







(مجلہ حقوق بحق پیشتر محفوظ ہیں)

# خوابِ خیال

مُصَنَّف

عیدیم المثال فغشی یریم چند

پیشتر

لاجبیت رائے اینڈ سنز راجران کتب

لوہاری دروازہ - لاہور

مجلہ قیمت

۱۹۴۲ء

پہلی بار



گیدانی ایکٹرک پریس لاہور

باہتمام پرنٹر و پبلشر  
سوم پرکاش ساسنی  
نے کوٹا ریلوے دواڑہ لاہور سے شائع کی۔



سراوی سرگال

# خواب و خیال کی کہانیاں

نمبر صفحہ	نام کہانی	نمبر کہانی
۵	نخل اُمید .. ..	۱
۲۰	نوک جھونک .. ..	۲
۳۲	موٹھ .. ..	۳
۵۴	شدھی .. ..	۴
۶۳	شطرنج کی بازی .. ..	۵
۸۰	عبرت .. ..	۶

۹۰	..	..	..	شکست کی فتح ..	۷
۱۱۲	..	..	..	دستِ غیب ..	۸
۱۲۹	..	..	..	دعوتِ شیراز	۹
۱۴۴	..	..	..	مایۂ تفریح	۱۰
۱۶۸	..	..	..	فلسفی کی محبت	۱۱
۱۹۲	..	..	..	خودی ..	۱۲
۲۰۰	..	..	..	لالِ فیتہ	۱۳
۲۲۹	..	..	..	ستی ..	۱۴

# نخل اُمید

راجہ اندر ناتھ کا انتقال ہو جانے کے بعد کنود راج ناتھ کو دشمنوں نے چاروں طرف سے ایسا دبا دیا کہ انہیں اپنی جان بچا کر ایک اپنے دیرینہ خادم کے یہاں پناہ گزین ہونا پڑا جو ایک چھوٹے سے گاؤں کا جاگیردار تھا۔ کنود فطرتاً امن پسند شعریہ کے دلدادہ سنہس کھیل کر وقت گزارنے والے نوجوان تھے۔ میدان جنگ کی بہ نسبت فضا ئے شعریہ میں اپنا کمال دکھانا انہیں زیادہ مغرب تھا۔ سخن نواز اجابا بکھ ساتھ کسی درخت کے نیچے بیٹھے ہوئے شعر و سخن کی گفتگو کرتے ہوئے اُن میں جو خط حاصل ہوتا تھا وہ شکار یا شاہی دربار میں نہیں۔ اس پہاڑوں سے گھرے ہوئے گاؤں میں آکر انہیں جس سکون و سرور کا احساس ہوا۔ اُس کے عوض وہ ایسے کئی کئی راج تک کر سکتے تھے یہ پہاڑوں کی دلکش فضا، یہ نظر فریب سنہری، یہ دریائے رواں کا نغمہ شیریں۔ یہ پرندوں کی دلکش آوازیں۔ یہ ہرن کے بچوں کی چھلانگیں۔ یہ دیہاتیوں کی لطفانہ سلوکی، یہ عورتوں کی محبوب شوخی۔ یہ سبھی باتیں اُن کے لئے مٹی تھیں۔ مگر ان سبھوں سے بڑھ کر جو چیز ان کو اپنی جانب بھیج رہی تھی۔ وہ جاگیردار کی نوجوان لڑکی چندا تھی۔

چند گھر کا سارا کام لاج خود ہی کرتی تھی۔ اس کو ماں کی گودی کھیلنا نصیب

ہی نہ ہوا تھا۔ باپ کی خدمت گزاری میں ہی مصروف رہتی تھی۔ اس کی شادی اسی سال ہوٹے والی تھی۔ کہ اسی درمیان میں کنور نے اگر اس کی زندگی میں نئے جذبات اور نئی اُمیدیں کی بنیاد ڈال دی۔ اس نے اپنے شوہر کی جو خیالی تصویر اپنے دل میں کینچ رکھی تھی۔ وہی گویا مجسم ہو کر اُس کے سامنے آگئی تھی۔ ساتھ ہی کنور کی خیالی محبوبہ بھی چندا ہی کی شکل میں اُس موجود ہوتی تھی۔ لیکن کنور سمجھتے تھے، میرے ایسے نصیب کہاں چندا بھی سمجھتی تھی، کہاں یہ اور کہاں تیں؟

۲

دوپہر کا وقت تھا اور بیٹھ کا مہینہ پھر مل کا مکان بھٹی کی طرح جلنے لگا۔ جس کی ٹیوں اور تہ خانوں میں رہنے والے راج کنور کی طبیعت گرمی سے اس قدر پریشان ہوئی کہ وہ باہر نکل آئے اور سانے کے باغ میں جا کر ایک گھنے دشت کی چھاؤں میں بیٹھ گئے۔ دفعتاً انہوں نے دیکھا کہ چندا ندی سے پانی کا گھڑا ٹھٹھکی آ رہی ہے۔ نیچے ملتی ہوتی ریت تھی، اوپر جلتا ہوا سورج۔ تو سے بدن جھلسا جاتا تھا۔ شاید اُس وقت پیاس سے ترپتے ہوئے آدمی کی بھی ندی تک جانے کی ہمت نہ پڑتی۔ چندا کیوں پانی لینے گئی تھی؟ گھر میں پانی موجود ہے، پھر اس دقت وہ کیوں پانی لینے نکلی؟

کنور دوڑ کر اس کے پاس جا پہنچے۔ اور اُس کے ہاتھ سے گھڑا چھین لینے کی کوشش کرتے ہوئے بولے۔ مجھے دے دو اور بھاگ کر سایہ میں چل جاؤ۔ اس وقت پانی کا کیا کام تھا؟

چندل نے گھر سے کو نہ چھوڑا، ہوسے کھسکا ہوا آپٹل سنبھال کر لڑی مگر اس وقت

کیسے آگئے؟ شاید گرمی کے سبب اندر نہ رہ سکے۔

کنور۔ مجھے دے دو۔ درز میں حصین لوں گا۔

چندا نے مسکرا کر کہا۔ راجکماروں کو گھڑے کر چلنا اچھا نہیں معلوم ہوتا۔

کنور نے گھڑے کا منہ پکڑ کر کہا۔ اس تصور کی کافی مزاحجت چکا ہوں چندا !

اب تو اپنے آپ کو راج کنور کہنے میں بھی شرم معلوم ہوتی ہے !

چندا دیکھو دھوپ میں خود پریشان ہوتے ہو اور مجھے ہی پریشان کرتے ہو۔ گھڑا

چھوڑ دو۔ سچ کہتی ہوں۔ یہ پانی پوچھا کے لئے ہے۔

کیا میرے لے جانے سے پوچھا کا پانی خراب ہو جائیگا ؟

اچھا بھائی نہیں مانتے تو تمہیں لے چلو۔ ہاں، ہمیں تو

کنور گھڑا لے کر آگے آگے چلے اور چندا جیسے پچھے۔ باغیچے میں پہنچے۔ تو چندا

ایک چھوٹے سے پودے کے پاس رُک کر بولی۔ اسی دیوتا کی پوچھا کرنی ہے۔ گھڑا

رکھ دو۔

کنور نے تعجب سے پوچھا۔ یہاں کون دیوتا ہے ؟ مجھے تو نہیں نظر آتا۔

چندا نے پودے کو سینچتے ہوئے کہا۔ یہی تو میرا دیوتا ہے !

پانی پینے سے پودے کی مڑھ جاتی ہوتی تھیں ہری ہوتیں۔ گویا اسکی ہانکیں

کھل گئی ہوں۔

کنور نے پوچھا۔ یہ پودا کیا نام نے لگایا ہے چندا ؟

چندا نے پودے کو ایک سیدھی لکڑی سے باندھتے ہوئے کہا۔ ہاں اُسی نام

تو جب نام یہاں آتے۔ یہاں پہلے میری گڑبوں کا گھر وندا تھا۔ میں نے گڑبوں پر سایہ

کی غرض سے ایک امولا لگا دیا تھا۔ پھر مجھے اس کی یاد نہ رہی، گھر کے کام و خدمتوں میں بھول گئی جس دن یہاں آئے۔ مجھے نہ جانے کیوں اس پودے کی یاد آگئی۔ میں نے اگر دیکھا تو یہ خشک ہو گیا تھا۔ میں نے فوراً پانی لا کر اس کو سینیچا کر کچھ کچھ ناز لگی آگئی۔ تب سے روزانہ اسے سینیچی ہوں۔ دیکھو کتنا سرسبز ہو گیا ہے۔ یہ کتنے کتنے اُس نے سر اٹھا کر کنور کی طرف تاکتے ہوئے کہا۔ اور سب کام بھول جاؤں۔ پر اس پودے کو پانی دینا نہیں بھولتی تمہیں اس کے پران دانا ہو۔ تمہیں نے اگر اس کو جلا دیا۔ ورنہ بچا رہ سکا کھڑی گیا تھا۔ یہ تمہارے خوش آمد کی یادگار ہے۔ ذرا اسے دیکھو تو، معلوم ہوتا ہے نہیں رہا ہے۔ مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ مجھ سے باتیں کرتا ہے سچ کہتی ہوں کسی یہ روتا ہے، کبھی ہنستا ہے کبھی روٹھتا ہے۔ آج تمہارا دایا ہوا پانی پا کر پھولا نہیں سنا۔ ایک ایک پتہ تمہارا شکریہ ادا کر رہا ہے۔

کنور کو ایسا معلوم ہوا۔ گویا وہ پودا کوئی نختا سا کھیلتا ہوا بچہ ہے جیسے چمکنے سے خوش ہو کر کوئی بچہ گودی میں آنے کے لئے دونوں ہاتھ پھیلا دیتا ہے اسی طرح یہ پودا بھی ہاتھ پھیلاتا ہوا معلوم ہوا۔ اس کے ایک ایک رگ دریشہ میں چندا کی محبت جھلک رہی تھی۔

چندا کے گھر میں کشادری کے سبھی آلات تھے۔ کنور ایک پھاڑا اٹھلا لائے اور پودے کا ایک نختا لایا کہ اس کے گرد ایک بینڈ قائم کر دی۔ پھر گھر کی لے کر اندر کی مٹی کو گڑ دیا۔ پودا اور بھی لہلہا اٹھا۔

چندا بولی۔ کچھ سنتے ہو؟ کیا کہہ رہا ہے؟

کنور نے مسکرا کر کہا۔ ہاں کتا ہے کہ اماں کی گود میں بیٹھوں گا۔  
چند انہیں! کہہ رہا ہے کہ اتنی محبت کہہ کے پھر بھول نہ جانا۔

۳

مگر کنور کے لئے ابھی شانہ وادہ ہونے کی منزل بھگتنی باقی تھی۔ دشمنوں کو نہ بھلنے کیسے ان کا سراغ لگ گیا۔ ادھر تو خیر خواہوں کے اصرار سے مجبور ہو کر بوڑھا کبیر سنگھ چند اور کنور کے بیاہ کی تیاریاں کر رہا تھا۔ ابھر حریفوں کا ایک دستہ سر پر اسپنج بکٹوں نے اس پودے کے آس پاس پھول پتے لگا کر ایک پھلوڑی سی سجاد دی تھی پودے کو سینچنا ان کا کام تھا۔ علی الصبح وہ کندھے پر کانور رکھے ندی سے پانی لا رہے تھے کہ دس بارہ آدمیوں نے انہیں راستہ میں گھیر لیا۔ کبیر سنگھ تلوار لے کر دوڑا مگر دشمنوں نے اسے مار گرایا تنہا غیر مسلح کنور کیا کرتا۔ کندھے پر کانور رکھے ہوا بولا۔ اب کیوں میرے پیچھے پڑے ہو بھاتی؟ میں نے تو سب کچھ چھوڑ دیا۔

سردار بولا میں آپ کو کیڑے جانے کا حکم ہے۔

کنور۔ تمہارا آقا مجھے اس حالت میں بھی نہیں دیکھ سکتا۔ خیر اگر دھرم سمجھو۔ تو کبیر سنگھ کی تلوار مجھے دے دو۔ کہ اپنی آزادی کے لئے لڑ کر مر جاؤں۔

اس کا جواب یہی ملا کہ سپاہیوں نے کنور کو پکڑ کر ان کی مشکیں باندھ دیں اور پھرا انہیں ایک گھوڑے پر بٹھا کر گھوڑے کو بھگا دیا۔ کانور وہیں ٹہری رہ گئی۔

اُسی وقت چند انھریں سے نکلی۔ دیکھا کہ کانور پڑی ہوئی ہے۔ اور کنور کو لوگ گھوڑے پر بٹھاتے لے ج رہے ہیں۔ چوٹ کھائے ہوئے پرند کی طرح وہ کئی قدم دڑی پھر گر پڑی۔ اس کی آنکھوں میں اندھیرا چھا گیا۔



دفعاً اُس کی نظر باپ کی نعش پر پڑی۔ وہ گھبرا کر اُٹھی اور نعش کے پاس جا پہنچی  
کیرا بھی مرا نہ تھا۔ جانِ آنکھ میں اُنکی مہولی تھی۔  
وہ چندا کو دیکھتے ہی نہایت کمزور لہجہ میں بولا۔ بیٹی کنور! اس کے آگے وہ کچھ نہ کہہ  
سکا۔ جانِ نکل گئی مگر کنور کے ایک لفظ نے اس کا مطلب ظاہر کر دیا۔

۴  
بیس سال گذر گئے۔ کنور قید سے رہائی نہ پاسکے۔

یہ ایک پہاڑی قلعہ تھا۔ جہاں تک نگاہ جاتی تھی، پہاڑیاں نظر آتی تھیں قلعہ  
میں اسٹیں کوئی تکلیف نہ تھی، نوکر چاکر، کھانا کپڑا۔ سیر و شکار، کسی بات کی کمی نہ تھی مگر  
اُس جہانی آگ کو کنٹھندی کرتا۔ جو ہر وقت کنور کے دل میں جلا کرتی تھی۔ اب اُنکی زندگی  
میں کوئی امید نہ تھی۔ کوئی اُجالا نہ تھا۔ اگر کوئی خواہش تھی۔ تو صرف یہی کہ ایک بار  
اس محبت کے تیر غصہ کی یا زرا کر لیں۔ جہاں انہیں وہ سب کچھ ملا جو انسان کو مل سکتا ہے  
ہاں ان کے دل میں صرف یہی ایک خواہش تھی کہ اس پاک یادگاروں سے معصوم  
سرمزین کی زیارت کر کے اپنی زندگی کا اسی ندی کے کنارے خاتمہ کر دیں۔  
وہی ندی کا کنارہ، وہی درختوں کا گنج، وہی چندا کا چھوٹا سا خوبصورت مکان  
ان کی نگاہوں میں پھرا کرتا، اور وہ پورا جسے ان دونوں نے مل کر سنبھالا تھا۔ اس میں تو گویا  
اُس کی جان ہی تھی۔ کیا وہ دن بھی آئیگا۔ جب وہ اُس پودے کو سرسبز پتوں سے آراستہ  
دیکھے گا؟ کون جانتے، وہ اب بے بھی یا خشک ہو گیا۔ کون اب اس کو سیٹھا ہو گا؟ چندا  
اننے دنوں تک یہ بیباہی تصور ہی بیٹھی ہوگی۔ ایسا ممکن بھی تو نہیں۔ اُسے اب میری  
یاد بھی نہ ہوگی۔ ہاں شاید کبھی اس کو اپنے گھر کی یاد بکھنچ لاتی ہو تو پودے کو دیکھ کر اُسے

میری یاد آجاتی ہو مجھ جیسے بد نصیب کے لئے اس سے زیادہ وہ اور کبھی کیا سکتی ہے  
اُس سرزمین کو وہ ایک بار دیکھنے کے لئے اپنی زندگی دے سکتا تھا۔ مگر اس کی پیمائش  
پوری نہ ہوتی تھی۔

آہ ایک زمانہ گزر گیا۔ غم دیاس نے اُمحٹی ہوتی جوانی کو کھل ڈالا نہ آنکھوں میں  
روشنی رہی اور نہ پیروں میں طاقت۔ زندگی کیا تھی ایک رنج افزا خواب تھا۔ اُس گھنی  
تاریکی میں اُس کو کچھ نہ سوجھتا تھا۔ پس زندگی کا سارا ایک خواہش تھی ایک بخشش  
کن خواب، جسے زندگی میں نہ جانے اُس نے کب دیکھا تھا۔ ایک بار پھر وہی خواب دیکھنا  
چاہتا تھا۔ پھر اس کی خواہشوں کا خاتمہ ہو جائیگا۔ اُسے کوئی حسرت نہ رہے گی۔ سارا  
غیر عہد و مستقبل، ساری لالچ و حسرتیں، اسی ایک خواب میں جذب ہو جاتی تھیں۔

اُس کے محافظوں کو اب اس کی طرف سے کوئی اندیشہ نہ عقلمند نہیں اس پر  
رحم آتا تھا۔ رات کو پہرہ پر صرف کوئی ایک شخص رہ جاتا اور لوگ مٹی میں سو رہے۔ کنور  
بھاگ جاسکتا ہے۔ اس کا کوئی امکان، کوئی اندیشہ نہ تھا۔ یہاں تک کہ ایک روز یہ  
ایک پہرہ دار بھی بے فکر ہو کر بندوق لئے لیٹ گیا کسی خوشخوار زندہ کی طرح تاک لگائے  
بیٹھ ہی۔ لیکن ہی ٹوٹ پڑی۔ کنور نے سپاہی کے خراٹے سنے۔ اُن کا دل تیزی سے  
اُچھلنے لگا۔ یہ موقع کج کتنے دنوں کے بعد ملا تھا۔ وہ اُٹھے۔ مگر پاؤں تھر تھر کانپ رہے  
تھے۔ برآمدہ کے نیچے قدم رکھنے کی جرأت نہ ہو سکی۔ کہیں اُس کی میند کھل گئی تو؟ تشدد  
ان کی مدد کر سکتا تھا۔ سپاہی کی بغل میں اُس کی تلوار پڑی تھی۔ مگر محبت کو تشدد سے عداوت  
ہے۔ کنور نے سپاہی کو جگا دیا۔ وہ چونک کر اُٹھ بیٹھا۔ رہا سہا اندیشہ بھی اُس کے دل سے  
جاتا رہا۔ دوسری بار جو سو یا تو اور بھی وہ خراٹے بھرنے لگا۔

علیٰ الصبح جب اُس کی آنکھ کھلی تو اُس نے پک کر کنور کے کمرہ میں جھانکا کنور کا پتہ نہ تھا۔

کنور اُس وقت ہوا کے گھوڑوں پر سوار خیال کی نیبری کے ساتھ بھاگا جا رہا تھا اُس مقام کو جہاں اُس نے مسرت کا خواب دیکھا تھا۔  
قلعہ میں چاروں طرف تلاش ہوئی۔ افسر نے سوار دوڑائے۔ مگر کنور کا کہیں پتہ نہ تھا۔

## ۵

پہاڑی راستوں کا طے کرنا مشکل اس پر نامعلوم مقام کی قید موت کے فرشتے پیچھے لگے ہوئے جن سے بننا دشوار، کنور کو منزل مقصود تک پہنچنے میں مہینوں لگ گئے۔  
جب سفر پورا ہوا تو کنور میں ایک خواہش کے سوا اور کچھ باقی نہ رہ گیا تھا۔ دن بھر کی مسافت کے بعد جب وہ اس مقام پر پہنچے تو شام ہو گئی تھی۔ وہاں سستی کا نام بھی نہ تھا البتہ دو چار ٹوٹے چھوٹے جھونپڑے اس سستی کے نشان کی صورت میں باقی رہ گئے تھے وہ جھونپڑ جس میں کبھی محبت کا اہلا تھا جس میں انہوں نے زندگی کی مسرت بھری گھڑیاں کاٹی تھیں جو اُن کی تनावل کا مرکز اور اُن کی پوجا کا مندر تھا۔ اب اُن کے دل کی طرح ویلان ہو گیا تھا جھونپڑے کی ویلانی خاموش زبان میں اپنی رقت بھری داستان سنا رہی تھی۔ کنور اُسے دیکھتے ہی "چندا چندا" پکارتا ہوا دوڑا۔ اُس نے دہاں کی خاک کو مانگے پر لگایا۔ گویا کسی دیوتا کی جھبھوت ہو، اور اُس کی شکستہ دیواروں سے لپٹ کر بڑی ہیر نک روٹا رہا۔ ہاتے لے تمنا ! وہ رونے ہی کے لئے اتنی دُور سے یہاں آیا تھا، رونے ہی کی تمنا اس کو اتنے دنوں سے بیتاب کر رہی تھی مگر اس رونے میں کتنا بہشت کا

سارور تھا۔ کیا نخل دُنیا کا سکھہ بن آسٹوئل کی برابری کر سکتا تھا؟

پھر وہ جھونپڑے سے نکلا۔ سامنے میدان میں ایک درخت، سرسبز تپوں کو گود میں لئے گویا اس کا خیر مقدم کرنے کے لئے کھڑا تھا۔ یہ وہی پودا ہے جسے آج سے بیس سال قبل اُن دونوں نے نصب کیا تھا۔ کنور دلوانہ دار دورا اور جا کر درخت سے لپٹ گیا، گویا کوئی باپ اپنے بے ماں کے بچے کو سینہ سے لگاتے ہوئے ہو۔ وہ اسی محبت کی نشانی ہے۔ اسی لازوال محبت کی جواستے دونوں کے بعد آج اس نذر بڑھ گئی ہے۔ کنور کا دل ایسا شکستہ ہو گیا۔ گویا وہ اس درخت کو اپنے اندر رکھ لے گا۔ کراسے ہوا کا جھونکا بھی نہ لگے۔ اس کے ایک ایک پتے پر چنڈاکی یا منقش تھی۔ جڑیوں کا اتنا سہانا گیت کیا اُس نے کبھی سنا تھا؟ اس کے ہاتھوں میں سکت نہ تھی۔ سارا بدن جھجک۔ پیاس اور نکل سے مضمحل ہو رہا تھا مگر وہ اُس درخت پر چڑھ گیا اس نذر تیزی سے کہ بند بھی نہ چڑھتا۔ سب سے اونچی شاخ پر بیٹھ کر اُس نے چاروں طرف غمزہ مٹا ہوں سے دیکھا یہی اس کی اُمیدوں کا بہشت تھا۔ سارے منظر میں چندا ہی چندا تھی۔ دُور کی نیلیوں پہاڑیں پر چندا بیٹی گا رہی تھی، آسمان پر نیرونے والی سرخ کشتیوں میں چندا ہی بیٹی اڑی جا رہی تھی۔ آفتاب کی سفید زرد شعاعوں پر چندا ہی بیٹی سن رہی تھی کنور نے یہ خیال کیا کہ پرند بہت ناخواہ نہیں شاخوں پر بیٹھا ہوا زندگی کے دن گزار دیتا۔

جب اندھیرا ہو گیا تو کنور نیچے اُترا اور اُسی درخت کے بنے پتھوڑی سی زمین صاف کر کے پتوں کا بستر لگایا اور اسی پر پڑ رہا۔ یہی اُس کی زندگی کا بہشتی خواب تھا۔ وہ، یہی ترک دُنیا! اب وہ اس درخت کا دامن چھو کر اور کہیں نہ جا بیٹھا۔ وہی کے تحت کے لئے بھی وہ اس جگہ کو نہ چھوڑے گا۔

۴

اُسی خوشنما اور صاف چاندنی میں دشتِ ایک چڑیا اگر اس درخت پر بیٹھ گئی اور درو بھری آوازیں گانے لگی۔ ایسا معلوم ہوا۔ گویا وہ درخت نمر دھن رہا ہے وہ پرسکوت رات اس درو بھرے راگ سے ہل اٹھی، کند کا دل اس طرح پیچ و تاب کھانے لگا گویا وہ شق ہو جاتے گا۔ اُس آوازیں درو اور فراق کے تیر سے بھرے ہوتے تھے۔ آہ، چڑیا تیرا جوڑا بھی ضرور بچھڑ گیا ہے۔ وہ نہ نیری آوازیں اتنا درد، اتنا سوز۔ اتنا شیون کہاں سے آتا۔ کنور کے دل کے ٹکڑے ہو جاتے تھے۔ ایک ایک راگ تیر کی طرح دل کو چھید ڈالتا تھا۔ وہاں بیٹھے نہ رہ سکے۔ اُمٹھ کر ایک پنجدی کی حالت میں دوڑتے ہوئے جھونپڑے میں گئے۔ وہاں سے پھر درخت کے تنچے آئے۔ اُس چڑیا کو کیسے پائیں کہیں دکھائی نہیں دیتی۔

چڑیے کا گانا بند ہوا تو کنور کو نیند آ گئی۔ انہیں خواب میں ایسا معلوم ہوا کہ وہی چڑیا اُن کے پاس آئی۔ کنور نے غور سے دیکھا تو وہ چڑیا نہ تھی۔ چند اٹھی غیم چند اٹھی۔

کنور نے پوچھا۔ چندا یہ چڑیا یہاں کہیں سے آئی؟

چندا نے کہا۔ میں ہی تو وہ چڑیا ہوں۔

کنور۔ تم جڑیا ہو۔ کیا نہیں گارہی تھیں؟

چندا ہاں پیارے میں ہی گارہی تھی۔ اسی طرح رونے ایک زمانہ گزر گیا۔

کنور تمہارا گھونسلہ کہاں ہے؟

چندا۔ اسی جھونپڑے میں جہاں تمہارا پلنگ تھا۔ اس پلنگ کے بان میں

میں اپنا گھونسل بنایا ہے۔

کنور۔ اور تمسارا جوڑا کہاں ہے؟

چند امیں اکیلی ہوں چند اکو اپنے پیارے کو یاد کرنے اور اس کے لئے بونے میں جو شکھ ہے وہ جوڑے میں نہیں ہیں اکیلی اسی طرح رہو گی اور اکیلی مردگی۔

کنور میں کیا چڑیا نہیں ہو سکتا؟

چند اچلی گئی۔ کنور کی آنکھ کھل گئی۔ صبح کی سرخی آسمان پر پھیلی ہوئی تھی اور وہ چڑیا کنور کی آرام گاہ کے قریب ایک نلخ پر بیٹھی ہوئی چمک رہی تھی اب اس میں نغاں نہ تھی، فریاد نہ تھی۔ اس میں سرد تھا، شوخی تھی۔ خط تھا، وہ فراق کی گریہ و زاری نہیں۔ وصال کا نغمہ مشیر ہی تھا۔

کنور سوچنے لگا۔ اس خواب میں کیا راز ہے۔



کنور نے بستر سے اٹھتے ہی ایک جھاڑو بنایا۔ اور اس جھونپڑے کو صاف کرنے لگے۔ اُن کے جینے جی اس کی یہ مباحہ حالت نہیں رہ سکتی۔ وہ اس کی دیوار پر ٹھکرا گئے۔ اس پر چھپڑ ڈالیں گے۔ اسے لپس گے۔ اس میں ان کی چندا کی یادگار موجود ہے جھونپڑے کے ایک گوشہ میں وہ کانور رکھی ہوئی تھی جس پر وہ پانی ملا کر اس درخت کو سینچتے تھے۔ انہوں نے کانور اٹھالی اور پانی لانے چلے۔ دو روز سے کچھ نہ کھایا تھا۔ رات کو جھوک معلوم ہوئی تھی۔ مگر اس وقت کھانے کو بالکل جی نہ چاٹتا تھا۔ بد میں ایک عجیب جذبہ کا احساس ہوتا تھا۔ انہوں نے ندی سے پانی لا کر مٹی بھگوئی شروع کی دوڑتے ہوئے جاتے تھے اور دوڑتے ہوئے آتے تھے اتنی سکت

ان میں کبھی نہ تھی۔

ایک ہی دن میں دیوار اُٹھ گئی۔ غنئی چار مزدور بھی نہ اُٹھا سکتے تھے! اور کتنی سیدھی  
ملکینی دیوار تھی کہ معمار بھی دیکھ کر غل ہو جاتا۔ محبت کی طاقت غیر محدود ہے۔

شام ہو گئی۔ چڑیوں نے بسیرا لیا۔ درختوں نے بھی آنکھیں بند کیں۔ مگر کنور کو  
آرام کہاں۔ تاروں کی مدہم روشنی میں مٹی کے رولے رکھے جا رہے تھے۔ ہاتے ری اُبتدا  
کیا تو اس بیچارے کی جان ہی لے کر چھوڑے گی؟

درخت پر چڑیا کا میٹھا راگ سُنانی دیا۔ کنور کے ہاتھ سے گھڑا چھوٹ پڑا ہاتھوں  
پیروں میں مٹی پلٹے وہ درخت کے تنچے جا کر بیٹھ گئے۔ اس راگ میں کتنی دلکشی تھی، کتنی  
خوشی، کتنی چمک۔ انسانی غم اس کے آگے ایک بے سُمر لاپ تھا۔ اس میں یہ بیداری  
یہ تحریک، یہ زندگی کہاں؟ نغمہ کے سرور میں غفلت ہے۔ مگر وہ غفلت کتنی یاد افزا بہت  
ہے۔ ماضی کو زندگی اور روشنی سے مزین کر کے علامہ دکھا دینے کی طاقت بجز نغمہ کے  
اور کس میں ہے؟ کنور کی نگاہ تھوڑے کے سامنے وہ منظر آ موجود ہوا۔ جب چند اسی پودے  
کو ندی سے پانی لا لاکر سینختی تھی۔ آہ، کیا وہ دن بھر آ سکتے ہیں؟

دفعتاً ایک مسافر آ کر کھڑا ہو گیا۔ اور کنور کو دیکھ کر ایسے سوالات کرنے لگا۔  
جو عموماً دونا شناسوں میں پُورا کرتے ہیں؟ کون ہو؟ کہاں سے آتے ہو؟ کہاں جاؤ گے؟  
پہلے بھی وہ اسی گاؤں میں رہتا تھا۔ مگر جب گاؤں اجڑ گیا تو قریب کے ایک دوسرے  
گاؤں میں جا بسا تھا۔ اس کے کھیت اب بھی یہاں تھے۔ رات کو جنگلی جانوروں سے  
اپنے کھیتوں کی حفاظت کرنے کے لئے وہ یہیں آ کر سوتا تھا۔

کنور نے یوچھا۔ تمہیں معلوم ہے۔ اس گاؤں میں ایک کبیر سلگھ ٹھا کر رہتے تھے

کسان نے ہوش کے لبو میں کہا۔ ہاں ہاں بھائی جاننا کیوں نہیں بیچارے یہیں تو مارے گئے تھے۔ کیا ان کی جان پہچان تھی؟

کنور۔ ہاں ان دنوں کبھی کبھی آیا کرتا تھا میں بھی راجہ کی فوج میں نوکر تھا۔ ان کے گھر میں اور کوئی نہ تھا؟

کسان۔ ارے بھائی کچھ نہ پوچھو۔ بڑی دُکھ بھری کہانی ہے۔ ان کی بیوی تو بی سُر کی تھی صرف لڑکی باقی تھی۔ آہ، کیسی اچھی، کیسی نیک مزاج وہ لڑکی تھی۔ اُسے دیکھ کر آنکھوں میں دُور آجاتا تھا۔ بالکل بکڑیڑ کی دلیوی معلوم ہوتی تھی جب کبیر سنگھ زندہ تھا۔ اُسی وقت کنور اندر نہ تھا یہاں بھاگ کر آتے تھے اور اُسی کے یہاں رہتے تھے۔ اس لڑکی کی کنور سے کچھ بات چیت ہو گئی جب کنور کو دشمنوں نے پکڑ لیا۔ تو چند گھنٹوں کیلئے رہ گئی۔ گاتوں والوں نے بہت چاہا کہ اس کا بیاہ ہو جاوے۔ اس کے لئے بیاہنے والوں کی کمی نہ تھی، بھائی ایسا کون تھا جو اُسے پا کر اپنے بھاگ کونہ نہ رہتا۔ مگر وہ کسی سے بیاہ کرنے پر راضی نہ ہوئی۔ یہ درخت جو تم دیکھ رہے ہو۔ اس وقت چھوٹا سا پودہ تھا۔ اس کے گرد پیچلوں کی کمی اور کیا ریاں بھی تھیں۔ انہیں کو گوڑنے۔ نہرانے۔ سینچنے میں اُس کا دن نکلتا تھا۔ میں یہی کہتی کہ ہمارے کنور صاحب آتے ہو گئے۔

کنور کی آنکھوں سے آنسوؤں کا پتہ نہ پڑتا تھا۔ لگا۔ مسافر نے ذرا دم لے کر کہا۔ روز بروز گھٹکتی جاتی تھی ہتھیں یقین نہ آنے لگی۔ بھائی اُس نے دس برس سیرج گزار دیئے۔ اتنی کمزور ہو گئی تھی۔ کہ پہچانی نہ جاتی تھی۔ مگر اب بھی اُسے کنور صاحب کے آنے کی آس بندھی ہوتی تھی۔ آخر ایک روز اسی درخت کے نیچے اُس کی لاش ملی۔ ایسی محبت کون کر لیا بھائی؟ کنور نہ جانے مرے کہ جسے کبھی اُنہیں اس برہ کی ماری ہوئی



کی یاد بھی آتی ہے یا نہیں، مگر اُس نے تو محبت کو ایسا بنا ہا جیسا کہ چاہتے۔  
کنور کو ایسا معلوم ہوا گویا دل دو نیم ہوا جا رہا ہے۔ وہ کلیجہ تھام کر بیٹھ گئے۔  
مسافر کے ہاتھ میں ایک سُلگتا ہوا اویلا تھا۔ اُس نے چلم بھری اور دو چار کش لے کر  
بولے:-

اس گھر مرنے کے بعد یہ گھر گر گیا۔ گاؤں پہلے ہی اُجاڑ تھا اب تو بھی اور انسان  
ہو گیا۔ دو چار آسامی یہاں آ بیٹھتے تھے۔ اب تو چڑیئے کا یون بھی یہاں نہیں آتا اس  
کے مرنے کے کئی مہینے بعد یہی چڑیا اس پیڑ پر بولتی ہوئی سُنانی دی۔ نہب سے برابر اسے  
یہاں بولتے سُنتا ہوں۔ رات کو سبھی چڑیاں سو جاتی ہیں۔ یہاں بھر بولتی رہتی ہے  
اس کا جوڑا کبھی نہیں دکھائی دیا۔ بس اکیلی ہے۔ دن بھر اسی جھوٹے میں پڑی رہتی  
ہے۔ رات کو اس پیڑ پر آ بیٹھتی ہے۔ مگر اس وقت اس کے گانے میں کچھ اور ہی بات  
ہے۔ ورنہ سُن کر رونا آتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے۔ گویا کوئی کلیجے کو مسوس رہا ہے  
میں تو کبھی کبھی پڑے رو دیا کرتا ہوں۔ سب لوگ کہتے ہیں کہ یہ وہی چنڈا ہے، اب بھی  
کنور کی جدائی میں الاپ کر رہی ہے۔ مجھے بھی ایسا معلوم پڑتا ہے۔ آج نہ جانے کیوں  
نوش ہے۔

کسان تمباکو پی کر سو گیا۔ کنور کچھ دیر تک بیٹھو سا کھڑا ہا پھر آہستہ سے بولا:-  
چنڈا کیا سچ مجھ تمہیں ہو۔ میرے پاس کیوں نہیں آتیں۔  
ایک لمحہ میں چڑیا آ کر اُس کے ہاتھ پر بیٹھ گئی۔ چاند کی روشنی میں کنور نے چڑیا  
کو دیکھا۔ ایسا معلوم ہوا۔ گویا اُس کی آنکھیں کھل گئی ہوں۔ گویا آنکھوں کے سامنے  
سے کوئی پردہ ہٹ گیا ہے۔ چڑیا کی شکل میں بھی چنڈا کی صورت نمایاں تھی۔

دوسرے روز کسان سو کر اُٹھا تو کنور کی لاش پڑی ہوئی تھی۔

۸

کنور اب نہیں ہیں مگر ان کے جھونپڑے کی دیواریں بن گئی ہیں۔ اوپر پھوس کا نیا چھپرہ لگا دیا گیا ہے اور جھونپڑے کے دروازے پر پھولوں کی کٹی کی ریاں لگی ہوئی ہیں۔ گاؤں کے کسان لوگ اس سے زیادہ اور کیا کر سکتے تھے۔

اس جھونپڑے میں اب چڑیوں کے ایک جوڑے نے اپنا گھونسل بنایا ہے دونوں ساتھ ساتھ دانے چارے کے کھوج میں جاتے ہیں۔ اور ساتھ ساتھ آتے ہیں تاکہ دونوں اُسی درخت کی شاخ پر بیٹھ کر کھاتی دیتے ہیں۔ ان کا دلکش نغمہ رات کے سناٹے میں دُور تک سنائی دیتا ہے۔ یہ چڑیوں کا جوڑا کنور اور چندا کا جوڑا ہے۔ اس میں کسی کو شک نہیں ہے۔

ایک مرتبہ ایک بیلے نے ان چڑیوں کو چننا ماما ہا۔ مگر گھوں والوں نے اُسے مار کر جھگا دیا۔

# نوک جھونک

## بیوی

میں حقیقت بد نصیب ہوں ورنہ کیوں مجھے روز ایسے نفرت انگیز مناظر دیکھنے پڑتے۔ افسوس تو یہ ہے کہ یہ مجھے صرف دیکھنے ہی نہیں پڑتے بلکہ بد نصیبی نے انکو میری زندگی کج مزاج بنا دیا ہے۔ میں اس عالی ظرف برہمن کی لڑکی ہوں جس کا احترام ہندو مذہب ہی سوسائٹیوں میں کیا جاتا ہے جو آج مذہب کا ستون سمجھا جاتا ہے۔ مجھے یاد نہیں آتا کہ میں نے گھر کبھی بغیر نمائے اور پوچھا کتے منہ میں پانی کی ایک ہونڈ تک بھی ڈالی ہو مجھے ایک بانجھا کی حالت میں بغیر نمائے ہوئے مجبوراً دواپینا پڑی تھی۔ اس کا مجھے مہینوں رنج رہا۔ ہمارے گھر میں دھوبی قدم نہیں رکھنے پاتا تھا چارپایا تو دلان میں بھی نہ بیٹھ سکتی تھیں اور جولاہوں کے لڑکوں کے ساتھ تو کھیلتے ہوئے مجھے سخت نفرت معلوم ہوتی تھی لیکن یہاں آکر گویا میں ایک ظلمت کدہ میں پہنچ گئی۔ میرے شوہر بڑے رحیم، خوش اخلاق، قابل شخص ہیں۔ ان کے یہ اوصاف دیکھ کر میرے باپان پر فخر ہوئے لیکن افسوس! دو کیا جانتے تھے کہ یہ لوگ ایسے لاد مذہب ہیں۔ سندھیا

اور عبادت تو درکنار، کوئی یہاں روزانہ نہاتا بھی نہیں ہمیشہ کمرے میں مسلمان عیسائی آیا کرتے ہیں اور آپ وہیں بیٹھے بیٹھے پانی، چاء، دودھ پی لیتے ہیں اور صرت اسی قدر نہیں بلکہ وہیں بیٹھے بیٹھے مٹھائیاں بھی کھا لیتے ہیں۔ اسی کل کی بات ہے کہ میں نے انہیں لیڈنڈ پتے دیکھا تھا۔ سانس جو چار ہے۔ بغیر روک ٹوک گھر میں آتا ہے اور پورے سے چنے نکال لے جاتا ہے۔ سنتی ہوں۔ وہ اپنے مسلمان دوستوں کے یہاں دعوتیں کھانے بھی جایا کرتے ہیں۔ یہ بے عنوانیاں مجھ سے دیکھی نہیں جاتیں میری طبیعت متنفر ہوتی جاتی ہے۔ جب وہ کمراتے ہوئے میرے قریب آ جاتے ہیں اور میرا ہاتھ پکڑ کر قریب بٹھا لیتے ہیں تو میرا جی چاہتا ہے کہ زمین بھٹ جائے اور میں اُس میں سما جاؤں۔ اپنی اس دُلت پر اپنے نامعقول طرز زندگی پر میرے چشم دل سے لہو کے آنسو بہنے لگتے ہیں۔ اُن ہندو قوم، تو نے ہم عورتوں کو ایسا کمزور بنا دیا۔ کیا اپنے خاوندوں کی اُوند بنانا ہی ہماری زندگی کا فرض اول ہے۔ کیا ہمارے خیال۔ ہمارے ارادے اور ہمارے فرائض کی کچھ قیمت نہیں ہے۔

اب مجھے صبر نہیں آتا۔ آج میں ان حالات کا فیصلہ کر دینا چاہتی ہوں۔ میں اس دام بلا سے نکلنا چاہتی ہوں۔ یہ شرمناک زندگی اب مجھ سے ایک ساعت بھی نہیں برداشت ہو سکتی۔ میں نے اپنے والدین کے دامن میں پناہ لینے کا ارادہ کر لیا ہے آج یہاں دعوت ہو رہی ہے۔ میرے شوہر بھی صرف شامل ہی نہیں ہیں بلکہ اس کے خاص محرکوں میں ہیں۔ انہیں کی کو شمش اور ایسا سے اس نامہ مذبانہ بدعت کا طوطہ ہوا ہے مختلف مذاہب کے لوگ ایک ساتھ بیٹھ کر کھانا کھا رہے ہیں سنتی ہوں مسلمان بھی اس

قطار میں بیٹھے ہوئے ہیں۔ آسمان کیوں نہیں گر پڑتا۔ کیا جگوان مذہب کی حفاظت کیلئے اب اوتار نہ لینگے؟ کیا اس سے بھی زیادہ کسی مذہبی کجروی کا قیاس کیا جاسکتا ہے۔ برہمن ذات اپنے خاص بھائیوں کے علاوہ دوسرے برہمن تک کا چھوٹا بھائی کھانا گولہ نہیں کرتی۔ وہی ذی وقاحت قوم آج اس پستی کو پہنچ گئی ہے کہ کالیستھوں۔ نبیوں۔ مسلمانوں کے ساتھ تک بیٹھ کر کھانے میں دریغ نہیں کرتی بلکہ اُسے قومی عروج قومی اتحاد کا باعث سمجھتی ہے!

## شور

وہ کونسا مبارک وقت ہوگا۔ جبکہ اُس ملک کی عورتیں تعلیم کے زور سے آراستہ ہونگی قومی شیرازہ بندی میں مردوں کا ساتھ دیں گی؟ یہ مذہبی تنگ خیالیاں کب مشیں گی؟ ہم کب تک برہمن، غیر برہمن کی قید میں پھنسے رہیں گے! ہمارے شادی بیاہ کے طریقے کب تک غماندانی قید کی رستی سے بندھے رہیں گے۔ ہم کو کب معلوم ہوگا کہ عورت اور مرد کے خیالات کی موافقت انسی پابندیوں سے کہیں زیادہ اہم ہے۔ اگر ایسا ہوتا تو بربند میری زوجہ نہ ہوتی۔ اور نہ میں اُس کا شوہر۔ ہم دونوں کے خیالات میں زمین اور آسمان کا فرق ہے۔ اگر وہ ظاہر انہیں کہتی لیکن مجھے یقین ہے کہ وہ میرے ان آزادانہ خیالات کو فطرت کی نظر سے دیکھتی ہے۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ مجھے چھوٹا بھی نہیں چاہتی۔ اُس کا قصور نہیں یہ ماں باپ کا قصور ہے جنہوں نے ہم دونوں پر ایسا ظلم کیا تاہم مجھے خوشی ہے کہ بربند اتنی خود دار ہے۔ یہ اس امر کی دلیل ہے کہ وہ مشکلات میں بھی اپنے خیالات پر خواہ وہ صحیح ہوں یا غیر صحیح نہایت مضبوطی کے ساتھ قائم رہتی ہے۔

کل بربند اکھل ٹپھی میرے کئی دوستوں نے عام دعوت کی تجویز کی تھی میں نے بخوشی اس کی تائید کی تھی کئی دن کی بحث و تکرار کے بعد آخر کل میرے گئے گناہے دوستوں نے دعوت کا سامان کر ہی ڈالا۔ ماسوا میرے صرف چار برہمن تھے۔ باقی بقال۔ کاستھ اور چند اور مذاہب کے لوگ تھے۔ یہ آزاد روی بربند کے لئے ناقابل برداشت تھی۔ میں جب کھانا کھا کر واپس آیا۔ تو وہ ایسی سچپین تھی۔ گویا اس کے دل پر کوئی سخت صدمہ پہنچا ہے۔ میری طرف غضبناک نگاہوں سے دیکھ کر بولی :-

”اب تو بہشت کا دروازہ ضرور کھل گیا ہوگا؟“

یہ نا ملائم الفاظ میرے دل پر تیر کی طرح لگے کہ گھٹ آداز سے بولا۔ بہشت اور دوزخ کے خیال میں وہ رہتے ہیں۔ جو کابل میں۔ مڑو ہیں۔ ہمارے دوزخ اور بہشت سب اسی زمین پر ہے۔ ہم اس دارا میں کچھ کرنا چاہتے ہیں۔“

برندہ آفرین ہے آپ کی ہمت اور مردانگی کو اب دنیا میں آلام و چین کا راج ہو جائیگا۔ دنیا کو آپ نے بچا لیا۔ اس بڑھکرا سکی اور کیا بھلائی ہو سکتی ہے؟

میں نے بھلا کو کہا۔ جب ایسور نے تمہیں ان باتوں کے سمجھنے کی قوت ہی نہیں دی تو میں نہیں کیا سمجھاؤں۔ اس باہمی تفریق اور تمیز سے ہمارے ملک کو جو نقصان پہنچ رہا ہے اُسے موٹی سے موٹی عقل کا انسان بھی سمجھ سکتا ہے۔ اس تفرقہ کے ٹھٹھے سے قوم کو جو نفع ہوگا۔ وہ اظہر من الشمس ہے۔ البتہ جو لوگ جان کر بھی ایمان نہیں ان کی دوسری بات ہے۔

برندہ کیا بغیر ایک ساغھ میٹھ کر کھاتے ہوئے آپس میں محبت نہیں پیدا ہو سکتی؟ میں نے اس بحث میں پُرنا فضول تصور کر کے کسی ایسے اصول کی آڑ لینا

مناسب خیال کیا جس میں مباحثہ کی گنجائش ہی نہ ہو۔ بزرگ مذہبی عقائد پر جان دیتی ہے میں نے اُسی کے منتر سے اُسے تسخیر کرنے کا فیصلہ کیا۔ ہم لوگ مذہبی عقائد کا بھی احترام نہیں کرتے۔ بڑی سنجیدگی سے بولا۔ اگر محال نہیں تو مشکل ضرور ہے۔ ذرا غور تو کرو۔ یقینی بڑی نا انصافی ہے کہ ہم سب ایک ہی خالق کی مخلوک ہوتے ہوتے۔ ایک دوسرے کو نفرت کی نگاہ سے دیکھیں۔ اعلیٰ اور ادنیٰ کی تخصیص کریں۔ یہ ساری دنیا۔ اُسی معبود کا حقیقی جلوہ ہے۔ ہر ایک ذی روح اُسی کو حقیقی سے منور ہے۔ صرف اسی نفسانیت کے پردہ نے ہمیں ایک دوسرے سے الگ کر دیا ہے۔ اسی خود پروری نے ہمیں اندھا بنا دیا ہے۔ ورنہ دراصل ہم سب ایک ہیں جس طرح سورج کی روشنی مختلف مکانات میں جا کر اخلاقی صورت اختیار نہیں کرتی۔ اسی طرح پروردگار عالم کی روشنی بھی مختلف اجسام میں جاگزیں ہو کر علیحدہ نہیں ہو جاتی کیا سورج کی روشنی جھونپڑیوں پر نہیں پڑتی۔ میں تو کونکا کہ جھونپڑیوں پر خلموں سے کہیں زیادہ پڑتی ہے۔ علیٰ ہذا۔ میرے اس طرزِ انداز سیلاب نے بزرگ کے سوکھے ہوتے دل کو شاداب کر دیا ہم جن گوش ہو کر میری باتیں سنتی رہی۔ جب میں خاموش ہو گیا۔ تو اس نے میری طرف ادا و تمندانہ نگاہوں سے دیکھا اور رونے لگی۔

انسان کا دل لاکھ کی مانند ہوتا ہے۔ اس کے نشانات مٹانوں تو ناممکن ہے مگر اُسے گرم کر کے ہم اُس کی جگہ نئے نشانات ترسم کر سکتے ہیں۔ بزرگ کے دل سے خاندانی عظمت اور قومی غرور کے حروف مٹ گئے ان کی جگہ عالمگیر روحانی ارتباط کے حروف منقوش ہو گئے۔

## بیوی

سوامی جی کے گیان اُپدیش نے مجھے بیدار کر دیا۔ اُت میں اندھے کنوئیں میں پڑی تھی۔ اُس نے اُٹھا کر مجھے ایک روشن قاعدہ کوہ پر پہنچا دیا۔ میں نے اپنے اعلیٰ خاندان کے غوروں میں اپنی اونچی ذات کے ناجائز فخر میں کتنے ہی نفوس کی بے عزتی کی۔ اے پر ماتما تو مجھے معاف کر، میں نااہل تھی۔ نامتجھ تھی۔ مجھ غریب کی اس دعا کو قبول کر۔ اس نیال کے باعث میرے دل میں اپنے قابل احترام شوہر سے جو کدورت پیدا ہو گئی تھی اور جو محبت کی کمی میری طرف سے ظاہر ہوئی۔ اُسے معاف فرما۔

جب سے میں نے وہ نورانی الفاظ سنے ہیں میرا دل بہت نازک ہو گیا ہے طرح طرح کے نیک ارادے پیدا ہوتے رہتے ہیں۔

کل دھوبن کپڑے لے کر آئی تھی۔ اُس کے سر میں بڑا درد تھا۔ کراہ رہی تھی۔ پہلے میں اُسے اس حالت میں دیکھ کر شاید بانی ہمدردی کرتی یا مہری سے تھوڑا سا تیل دلا دیتی۔ پر کل میرا دل بے چین ہو گیا۔ ایسا معلوم ہونے لگا۔ گویا وہ میری بہن ہے میں نے اُسے اپنے پاس بٹھالیا۔ اور کامل ایک گھنٹہ تک اُس کے سر پر تیل ملتی رہی ہیں نہیں کہہ سکتی کہ اس وقت مجھے کتنا روحانی لطف آ رہا تھا۔ میرا دل خود بخود کسی زہد دست کشش کے تاج ہو کر اس کی طرف کھینچا جاتا تھا۔ میری نذر نے آکر میرے اس فعل پر کسی قدر ناک بھول چڑھائی۔ تیور بدلے۔ مگر میں نے ذرا بھی پرواہ نہ کی۔ آج علی الصبح سخت سر دی تھی۔ ہاتھ پاؤں لگے جاتے تھے مہری کام کرنے اتنی تو کھڑی کانپ رہی تھی۔ میں لمحات اور سے انگلیٹھی کے پاس بیٹھی تھی۔ اس پر بھی منہ کھولنا دشوار معنوم ہوتا تھا۔ مہری کو نکلیں



کر میرا دل بھرا یا مجھے اپنی خود غرضی پر مشرم آتی ہیں نے خیال کیا جو یہ ہے۔ وہی میں جس اس کی رُوح میں بھی وہی روشنی ہے لیکن میں آرام سے آگ کے پاس بیٹھی ہوں۔ اور یہ میری خدمت میں مصروف، یہ نا انصافی کیوں؟ کیا اس وجہ سے کہ میں ایک دولت مند شخص کی بیوی ہوں کیا اس وجہ سے کہ خودی نے ہماری نگاہوں پر پردے ڈال دیئے ہیں مجھے کچھ سوچنے کی بہت نہ ہوئی۔ فوراً اٹھی اور اپنا شال لاکر مہری کو اٹھا دیا اور اُس کا ہاتھ پکڑ کر انگلیٹھی کے پاس بٹھا دیا۔ اس نے متعجب ہو کر کہا۔ یہ جوجی! بھٹوڑیئے میں کام کروں۔ سرکار کو کچھری جانے میں دیر ہو جائے گی۔“

میں نے اپنا لحاف اُتار دیا اور اُس کے ساتھ بیٹھ کر برتن دھونے لگی۔ غریب عورت مجھے بار بار مٹانا چاہتی تھی۔ میری نند نے آکر مجھے استعجاب کی نگاہ سے دیکھا اور اس طرح منہ بنا کر چلی گئی۔ گویا میں کوئی سوانگ بھر رہی ہوں تمام گھر میں محلِ مچ گئی۔ گویا کوئی تعجب خیز واقعہ ہو گیا ہے۔ ہم کتنے خود پرست ہیں ہم پر ماتما کی توہین کتنے ہیں۔ نفسانیت کے دام میں پھنس کر اپنے ہی اوپر انواع و اقسام کے ظلم کرتے ہیں افسوس!

## شومر

شاہد میاںہ روی عورتوں کی سرشت میں داخل ہی نہیں وہ حدود ہی پرہ سکتی ہیں برندا کہاں تو ابھی اپنی عالی نسب پر جان دیتی تھی، قومی وقار کا لاگ لاتی تھی کہاں اب مساوات اور ہمہ اوست کی مورت بنی بیٹھی ہے میری ذرا سی تعلیم کا یہ اثر ہے۔ اب میں بھی اپنی قوتِ تالیف پر ناز کرونگا۔ واقعی یہ جنس تیسرے بے بہرہ ہوتی ہے۔ اسیں مجھ اعتراض نہیں ہے کہ وہ سخی ذانوں کی عورتوں کے ساتھ بیٹھے، ہنسنے، لولے

انہیں تپھ کر کچھ سنا تے لیکن ان کے پیچھے اپنے آپ کو بائبل کھودینا میں کبھی بھی گوارا نہیں کر سکتا۔

تین دن ہوتے میرے پاس ایک چار اپنے زمیندار کے مظالم کا رونا رونے آیا۔ بیشک زمیندار نے اس کے ساتھ سختی برتی تھی لیکن وکیل مفت میں تو مقدمہ نہیں کیا کرتا اور پھر ایک چار کے پیچھے ایک بڑے زمیندار سے دشمنی کر دل سایا کر دل تو پھر دکالت کر چکا۔ اس کی فریاد کی آواز برندا کے کان میں بھی پڑ گئی۔ وہ میرے در پہ پہنچی کہ اس مقدمہ کی پیروی ضرور کیجئے اور لگی بحث مباحثہ کرنے۔ میں نے جیلہ و حوالہ کہہ کے اُسے کسی طرح ٹالنا چاہا لیکن اُس نے مجھ سے دکالت نامہ پر دستخط ہوا ہی بلکہ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان تین دنوں میں میرے پاس کتنے مقدمے ایسے ہی مفت خوردوں کے آئے اور مجھے کتنی بار برندا کو سخت الفاظ میں فہمائش کرنی پڑی۔ اسی وجہ سے برنگوں نے عورتوں کو مذہبی مسائل کی تلفیق کے قابل نہیں سمجھا۔ اتنا بھی نہیں جانتی کہ ہر ایک اصول کی عملی شان کچھ اور ہی ہوتی ہے۔ یہ سبھی جانتے ہیں کہ خدا عادل ہے۔ پر اُس کی عدالت کے پیچھے اپنے ماحول کو کوئی نہیں بھولتا اگر وحدۃ الوجود کے مسئلہ پر عمل کیا جاتے تو تمام دنیا میں آج امن و عافیت کی دہائی پھر جاتے لیکن یہ مسئلہ فلسفہ کا ایک اصول ہی رہیگا۔ اور انسانی اخوت ہمارے نظام معاشری کی، ایک محال تہا۔

ہم ان دونوں مسائل کی زبان سے تعریف کرتے ہیں۔ ان پر مناظرے کرتے ہیں۔ ان کی حمایت کرتے ہیں عوام کی نظروں میں وقار حاصل کرنے کے لئے ان سے مدد لیتے ہیں لیکن ان پر عمل کرنا ناممکن ہے مجھے نہیں معلوم تھا کہ برندا اتنی ذرا سی معمولی اور موٹی بات بھی نہیں سمجھتی۔

برندا کا انہماک روزانہ ناقابل برداشت ہوتا جاتا ہے آج سب کے کھانے کیلئے ایک ہی قسم کا کھانا بنا ہے۔ اب تک گھر کے خاص آدمیوں کیلئے باریک چاول پکتے تھے۔ ترکاریاں بھی میں بناتی جاتی تھیں۔ دودھ مکھن اور میوہ جات وغیرہ منگاتے جاتے تھے۔ نوکروں کے موٹا چاول نیل کی ترکاری۔ مٹر کی دال رہتی تھی۔ دودھ وغیرہ انہیں نہیں دیتے جاتے تھے۔ بڑے بڑے رئیسوں کے یہاں بھی یہی دستور زمانہ قدیم سے چلا آتا ہے۔ میں نے کوئی نئی بات نہیں کی ہے۔ اور نہ نوکروں نے اس کے متعلق کبھی شکایت کی لیکن آج دیکھتا ہوں تو برندا نے سب کے لئے ایک ہی قسم کا کھانا بنوایا ہے آج ملازموں نے بھی وہی کھانے کھاتے ہیں جو گھر کے لوگوں نے کھاتے۔ میں کچھ بول نہ سکا۔ نتیجہ سا ہو گیا۔ برندا خیال کرتی ہے۔ کہ کھانے میں فرق کرنا نوکروں پر ظلم ہے۔ کیسا بچوں کا سا خیال ہے! یہ اپنے مساوات کی دھن میں شریف رذیل جھپوٹے بڑے کا فرق مٹانا چاہتی ہے۔ لے بیوقوف! یہ تفریق ہمیشہ قائم رہی ہے اور رہے گی۔ میں بھی ملکی اتحاد کا حامی ہوں اور تمام تعلیم یافتہ ابنائے وطن اس اتحاد پر جان دیتے ہیں لیکن کوئی خواب میں بھی یہ خیال نہیں کرتا۔ کہ ان مزدوروں۔ غمہ نگاروں کو برابری کا حق دیا جاتے۔ ہم ان میں تعلیم پھیلانا چاہتے ہیں ان کو حالت افلاس سے نکالنا چاہتے ہیں۔ یہ ہوا تمام دنیا میں پھیلی ہوئی ہے۔ پر اس کی اصلیت کیا ہے۔ یہ ہمارے دل ہی جانتے ہیں۔ خواہ اس کا اظہار نہ کیا جاوے۔ اس کا اصلی مطلب یہ ہے کہ ہمارا ملکی وقار قائم ہو۔ ہمارا دائرہ اثر وسیع ہو۔ ہم اپنے حقوق کے لئے کامیابی کے ساتھ جدوجہد کر سکیں۔ ہمیں یہ کہنے کا موقع مل جاتے کہ ہماری آواز صرف تعلیم یافتوں کی آواز نہیں ہے۔

بلکہ تمام قوم کی متحدہ آواز ہے لیکن بزدلانا بھی نہیں سمجھتی۔

## بیوی

کل میرے شوہر کا مشاظا ہر ہوا۔ اس وقت میری طبیعت سخت خزون نہ لے  
خدا۔ دنیا میں اتنی فالتش ہے۔ لوگ اتنے خود غرض ہیں! اتنے ظالم ہیں۔ مجھے کل یہ  
دردناک تجربہ ہوا۔ میں اس نصیحت کو سن کر اپنے شوہر کو دیتا سمجھنے لگی تھی۔ مجھے اس  
بات کا فخر تھا کہ ایسے نفس مطمئنہ کی حمایت گزاری کا موقع حاصل ہے۔ میرے مقد  
کی خوبی ہے لیکن یہ مجھے آج معلوم ہوا کہ جو لوگ ایک ساتھ دونوں پر بیٹھے گئے  
مشاق ہیں زیادہ تر وہی قومی خیر اندیش کہلاتے ہیں۔

کل میری زندگی رخصتی تھی وہ سسرال جاری تھی شہر کی بہترین عورتیں آتی  
تھیں وہ سب عمدہ لباس اور مرصع زیورات سے آراستہ ہو کر قالینوں پر بیٹھی ہوتی تھیں  
میں ان کی ممانداری میں مصروف تھی۔ کہ یکا یک مجھے درد آئے پرچہ عورتیں اُس جگہ  
زمین پر بیٹھی ہوئی نظر آئیں۔ جہاں اُن عورتوں کی سیاہیوں اور چوتیاں رکھی تھیں۔ یہ  
بیچاریاں بھی رخصتی دیکھنے آئی تھیں۔ مجھے ان کا دہان بٹھانا ماننا سب معلوم ہوا اس  
لئے میں نے ان کو بھی لا کر قالین پر بٹھلا دیا۔ اس پر اُن خاتونوں میں سرگوشیاں ہونے  
لگیں اور تھوڑے عرصے میں سب کی سب کسی نہ کسی حیلہ سے ایک ایک کر کے چلی  
گئیں اتنے میں کسی نے میرے شوہر تک یہ خبر پہنچا دی۔ وہ باہر سے نہایت مغلوب القیہ  
ہو کر آئے اور بھری جھامیں مجھے آڑے ہاتھوں لیا۔

آج علی الصبح اچھی۔ تو میں نے عجیب واقعہ دیکھا شب میں ممانوں کی دعوت و

مدارات کے بعد جو ٹھٹھے پتل - شکورے - دونے وغیرہ باہر میدان میں پھینک دیئے گئے تھے۔ اس وقت پچاسوں آدمی انہیں پتلوں پر گرے ہوئے ان کو چاٹ رہے تھے! ہاں انسان تھے اور انسان وہی انسان جن پر پرانا کا جلوہ ہے۔ روشنی ہے بہتیرے کتے بھی ان پتلوں پر جھپٹ رہے تھے۔ پر یہ کتے کتوں کو مار کر بنا دیتے تھے۔ ان کی حالت کتوں سے بھی کتنی گزری تھی۔ یہ نظارہ دیکھ کر میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے میری آنکھوں سے آنسو بہ نکلے۔ ایشور بایہ بھی ہمارے بھائی بہن ہیں ہماری ہی روحیں ہیں۔ ان کی ایسی قابلِ رحم حالت! میں نے اُسی وقت مہری کو بھیج کر اُن آدمیوں کو بلایا۔ اور میرے مٹھائیاں وغیرہ جو مہانوں کے لئے رکھی ہوئی تھیں سب کی سب پتلوں میں رکھ کر انہیں دے دیں۔ مہری تھرانے لگی کہ ماما کسٹنیں گے تو میرے سر کا ایک بال نہ چھوڑیں گے لیکن میں نے اُسے دھارس دی۔ تب اُس کی جان میں جان آتی -

ابھی یہ بیچارے مٹھائیاں کھا ہی رہے تھے کہ میرے شوہر صاحب بھی غصے میں بھرے ہوئے آئے اور نہایت سخت آواز میں بولے تمہاری عقل پر پتھر تو نہیں پڑ گیا ہے کہ جب دیکھو ایک نہ ایک آفت پچاتے رہتی ہو میری بھہ میں نہیں آتا کہ تمہیں ہلکایا گیا ہے۔ مٹھائیاں ڈوٹرڈ کیلئے نہیں بنوائی گئی تھیں جہانوں کے لئے بنوائی گئی تھیں۔ مہانوں کو کیا دیا جائیگا۔ کیا تم نے میری عزت کو خاک میں ملانے کا مقصد ارادہ کر لیا ہے میں نے مستقل مزاجی سے کہا: آپ فضول غصہ کرتے ہیں۔ آپ کی جس قدر مٹھائیاں میں نے خرچ کی ہیں۔ وہ سب منگا دوں گی۔ یہ مجھ سے نہیں دیکھا جاتا۔ کہ کوئی شخص تو مٹھائیاں کھاتے اور کوئی پتل اور دو نے چائے۔ دو مہرے بھی تو انسان

میں۔ اُن کی بھی تو روح وہی ہے کیا یہ نا انصافی نہیں ہے۔

شوہر صاحب بولے رہنے بھی دو۔ بے وقت کی شہنائی بجاتی ہو جب بکھیڑو ہی مرغ کی ایک ٹانگ۔ کہ سب روئیں ایک سی ہیں۔ اگر ایک سی ہیں تو ایشور کو کس نے منع کر دیا تھا کہ سب کو ایک حالت میں نہ رکھے۔ اس اعلیٰ اور ادنیٰ کی تفریق اُس نے کیوں رکھی ہے۔ بے سرپیر کی بحث کرتی ہو؟

میں خاموش ہو گئی۔ بول نہ سکی۔ میرے دل سے شوہر کی عزت اور محبت اُٹھنے لگی۔ افسوس۔ نفسانیت نے ہم کو کس قدر خود غرض بنا دیا ہے۔ ہم ایشور کا بھی سوا نگم بھرتے ہیں! کتنی شرمناک رویا کاری ہے ہم حقیقت کو ملکی مفاد اور ذاتی اغراض پر قربانی کرتے ہیں۔ ایسی حالت میں اگر ہماری کوششیں بار آور نہیں ہوتی تو تعجب کیا ہے۔

## موٹھ

ڈاکٹر جے پال نے اعلیٰ درجے کی سند حاصل کی تھی لیکن اسے تقدیر کہتے یا کاروباری اصولوں سے لاعلمی کہ انہیں اپنے پیشہ میں کبھی فروغ نہ ہوا ان کام کا ان ایک تنگ گلی میں واقع تھا لیکن انہیں کوئی کشادہ مکان پسنے کا کبھی خیال نہ ہوا۔ دو خانہ کی الماریاں۔ شیشیاں اور دوسرے طبی آلات بھی صاف ستھرے نہ تھے۔ اس کفایت شعاری کے اصول کو وہ اپنی خانہ داری میں سختی سے ملحوظ رکھتے تھے۔ لڑکا جوان ہو گیا تھا۔ لیکن ابھی تک اس کی تعلیم کی فکر نہ تھی۔ سوچتے تھے اتنے دنوں کتابوں سے سہارا کہ ایسی کونسی شردت پیدا کر لیں کہ خواہ مخواہ اس کی تعلیم پر بڑا دلوں روپیہ خرچ کر دوں انکی بیوی صاحبہ اور جفاکش عورت تھی لیکن ڈاکٹر صاحبان اوصاف پر اتنا بوجھ رکھ دیا تھا کہ ان کی کمر بھٹی خم ہو گئی تھی۔ ماں بھی زندہ تھیں لیکن زندگی سے بیزار۔ جو گنگا اٹھان کے لئے ترس ترس کے رہ جاتی تھیں دوسرے متبرک مقاموں کی جا تراکا ذکر ہی کیا۔ ان بید روانہ کفایت شعاریوں کا نتیجہ یہ تھا کہ اس گھر میں اطمینان اور مسرت کا نام نہ تھا۔ اگر کوئی مدعا غل تھی تو وہ بڑیا مہری جلیا گیا اُس نے ڈاکٹر صاحب کو گود میں کھلایا تھا اور اسے اس گھر میں کچھ ایسی محبت ہو گئی۔ کہ سب طرح کی سختیاں جہیلی تھی پر ملنے کا نام نہ لیتی تھی۔

۲

ڈاکٹر صاحب طبی آمدنی کی کمی کو کپڑے اور شکر کے کارخانوں میں حصہ لیکر پورا کرتے تھے آج سودا اتفاق سے عیسیٰ کے ایک کارخانے نے ان کے پاس سالانہ نفع کے ۵۰ روپے بھیجے۔ ڈاکٹر صاحب نے ہمہ کھولا۔ نوٹ گئے اور ڈاکٹر کو زحمت کنا چاہتے تھے لیکن ڈاکٹر کے پاس روپے زیادہ تھے۔ بوجھ سے دبا جاتا تھا۔ بولا حضور روپے لے لیں اور مجھے نوٹ دے دیں تو بڑا احسان ہو۔ بوجھ ہلکا ہو جائے۔ ڈاکٹر صاحب ڈاکٹر کو خوش رکھنا چاہتے تھے۔ انہیں مفت دوائیں دے دیا کرتے تھے سوچے آخر مجھے شک جانے کیلئے تا نگہ منگنا ہی پڑ گیا کیوں نہ مفت کرم داشتن کے اصول پر عمل کروں۔ روپے گن کر ایک تقییل میں رکھ دیئے اور سمجھ ہی رہے تھے۔ کہ چلو انہیں بنائی کھتا آؤں۔ کہ ایک مریض نے بلا بھیجا۔ ایسے موقعے یہاں شادی آتے تھے اگرچہ ڈاکٹر صاحب کو صند و تچہ پر بھروسہ نہ تھا لیکن مجبوراً تقییل کو صند و تچہ میں رکھا۔ اور مریض کو دیکھنے چلے گئے وہاں سے لوٹے تو تین بج چکے تھے۔ بنیاک بند ہو چکا تھا آج روپے کسی طرح جمع نہ ہو سکتے تھے۔ حسب معمول شفا خانہ میں بیٹھ گئے۔ آٹھ بجے رات کو جب اندر جانے لگے تو احتیاطاً تقییلی کو اندر رکھنے کے لئے صند و تچہ سے نکالا تقییل کچھ ٹپکی معلوم ہوئی اُسے فوراً دواؤں کے ترازو پر تولیا۔ ہوش اُڑ گئے پورے دھاتی سو روپے کم تھے۔ اعتبار نہ ہوا۔ تقییل کھول کر روپے گئے۔ دھاتی سو روپے کم نکلے مجنونانہ بے صبری کے ساتھ صند و تچہ کے دوسرے خانوں کو ٹوٹا شروع کیا۔ لیکن بے سود! روپے غائب ہو گئے تھے۔ مایوس ہو کر ایک کرسی پر بیٹھ گئے اور حافظہ کو مجتمع کرنے کے لئے آنکھیں بند کر کے سوچنے لگے۔ میں نے روپے کہاں



الگ تو نہیں رکھ دیئے۔ ڈاکیر نے روپے کم تو نہیں دیئے۔ میں نے شمار کرنے میں تو غلطی نہیں کی۔ ہرگز نہیں میں نے پچیس پچیس روپے کی گڈیاں لگائی تھیں۔ پوری تیس گڈیاں تھیں خوب یاد ہے۔ میں نے ایک ایک گڈی گن کر تھیلی میں رکھی حافظہ مطلق خطا نہیں کرتا۔ صندوق کی کنجی بھی بند کر دی تھی۔ مگر ادھر اب سمجھیں آگیا۔ کنجی میز پر چھوڑ دی۔ عجب نہیں اُسے جیب میں رکھنا بھول گیا۔ وہ ابھی تک میز پر پڑی ہے۔ بس یہی بات ہے کنجی جیب میں ڈالنے کا خیال نہ رہا۔ لیکن لے کون گیا باہر کے دروازے بند تھے۔ گھر میں کوئی میرے روپے پیسے کو چھڑا نہیں۔ آج تک کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوا۔ ضرور کسی باہر کے آدمی کی حرکت ہے۔ ممکن ہے کوئی دواڑ کھلا رہ گیا ہو یا کوئی شخص دوا لینے آیا ہو میز پر کنجی پڑی دیکھی ہو اور صندوق کھول کر روپے نکال لئے ہوں۔ اسی سے میں روپے نہیں لیا کرتا۔ کیا عجب ہے ڈاکیر ہی کی شہرت ہو۔ بہت ممکن ہے اس نے مجھے صندوق میں تھیلی رکھنے دیکھا تھا۔ یہ روپے جمع ہو جاتے تو میرے پاس ٹودے۔۔۔۔۔ ہزار روپے ہو جاتے۔ سود کا حساب لگانے میں آسانی ہوتی۔ کیا کر دل، پولیس میں اطلاع کروں؟ بالکل بے سود۔ خواہ مخواہ کا درد سر ہے۔ محلہ بھر کے آدمیوں کا دروازہ پر مچھ ہوگا۔ دس پانچ آدمیوں کو گالیاں کھانی پڑیں گی اور حاصل کچھ نہیں تو کیا صبر کر کے بیٹھ رہوں کیسے صبر کروں۔ یہ کوئی مال مفت کا نہ تھا۔ حرام کی رقم ہوتی۔ تو سمجھتا مال حرام بودیجائے حرام رفت یہاں تو ایک ایک پیسہ اپنے پیسے کا ہے میں جو اتنی کفایت سے بسر کرتا ہوں، اتنی تکلیفیں اٹھانا ہوں بخل مشہور ہوں۔ گھر کے ضروری مصارف میں بھی قطع و برید کرتا رہتا ہوں۔ کیا اسی لئے کہ کسی اچکے کے لئے سامانِ نفع بیچ

میتا کروں؟ مجھے ریشم سے بھی نفرت نہیں، نہ میوے کم مرغوب ہیں۔ نہ سویرہ مضہم کی شکایت ہے کہ بالائی مضہم نہ کر سکوں۔ نہ ضعف بصر ہے کہ تھیتھریا سائینما کا لطف د اٹھا سکوں۔ آخر یہ نفس کشی اسی لئے تو کرتا ہوں کہ میرے پاس چار پیسے ہو جائیں ضرورت کے وقت کسی کا دست نگہ نہ ہوں کچھ جاتا دے سکوں اور نہیں تو اچھا گھر ہی بنا لوں اور اس نفس کشی کا نتیجہ! گاڑھی محنت کے روپے یوں گاؤ خورد ہوں۔ کاش مجھے معلوم ہو جاتا کہ یہ کس نظام کی حرکت ہے۔ ستم ہے کہ میں یوں دان دھاڑے اٹ جاؤں اور اس غارت گر کا بال بھی ریکا نہ ہو۔ اس کے گھر عید ہو رہی ہوگی، جشن منایا جا رہا ہوگا۔ سب کے سب خلیں بجا رہے ہوں گے۔

اس خیال سے ڈاکٹر صاحب پر ایک پُر اضطراب جذبہ انتقام کا غلیہ ہوا۔ میں نے کبھی کسی فقیر کو سادھو کو دروازے پر کھڑا ہونے نہیں دیا۔ باوجود تقاضوں کے اجاب کی کبھی دعوت نہیں کی۔ عزیزوں اور ہمانوں سے ہمیشہ محترما رہا۔ کیا اسی لئے کہ یوں ایک شاطر حرفین کا تختہ مشق بنوں۔ کاش مجھے اس کا سراغ مل جاتا تو میں ایک زہریلی سوئی سے اس کا کام تمام کر دیتا۔

مگر کوئی علانج نہیں۔ تھردرویش برجان درویش کا معاملہ ہے نجف پورس والے بھی بس نام ہی کے ہیں، سراغ رسانی کا مادہ ہمیں ان کی ساری کاڑھائی سیاسی تقریروں کی غلط رپورٹیں لکھنے پر ختم ہو جاتی ہے۔ انسان کتنا معذور ہے کسی مسمر آئرز کے پاس چلوں۔ وہ اس عقدہ کو حل کر سکتا ہے۔ سنا ہو چلا ہے امریکیوں اکثر چوریوں کا سراغ اس ترکیب سے مل جاتا ہے۔ مگر یہاں ایسا کیا کمال کون ہے۔ اور پھر مسمریزم کے جوا بات ہمیشہ معتبر نہیں ہونے جو جوشیوں

کی طرح وہ بھی قیاسات کے بحر بے کنار میں غوطے کھانے لگتے ہیں کچھ لوگ نام بھی تو نکالتے ہیں۔ ان کے بڑے حیرت انگیز معجزے سنتے ہیں میں نے کبھی ان روایتوں پر اعتبار نہیں کیا۔ مگر کچھ نہ کچھ حقیقت ضرور ہے۔ ورنہ اس مادی دور میں اس علم کا وجود ہی نہ رہتا۔ آجکل کے علما طبیعات کے قائل ہوتے جاتے ہیں۔ مگر بالفرض کسی ملّا نے کسی بے جرم کا نام بتلا بھی دیا تو میرے ہاتھ میں اُس کے پاداش کا کونسا آلہ ہے وہ ضمیر کوئی شہادت کا کام نہیں دے سکتی۔ بجز اس کے کہ ایک لمحہ کے لئے میری طبیعت کو سکون ہو جائے اور اس سے کیا حاصل ہے!

ہاں خوب یاد آیا۔ ندی کی طرف جاتے ہوئے وہ جو ایک ادھما بھٹا ہے۔ اس کے کرتب کے اکثر واقعات سننے میں آتے ہیں۔ سنتا ہوں و فینوں کا پتہ بتلا دیتا ہے۔ مریضوں کو بات کی بات میں چنگا کر دیتا ہے۔ چوری کے مال کا پتہ لگا دیتا ہے۔ موٹھ چلتا ہے۔ موٹھ کی بڑی تعریف سنی ہے۔ موٹھ چلا اور چور کے منہ سے خون جاری ہوا۔ جب تک وہ مال واپس نہ کر دے خون بند نہیں ہوتا۔ یہ ترکیب اگر کارگر ہو جاتے تو میری دلی منشا پوری ہو جاتے۔ منہ مانگی مراد برآئے روپے بھی مل جاتیں۔ چور کی تنبیہ بھی ہو جاتے۔ اس کے یہاں ہمیشہ غرض مندوں کا جھوم لگا رہتا ہے۔ اگر اس میں کچھ کرتب نہ ہوتا تو اتنے لوگ کیوں جمع ہوتے۔ اس کے چہرہ سے ایک ہیبت برستی ہے۔ آجکل کے تعلیم یافتہ لوگوں کو تو ان باتوں پر اعتقاد نہیں ہے لیکن بچے آدمیوں اور جملا میں اس کا کافی چرچا ہے۔ بھوت، آسیب جن کے فسانے روز ہی سنا کرتا ہوں۔ کیوں نہ اُسی ادھیچے کے پاس چلوں۔ بالفرض کوئی فائدہ نہ بھی ہو تو میرا نقصان ہی کیا ہے۔ جہاں ڈھائی سو گئے ہیں۔ دو چار روپے کا خون اور سہی۔ مال مل گیا۔ تو

پوچھنا ہی کیا چور کی قرار واقعی سرزنش بھی ہو جاتے گی۔ یہ موقع بھی اچھا۔ آدمیوں کا جو کم ہو گا۔ چلنا چاہتے۔

۳

دل میں یوں فیصلہ کر کے ڈاکٹر صاحب اُس سیانے کے گھر کی طرف چلے جائے کی رات تھی۔ نو بج گئے تھے۔ راستہ قریب قریب بند ہو گیا تھا کبھی کبھی گھروں میں امانت کی صدا کانوں میں آجاتی تھی۔ کچھ دُور کے بعد بالکل سناٹا ہو گیا۔ راستہ کے دونوں طرف سبز یوں کے کھیت تھے۔ گیدڑوں کے ہوانے کی آواز سنائی دینے لگی معلوم ہوتا ہے ان کا غول قریب ہی ہے۔ ڈاکٹر صاحب کو اکثر دُور سے ان کا غمہ مکر وہ مسننے کا اتفاق ہوا تھا۔ مگر اس وقت اس سناٹے میں اور اتنے قریب سے ان کی چیخ سُن کر انہیں نہ لگا۔ کتنی بار اپنی چھری زمین پر پکی پیروہم دھمکتے۔ یہ جانور بڑا دل ہوتے ہیں۔ آدمی کے قریب نہیں آتے لیکن پھر اندیشہ ہوا۔ کہیں ان میں کوئی پاگل ہو تو اس کا کاٹا تو بچتا ہی نہیں۔ یہ فکر ہوتے ہی جراثیم اور بیکٹیریا اور پاسٹیورائسٹس اور کسولی کے خیالات ان کے دماغ میں پکڑ کھانے لگے۔ وہ تیزی سے قدم بڑھاتے چلے آتے تھے۔ دفعتاً خیال آیا۔ کہیں میرے گھر میں کسی نے روپے اڑا دیے ہوں تو؟ غوراً ٹھٹک گئے۔ مگر ایک ہی لمحہ میں انہوں نے اس صورت حال کا بھی فیصلہ کر لیا۔ کوئی مضائقہ نہیں۔ گھر والوں کو تو اور بھی سخت سزا ملنی چاہیے۔ چور کو مجھ سے کوئی عہد دمی نہیں ہو سکتی لیکن گھر والوں کی عہد دمی کا میں سختی ہوں۔ انہیں ہانپنا چاہیے۔ کہ میں جو کچھ کرتا ہوں انہیں کے لئے کرتا ہوں۔ اگر اس پر بھی وہ مجھے یوں دغا دینے پر آمادہ ہوں تو ان سے زیادہ کا فر نعمت اُن سے زیادہ احسان فراموش۔ ان سے زیادہ بے رحم اور کون ہو گا۔ انہیں اور بھی سخت

سزا ملنی چاہیے۔ ایسی عبرت ناک کہ پھر کبھی کسی کو ایسی جرات نہ ہو۔

آخر وہ اوجھے کے گھر کے قریب جا پہنچے۔ آدمیوں کی بھٹی نہ تھی۔ انہیں تسکین ہوتی ہاں ان کے نیز قدم ذرا دھیسے پڑ گئے اور پھر خیال ہوا کہ میں یہ سب ڈھکوسلا جی ڈھکوسلا ہوں۔ تو خواہ مخواہ شمر مندہ ہونا پڑے۔ جو منے احمق بنائے۔ شاید اوجھا بھی مجھے اپنے دل میں حقیر سمجھے لیکن اب تو آگئے۔ یہ تجربہ بھی حاصل کر لوں۔ اور کچھ نہ ہو گا۔ تو اشتیاق ہی سہی۔ اوجھا کا نام بدصوت تھا۔ لقب چودھری۔ ذات کا چمار۔ مکان بہت تنگ اور بوسیدہ۔ سات بان اتنا نیچا کہ بچکنے پر بھی سر میں ٹکر لگنے کا خون ہوتا تھا۔ دروازہ پر ایک نیم کا درخت تھا۔ اس کے نیچے ایک چبوترہ نیم کے درخت پر دُور سے ایک جھنڈی سی لہراتی ہوتی نظر آتی۔ چبوترہ پر مٹی کے سینکڑوں ہاتھی سیندھور سے رنگے ہوتے کھڑے تھے۔ کئی لوہے کے نوکدار ترسول بھی نظر آتے تھے۔ جو گویا ان سُست رفتار ہاتھیوں کے لئے آئس کا کام لے رہے تھے۔ بدصوت چودھری جو ایک سیاہ فام قوی میکل تو نہ بدلا رعب دار آدمی تھا۔ ایک پٹھے ہوتے ٹاٹ پر بیٹھا ناریل پی رہا تھا۔ بوتل اور گلاس بھی سامنے رکھے ہوتے تھے۔

بدھونے ڈاکٹر صاحب کو دیکھ کر فوراً بوتل چھپا دی۔ اور نیچے اتر کر سلام کیا۔ گھر میں سے ایک بڑھیا نے مونڈھا لاکر ان کے لئے رکھ دیا۔ ڈاکٹر صاحب نے کچھ بھیتے ہوئے سارا واقعہ مفصل بیان کیا۔ بدھونے کہا۔ جو میرے کون بڑا کام ہے ابھی اسی اتوار کو دروگاجی کی گھر مٹی چوری گئی تھی۔ بہت کچھ تحکیکات کی۔ پتہ نہ ملا۔ مجھے بلایا۔ میں نے بات کی بات میں پتہ لگا دیا۔ پانچ روپے انعام دیئے۔ کل کی بات ہے۔ جھمدار کی گھوڑی کھوئی گئی تھی۔ چاروں طرف دوڑے پھرے۔ میں نے ایسا پتہ بتایا۔

کہ گھوڑی کھڑی تھی تو ہنی ملگئی اس بدیا کی بدولت مجبور حاکم حکام سب مانتے ہیں۔  
جے لال کو داروغہ اور جمعدار کا ذکر ناگوار گذرا۔ ان جاہلوں کی نگاہوں میں جو  
کچھ ہیں۔ وہ داروغہ اور جمعدار ہیں۔ بولے۔ میں محض چوری کا پتہ لگانا نہیں چاہتا۔ میں  
چور کو سزا دینی چاہتا ہوں۔

بدھو نے ایک لمحہ کے لئے آنکھیں بند کیں۔ جمائیاں لیں، چٹکیاں بجائیں اور  
بولاً، یہ گھر کے کسی آدمی کا کام ہے۔

جے لال۔ کچھ پرواہ نہیں۔ کوئی ہو۔

بڑھیا۔ بیچھے سے کوئی بات بنے بگڑے گی۔ تو حضور ہمیں کوڑا کہیں گے۔

جے لال۔ اس کی کچھ فکر نہ کرو۔ میں نے خوب سوچ لیا ہے۔ میرا پانا لڑکا ہی  
ہو۔ تو بھی اُسے سبق دینے سے باز نہ آؤں گا۔ بلکہ اگر گھر کے کسی آدمی کی شرارت ہے  
تو میں اس کے ساتھ اور بھی سختی کرنا چاہتا ہوں۔ باہر کا آدمی میرے ساتھ دعا کرے  
تو معافی کے قابل ہے لیکن گھر کے آدمی کو میں کسی طرح معاف نہیں کر سکتا۔

بدھو۔ تو مجبور چاہتے کیا ہیں؟

جے لال۔ بس یہی کہ میرے روپے مل جائیں۔ اور چور کسی سخت عذاب میں گرفتار

ہو جائے۔

بدھو۔ موٹھ چلا دوں؟

بڑھیا۔ نہ بیٹا، موٹھ کے پاس نہ جانا۔ نہ جانے کیسی پڑے کیسی نہ پڑے۔

جے لال۔ تم موٹھ چلا دو اس کا جو کچھ محتانہ، شکرانہ ہو۔ وہ میں دینے کو تیار ہوں  
بڑھیا۔ بیٹا میں پھر کہتی ہوں۔ موٹھ کے پھیر میں نہ پڑ۔ کوئی جو حکم کی بات آپہنکی

تو یہی بابو جی پھر تیرے سر پہ گئے۔ اور تیرے بنائے کچھ نہ بنے گی۔ کیا جانتا نہیں۔ موٹھ کا آتا رکنا کٹھن سے۔“

بدھو۔ ہاں بابو جی۔ سوچ لیجئے۔ موٹھ تو میں چلا دوں گا۔ لیکن اُس کو اتارنے کا حقہ (ذمہ) نہیں لے سکتا۔“

جے لال۔ اُجی کہ تو دیا۔ میں تم سے اُتارنے کو نہ کہوں گا۔ چلاؤ بھی تو۔“  
بدھو نے ضروری سامان کی ایک طویل فہرست پیش کی۔ ڈاکٹر صاحب نے چیزیں خریدنے کے مقابلہ میں نقد روپیہ دینا زیادہ مناسب سمجھا بدھو بخوشی راضی ہو گیا چلتے وقت بولا۔ ایسا منتہ چلاؤ کہ صبح ہوتے ہوتے چور میرے پاس مال لے لے ہوئے اگر حاضر ہو جاتے۔“

بدھو نے کہا آپ نہ لکھا تر رہیں۔ ایسا ہی ہوگا۔

۴۱

جے لال گھر پہنچے تو گیارہ بج گئے تھے۔ جاڑے کی رات۔ کڑا کے کی سردی تھی ان کی ماں اور بیوی دونوں بیٹھی ہوتی ان کا انتظار کر رہی تھیں طبیعت کو بہلانے کے لئے بیچ میں ایک انگلیشی رکھ لی تھی جس کا اثر جسم کی نسبت خیال پر زیادہ پڑتا تھا۔ یہاں کوئلہ نکلے سمجھا جاتا تھا۔ بڑھیا مہری جلیا جو مادی حرارت سے اس قدر بے نیاز تھی۔ وہیں ایک پھاناٹ کا ٹکڑا اور سے پڑی ہوئی تھی۔ وہ بار بار اُٹھ کر اندھیری کو ٹھری میں جاتی۔ طاق پر کچھ ٹول کر دکھیتی اور پھر اپنی جگہ پر آکر پڑ رہتی۔ بار بار پوچھتی کتنی رات گئی ہوگی۔ ذرا بھی کھٹکا ہوتا۔ تو چونک پڑتی اور تیردنگا ہوں سے دھم دھم دیکھنے لگتی آج ڈاکٹر صاحب نے خلاف معمول کیوں اتنی دیر لگائی۔ اس کا سبب کو قحب

تھا۔ ایسا بہت کم موقع ہوتا تھا۔ کہ انہیں مریضوں کو دیکھنے کیلئے رات کو جانا پڑتا ہوا کہ کچھ لوگ انکے دستِ شفا کے قابل بھی تھے تو رات کو اس گلی میں آنیکی زحمت نہ گوارا کرتے تھے۔ بلکہ یا مجلسی معاملات سے ان کو آئنا مشوق نہ تھا۔ جو اس تاخیر کا باعث ہو مجلسِ اجاب میں وہ بھی شریک نہ ہوتے تھے کسی تفتیش میں جانا ان کے دائرہ خیال سے بھی باہر تھا۔ ماں نے کہا۔ جانے کہاں چلے گئے۔ کھانا بالکل پانی ہو گیا ہوگا۔

ابلیہ آدمی جاتا ہے تو کہہ کے جاتا ہے۔ آدھی رات سے اوپر ہو گئی۔  
ماں بکوتی ایسی ہی اٹک ہو گئی۔ نہیں تو وہ کب گھر سے باہر نکلتے ہیں۔  
ابلیہ۔ میں خواب سونے جاتی ہوں۔ ان کا جب جی چاہے آتیں بکوتی ساری رات بیٹھا ہوا پہرہ دیکھا؟

یہی باتیں ہو رہی تھیں کہ ڈاکٹر صاحب اندر داخل ہوئے۔ ابلیہ سنبھل بیٹھی۔  
جگیا اٹھ کھڑی ہوئی۔ اور ان کی طرف سہمی ہوتی آنکھوں سے تاکنے لگی۔ ماں نے پوچھا آج کہاں اتنی دیر لگا دی؟

جے لال۔ تم لوگ آرام سے بیٹھی ہو۔ مجھے دیر ہو گئی اس کی تمہیں کیا فکر۔ جاؤ آرام سے سوؤ۔ ان ظاہر داریوں سے میں دھوکے میں نہیں آتا۔ موقع پاؤ۔ تو گلا کاٹ لو۔ اس پر چلی ہو باتیں بنائے۔

ماں نے ہنسنہ اور خفیف ہو کر کہا۔ بیٹا۔ ایسی دل دکھانے والی باتیں کہیں کرتے ہو گھر میں تمہارا کون میری ہے جو تمہارا برا چلیے گا؟

جے لال میں کسی کو اپنا دوست نہیں سمجھتا۔ سبھی میرے دشمن ہیں میری جان کے گاہک نہیں تو کیا۔ آنکھ اوجھل ہوتے ہی میرے پر سے ڈھانسی سنو روپے تھاپے جھانے



دروازے باہر سے بند تھے کوئی غیر آیا نہیں اور روپے رکھتے ہی رکھتے اڑ گئے۔ جو لوگ اس طرح میلا گلا کاٹنے پر آمادہ ہوں۔ انہیں کیونکر اپنا سمجھوں۔ میں نے خوب پتہ لگایا ہے۔ ابھی ایک سیانے کے پاس سے چلا آ رہا ہوں۔ اُس نے صاف کہہ دیا کہ گھر ہی کے کسی آدمی کا فعل ہے۔ خیر جیسی کرنی ویسی بھرنی۔ میں بھی ثابت کر دوں گا۔ کہ میں اپنے دشمنوں کا دوست نہیں ہوں۔ اگر باہر کے کسی آدمی نے مجھے زک دیا ہوتا تو شاید میں درگزر کرتا۔ لیکن جب گھر کے آدمی جن کے لئے میں رات دن چکی پیستیا ہوں میرے ساتھ ایسی دغا کریں تو وہ اسی لائق ہیں کہ ان کے ساتھ ذرا بھی رُورعایت کی جائے دیکھنا صبح تک چور کی کیا حالت ہوتی ہے۔ میں نے سیانے کو موٹھ چلانے کو کہہ دیا ہے۔ موٹھ چلا اور اُدھر چور کے جان کی خیریت نہیں۔

جگیا گھبرا کر بولی۔ بھیتا، موٹھ میں تو جان جو حکم ہے۔

جے لال۔ چور کی یہی سن رہا ہے۔

بڑھیا۔ کس سیانے نے چلایا ہے؟

جے لال۔ بدھو چودھری نے۔

بڑھیا۔ ارے رام۔ اُس کے موٹھ کا تو اتنا رہی نہیں۔

جے لال اپنے کمرے میں چلے گئے۔ تو ماں نے کہا۔ سوم کا دھن شیطان کھا تا ہے۔

دھاتی سو روپے کوئی منہ مار کر لے گیا۔ اتنے میں تو میرے ساتوں دھام ہو جاتے۔

ابلیہ بولی۔ کنگن کیلئے برسوں سے بھینک رہی ہوں۔ اچھا ہوا میری آہ پڑی ہے

ماں۔ بھلا گھر میں اپنی کے روپے کون چھوئے گا؟

ابلیہ کو اڑ کھلے ہرنگے۔ کوئی باہر کا آدمی اڑائے گیا ہو گا؟

ماں۔ ان کو بشواس کیونکر آگیا کہ گھر کے کسی آدمی نے روپے چرائے ہیں۔  
اہلیہ۔ روپیہ کالو بھڑ آدمی کو تنگی بنا دیتا ہے۔“

۵

رات کے ایک بجے تھے۔ ڈاکٹر جے لال دشتناک خوابوں کے نرغے میں پڑے ہوئے تھے۔ دفعتاً اہلیہ نے آکر کہا۔ ذرا چل کر دیکھو۔ جگیا کی کیا حالت ہو رہی ہے معلوم ہوتا ہے۔ زبان ابھیٹ گئی۔ کچھ بولتی ہی نہیں۔ آنکھیں پتھر اگتی ہیں۔  
جے لال چونک کر اٹھ بیٹھے۔ ایک لمحو تک ادھر ادھر تکتے رہے گویا تحقیق کر رہے تھے۔ یہ بھی تو خواب نہیں ہے۔ تب بولے کیا کیا۔ جگیا کو کیا ہو گیا؟  
بیوی نے پھر جگیا کی حالت بیان کی۔ جے لال کے چہرہ پر ایک ہلکا سا تبسم نظر آیا۔ بولے چور کچڑا گیا۔ موٹھ نے اپنا کام کیا۔

بیوی۔ اور جو گھر کے کسی آدمی نے لئے ہوتے؟  
جے لال۔ تو اس کی بھی یہی حالت ہوتی۔ ہمیشہ کے لئے سبق مل جاتا۔  
بیوی۔ ڈھاتی سو روپے کے جیسے جان لے لیتے۔  
جے لال۔ ڈھاتی سو روپیہ کے لئے نہیں۔ ضرورت پڑے۔ تو ڈھاتی ہزار  
خرچ کر سکتا ہوں۔ صرف دغا بازی کی سزا دینے کے لئے۔  
بیوی۔ بڑے بے رحم ہو۔

جے لال۔ ہمتیں سر سے پاؤں تک سونے سے لا دوں۔ تو مجھے نیکی کا پتلا  
بکھنے لگو۔ کیوں؟ افسوس ہے کہ میں تم سے یہ سند نہیں لے سکتا۔  
یہ کہتے ہوئے وہ جگیا کی کوٹھری میں گئے۔ اس کی حالت اس سے کہیں زیادہ

خراب تھی۔ جواہر نے بیان کی تھی۔ اعضاء۔ اڑ گئے تھے۔ نبض کا کہیں تپ نہ تھا۔ اُن کی ماں اسے ہوش میں لانے کے لئے بار بار اُس کے منہ پر پانی کی چھینٹے دے رہی تھی۔ جے لال نے یہ حالت دیکھی تو ہوش اُڑ گئے۔ انہیں اپنی تدبیر کے کارگر ہونے پر خوش ہونا چاہیے تھا۔ جگیا نے روپے چُرائے۔ اس کے لئے مزید ثبوت کی ضرورت نہ تھی لیکن موٹھ ایسی سرسبز الاثر اور قاتل چیز ہے۔ اس کا انہیں گمان بھی نہ تھا۔ وہ چور کو ایڑیاں رگڑتے۔ درد سے کراہتے، اور تڑپتے ہوئے دیکھنا چاہتے تھے۔ ان کی یہ خواہش انتقام غیر متوقع طور پر پوری ہو رہی تھی۔ مگر یہ وہ نمک کی کثرت تھی۔ جو لقمہ کو منہ کے اندر جانے نہیں دیتی۔ یہ نظارہ درد دیکھ کر انہیں خوشی کی بجائے روحانی صدمہ ہوا۔ اطمینان میں ہم اپنی بیہوشی اور بیدردی کا مبالغہ آمیز انداز کر لیا کرتے ہیں۔ واقعہ تحلیل سے کہیں زیادہ موثر ہوتا ہے۔ جنگ کا تحلیل کتنا شاعرانہ ہے۔ زمریہ شاعری کتنی حرارت انگیز۔ مگر کپیل ہوئی لاشیں اور گئے ہوئے اعضاء دیکھ کر کون بشر ہے جس کے رونگٹے نہ کھڑے ہو جائیں۔ بلاشبہ درد، انسان کی سرشت ہے!

اس کے علاوہ مجرم کی خستہ حالی نے اس جذبہ درد کو اور بھی متحرک کر دیا۔ جگیا جیسا وجود نحیف ان کے طیش کا شکار ہو گا۔ اس کا انہیں گمان نہ تھا۔ وہ سمجھے تھے۔ میرے انتقام کا وار کسی جاندار آدمی پر ہو گا۔ یہاں تک کہ وہ اپنی بیوی اور لڑکے کو بھی اس وار کے قابل سمجھتے تھے۔ لیکن مرے کو مارنا۔ کچلے کو کچلنا انہیں اپنے شانِ انتقام کے خلاف معلوم ہوا۔ جگیا کی یہ حرکت معافی کے قابل تھی۔ جسے روپیوں کے لالے ہیل، جو کپڑوں کو ترسے جس کا خانہ آرزو ہمیشہ اندھیرا رہا ہو۔ جس کی خواہشیں کبھی مسکرائی نہ ہوں۔ اس کی نیت خام ہو جاتے تو تعجب کی بات نہیں

وہ فوراً دواخانہ میں گئے۔ بہترین ہوش آور ادویات کا ایک مرکب تیار کر لاتے۔ اور جگیا کی حلق میں ڈال دیا۔ اس سے کچھ افادہ نہ ہوا۔ تو برقی آلات لاتے۔ اور ان کی مدد سے جگیا کو ہوش میں لانے کی کوشش شروع کی۔ ایک لمحہ میں جگیا کی آنکھیں کھل گئیں اُس نے سہمی ہوئی نگاہوں سے جے لال کو دیکھا۔ جیسا لڑکا اپنے مدرس کی فم کی طرف دیکھتا ہے۔ اور اکھڑی ہوئی آوازیں بولی، ہاتے رام کلیجہ بھینکا جاتا ہے۔ اپنے رپے لے لے، طاق پر ایک ہانڈی ہے۔ اس میں رکھے ہوئے ہیں مٹھی بھر روپیوں کے لئے مجھے آگ پر جلارہا ہے۔ میں تمہیں اتنا کالا نہ سمجھتی تھی۔ ہاتے رام!

یہ کہتے کہتے اُس پر عشی عارض ہو گئی نبض بند ہو گئی۔ ہونٹ نیلے پڑ گئے اعضا میں تشخ ہونے لگا۔ جے پال نے بکیا نہ ہد امت سے بیوی کی طرف دیکھا اور بوسے میں تو اپنی ساری حکمت کر چکا۔ اب اسے ہوش میں لانا میرے اسکان سے باہر ہے۔ میں کیا جانتا تھا کہ یہ کجنت موٹھ اتنا قاتل ہوتا ہے کہیں اس کی جان پرین گئی تو ساری عمر پھٹنا پڑے گا۔ ضمیر کے ٹھوکروں سے کبھی نجات نہ ملے گی، کیا کروں، کچھ عقل کام نہیں کرتی۔

اہلیہ۔ سول سرجن کو بلاؤ۔ شاید وہ کوئی اچھی دوا دیے۔ کسی کو جان بوجھ کر آگ میں دھیکلنا نہ چاہتے۔

جے لال۔ سول سرجن اس سے زیادہ اوروں کو نہیں کر سکتے جو میں کر چکا ہوں۔ اس کی حالت نازک ہوتی جاتی ہے۔ نہ جانے ظالم نے کونسا منتر چلا دیا۔ اس کی ماں مجھے بہت سمجھاتی رہی لیکن میں نے طیش میں اس کی باتوں کی ذرا پرواہ نہ کی۔

ماں۔ بیٹا۔ تم اسی کو بلاؤ۔ جس نے منتر چلا یا ہے۔ وہی اسے اتار سکے گا۔ رات

تو بہت گنتی ہے لیکن کیا کیا جائے گا۔ کہیں مرگئی تو بتایا سر پر پڑے گی۔ خاندان کو ہمیشہ ستائے گی۔

۶

دو کا عمل تھا۔ ٹھنڈی ہوا بڈیوں میں چھپی جاتی تھی۔ جے لال قدم بڑھاتے بدھو چودھری کے گھر کی طرف چلے جاتے تھے۔ ادھر ادھر بے سود لگا ہیں دوڑاتے تھے۔ کہ کوئی یکہ یا ٹانگہ مل جائے۔ انہیں معلوم ہو رہا تھا۔ کہ بدھو کا مکان بہت دُور ہو گیا ہے۔ کئی بار بدھو کا ہوا۔ کہیں راستہ تو نہیں بھول گیا۔ کئی بار ادھر آیا ہوں۔ یہ باغیچہ کبھی نہ ملا۔ یہ لیٹر کبھی بھی سڑک پر کبھی نہیں دیکھا۔ یہ پل تو ہرگز نہ تھا۔ ضرور راستہ بھول گیا۔ کس سے پوچھوں۔ وہ اپنی یادداشت پر چھبلائے اور اُسی رو میں مٹھوری دُور تک دوڑے۔ معلوم نہیں ظالم اس وقت ملے گا بھی یا نہیں۔ شراب میں مست پڑا ہوگا۔ کہیں وہ غریب چل نہ بسی ہو۔ کئی بار دوسرے راستوں پر گھوم جانے کا خیال ہوا لیکن تحریک باطن نے سیدھے راستے سے ہٹنے نہ دیا یہاں تک کہ بدھو کا مکان نظر آیا۔ ڈاکٹر صاحب کی جان میں جان آتی۔ بدھو کے دروازے پر جاکر زور سے کُندی کھٹکائی۔ اندر سے ایک کتے نے ناشائستہ انداز سے جواب دیا۔ لیکن کوئی انسانی آواز نہ سنائی دی۔ پھر اور زور سے کیواڑ کھٹکھٹاتے۔ کتا ادبھی تند ہوا۔ بڑھیا کی نیند ٹوٹی۔ یہ کون اتنی رات گئے کیواڑ توڑے ڈالتا ہے۔

ڈاکٹر میں ہوں جو مٹھوری دیر مہتی تمہارے پاس آیا تھا۔

بڑھیا نے آواز پہچانی سمجھ گئی ان کے گھر کے کسی آدمی پر آفت آتی انہیں تو اتنی رات گئے کیوں آتے۔ مگر ابھی تو بدھو نے موٹھ چلا یا نہیں اس کا اثر کیونکر ہوا

سمجھاتی تھی۔ تب نہ مانا خوب پھنسے۔ اٹھ کر کپڑی بدلائی اور اسے لئے ہوتے باہر نکلی ڈاکٹر صاحب نے پوچھا۔ بدھو چودھری سو رہے ہیں کیا۔ ذرا جگا دو۔  
 بڑھیا: نہ بالوجہی اس بکھت (وقت) میں نہ جگاؤں گی۔ مجھے کچا کھا جاتیگا۔  
 رات کو لاٹ صاحب بھی آئیں تو نہیں اٹھتا۔

ڈاکٹر صاحب نے چند لفظوں میں سارا ماجرا بیان کیا۔ اور بڑی عنایت کیساتھ التجا کی کہ بدھو کو جگاتے۔ اتنے میں بدھو خود ہی باہر نکل آیا۔ اور آنکھیں ملتے ہوئے بولا۔ کہتے۔ بالوجہی کیا حکم ہے؟

بڑھیا نے چڑ کر کہا۔ تیری نیند آج کیسے کھل گئی جگنے لگی ہوئی تو مارنے اٹھتا ڈاکٹر میں نے سارا ماجرا بڑھیا سے کہ دیا ہے۔ انہیں سے پوچھو۔  
 بڑھیا۔ کچھ نہیں۔ تو نے موٹھ چلایا تھا۔ روپے ان کے گھر کی مہری نے لئے ہیں۔ اب اس کا اب تب ہو رہا ہے۔

ڈاکٹر غریب مر رہی ہے۔ کچھ ایسی تدبیر کرو کہ اُس کی جان بچ جائے۔  
 بدھو۔ یہ تو اب بڑی مُسنائی۔ موٹھ کا پھیرنا سچ نہیں ہے۔  
 بڑھیا۔ ارے بیٹا۔ جان جو حکم ہے۔ کیا تجھے مالوم (معلوم) نہیں ہے۔ کہیں اٹے پھیرنے والے ہی پر پڑے تو جان کبھی مشکل ہو جائے۔

ڈاکٹر۔ اب اس کی جان تمہارے ہی بچائے۔ بچے گی۔ اتنا دھرم کرو۔  
 بڑھیا۔ دوسرے کی جان کھا تر (خاطر) کوئی اپنی جان کا ڈھ میں ڈالے گا۔  
 ڈاکٹر۔ تم رات دن یہی کام کرتے رہتے ہو تمہیں اس کے داؤں گھات سبب معلوم ہیں۔ مار بھی سکتے ہو۔ جلا بھی سکتے ہو۔ میرا تو ان باتوں پر بالکل لبشواش ہی نہ

تھا۔ لیکن تمہارا کمال دیکھ کر دنگ رہ گیا تمہارے ہاتھوں کتنے ہی آدمیوں کا بھلا ہوتا ہے۔ اس غریب بڑھیا پر رحم کرو۔

بدھو کچھ سیسپا۔ لیکن اس کی ماں معاملہ داری میں اس سے کہیں زیادہ فایز تھی۔ اُسے خوف ہوا۔ کہیں یہ نرم ہو کر معاملہ نہ بگاڑ دے۔ اس نے بدھو کو کچھ کہنے کا موقع نہ دیا۔ بولی۔ بابو جی۔ یہ تو سب ٹھیک ہے مگر ہمارے بھی تو بال بچے ہیں نہ جانے کیسی پٹے کیسی نہ پڑے۔ وہ تو ہمارے سر جاتے گی نا۔ آپ تو اپنا کام نکال کر الگ ہو جاتیں گے۔ موٹھ پھیرنا دل لگی نہیں ہے۔

بدھو۔ ہاں بابو جی۔ کام بڑے جو حکم کا ہے۔

ڈاکٹر۔ کام جو حکم کا ہے تو میں تم سے مفت تو نہیں کروانا چاہتا۔

بڑھیا۔ آپ بہت دیں گے۔ سو پچاس روپیہ دے دیجئے۔ اتنے میں ہم کے دن کھاتیں گے۔ موٹھ پھیرنا۔ سانپ کے بل میں ہاتھ ڈالنا، آگ میں کودنا، بھگوان کی ایسی ہی نگاہ ہو تو جان بچتی ہے۔

ڈاکٹر۔ تو ماما جی، میں تم سے باہر تو نہیں ہوتا ہوں۔ جو کچھ تمہاری مرضی ہو وہ کہو۔ مجھے تو اس غریب کی جان بچانی ہے۔ یہاں باتوں میں دیر ہو رہی ہے۔ وہاں معلوم نہیں اُس کا کیا حال ہو گا۔

بڑھیا۔ دیر تو آپ ہی کر رہے ہیں۔ آپ بات چلی کر دیں۔ تو آپ کے ساتھ جائیگا اور جو کچھ اس کے کتے ہو سیکگا۔ کر لیگا۔ آپ کی خاطر یہ جو حکم اپنے سر لے رہی ہوں۔ دوسرا ہوتا تو لگا سا جواب دے دیتی۔ آپ کے ملا ہے (ملاحظہ) میں پڑ کر جان بوجھ کر جہر زہر اپنی رہی ہوں۔

ڈاکٹر صاحب کو ایک ایک لحد ایک ایک برس معلوم ہو رہا تھا۔ وہ بدھو کو اسی وقت اپنے ساتھ لے جانا چاہتے تھے۔ کہیں اس کا دم نکل گیا۔ تو یہ جا کر کیا بنائے گا۔ اس وقت ان کی نگاہوں میں روپیہ کی کوئی قیمت نہ تھی صرف یہی فکر تھی کہ جیسا موت کے منہ سے نکل آتے جس روپیہ پر وہ اپنی ضرورتیں اور آسائشیں اپنے گھر والوں کی خوشی اور خواہش تصدق کرتے تھے۔ اُسے جذبہ درد نے بالکل ناچیز بنا دیا تھا۔ بولے تمہیں بتا دو۔ اب میں کیا کہوں۔ مگر جو کچھ کہنا ہو فوراً کہ دو۔

بڑھیا۔ اچھا، تو پانسو روپیہ دے دیجئے۔ اس سے کم میں کام نہ ہوگا۔ بدھو نے ماں کی طرف حیرت سے دیکھا۔ اور ڈاکٹر صاحب کو تو سکتہ سا ہو گیا مایوسانہ انداز سے بولے۔ اتنا تو میرے قابو سے باہر ہے معلوم ہوتا ہے۔ اس کی نقد میں مرنے والی لکھا ہے۔

بڑھیا تو جانے دیجئے۔ ہمیں اپنی جان بھاری نفور سے ہی ہے ہم تو آپ کے ملاجے (ملاحط) سے اس کام کا بیڑا اٹھایا تھا۔ جاؤ بدھو، سوؤ۔

ڈاکٹر بڑھی ماما۔ اتنی بے رحمی نہ کرو۔ آدمی کا کام آدمی ہی سے نکلتا ہے۔ بدھو۔ نہیں بابو جی میں ہر طرح سے آپ کا کام کرنے کو تیار ہوں۔ اُس نے پانسو کہے۔ آپ کچھ کم کو دیجئے۔ ہاں جو کچھ کا دھیان رکھتے گا۔

بڑھیا۔ تو جا کے سونا کیوں نہیں۔ انہیں روپے پیارے ہیں۔ تو کیا تجھے اپنی جان پیاری نہیں ہے۔ کل کو لو تھوکنے لگے گا۔ تو کچھ بنائے نہ بنے گی۔ بال بچوں کو کس پر پھوڑ لگا۔ گھر میں کچھ.....

ڈاکٹر صاحب نے شرماتے ہوئے ڈھاتی سو روپے کہے۔ بدھو راضی ہو گیا معاملہ



طے ہوا۔ ڈاکٹر صاحب اُسے ساتھ لے کر گھر کی طرف چلے۔ انہیں ایسی روحانی مسرت کبھی حاصل نہ ہوتی تھی۔ ہارا ہوا مقدمہ جیت کر عدالت سے لوٹنے والا مقدمہ باز بھی اتنا خوش نہ ہوتا ہوگا۔ پکے چلے جاتے تھے۔ بدھو سے بار بار قدم بڑھانے کو کہتے۔ گھر پہنچے تو جگیا کو نزاع کی حالت میں پایا یہ معلوم ہوتا تھا۔ دم واپس ہے۔ ان کی ماں اور بیوی دونوں باچشم نر مالوس ٹھپی ہوئی تھیں۔ بدھو کو دونوں نے منت آمیز نگاہوں سے دیکھا۔ ڈاکٹر صاحب کے آنسو بھی نہ رُک سکے۔ بڑھیا کے سر کی طرف ٹھیکے تو اشک کے کئی قطرے اس کے مرجھاتے ہوئے زرد رخساروں پر ٹپک پڑے۔ بدھو کی فراست اب بیدار ہوئی۔ بڑھیا کے بدن پر ہاتھ پھیرنے ہوتے کہا۔ بابو جی۔ اکیسے سے کچھ نہیں ہو سکتا۔ یہ دم توڑ رہی ہے۔

ڈاکٹر صاحب نے گڑگڑا کر کہا۔ نہیں چودھری۔ ایشور کے لئے اپنا منتر چلاؤ اس کی جان بچ گئی تو میں ہمیشہ کے لئے تمہارا غلام بنار ہوں گا۔

بدھو۔ آپ مجھ سے جان بوجھ کر جہر (زہر) کھانے کو کہتے ہیں مجھے معلوم نہ تھا کہ موٹھ کے دیوتا اس کھجور (دقت) اتنے گرم ہیں۔ وہ میرے من میں بیٹھے کہہ رہے ہیں تم نے ہمارا شکار چھینا تو ہم تجھے نکل جاتیں گے۔  
ڈاکٹر۔ دیوتا کو کسی طرح راضی کرلو۔

بدھو۔ مشکل سے راضی ہونگے۔ پانچ سو روپے دیجئے تو اس کی جان بچے۔ اتارے کیلئے بڑے بڑے جتن کرنے پڑیں گے۔

ڈاکٹر۔ پانچ سو روپے دیدل تو اس کی بچا دو گے۔  
بدھو۔ ہاں۔ سوط بدکر۔

ڈاکٹر صاحب کبلی کی طرح پلک کر اپنے کمرے میں گئے اور باقی پانچ سو روپیوں کی قبلی لاکر بدھو کے سامنے رکھ دی۔ بدھو نے فاستحانہ نظروں سے قبلی کو دیکھا۔ تب جگیا کہ سرانچی گود میں رکھ کر اس پر ہاتھ پھیرنے لگا۔ کچھ بُد بڈا کر چھو چھو کرتا جاتا تھا۔ ایک لمحہ میں اس کی صورت وحشت ناک ہو گئی۔ آنکھوں سے شعاں سی نکلنے لگیں۔ بار بار انگڑتیاں لینے لگا ساسی عالم میں اس نے ایک بے مُراگیت گانا شروع کیا۔ مگر ہاتھ جگیا کے سر پر ہی تھے۔ آخر آدھ گھنٹے میں بڑھیا نے آنکھیں کھول دیں۔ جیسے سمجھتے ہوئے چرلغ میں تیل پڑ جاتے۔ لمحہ بہ لمحہ اس کی حالت رو بہ اصلاح ہونے لگی۔ اور مرغ کی پہلی بانگ سنائی دی۔ ادھر بڑھیا نے ایک انگڑائی لی اور اٹھ بیٹھی۔ گویا اس بانگ سحر نے اُسے بیدار کر دیا۔

سات بجے تھے جگیا بیٹھی نیند سو رہی تھی۔ اس کا چہرہ بفتاش تھا۔ بدھو بیٹوں کی غفیلی لے کر ابھی ابھی رخصت ہو گیا تھا۔ ڈاکٹر صاحب کی ملنے کہا بات کی بات پانچ سو روپیہ بار لے گیا۔ ڈاکٹر یہ کہیں نہیں کہیں کہ ایک مُردہ کو جلا گیا۔ کیا اس کی جان کی قیمت اتنی بھی نہیں ہے۔

ماں۔ دیکھو طاق پر ہانڈی میں ڈھائی سو روپیہ ہیں یا نہیں  
ڈاکٹر۔ نہیں۔ ان بدیہوں میں ہاتھ مت لگانا۔ انہیں وہیں پڑا رہنے دو۔ اس نے تیر تھہ کرنے کے لئے لئے تھے۔ وہ اسی کام میں خرچ ہو گئے۔  
ماں۔ یہ سارے سات سو روپے اسی کے بھاگ کے تھے۔

ڈاکٹر اسکے بھاگ کے نو ڈھائی سو ہی تھے۔ باقی میرے بھاگ کے تھے۔ انکی بدولت مجھے ایسا سبق مل گیا۔ جو عمر بھر نہ بھول سکتا ہوں۔ مجھے جانے خرچ میں بھی بند کرتے ہوئے نہ پاؤ گی۔

# شُدھی

آخر جو ہونا تھا۔ وہی ہوا۔ لالہ پریم ناتھ کو اپنا سب کچھ کھو چکنے کے بعد آخر کار معلوم ہوا کہ بازارِ حسن میں دنیا کی جنسِ عنقا ہے۔ ابھی بہت دن نہیں گزرے وہ اجباب میں زاہد خشک مشہور تھے مگر ایک دن دوستوں کے اصرار سے ایک محفل میں شریک ہوتے اور بی حسنه کے حسن زاہد فریب نے وہیں مجمعِ عالم میں ان کا دل لوٹ لیا۔ لیکن مزاجوں کیلئے حسن اور ادا مشغلہ تفریح ہے۔ زاہدوں کے لئے پیغامِ شہادت ان پانچ برسوں میں پریم نواس نے دولت۔ عزت۔ دین۔ ایمان سب کچھ بی حسنه کی نذر کر دیا۔ اگر وہ چھپے چھپے حسنه کی پرستش عمر بھر کیا کرتے۔ تو کوئی باز پرس نہ ہوتی۔ لیکن علانیہ کھلے بندوں۔ ڈنکے کی چوٹ رنگ رلیاں منانا سماج کو کب برداشت ہو سکتا تھا۔ لوگوں کی آمد و رفت بند ہو گئی۔ اعزہ بیگانے ہو گئے۔ انہیں دیکھ کر کُتر جاتے۔ ماں نے رو رو کر سمجھایا۔ بیوی نے منٹیں کیں۔ دانہ۔ پانی چھوڑا۔ مگر پریم نواس کے دل میں حسنه کے سوا اور کسی لئے اب جگہ نہ تھی۔ یہاں تک آخر ماں مجبور ہو کر نیرتھ جاتا کرنے چلی گئی اور گو متی نے میکے کی راہ لی۔ پریم نواس کا راستہ ادبھی صاف ہو گیا۔ عطا بیوں اور میسرین کی صحبت رہنے لگی۔ مذہبی پابندیاں پہلے ہی شاخ پر جا بیٹھی تھیں۔ اب ان کے پر نکل آئے۔ اڑ گئیں بہم نوالہ دہم پیالہ ہوتے۔ بغیر لطفِ صحبت کہاں۔ خلوص میں انیاز کہاں؟ الفت میں مغائرت کیسی؟ چھوٹ چھات کے ٹٹے ہی ان کا ہندو پن بھی

مٹ گیا۔ جب ہندو نہ رہے۔ تو مسلمان، عیسائی، جو چاہے کہو۔ جو چاہے سمجھو۔ ماں اور بیوی کی کنارہ کشی نے بغاوت کی۔ اور پھر بھی تحریک کی۔ ایک دن جامع مسجد میں لکھ پڑھ لیا۔ انہیں اسلام سے کوئی خاص عقیدت نہ تھی۔ جذبات ہندو تھے۔ خیالات ہندو تھے۔ تعلقات ہندو تھے۔ ہمدردیاں ہندو تھیں لیکن آداب ہندو نہ تھے اسلئے وہ مسلمان تھے مسلمانوں کے ساتھ اُٹھنا۔ بیٹھنا۔ کھانا۔ پینا کیا ان کے مسلمان ہونے کی دلیل قاطع نہ تھی۔ پراس سے فائدہ ہی کیا۔ کہ نہ ادھر میں نہ ادھر میں۔ کلمہ پڑھتے ہی پریم نواس اُلفت حسین بن گئے۔

لیکن اس کو چہ میں کون صاحبِ زر آیا جو چند دنوں میں دانوں کو محتاج نہ ہو گیا ہو۔ دنیا کے بازار میں نقد جنس کی صورت اختیار کرتی ہے۔ نشاط کے باغ میں رندی اور فاقہ مستی کے سوا اور کیا ہے۔ شمع بجھتے ہی پردانے منتشر ہو گئے۔ نخل بے ثمر پڑیو کیوں چمکیں۔ باوا آدم کے زمانے سے جو ہوتا ہے۔ وہی پھر ہوا۔ حسد نے نئے عاشق ڈھونڈ نکالے۔ اور میاں اُلفت حسین بے یار و مددگار۔ بے رفیق و غمگسار۔ ایک پُرانی مسجد میں پناہ گزین ہوئے۔ ساری دولت خرچ کر کے رسوائی۔ مذامت۔ ذلت اور عسرت جیسی بے بہا چیزیں خرید لائے۔ بیماری گھمانے میں ملی۔

۲

اب پریم نواس کی آنکھیں کھلیں۔ تین مہفتہ سے مسجد کے گوشے میں پڑا کواہ رہا تھا۔ پر کوئی پُرساں حال نہ تھا۔ پرانے دوست اس کی آشفۃ سری سے مایوس ہو کر اس کے نام سے رو بیٹھے تھے۔ نئے دوستوں میں ہنسے والوں کی تعداد زیادہ تھی۔ اس ہیبت گذائی میں پریم نواس کو پیاری ماں اور مہربان بیوی کی یاد آئی۔ آہ۔ کتنی

قابل رشک زندگی تھی۔ کیا بیفکری کے دن تھے۔ وہ عصمت کی دیوی مجھے کتنا سمجھاتی تھی  
پر میں ہوس کے نشہ میں بیخود ہو رہا تھا۔ کاش ایک بار پھر اس دیوی سے مل جاتا۔ تو  
زندگی بھر اس کے قدموں سے جہان ہوتا۔ مگر اب ایسے نصیب کہاں۔ انجھے کون  
پوچھیکا۔ گومتی کو تو میری صورت سے نفرت ہو گئی ہوگی۔

مسجد میں ایک مولوی صاحب رہتے تھے۔ طاہر علی نام تھا بے لوث آدمی تھے  
انہیں پریم نواس کی حالت پر رحم آتا تھا۔ اپنے کھانے میں انہیں شریک کر لیتے  
ایک دن ان سے کہا۔ کیوں اپنے گھر نہیں چلے جاتے۔ یہاں کب تک پڑے رہو گے  
آخر گھر نو نہیں گر گیا۔ میں دیکھتا ہوں۔ یہاں تمہاری حالت روز بروز اتر رہی ہے  
پریم نواس نے آہ سرد کھینچ کر کہا۔ کیوں جلی پر نہک چھڑکتے ہو۔ مولوی صاحب  
میرا اب گھر بار کہاں۔ گھر تو کب کا بک چکا ہے۔ اب تو قبر میں ہی عافیت نصیب ہوگی  
طاہر بھلا ایک بار اپنے گھر والوں کو بلاؤ تو۔ دیکھو۔ کیا جواب آتا ہے بیوی  
کو تو میں نہیں کتا۔ لیکن ماں بچے کی یہ حالت دیکھ کر اس کے سارے قدم و رعات  
کر دے گی اور چھاتی سے لگا لے گی۔

پریم نواس نے مایوسانہ انداز سے کہا۔ اتنا جانتا ہوں مولوی صاحب۔ اماں  
کو خبر مل جاتے تو وہ پناہ کبیں ہوں دوڑی چلی آئیں گی۔ بیوی کی جانب سے بھی  
مجھے اس کا کامل یقین ہے۔ وہ وفا کی دیوی ہے۔ مولوی صاحب! ایسی شرم و حیا  
تو میں نے کبھی دیکھی نہیں۔ مجھے یقین ہے کہ وہ ضرور آئے گی۔ مگر کون کس منہ سے  
جاؤں کیسے۔ اب انہیں یہ روئے سیاہ نہیں دکھا سکتا۔ یہیں پڑے پڑے مر جانا  
قبول ہے۔ ان کے غم کو تازہ نہیں کر سکتا۔ آہ! میں تنگ خاندان ہوں۔ مولوی

صاحب امیں نے بزرگوں کا نام ڈبو دیا میرے پاس اتنا اثاثہ تھا کہ کئی پڑھنیوں تک فراغت سے گذران ہوتی لیکن اب فلاںچ ہوں۔ یہاں تک کہ محنت کی لکڑی بھی ہاتھ میں نہیں ہے۔ اب تو ایشور سے یہی دعا ہے کہ جتنی جلد ہو سکے میری مصیبتوں کا خاتمہ کر دیں۔

مولوی صاحب نے ترش ہو کر کہا۔ ایشور کہہ دوں خدا کہو صاحب۔  
پریم نواس حقارت آمیز لہجہ میں بولے۔ آپ کے لئے خدا اور ایشور دو ہونگے  
جناب میرے لئے ایک ہیں۔ دنیا سا بھگے کی کھیتی نہیں۔ جسے ایشور۔ خدا۔ برص۔  
لاڈ اور جھوٹے مل کر لگاتی ہو۔

مولوی صاحب نادم ہو کر بولے۔ بات تو یہی ہے برادر۔ ہاں ایک وجود کا  
جو نام ہمیشہ سُنتے آتے ہیں۔ اس کی بجائے کوئی دوسرا نام سُنتے ہیں تو وہ ذکاوتوں کو  
غیر مانوس معلوم ہوتا ہے۔ خیر کو۔ تو تمہارے سسرال ایک خط لکھ دوں۔  
پریم نواس نے ہاتھ ملا کر منع کرتے ہوئے کہا۔ ہرگز نہیں۔ مجھے یہیں مرنے  
دیجئے۔ میرے اعمال کی یہی سزا ہے۔ مرنے کے بعد گور و کفن کی فکر کوئی کر ہی دیگا۔  
اس وقت البتہ ایک خط ڈال دیجئے گا۔ کہ بد نصیب پریم نواس اٹھیاں رگڑ رگڑ کر مر گیا اور  
اب جہنم کی آذینیں جھیل رہا ہے۔ مرنے میں اب بہت دیر نہیں۔ طاہر علی زیادہ  
سے زیادہ دو دن میرے سسرال لکھنؤ میں ہے۔ محلہ نوابتہ۔ میرے سسر کا نام  
بابو نہال چند ہے۔ مگر بھائی جان خدا کے لئے مرنے سے پہلے خط لکھئے گا۔ آپ کو  
خدا کی قسم ہے۔ اس روتے سیاہ کی اب کفن میں ہی پردہ پوشی ہوگی۔

۳

تیسرے دن کوئی پہ رات گئے۔ دو عورتیں مسجد کے سامنے آکر کھڑی ہوئیں۔ ایک مزدورنی تھی۔ دوسری گومتی۔ دونوں مسجد کی طرف تاک رہی تھیں۔ کچھ پوچھنے کی بہت نہ پڑتی تھی۔ گومتی آہستہ سے بولی۔ یہاں کوئی ہے کہ نہیں۔ پوچھ پی رحم خاں کی مسجد ہے نہ مزدورنی نے کہا کس سے پوچھوں کوئی دکھائی بھی تو دے (مولوی کو دیکھ کر)۔ اسے میاں صاحب ایسی رحم خاں کی مسجد ہے۔

طاہر علی ان دونوں کو دیکھتے ہی لپک کر اندر آئے۔ اور پریم نواس سے بولے اُلفت حسین اُلفت حسین۔ سو گئے کیا؟ تمہارے گھر کے لوگ آگئے۔

پریم نواس اُٹھ کر بیٹھا ہی نہیں کھڑا ہو گیا۔ اور اضطراب کے عالم میں دو قدم آگے بڑھ کر پھر رگ گیا۔ اور تعجب سے بولا۔ میرے گھر کے لوگ خواب دیکھا ہے کیا؟

طاہر خواب نہیں ہے۔ جناب حقیقت ہے۔ ضرور تمہارے گھر والے ہیں۔ بلا لاؤں؟ ایک بڑھیا نے مجھ سے پوچھا۔ یہی رحم خاں کی مسجد ہے۔ میں نے کچھ جواب نہ دیا۔ سوچا پہلے تمہیں خبر دیدوں۔

پریم نے انداز ملا مت سے دیکھ کر پوچھا۔ تم نے خط تو نہیں لکھ دیا تھا؟ طاہر علی نے معذرت آمیز لہجہ میں کہا۔ ہاں جتنی لکھ تو دیا۔ مجھ سے تنہا ہی حالت دیکھ کر نہ رہا گیا۔

پریم۔ میں نے تو تمہیں قسم رکھا دی تھی۔ پھر بھی تم نے نہ مانا۔ مجھے تم سے اس کمینہ پن کی امید نہ تھی۔ میں اسے صریح کمینہ پن اور دغا سمجھتا ہوں۔

گایاں پھر دے لینا بھتی۔ اس وقت کیا کہتے ہو۔ بلا لاؤں نہ باذرا بھلے

آدمی کی طرح بیٹھ جاؤ۔ ایسا نہ ہو کہ ان لوگوں کو اول جہول بلکے لگو۔

پریم نہیں کسی کو بلانے کی ضرورت نہیں ہے۔ کمدویاں کوئی نہیں ہے۔  
طاہر۔ ذرا سوچ لو۔

پریم۔ کون۔ اگر تم کسی کو یہاں لاتے۔ تو میں اسی کنوئیں میں گود پڑوں گا۔ بڑے ذلیل آدمی ہو۔ جتنے تو بہو بڑے پارسا۔ مگر چھپے ہوئے گڑ گے۔

بڑھیا مزدورنی نے مسجد کے دروازے پر آکر پوچھا۔ ارے میاں صاحب پریم خان کی یہی مسجد ہے۔ کب سے کھڑی بھونک رہی ہوں۔ کوئی بولتا ہی نہیں۔

طاہر (پریم سے) ابھی اس وقت مجھ پر رحم کرو۔ اگر میں جانتا کہ تم اپنے جامہ سے باہر ہو جاؤ گے۔ تو مجھ کو کبھی نہ لکھتا (بڑھیا سے) ہاں یہی ہے رحیم خاں کی مسجد۔ تم کون ہو۔ اور کہاں سے آتی ہو؟

بڑھیا۔ لکھنؤ سے آتی ہوں۔ بابو پریم نواس کے سسرال سے۔ بہو جی آتی ہیں۔  
بابو صاحب کہاں ہیں؟

پریم (طاہر سے) طاہر علی۔ تم نے میرے ساتھ بڑی دغا کی۔ سچ کہتا ہوں۔ اس وقت میرے ہاتھ میں طاقت ہوتی۔ تو تمہاری گردن ضرور توڑ دیتا۔ ظالم! ڈرا تو سوچنا تھا کہ اس دیوی کے روبرو یہ کیسے جائیگا۔ کیسے کیا ہوگا۔

طاہر۔ بھائی جان معاف کرو۔ سخت غلطی ہوئی۔ حق تو یہ ہے کہ مجھے ان کے آنے کی امید نہ تھی۔

پریم۔ میں نے تو تم سے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ گومتی میری حالت کی خبر پا کر ضرور چلی آئے گی۔ خیر اب تو امتحان لے چکے۔ معلوم ہو گیا۔ کہ ہندو عورت کتنی وفادار ہوتی ہے۔



اب آپ جا کر خدا کے لئے کہہ دیجئے کہ پریم نواس یہاں نہیں ہیں۔ اور کچھ پوچھیں تو کہہ دینا کہ دوپہر تک یہاں تھے مگر نہ جانے کہاں چلے گئے۔ مجھ سے کچھ نہیں کہا۔  
 طاہر علی نے بیکسا نہ انداز سے کہا۔ بھائی جان مجھ پر رحم کرو۔ ایک عقیقہ کے ساتھ دعا کرنے کے لئے مجھے مجبور نہ کرو۔ جو تم کہتے ہو۔ وہ میرے منہ سے نہیں نکل سکتا۔

پریم نواس کی آنکھیں ڈبڈباتیں۔ اس ملانے کے دل میں کتنا درد کتنا غاوص کتنی ہمدردی ہے! مولوی صاحب کی طرف احسان مندانہ نگاہ سے دیکھ کر بے جایہ بلالائے کہہ سکتے۔ بذعیب پریم نواس یہیں ہے۔ طے نو کہہ چکا تھا۔ کہ گھر والوں کو صورت نہ دکھاؤں گا۔ ایسی جگہ مرنے چاہتا تھا۔ جہاں کوئی آنسو بہانے والا بھی نہ ہو لیکن ایشو کو میری ایسی پرسکون موت بھی منظور نہ تھی۔

۴

کتنا دردناک منظر تھا۔ گونتی کھڑی تھی۔ پریم نواس اس کے پیروں پر سر جھکاتے ہوئے تھا۔ اور باوجود گومتی کی پُر زور مدافعت کے سر نہ اٹھاتا تھا۔ دونوں کی آنکھوں سے آنسوؤں کا سیلاب جاری تھا۔ زبان دونوں کی بند۔ جذبات کے طوفان میں الفاظ ڈوگلاتے ہوئے چلتے تھے۔ پرناطفہ تک پہنچتے پہنچتے عرقاب ہو جاتے تھے۔  
 آخر گومتی نے سسکتے ہوئے کہا۔ تمہاری طبیعت اب کیسی ہے مولوی صاحب خط نہ لکھتے تو مجھے خبر بھی نہ ہوتی۔ ہم ایسے غیر ہو گئے۔

پریم نواس نے سر اٹھایا اور رقت انگیز لہجہ میں کہا۔ معاف کرو گومتی۔ میری خطا معاف کرو۔ اپنی نادانی کا خوب مزہ کچھ چکا۔ ارادہ تو یہی تھا کہ تمہیں خبر نہ ہو۔ اور دنیا سے رخصت ہو جاؤں۔ مگر تقدیر میں یہ ذلت اور شرمندگی بدی تھی۔

گومتی بیٹھ گئی۔ اور شوہر کی آنکھوں سے آنسو پونچھتی ہوئی بولی۔ دولت دژ سر منگ کیسی؟ کیا تم مجھے غیر سمجھتے ہو۔ میرا البیور جانتا ہے۔ کہ میں تمہیں پہلے جو سمجھتی تھی۔ وہی اب سمجھتی ہوں۔ بلکہ اُس سے بھی زیادہ۔ دولت کا کیا غم؟ تقدیر میں ہوگی۔ پھر مل رہے گی۔ میرے لئے تمہاری خدمت ہی سب سے بڑی دولت ہے۔ سہاگ عورت کے لئے سب سے بڑی نعمت ہے۔ تم نے مجھے چھوڑ دیا تھا۔ لیکن میں تمہیں کب کب چھوڑ دیتی۔ میں تو ہمیشہ کے لئے تمہاری ہوں۔

پریم نواس نے مشتبہ انداز سے کہا پر یہ کیسے ہوگا۔ گومتی۔ ہمارے درمیان تو ایک آہنی دیوار کھڑی ہے۔ دنیا مجھے مسلمان کہتی ہے۔ اور مسلمان سمجھتی ہے۔ حالانکہ میں سچے دل سے کتا ہوں۔ مجھے اسلام سے کبھی عقیدت نہ تھی۔ مجھے مر جانا قبول ہے۔ پر تمہیں رسوا نہیں کر سکتا۔

اس خیال سے پریم نواس کے دل پر ٹھیس لگی۔ اور آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ ایک لمحہ کے بعد اس نے ضبط کر کے پوچھا۔ ایک بات پوچھوں۔ تبتلاؤ گی گومتی سچ کہنا۔

گومتی۔ کیا بات ہے۔ کہو۔ میں تم سے مجھوت نہیں بولتی۔  
پریم۔ پوچھنے کی ہمت نہیں پڑتی۔ تمہیں مجھ سے نفرت تو ضرور ہوگی؟  
پریم نواس نے شرم سے سر جھکا لیا۔ یہ سوال بے موقع تھا۔ یہ بات اس سے چھپی نہ تھی۔ اس کا جواب گومتی کے لئے کتنی روحانی کوفت کا باعث ہوگا۔ یہ بھی وہ جانتا تھا۔ تاہم وہ گومتی کے چہرے کی طرف جواب کے لئے منتظر نگاہوں سے دیکھنے لگا۔

گومتی نے سر جھکاتے ہوئے مگر دلیرانہ لہجہ میں کہا۔ بہتر ہوتا کہ تم مجھے یہ سوال نہ کرنے۔ پیارے اگر میں کئی سال غائب رہنے کے بعد تمہارے پاس آتی۔ تو تمہارے دل میں میری جانب سے جو کچھ خیال ہوتے۔ ان سے میرے دل کا اندازہ کر سکتے ہو۔ دل تمہاری طرف دوڑتا ہے۔ مگر جسم پیچھے ہٹتا ہے۔ میں تمہارے لئے اس وقت بھی جان قربان کر سکتی ہوں لیکن.....

گومتی خاموش ہو گئی۔ اپنے اظہار حال کے لئے اسے مناسب الفاظ نہ ملے۔ پریم نواس اس سبھک کا مطلب سمجھ کر جوش سے بولا۔ میں تمہارا مطلب سمجھ رہا ہوں۔ گومتی! اور خوش ہوں کہ تم نے اسے ظاہر کر دیا۔ آپس میں کسی طرح کا پردہ نہ چاہتے میری شدھی تو ہو سکتی ہے کیا تب بھی تمہیں مجھ سے احتراز ہوگا۔ میں شدھی کا حامی نہیں ہوں۔ گومتی۔ ہندو سماج میں اب بھی ایسے بشتیار آدمی پڑے ہوتے ہیں جن کے ہاتھ کا پانی پینا مجھے گوارا نہ ہوگا۔ ہمارا سماج ایسے ہی آدمیوں سے بھرا ہوا ہے لیکن ان کے ساتھ ملنے کے لئے میں اپنی شدھی کرانی شرمناک سمجھتا ہوں۔ لیکن تمہاری خاطر مجھے یہ آزمائش بھی قبول ہے۔

گومتی نے احسان مندانہ نظروں سے دیکھ کر کہا۔ تو کب؟

پریم نواس بولے۔ جب تمہارا جی چاہے۔

# شطرنج کی بازی

نواب واجد علی شاہ کا زمانہ تھا۔ لکھنؤ۔ عیش و عشرت کے رنگ میں ڈوبا ہوا تھا۔ جھوٹے۔ بڑے۔ امیر و غریب سبھی رنگ رلیاں منا رہے تھے کہیں نشاط کی محفلیں آراستہ تھیں۔ تو کوئی ایفون کی پینک کے مزے لیتا تھا۔ زندگی کے ہر ایک شعبہ میں رندی و مستی کا زور تھا۔ امور سیاست میں۔ شعر و سخن میں۔ طرز معاشرت میں۔ حرفت و صنعت میں۔ تجارت و تبادلہ میں۔ سبھی جگہ نفس پرستی کی دھاتی تھی۔ اراکین سلطنت میخواری کے غلام ہو رہے تھے۔ شعر ابوسہ و کنار میں مست۔ اہل حرفہ کھاتا ہوا اور چکین بنائے ہیں۔ اہل سبقت تینتر بازی میں۔ اہل روزگار سرمہ و مسی۔ عطر و تیل کی خرید و فروخت کا دلدادہ۔ غرض سارا ملک نفس پروری کی بیڑیوں میں جکڑا ہوا تھا۔ سب کی آنکھوں میں ساعز و جام کا نشہ چھایا ہوا تھا۔ دنیا میں کیا ہو رہا ہے۔ علم و ملکیت کن کن ایجادوں میں مصروف ہے۔ بروجر پر مغربی اقوام کس طرح حاوی ہوتی جاتی ہیں۔ اس کی کسی کو خبر نہ تھی۔ بیئر لڑ رہے ہیں۔ تینتروں میں پالیاں ہو رہی تھیں کہیں چوسر ہو رہی ہے۔ پو بارہ کا شور مچا ہوا ہے۔ کہیں شطرنج کے معرکے چھڑے ہوئے ہیں۔ فوجیں زیر و زبر ہو رہی ہیں۔ نواب کا حال اس سے بھی بدتر تھا۔ ہاں گتوں اور تالوں کی ایجاد ہوتی تھی۔ حظ نفس کے نئے نئے لنگے۔ نئے نئے سوچے جاتے

تھے۔ یہاں تک کہ فقر خیرات کے پیسے پاتے تو روٹیاں خریدنے کی بجائے مدک اور چٹوڑو کے مرے لیتے تھے۔ رتیں زارے حاضر جوابی اور بذلہ سخی کی تعلیم حاصل کرنے کیلئے ارباب نشاط سے ملنا کرتے تھے۔ فکر کو جلاں غفل کو رسا اور ذہن کو تیز کرنے کے لئے شطرنج کیسا سمجھا جاتا تھا۔ اب بھی اُس قوم کے لوگ کہیں کہیں موجود ہیں جو اس دلیل کو بڑے شد و مد سے پیش کرتے ہیں۔ اس لئے اگر مرزا سجاد علی اور میر روشن علی اپنی زندگی کا بیشتر حصہ عقل کو تیز کرنے میں صرف کیا کرتے تھے۔ تو کسی ذی فہم کو اعتراض کرنے کا موقع نہ تھا۔ ہاں جہلا انہیں جو چاہیں سمجھیں۔ دونوں صاحبوں کے پاس موردنی جاگیریں تھیں۔ فکر و معاش سے آزاد تھے۔ آخر اور کرنے ہی کیا۔ طلوع سحر ہوتے ہی دونوں صاحب ناشتہ کر کے بساط پر بیٹھ جاتے۔ مہرے بچھا لینے اور عقل کو تیز کرنا شروع کر دیتے۔ پھر انہیں خبر نہ ہوتی تھی کہ کب دوپہر ہوگا ایک سہ پہر، کب شام گھر میں سے بار بار آدمی آکر کہتا تھا۔ کھانا تیار ہے۔ یہاں سے جواب ملتا تھا۔ چلو آتے ہیں۔ دسترخوان بچھاؤ۔ مگر شطرنج کے سامنے فورے اور پلاڈ کے مرے بھی پھیکے تھے۔ یہاں تک کہ باورچی مجبور ہو کر کھانا کرے ہی میں رکھ جاتا تھا۔ اور دونوں دوست دونوں کام ساٹھ ساٹھ کر کے اپنی باریک نظری کا ثبوت دیتے تھے کبھی کبھی کھانا رکھا ہی رہ جاتا۔ اس کی یاد ہی نہ آتی تھی۔ مرزا سجاد علی کے مکان میں کوئی بڑا بورعانا تھا۔ اس لئے انہیں کے دیوان خانے میں محرکہ آریاں ہوتی تھیں۔ مگر اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ مرزا کے گھر کے اور لوگ اس مشغلہ سے خوش تھے۔ ہرگز نہیں۔ محلہ کے گھر کے نوکر چاکر وں میں مہروں، ماماؤں، میں بڑا حاسدانہ حرف گیریاں ہوتی رہتی تھیں۔ بڑا منحوس کھیل ہے۔ گھر کو تباہ کر

کے چھوڑتا ہے۔ خدا نہ کرے کہ کسی کو اس کی چاٹ پڑے۔ آدمی نہ دین کے کام کا  
رتتا ہے۔ نہ دنیا کے کام۔ بس اسے دھوبی کا کتا سمجھو۔ گھر کا دکھاٹ کا برا مرض ہے۔ ستم بہ بھٹا  
کہ بیگم صاحبہ بھی آئے دن اس مشغلہ کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرتی رہتی تھیں حالانکہ انہیں  
اس کے موقع شکل سے ملتے وہ ہوتی ہی نہ تھیں۔ اور بڑی چم جاتی تھی۔ رات کو سو جاتی تھیں تب کہیں باہر جی گھر آتے

تھے۔ باں چولا ہے کا

غصہ داڑھی پر اُتار کر تتی تھیں۔ نوکروں کو جھڑکیاں دیا کرتیں۔ کیا میاں نے پان  
مانگے ہیں۔ کہہ دو آکر لے جاتیں۔ کیا پاؤں میں مہندی لگی ہوئی ہے۔ کیا کہا ابھی  
کھانے کی فرصت نہیں ہے؟ کھانا لے جا کر سر پر ٹپک دو۔ کھاتیں یا کتوں کو  
کھلاتیں۔ یہاں ان کے انتظار میں کون بیٹھا رہے گا۔ مگر لطف یہ تھا کہ انہیں اپنے  
میاں سے اتنی شکایت نہ تھی جتنی میر صاحب سے۔ وہ میر صاحب کو کٹھنوں بگلاؤ  
ٹکڑے خورد وغیرہ ناموں سے یاد کیا کرتی تھیں۔ شاید مرزا جی بھی اپنی بریت کے  
اظہار میں سارا الزام میر صاحب ہی کے سر ڈال دیتے تھے۔

ایک دن بیگم صاحبہ کے سر میں درد ہونے لگا۔ تو ماما سے کہا۔ جا کر مرزا  
جی کو بلا لا کسی حکیم کے یہاں سچو دلاؤں۔ دوڑ جلدی کر۔ سر پٹھا جاتا ہے۔ ماما گئی تو مرزا جی  
نے کہا چل ابھی آتے ہیں۔ بیگم صاحبہ کو اتنی تاب کہاں کہ ان کے سر میں درد  
ہو اور میاں شطرنج کھیلنے میں مصروف ہوں۔ چہرہ سرخ ہو گیا اور ماما سے کہا  
جا کر کہہ کہ ابھی چلتے۔ ورنہ وہ خود حکیم صاحب کے پاس چلی جاتیں گی۔ کھانا  
آگے رکھو۔ راستہ نہیں دیکھا ہے۔ مرزا جی بڑی دلچسپ بازی کھیل رہے تھے۔

دو ہی کشتوں میں میر صاحب کی مات ہوئی جاتی تھی۔ بولے کیا ایسا دم لبوں پر ہے  
ذرا صبر نہیں آتا۔ حکیم صاحب چھوڑ کر دیں گے۔ کہ ان کے آنے ہی آتے درد سر

رفع ہو جاتے گا۔

میر صاحب نے فرمایا: ”اے تو ہا کر سن ہی آئے نہ اعدہ میں نازک مزاج ہوتی ہی ہیں۔“

مرزا: ”جی ہاں کیوں نہ چلا جاؤں دو کشتوں میں آپ کی مات ہوتی ہے۔  
میر: ”جی اس بھر دسے نہ رہے گا۔ وہ چال سوچی ہے۔ کہ آپ کے مہرے دھرے رہیں اور مات ہو جائے۔ پر جایتے سن آیتے۔ کیوں خواہ مخواہ ذرا سی بات کے لئے ان کا دل دکھائیے گا۔“

مرزا: ”جی چاہتا ہے۔ اسی بات پر مات کر دوں۔  
میر: ”میں کھیلوں گا ہی نہیں۔ آپ پہلے جا کر سن آئیں۔  
مرزا: ”اے یار جانا پڑے گا۔ حکیم کے یہاں۔ درد ورد خاک نہیں ہے مجھے دن کرنے کا جلد ہے۔“

میر: ”کچھ بھی ہو ان کی خاطر کرنی ہی پڑے گی۔  
مرزا: ”اچھا۔ ایک چال اور چل لوں۔  
میر: ”ہرگز نہیں۔ جب تک آپ سن نہ آئیں گے۔ میں مہروں کو ہاتھ نہ لگاؤں گا۔“

مرزا صاحب مجبور ہو کر اندر گئے تو بیگم صاحبہ نے کراہتے ہوئے کہا: ”ہمیں نگور شطرنج اتنا پیا رہا ہے۔ کہ چاہے کوئی مر بھی جائے۔ پر اٹھنے کا نام نہیں لیتے۔ شطرنج ہے کہ میری سوکن ہے۔ نونج کوئی تم جیسا نہ موبہا ہو۔  
مرزا: ”کیا کروں۔ میر صاحب مانتے ہی نہ تھے بڑی مشکلوں سے گلا چھڑا کر

آیا ہوں۔

بیگم۔ کیا جیسے خود نکھڑو ہیں۔ ویسے ہی دوسروں کو سمجھتے ہیں ان کے بھی نوبال بچے ہیں کہ سب کا صفایا کر دیا۔

مرزا۔ بڑا لتی آدمی ہے جب آکر سر پر سوار ہو جاتا ہے۔ تو مجبور ہو کر مجھے بھی کھیلنا ہی پڑتا ہے۔

بیگم۔ ڈنگا کر کیوں نہیں دیتے کتے کی طرح۔

مرزا۔ سبحان اللہ۔ برابر کے آدمی ہیں۔ عمر میں رتبہ میں مجھ سے دو انگل اونچے ملاحظہ کرنا ہی پڑتا ہے۔

بیگم۔ تو میں ہی ڈنگا کر سے دیتی ہوں۔ ناراض ہو جائیں گے۔ ہو جائیں۔ کون میری روٹیاں چلاتے ہیں۔ رانی روٹھیں گی۔ اپنا سہاگ لیں گی (ماما سے) عباسی شہر خج اٹھا لا میر صاحب سے کہہ دینا۔ میاں اب نہ کھیلیں گے۔ آپ تشریف لے جاتیں اب پھر منہ نہ دکھائیے گا۔

مرزا۔ ہاتیں ہاتیں کہیں ایسا غضب نہ کرنا۔ کیا ذلیل کراؤ گی کیا بٹھر عباسی۔ کعبنت کہاں دوڑی جاتی ہے۔

بیگم۔ جانے کیوں نہیں دیتے میرا ہی خون ہے جو روکے۔ اچھا اسے روک لیا مجھے روک لے تو جانوں۔ یہ کہہ کر بیگم صاحبہ خود جھلائی ہوتی دیوان خانہ کی طرف چلیں۔ مرزا جی کا چہرہ فق ہو گیا۔ ہوا سیاں اڑنے لگیں۔ بیوی کی منتیں کرنے لگے۔ خدا کے لئے تمہیں شہید کر بلا کی قسم۔ میری ہی میت دیکھے۔ جو ادھر قدم رکھے۔ لیکن بیگم صاحبہ نے ایک نہ مانی۔ دیوان خانہ کے دروازہ تک گئیں۔ ایک ایک ناخرم کے رو برو بے نقاب



جاتے ہوئے پیر مرگ گئے۔ وہیں سے اندر کی طرف جھانکا جس میں اتفاق سے کمرہ خالی تھا میر صاحب نے حسب ضرورت دو چار مہرے تبدیل کر دیئے تھے۔ اور اس وقت اپنی صفائی جتانے کے لئے باہر چوتراہ پر چل قدمی کر رہے تھے۔ پھر کیا تھا۔ بیگم صاحبہ کو منہ مانگی مراد ملی۔ اندر پہنچ کر بازی الٹ دی۔ مہرے کچھ تخت کے نیچے پھینکے۔ کچھ باہر تب دروازہ اندر سے بند کر کے کنڈی لگا دی۔ میر صاحب دروازے پر تو تھے ہی۔ مہرے باہر پھینکے جاتے دیکھے۔ پھر چڑیوں کی چھنکار سنی تو سمجھ گئے۔ بیگم صاحبہ بگڑ گئیں چپکے سے گھر کی راہ لی۔

مرزا نے بیگم صاحبہ سے کہا۔ تم نے غضب کر دیا۔  
بیگم۔ اب موا ادھر آتے تو کھڑے کھڑے نکال دوں۔ گھر نہیں چلے سمجھ لیا ہے  
اتنی لو اگر خدا سے لگاتے تو دلی ہو جاتے۔ آپ لوگ تو شہرِ پنج کھیلیں ہیں یہاں  
چولہے چکی میں سرکھپاؤں۔ لونڈی سمجھ رکھا ہے۔ جاتے ہو بیگم صاحب کے یہاں کہ  
اب بھی تامل ہے۔

مرزا جی گھر سے نکلے تو حکیم صاحب کے یہاں کے بدلے میر صاحب کے گھر  
پہنچے تو (معدت آمیز لہجہ میں) بادل پر درد سارا ماجرہ کہہ سنایا۔

میر صاحب ہنس کر بولے۔ اتنا تو میں اسی وقت سمجھ گیا تھا۔ جب درد سر کا  
پیغام مالا لاقی تھی کہ آج آثار اچھے نہیں ہیں۔ مگر بڑی غصہ و معلوم ہوتی ہیں اتنا  
اتنی تمکنت! آپ نے انہیں بہت سرچڑھا رکھا ہے۔ یہ مناسب نہیں۔ انہیں  
اس سے کیا مطلب کہ آپ باہر کیا کرتے ہیں۔ خانہ داری کا انتظام کرنا ان کا کام  
ہے۔ مردوں کی باتوں میں دخل دینے کا انہیں کیا مجال! میرے یہاں دیکھئے۔ کبھی

کوئی چل بھی نہیں کرتا۔

مرزا خیراب یہ تو بتاتیے اب کہاں جہاد ہو گا؟

میر: اس کا کیا غم ہے۔ اتنا بڑا گھر پڑا ہوا ہے بس یہیں جمے گی۔

مرزا: لیکن بیگم صاحبہ کو کیسے مناؤں گا جب گھر پر بیٹھا رہتا تھا۔ تب تو اتنی خفگی

تھی۔ گھر سے چلا آؤں تو شاید زندہ نہ چھوڑیں۔

میر: اجمی بکنے دیجئے۔ دو چار دن میں خود بخود سیدھی ہو جائیں گی ہاں آپ بھی

ذرا تن جائیے۔

۲

میر صاحب کی بیگم صاحبہ کسی وجہ سے میر صاحب کے گھر سے غائب رہنا ہی پسند

کرتی تھیں۔ اس لئے وہ ان کے مشغلہ تفریح کا مطلق گلہ نہ کرتی تھیں۔ بلکہ کبھی کبھی

انہیں جانے میں دیر ہو جاتی۔ یا کچھ اسانے۔ تو سرور بہ متاں یاد دہانیدن کے مصداق

انہیں آگاہ کر دیا کرتی تھیں۔ ان وجوہ سے میر صاحب کو گمان ہو گیا تھا۔ کہ میری بیگم صاحبہ

نہایت غلیظ تمخیل مزاج اور عفت کشش ہیں لیکن جب ان کے دیوان خانہ میں بساط بچکنے

لگی اور میر صاحب کی دائمی موجودگی سے بیگم صاحبہ کی آزادی میں ہرج پیدا ہونے لگا۔

تو انہیں بڑی تشویش دامنگیر ہوئی۔ دن کے دن دروازہ پر جھانکنے کو ترس جاتی تھیں۔

سوچنے لگیں۔ کیونکر یہ بلا سر سے ملے۔

ادھر نوکر دن میں بھی کا نا پھوسی ہونے لگی۔ اب تک دن بھر پڑ پڑے خراٹے

لیتے تھے۔ گھر میں کوئی آتے کوئی جاتے۔ ان سے مطلب تھا نہ سروکار۔ مشکل سے دو چار

دفعہ بازار جانا پڑتا۔ اب آٹھوں پہر کی دھونس ہو گئی۔ کبھی پان لگانے کا حکم ہوتا۔ کبھی

پانی لانے کا کبھی برف لانے کا کبھی تبا کو بھرنے کا۔ حقہ تو کسی دل جلے عاشق کی طرح ہر دم گرم رہتا تھا۔ سب جا کر بیگم صاحبہ سے کہتے حضور میاں کا شطرنج تو ہمارے جی کا جنجال ہو گیا۔ دن بھر دوڑتے دوڑتے پیروں میں پھالے پڑ جاتے ہیں یہ بھی کوئی کھیل ہے کہ صبح کو بیٹھے تو شام کر دی۔ گھڑی دو گھڑی کھیل بیاچلو پیٹی ہوتی اور پھر حضور تو جانتی ہیں کہ کتنا منحوس کھیل ہے۔ جسے اس کی چاٹ پڑ جاتی ہے۔ کبھی نہیں نپیتا۔ گھر پر کوئی نہ کوئی آفت ضرور آتی ہے۔ یہاں تک کہ ایک کے پیچھے محلے کے محلے تباہ ہوتے دیکھے گئے ہیں۔ محلہ والے ہر دم ہیں لوگوں کو ٹوکا کرتے ہیں۔ شرم سے گڑ جاتا پڑتا ہے بیگم صاحبہ کتنیں مجھے تو یہ کھیل خود ایک آنکھ نہیں بھاتا۔ پر کیا کروں؟ میرا کیا بس ہے؟

محلہ میں دو چار بڑے بوڑھے آدمی تھے۔ وہ طرح طرح کی بدگمانیاں کرنے لگے اب خیریت نہیں جب ہمارے رئیسوں کا یہ حال ہے۔ تو ملک کا خدا ہی حافظ ہے یہ سلطنت شطرنج کے ماتحتوں تباہ ہو گی لچھیں بڑے ہیں۔

ملک میں واویلا مچا ہوا تھا۔ رعایا دن دھاڑے لٹتی تھی چمکتی اس کی فریاد سننے والا نہ تھا۔ دیہاتوں کی ساری دولت مکھنوں کھچی چلی آتی تھی۔ اور یہاں سامان عیش کے ہم پہنچانے میں صرف ہو جاتی تھی۔ بھانڈ۔ نقال۔ کتھک۔ ارباب نشاط کی گرم بازاری تھی۔ ساقنوں کی دکانوں پر اشرفیاں برستی تھیں۔ تیس زادے ایک ایک دم کی ایک ایک اشرفی پھینک دیتے تھے۔ مصارف کا یہ حال اور انگریزی کمپنی کا خر ضرر روز بروز بڑھتا جاتا تھا۔ اس کی ادائیگی کی کسی کو فکر نہ تھی۔ یہاں تک کہ سالانہ خراج بھی نہ ادا ہو سکتا تھا۔ رزٹڈنٹ بار بار تبا کی ہی خطوط لکھتا

دھکیاں دیتا مگر یہاں لوگوں پر نفس پروری کا نشہ سوار تھا۔ کسی کے کان پر جوں نہ رینگتی تھی۔

خیر میر صاحب کے دیوان خانے میں شطرنج ہوتے کئی مہینے گزر گئے۔ نت نئے نئے نقشے حل کئے جاتے۔ نئے نئے قلعے تعبیر ہوتے اور مسمار کئے جاتے۔ کبھی کبھی کھیلنے کھیلنے آپس میں جھڑپ ہو جاتی۔ تو تو میں میں کی نوبت پہنچ جاتی۔ پر یہ شکر رنجیاں بہت جلد دفع ہو جاتی تھیں کبھی ایسا بھی ہوتا کہ مرزا جی روٹھ کر اپنے گھر چلے جاتے۔ میر صاحب بساط اٹھا کر اپنے گھر میں آ بیٹھتے۔ اور قسمیں کھاتے۔ کہ اب کبھی شطرنج کے نزدیک نہ جاتیں گے۔ مگر صبح ہوتے ہی دونو دوست پھر مل بیٹھتے۔ نیند ساری بدمزگیوں کو دور کر دیتی تھی۔

ایک دن دونوں احباب بیٹھے شطرنج کے دلدل میں غوطے کھا رہے تھے کہ شاہی رسالہ کا ایک سوار دروی پہنے اسلحہ سے لیس میر صاحب کا نام پوچھتا آپہنچا میر صاحب کے حواس اڑے۔ اوسان خطا ہو گئے۔ خدا جانے کیا بلا سر پر آئی۔ گھر کے دروازے بند کر لئے۔ اور نوکروں سے کہا کہ دو گھر میں نہیں ہیں۔

سوار نے پوچھا۔ گھر میں نہیں ہیں تو کہاں ہیں کہیں چھپے بیٹھے ہونگے۔ خدا متگاڑ میں یہ نہیں جانتا۔ گھر میں سے یہی جواب ملا ہے۔ کیا کام ہے؟ سوار۔ کام تجھے کیا بتاؤں حضور میں ملتی ہے۔ شاید فوج کے لئے کچھ سپاہی مانگے گئے ہیں۔ جاگیر دار ہیں کہ مذاق ہے۔

خدا متگاڑ۔ اچھا تشریف لے جائیے۔ کہہ دیا جائیگا۔

سوار۔ کہنے سننے کی بات نہیں ہے۔ میں کل فوراً آؤں گا۔ اور تلاش کر کے

لے جاؤنگا۔ اپنے ہمراہ حاضر کرنے کا حکم ہوا ہے۔  
سوار توجہ لگایا میر صاحب کی روح فنا ہو گئی۔ کانپتے ہوئے مرزا جی بولے۔ اب  
کیا ہوگا۔

مرزا۔ بڑی مصیبت ہے کہیں میری طلبی بھی نہ ہو۔  
میر۔ کمجنت کل پھر آنے کو کہہ گیا ہے۔  
مرزا۔ قہر آسانی ہے۔ اور کیا۔ کہیں سپاہیوں کی مانگ ہوتی تو بن موت کے  
یہاں تو جنگ کا نام سنتے ہی تپ چڑھاتی ہے۔  
میر۔ یہاں تو آج سے دانہ پانی حرام سمجھے۔

مرزا۔ بس یہی تدبیر ہے کہ اس سے ملتے ہی ہمیں۔ دونوں آدمی غائب ہو  
جائیں۔ سارا شہر چھاننا پھرے۔ کل سے گومتی پار کسی دیرانے میں نقشہ جے۔ وہاں  
کسے خبر ہوگی۔ حضرت آکر اپنا سامنہ لے کر لوٹ جائیں گے۔  
میر۔ بس بس آپ کو خوب سوچھی۔ واللہ کل سے گومتی پار کی ٹھہرے۔

ادھر بگیم صاحبہ سوار سے کہہ رہی تھیں تم نے خوب بہرہ پہنچا۔  
اُس نے جواب دیا۔ ایسے گاؤ دیوں کو تو چٹکیوں پر نہ چٹا ہوں۔ اس کی  
ساری عقل اور ہمت تو شطرخج نے چرلی۔ اب دیکھ لینا جو کبھی بھول کر بھی گھر ہے  
صبح کا گیا پہر رات کو آئے گا۔

۳

اُس دن سے دونوں دوست منہ اندھیرے گھر سے نکل کھڑے ہوتے اور  
بنل میں ایک چھوٹی سی دری دباتے۔ ڈبے میں گلو بیاں بھرے۔ گومتی پار ایک

پُرانی دیران مسجد میں جا بیٹھے۔ جو شاید عبدالعلیہ کی یادگار تھی۔ راستہ میں حلیم تمباکو، مددگار لیتے۔ اور مسجد میں پہنچ۔ درمی بچھا۔ حقہ بھر کر بساط پر جا بیٹھے۔ پھر انہیں دین و دنیا کی فکر نہ رہتی تھی۔ کشت۔ شہ سپٹ لیا۔ ان الفاظ کے سوا ان کے منہ سے اور کوئی کلمہ نہ نکلتا۔ کوئی چمکے کش بھی اتنے استغراق کی حالت میں نہ بیٹھا ہوگا۔ دوپہر کو جب بھوک معلوم ہوتی۔ تو دونوں حضرت گلیوں میں ہوتے ہوئے کسی نان باقی کی دوکان پر کھانا کھا لیتے۔ اور ایک حلیم حقیقی کچھ مٹھو شطرنج بازی کبھی کبھی تو انہیں کھانے کی سُدھ بھی نہ رہتی تھی۔

اُدھر ملک میں سیاسی سچید گیاں روز بروز پھیلنے لگی تھیں۔ جاتی تھیں کمپنی کی فوجیں لکھنؤ کی طرف بڑھی چلی آتی تھیں۔ شہر میں لچل مچا ہوا تھا۔ لوگ اپنے اپنے بال بچوں کو لے کر دیہاتوں میں بھاگے جا رہے تھے۔ پر ہمارے دونوں شطرنج باز دوستوں کو غم دُردا اور غم کا لاسے کوئی واسطہ نہ تھا۔ وہ گھر سے چلتے تو گلیوں میں ہنسنے جاتے۔ کہیں کبھی نگاہ نہ پڑ جاتے۔ محلے والوں کو بھی ان کی صورت دکھائی نہ دیتی تھیں یہاں تک کہ انگریزی فوجیں لکھنؤ کے قریب پہنچ گئی۔

ایک دن دونوں احباب بیٹھے بازی کھیل رہے تھے۔ میر صاحب کی بالکل کچھ کمزور تھی۔ مرزا صاحب انہیں کشت پر کشت دے رہے تھے۔ کہ دفعتاً کمپنی کی فوج سامنے سڑک پر سے آتی ہوتی دکھائی دی کمپنی نے لکھنؤ پر تصرف کرنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ قرض کی علت میں سلطنت ہضم کر لینا چاہتی تھی۔ وہی مہاجری چال چلی جس سے آج ساری کمزور قومیں پابہ زنجیر ہو رہی ہیں۔

میر صاحب۔ انگریزی فوجیں آ رہی ہیں۔

مرزا۔ آنے دیجئے۔ کشت بچائیے۔ یہ کشت۔  
میر۔ ذرا دیکھنا چاہتے۔ آڑ سے دیکھیں کیسے قوی ہیکل جوان ہیں۔ دیکھ کر  
سینہ تھڑاتا ہے۔

مرزا۔ دیکھ لیجئے گا۔ کیا جلدی ہے۔ پھر کشت۔  
میر۔ توپ خانہ بھی ہے۔ کوئی پانچ ہزار آدمی ہوں گے۔ سرخ چہرہ جیسے  
لال بندر۔

مرزا۔ جناب جیلے نہ کیجئے۔ یہ کشت۔  
میر۔ آپ بھی عجیب آدمی ہیں خیال تو کیجئے۔ شہر کا محاصرہ ہو گیا۔ تو گھر  
کیسے چلیں گے۔

مرزا جب گھر چلنے کا وقت آئیگا۔ تو دیکھی جائیگی۔ یہ کشت اور مات !  
فوج نکل گئی۔ یاروں نے دوسری بازی بچھا دی۔ مرزا جی بولے آج کھانے  
کی کیسے رہے گی۔

میر۔ آج روزہ ہے۔ کیا آپ کو زیادہ بھوک لگی ہے؟  
مرزا۔ جی نہیں۔ شہر میں نہ معلوم کیا ہو رہا ہوگا؟  
میر۔ شہر میں کچھ نہ ہو رہا ہوگا۔ لوگ کھانے سے فارغ ہو کر آرام کر رہے  
ہونگے۔ حضور جان عالم بھی استراحت فرماتے ہوئے۔ یا شاید ساعہ کا دوپہل رہا ہو  
اب کی دونوں دوست کھیلنے بیٹھے تو تین بج گئے۔ اب کے مرزا جی کی  
بازی کمزور تھی۔ اس اثناء میں فوج کی واپسی کی آہٹ ملی۔ نواب واجد علی شاہ  
معزول کر دیئے گئے تھے۔ اور فوج انہیں گرفتار کئے لئے جاتی تھی۔ شہر میں کوئی

ہنگامہ نہ ہوا۔ نہ کشت و خون۔ یہاں تک کہ کسی جانباڑ نے ایک قطرہ خون بھی نہ بہایا۔  
نواب گھر سے اس طرح رخصت ہوتے۔ جیسے لڑکی روتی بیٹی سسرال جاتی ہے  
بگمیں روتیں۔ نواب روتے۔ ماما میں مغلانیاں روتیں اور بس سلطنت کا خاتمہ ہو گیا۔  
ازل سے کسی ملک میں کسی بادشاہ کی معزولی اتنی صلح آمیز، اتنی بے ضرر نہ ہوتی ہوگی  
کم از کم تاسخ میں اس کی نظیر نہیں۔ یہ وہ اہنسائے تھی جس پر ملائک خوش ہوتے ہیں  
یہ وہ بہت بہتی، وہ نامردی تھی جس پر دیویاں روتی ہیں لکھنؤ کا فرماؤ اُفیدی بنا چلا  
جاتا تھا۔ اور لکھنؤ عیش کی نیند میں مست تھا۔ یہ سیاسی زوال کی انتہائی حد تھی۔  
مرزائے کہا حضور عالی کو خطا لموں نے قید کر لیا ہے۔

میرزہ ہوگا۔ آپ کوئی قاضی ہیں۔ یہ لیجے شہ۔

مرزا۔ حضرت ذرا ٹھہرتے۔ اس وقت بازی کی طرف طبیعت نہیں مائل ہوتی۔  
حضور عالی غون کے آنسو روتے جاتے ہونگے لکھنؤ کا چراغ آج گلی ہو گیا۔  
میرزہ رویا ہی چائیں۔ عیش قید فرنگ میں کہاں میسر۔ یہ شہ۔

مرزا۔ کسی کے دن ہمیشہ برابر نہیں جاتے کتنی سخت مصیبت ہے۔ بلا تے  
آسمانی۔

میرزاں ہے ہی۔ پھر کشت بس دوسری کشت میں مات ہے۔ بچ نہیں  
سکتے۔

مرزا۔ آپ بڑے بے درو ہیں۔ واللہ ایسا حادثہ جانکاہ دیکھ کر آپ کو صدمہ نہیں  
ہوتا۔ ہاتے۔ حضور جان عالم کے بعد اب کمال کا کوئی قدر دان نہ رہا لکھنؤ ویران  
ہو گیا



میر پہلے اپنے بادشاہ کی جان بچا دیتے۔ پھر حضور پرنور کا ماتم کیجئے۔ یہ کشت اور مات۔ لانا ہوتا تھا۔

نواب کو لئے ہوئے فوج سامنے سے نکل گئی۔ ان کے جاتے ہی مرزا جی نے نئی بازی بچھا دی۔ ہار کی چوٹ بڑی ہوتی ہے۔ میر صاحب نے کہا۔ آیتے نواب صاحب کی حالت زار پر ایک مرثیہ کہہ ڈالیں لیکن مرزا جی کی وفاداری اور اطاعت شعاری اپنی ہار کے ساتھ غائب ہو گئی تھی۔ وہ شکست کا انتقام لینے کیلئے بے صبر ہو رہے تھے۔

۴

شام ہو گئی مسجد کے کھنڈ میں چمکا ڈوروں نے اذان دینا شروع۔ ابابلیس اپنے اپنے گھونسوں سے چمٹ کر نماز مغرب ادا کرنے لگیں۔ پردوں کو کھلاڑی بازی ڈٹے ہوئے تھے۔ گویا دو خون کے پیاسے سوراخوں کی بازی کھیل رہے ہوں۔ مرزا جی متوازن ترین بازیاں ہار چکے تھے۔ اب چوتھی بازی کا بھی رنگ اچھا نہ تھا۔ وہ بار بار جینے کا مستقل ارادہ کر کے خوب سنبھل سنبھل کر طبیعت پر زور دے دے کر کھیلتے تھے لیکن ایک نہ ایک چال ایسی خراب پڑ جاتی تھی۔ کہ ساری بازی بگڑ جاتی۔ ادھر میر صاحب غزلیں پڑھتے تھے۔ ٹھمریاں گاتے تھے چٹکیاں لیتے تھے۔ آوازے کستے تھے۔ ضلع اور جگت میں کمال دکھاتے تھے۔ ایسے خوش تھے۔ گویا کوئی دینہ ہوتا تھا آ گیا ہے۔ مرزا صاحب ان کی خوش فعلیاں سن سن کر جھنجھلاتے تھے اور بار بار تیز پڑھتا تھا کہ کہتے۔ آپ چال تبدیل کیا کیجئے۔ یہ کیا چال چلے۔ اور فوراً بدل دی جو کچھ کرنا ہوا ایک بار خوب غور کر کے کیجئے۔ جناب آپ مہرے پر انگلی کیوں رکھے رہتے ہیں مہرے کو بے لاگ چھوڑ دیا کیجئے۔ جب تک دل میں چال کا فیصلہ نہ ہو جائے۔ مہرہ کو ہاتھ

نہ لگایا کیجئے۔ حضرت آپ ایک ایک چال آدھ آدھ گھنٹے میں کیوں چلتے ہیں۔ اس کی سند نہیں جس کی ایک چال میں پانچ منٹ سے زیادہ لگیں۔ اس کی مات سمجھی جائے پھر آپ نے چال بدلی امرہ وہیں رکھ دیجئے۔

میر صاحب کا فرزین پٹا جاتا تھا۔ بولے ہیں نے چال چلی کب تھی۔  
مرزا۔ آپ کی چال ہو چکی ہے۔ غیریت اسی میں ہے۔ کہ مہرہ اسی گھر میں رکھ دیجئے۔

میر۔ اس گھر میں کیوں رکھوں؟ میں نے مہرے کو ہاتھ سے چھو اک تھا۔  
مرزا۔ آپ قیامت تک مہرے کو نہ چھوتیں۔ تو کیا چال ہی نہ ہوگی۔ فرزین پٹے دیکھا تو دھاندلی کرنے لگے۔

میر۔ دھاندلی آپ کرتے ہیں۔ ہار جیت لفظ بر سے ہوتی ہے۔ دھاندلی کرنے سے کوئی نہیں جیتا۔

مرزا۔ یہ بازی آپ کی مات ہو گئی۔

میر۔ میری مات کیوں ہونے لگی۔

مرزا۔ تو آپ مہرے اس گھر میں رکھ دیجئے۔ جہاں پہلے رکھا تھا۔

میر۔ وہاں کیوں رکھوں۔ نہیں رکھتا۔

مرزا۔ آپ کو رکھنا پڑے گا۔

میر۔ ہرگز نہیں۔

مرزا۔ رکھیں گے تو آپ کے فرشتے۔ آپ کی حقیقت ہی کیا ہے۔

بات بڑھ گئی۔ دونوں اپنی ٹیک کے دھنی تھے۔ نہ یہ دیتا تھا۔ نہ وہ۔ تکرار

میں لامحالہ غیر متعلق باتیں ہونے لگتی ہیں جن کا منشاء ذلیل اور خفیف کرنا ہوتا ہے مرزا جی نے فرمایا۔ اگر خاندان میں کسی نے شطرنج کھیلا ہوتا۔ تو آپ آیتن اور قلعے سے واقف ہوتے۔ وہ ہمیشہ گھانس چھیلا کئے۔ آپ کیا کھا کر شطرنج کھیلتے گا۔ ریٹا شے دیکر ہے۔ جاگیر مل جانے سے کوئی رتیں نہیں ہو جاتا۔

میر۔ گھانس آپ کے ابا جان پھیلتے ہوئے۔ یہاں تو شطرنج کھیلتے پڑھیاں اور نشیت گزرتیں۔

مرزا۔ اجی جانیئے، نواب غازی الدین کے یہاں باورچی گری کرتے کرتے عمر گزرتی۔ اس طفیل میں جاگیر پاگئے۔ آج رتیں بننے کا شوق چرایا ہے۔ رتیں بننا دل لگی نہیں ہے۔

میر۔ کیوں اپنے بزرگوں کے منہ میں کالکھ رگا رہے۔ وہی باورچی رہے ہوں گے۔ ہمارے بزرگ تو نواب کے دسترخوان پر بیٹھتے تھے۔ ہم نوالہ و ہم پیالہ تھے۔

مرزا۔ بے حیاءوں کو شرم بھی نہیں آتی۔

میر۔ زبان سنبھالئے۔ ورنہ برا ہوگا۔ یہاں ایسی باتیں سننے کے عادی نہیں ہیں کسی نے آنکھ دکھائی۔ اور ہم نے دیا ملا ہوا ہاتھ۔ بھنڈا رکھ لیا۔

مرزا۔ آپ ہمارے حوصلے دکھیں گے۔ تو سنبھل جانیئے۔ نقدیر آزمائی ہو جاتے۔ ادھر یا ادھر۔

میر۔ ہاں آجاؤ۔ تم سے دینا کون ہے۔

دونوں دوستوں نے کمر سے تلواریں نکال لیں۔ اُن دنوں ادھنے والے سمجھی

کٹا رنجھڑیش قبض شیر سچہ باندھتے تھے۔ دونوں عیش کے بندے تھے۔ مگر بے غیرت نہ تھے۔ قومی دلیری انہیں عقافتی مگر ذاتی دلیری کوٹ کوٹ کر بھری ہوتی تھی۔ ان کے سیاسی جذبات فنا ہو گئے تھے۔ بادشاہ کے لئے۔ سلطنت کے لئے۔ قوم کے لئے کیوں مرے۔ کیوں اپنی میٹھی نیند میں خلل ڈالیں۔ مگر انفرادی جذبات میں مطلق غرت نہ تھا۔ بلکہ وہ قومی نتر ہو گئے تھے۔ دونوں نے پینتڑے بدلے۔ لکڑی اور گتنگہ کھیلے ہوئے تھے۔ تلواریں چمکیں۔ جھپا جھپ کی آواز آتی اور دونوں خم کھا کر گر پڑے۔ دونوں نے وہیں تڑپ تڑپ کر جان دے دی۔ اپنے بادشاہ کے لئے جن کی آنکھوں سے ایک بوند آنسو کی نہ گری۔ انہیں دونوں آدمیوں نے شطرنج کے وزیر کے لئے اپنی گردنیں کٹا دیں۔

اندھیرا ہو گیا تھا۔ بازی بھی ہوتی تھی۔ دونوں بادشاہ اپنے اپنے تخت پر رونق افروز تھے۔ ان پر حسرت چھائی ہوئی تھی۔ گویا مقتولین کی موت کا ماتم کر رہے ہیں۔

چاروں طرف سنائے کا عالم تھا۔ کھنڈر کی بوسیدہ دیواریں اور خستہ جمال لنگرے اور سرسبز مینار ان لاشوں کو دیکھتے تھے۔ اور انسانی زندگی کی بے ثباتی پر افسوس کرتے تھے۔ جس میں سنگ و خشت کا ثبات بھی نہیں۔

# عبرت

پنڈت چندر دھرنے ایک پرائمری مدرسہ کی مدرسہ کی طرف سے مقرر ہوئے تھے۔ مگر ہمیشہ پچھتایا کرتے کہ ناحق اس حوالہ میں آچھنے۔ اگر کسی اور صیغہ میں ہوتے تو اب تک ہاتھ میں چار پیسے ہوتے۔ آرام سے زندگی بسر ہوتی۔ یہاں تو مہینہ بھر کے انتظار کے بعد کہیں نہ روپے دیکھنے کو ملتے ہیں۔ وہ بھی ادھر آتے ادھر غائب! نہ کھانے کا سکھ، نہ پینے کا آرام۔ ان کے پڑوس میں دو آدمی اور رہتے تھے۔ ایک ٹھاکراتی بل سنگھ، دوسرا سبیل دوسرا منشی راج ناتھ سیاہ نویس۔ ان دونوں آدمیوں کی تنخواہ منشی جی سے زیادہ نہ تھی تب بھی ان کی آرام سے کتنی تھی۔ شام کو کچہری سے آتے۔ اپنے بچوں کے لئے مٹھائیاں لاتے۔ دونوں صاحب محل کے پاس خدمت کا رہتے۔ گھر میں کرسیاں، میز، فرش سب ہی سامان موجود تھا۔ ٹھاکر صاحب شام کو آرام کرسی پر لیٹ کر خوشبودار تبا کو پیستے۔ منشی جی اپنے کمرہ میں میٹھ کر شیشہ و ساعز سے مشغول کرتے۔ جب کچھ سرور آتا تو ہارمونیم بجاتے۔ سارے محلہ میں ان کا رعب غالب تھا۔ انہیں آتے جاتے دیکھ کر بننے اٹھ اٹھ کر سلام کرتے۔ ان کے لئے بازار میں خاص نرخ تھے۔ آنے سیر کی چیز کے سیر میں لاتے۔ لکڑی، ایندھن، مفت۔ شام سویرے ان کے یہاں آدمیوں کا مجمع رہتا۔ پنڈت جی ان کے یہ مٹھا دیکھ کر کڑھتے اور اپنی تقدیر کو کوستے۔ علم و لیاقت میں وہ لوگ ان

کے پاسنگ بھی نہیں تھے۔ انہیں اتنا علم بھی نہ تھا کہ زمین سورج کے گرد گھومتی ہے یا آفتاب زمین کے گرد تاہم وہ یچین کرتے تھے۔ وہ لوگ کبھی کبھی ازراہ ترجمہ پنڈت جی کے ساتھ ہمسائیگی کے حق ادا کیا کرتے۔ کبھی سیر آدھ سیر دو دھ بھجوا دیتے۔ کبھی ترکاریاں۔ مگر اس کے عوض میں پنڈت جی کو ٹھا کر صاحب کے دو اور منشی جی کے تین اور لڑکوں کی نگرانی کرنا پڑتی۔ ٹھا کر صاحب فرماتے۔ پنڈت جی۔ یہ لڑکے ہر دم کھیل کر رہے ہیں۔ ذرا ان کی تنبیہ کرنے رہتے۔ منشی جی کہتے۔ یہ لوئڈے آوارہ ہوئے جاتے ہیں۔ ذرا ان کی نگرانی کیا کیجئے۔ یہ فرمائشیں ایسی مربیانہ لہجہ میں کی جاتی تھیں گویا پنڈت جی ان کے زرخرید غلام ہیں۔ پنڈت جی دل کو مسوس کر رہ جاتے۔ مگر انہیں ناراض نہ کر سکتے تھے۔ انکی بدولت کبھی کبھی دو دھ دہی کے درشن تو ہو جاتے تھے مجھ انا ہی نہیں۔ انکی بدولت وہ بازار سے خاص نرخ پر جنس لانے لائے بیچا ہے اس محکم کو نہر کے گھونٹ طرح پیٹتے تھے۔ انہوں نے اس صیغہ سے نکلنے کے لئے کوئی بات اٹھانہ رکھی تھی۔ درخوشی دیں۔ افسر مل کی خوشامدیں کیں۔ مگر مراد پوری نہ ہوتی۔ ہاں اتنا تھا کہ اس بددلی کا اثر اپنے منصبی کاموں پر نہ ہونے دیتے تعلیم میں غفلت نہ کرتے، دل لگا کر پڑھاتے۔ اس سے ان کے افسر خوش ہوتے۔ سال میں کچھ انعام دیتے تھے۔ اور ترقی کا جب کبھی موقع ملتا۔ ان کا خاص خیال رکھتے۔ لیکن اس صیغہ کی ترقی اور سر کی کھیتی ہے بڑے بھاگ سے ہاتھ لگتی ہے۔ وہاں قصبہ کے لوگ اُن سے خوش تھے اور مدرسہ کے لڑکے تو ان پر جان دیتے تھے۔ کوئی ان کے گھر آکر بانی بھر دیتا۔ کوئی ان کی بکری کے لئے پتیاں توڑ لانا۔ پنڈت جی اسی کو غنیمت سمجھتے تھے۔

۲

ایک بار سادون کے مہینے میں نشی جی اور ٹھا کر صاحب نے اجودھیا کے جاترا کی صلاح کی۔ دُور کا سفر تھا۔ مع یوبال کے جانا چاہتے تھے۔ دونوں اصحاب نے ایک ایک ہفتہ کی رخصت لی۔ اور پنڈت جی کو ساتھ لے چلنے پر مجبور کیا۔ یہ کچھ دُیدھے میں تھے۔ لیکن جب اُن لوگوں نے سفر خرچ کا ذمہ لیا۔ تب انکار کی گنجائش نہ رہی۔ اجودھیا کی جاترا کا ایسا اچھا موقع پا کر کیونکر رکتے۔ بھروسے ایک بجے رات کو گاڑی چھوٹی تھی۔ آسمان پر کالی گھٹا چھاتی ہوئی تھی۔ اس لئے سرشام ہی سے اسٹیشن پر آگئے۔ یہاں آج میلہ کے سبب سے بڑی بھیڑ تھی۔ جب گاڑی آئی تو دھکم دھکا شروع ہوا۔ کوئی آگے گیا۔ کوئی پیچھے۔ پنڈت جی اور ٹھا کر صاحب آگے نکل گئے۔ نشی جی پیچھے رہ گئے اس آفت میں کوئی کس کا راستہ دیکھنا ہے۔ الگ الگ گاڑیوں میں جا بیٹھے۔

حسن کمرہ میں ٹھا کر صاحب اور پنڈت جی گھسے۔ اس میں صرف چار آدمی تھے ان میں دو بیٹھے تھے۔ دو لیٹے ہوئے تھے۔ ٹھا کر صاحب نے ایک آدمی سے کرخت لہجہ میں کہا۔ اُٹھ بیٹھو جی۔ دیکھتے نہیں ہو۔ ہم لوگ گھر سے ہیں۔ مسافر لیٹے لیٹے بولا۔ کیوں اُٹھ بیٹھیں جی۔ کچھ تمہارے بیٹھنے کا ٹھیکہ لیا ہے۔

ٹھا کر صاحب۔ کیا ہم نے کرایہ نہیں دیا ہے۔

مسافر۔ جسے کرایہ دیا ہو اُس سے جا کر ملکہ مانگو۔

ٹھا کر۔ ذرا ہوش سے باتیں کرو۔ اس دُبے میں دس آدمیوں کے بیٹھنے کا

حکم ہے۔

مسافر یہ تھا نہ نہیں ہے۔ ذرا زبان سن بھال کر باتیں کیجئے۔

ٹٹھا کرنے عورت سے دیکھ کر پوچھا۔ تم کون ہو؟

مسافر ہم دین میں ہیں پر آپ نے خفیہ فروشی کا الزام لگایا تھا۔ اور جس کے دانے

سے آپ بچیں روپے لے کر ملے تھے۔

ٹٹھا کر اما اب پہچانا مگر میں نے تو رعایت کی تھی۔ اگر چالان کر دیتا تو تم سزا بابت

ہو جاتے۔

مسافر میں نے بھی تو تمہارے ساتھ رعایت کی ہے۔ اگر دھکیں دیتا۔ تو تم گاڑی سے

نیچے چلے جاتے۔

دوسرا لڑیا ہوا مسافر زور سے تمہارے مار کر ہنسا اور بولا۔ کیوں جناب داروغہ جی مجھے

کیوں نہیں اٹھاتے؟

ٹٹھا کر صاحب غصہ سے لال ہو رہے تھے۔ مگر اس وقت بُرے پھنسے تھے حالانکہ وہ

مضبوط آدمی تھے لیکن وہ دونوں بھی قوی ہیکل تھے۔ سختی سے کام نہ نکلتے دیکھ کر ملازم سے

بولے تمہیں اٹھ جاؤ۔ صندوق پر رکھنا ہے۔ اسے نیچے رکھ دو پس جگہ ہو جائے۔

مسافر۔ اور آپ ہی کیوں نہ نیچے بیٹھ جاتیں۔ اس میں کوئی مشیخت ماری جاتی ہے

یہ تھا نہ تھوڑا ہے کہ آپ کے رعب میں فرق آجائیگا۔

ٹٹھا کر کیا نہیں بھی مجھ سے کوئی عداوت ہے؟ میں نے تو تمہاری صورت بھی

نہیں دیکھی۔

مسافر۔ آپ نے میری صورت نہ دیکھی ہوگی لیکن آپ کے ڈنڈے نے دیکھی



ہے۔ اسی پہلے میں آپ نے مجھے کئی ڈنڈے رسید کئے۔ اس وقت آپ کے ساتھ کانستبلوں کی ایک فوج تھی جس مارکھا کر ضبط کر گیا۔ لیکن زخم ابھی دل پر تازہ ہے۔ اس کی دوا کی تلاش اُسی دن سے کر رہا ہوں۔ بارے آج موقع ہے۔ میں بھی ٹھا کر ہوں۔ آپ سے عزت میں حیثیت میں، خاندان میں بیٹا نہیں۔ خاموش بیٹھ جائیے۔ ورنہ شاید میرے سر پر شیطان سوار ہو جائے۔

پنڈت جی اب تک خاموش کھڑے تھے۔ دل میں کانپ رہے تھے کہ کہیں مار پیٹ نہ ہو جاتے تو گریہوں کے ساتھ گھٹن بھی پس جاتے۔ موقع پا کر اٹھا کر صبا کو سمجھایا۔ اٹھا کر نے طرح دینے ہی میں خیریت سمجھی۔ جل ہی تیسرا اسٹیشن آیا۔ انہوں نے اس کمرہ سے بیوی بچوں کو نکالا۔ ان دونوں شیطانوں نے ان کے اسباب اٹھا اٹھا کر پھینک دیئے۔ جب اٹھا کر صاحب گاڑی سے اترنے لگے۔ تو ایک نے انہیں ایسا دھکا دیا کہ بچا رہے اوندھے منہ پلیٹ فارم پر گر کر مرے۔ نگارڈ سے فریاد کرنے دوڑے تھے۔ اتنے میں انجن نے سیٹی دی۔ جا کر اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔

3

اُدھر منشی بیچ ناتھ کی اس سے بھی بُری حالت تھی۔ ساری رات جاگتے گزرتی۔  
ذرا پیر پھیلانے کی جگہ نہ تھی۔ جیب میں شراب کی بوتل رکھ لی تھی۔ ہر سٹیشن پر سٹیم نیند کر  
لیتے تھے۔ معمول سے زیادہ پی گئے۔ ایک تو شراب کا نشہ۔ اس پر عجب کی تنگی۔ باضمیر میں  
فتور پڑ گیا۔ پیٹ میں درد ہونے لگا۔ پیارے بڑی مشکل میں پھنسے۔ کہیں رہنے کی جگہ نہ  
تھی۔ اس سال کے اُنار نظر آنے لگے۔ کچھ سوکھ تو اہل نے کسی طرح ضبط کیا۔ مگر اور  
آگے چل کر بیمار آتے ضبط نہ رہا۔ ایک سٹیشن پر انٹرپرائز کھڑے نہ ہو سکے تھے پلیٹ فارم

پر لیٹ گئے۔ بیوی بھی گھبرا کر اتر پڑی کھینچ کھانچ کر اسباب اُتارنا جلدی میں ٹرنک اُتارنا  
مقبول گئی۔ داروغہ جی نے منشی جی کو زمین پر لیٹے دیکھا۔ تو سمجھ گئے حضرت زیادتی کر گئے  
مروت نے اترنے پر مجبور کیا۔ سب نے یہیں پڑاؤ ڈال دیا۔ دیکھا تو منشی جی کی حالت  
اتر تھی۔ بخار تشنج۔ پیٹ میں مروڑ، قے اور دست بڑی تشویش ہوئی۔ بشیش ماسٹر  
نے سمجھا بیضہ ہو گیا ہے حکم دیا مریض کو ابھی باہر لے جاؤ۔ داروغہ جی نے ہر چند مننت  
سماجت کی۔ مگر انہوں نے ایک نہ سنی۔ مجبوراً لوگ منشی جی کو اسٹیشن کے احاطہ سے  
باہر ایک درخت کے نیچے لائے۔ نشیاتن روئے لگیں۔ اب حکیم صاحب ڈاکٹر صاحب  
کی تلاش ہوئی۔ وہاں ٹکڑ ٹکڑ کا ایک شفا خانہ تھا۔ مگر ڈاکٹر کا کام کپوٹہ سے لیا  
جاتا تھا۔ اسٹیشن کے ملازموں سے معلوم ہوا۔ کہ ڈاکٹر صاحب بھی بلہور ہی کے رہنے  
والے ہیں۔ لوگوں کو تسکین ہوئی۔ داروغہ جی شفا خانہ کی طرف دوڑے۔ کپوٹہ سے ساہی  
کیفیت بیان کی اور کہا آپ راجل کر انہیں دیکھ لیجئے۔ ان کا نام تھا چو کھے لال کھائی  
سے بولے۔ صبح کے وقت باہر جانے کا حکم نہیں ہے۔

داروغہ جی تو کیا منشی جی کو یہیں لائیں؟

چو کھے لال۔ آپ کا جی چاہے لائیے۔

ٹھاکر صاحب نے دوڑ دو سوپ کر کے ایک ڈولی کا بندوبست کیا منشی جی کو  
لاؤر شفا خانہ لائے۔ جوں ہی برآمدے میں قدم رکھا۔ چو کھے لال نے ڈانٹ کر کہا۔  
ڈولی بچھے رکھو۔ بیضہ کے مریض کو اوپر لانے کا حکم نہیں ہے۔ بیج نا تھہ بیروش تو  
تھے نہیں۔ آواز مٹی پہچانا۔ ارے یہ تو چو کھے لال ہیں کیوں بھی مجھے پہچانتے ہو۔  
چو کھے لال۔ جی ہاں۔ خوب پہچانتا ہوں۔

بیج ناتھ پہچان کر بھی اتنی بے مروتی۔ میری جان نکل رہی ہے۔ دیکھتے تو مجھے کیا ہو گیا ہے؟

چو کھے لال۔ دیکھ لوں گا۔ میرا کام ہی کیا ہے فیس نکالنے۔  
داروغہ جی غصہ سے بولے۔ شفا خانہ میں کسی فیس جناب من۔  
چو کھے لال۔ ویسی ہی جیسی ان منشی صاحب نے مجھ سے وصول کی تھی۔  
جناب من۔

داروغہ۔ آپ کیا فرماتے ہیں؟ یہ غریب یہاں کیا کرنے آئے۔  
چو کھے لال۔ جی آپ نہیں سمجھے۔ میرا وطن لمبور ہے۔ وہاں میری حضور ہی  
زمین ہے۔ اس کا لگان داخل کرنے جب تحصیل میں جاتا ہوں۔ تو منشی جی ڈانٹ کر  
اپنا حق وصول کر لیتے ہیں۔ تو جناب کبھی ناؤ گاڑی پر کبھی گاڑی تاؤ پر اس وقت  
میری باری ہے۔ میری فیس کے دس روپے نکالنے۔ ورنہ اپنی راہ لیجئے۔  
داروغہ جی سنے منشیاتن سے روپے مانگے تب اسے اپنے کمب کی یاد آئی۔  
چھاتی پیٹ لی۔ روپے سب اسی میں رکھے تھے۔ داروغہ جی بھی وا جی خرچ لے کر  
چلے گئے۔ کسی طرح دس روپے نکال چو کھے لال کی نذر کئے۔ انہوں نے دوا دی  
دن پھر کچھ افادہ نہ ہوا۔ مگر رات کو طبیعت کچھ سنبھلی۔ دوسرے دن پھر دوا کی ضرورت  
ہوئی۔ داروغہ جی نے بہت آرزو منٹ کی لیکن چو کھے لال نے ایک نہ سنی۔ آخر  
منشیاتن کا ایک زیور جو چومیس روپے سے کم کا نہ تھا۔ بازار میں بیچا گیا۔ تب  
چو کھے لال نے دوا دی۔ شام تک منشی جی چٹکے ہو گئے۔

۴

اجودھیا میں پہنچ کر لوگ قیام گاہ کی تلاش کرنے لگے۔ پنڈتوں کے یہاں مطلق جگہ نہ تھی۔ ساری سستی میں گھومے۔ مگر کہیں جگہ نہ ملی۔ آخر یہ صلاح بھڑی۔ کہ کسی مسخت کے پیچھے ڈیرہ جہاں چاہئے لیکن درختوں کے نیچے بھی جہاں جاتے تھے۔ جاتری لوگ پڑے ملتے تھے۔ مجبور ہو کر کھلے میدان میں ریت پر لیستر وغیرہ بگاسے۔ اس کے سوا اور کوئی تدبیر نہ تھی۔ لیکن لیٹنے بھی نہ پاتے تھے۔ کہ بادل گھرا آئے۔ موسمِ ملا دھار پانی برسے لگا۔ بجلی کو بند نہ لگی۔ گرج سن کر لوٹ کے چینیئے گئے۔ عورتوں کا کلیجہ کانپنے لگا۔ کسی جاسے پناہ کی تلاش ہوتی تینوں آدمی ادھر ادھر مجبور نگاہوں سے دیکھتے تھے۔ تاریکی میں کچھ نہ سو سمجھتا تھا۔ پچھتا رہے تھے۔ کہ ناحق آئے۔ نہ جانے کیا ہونے والا ہے۔

دفعۃً ایک آدمی لالین لئے ندی کی طرف سے آتا نظر آیا۔ وہ قریب پہنچا۔ تو پنڈت جی اسکے پاس جا کر بولے کیوں بھائی صاحب؟ یہاں کہیں مسافروں کے بٹھرنے کی جگہ نہ ملے گی؟

وہ آدمی رک گیا، غور سے پنڈت جی کی طرف دیکھ کر بولا۔ آپ پنڈت چند دھر تو نہیں ہیں۔

پنڈت جی خوش ہو کر بولے۔ جی ہاں مگر آپ مجھے کیوں نہ جانتے ہیں؟ اس آدمی نے ادب سے پنڈت جی کے پیروں پر سجدہ کیا۔ اور بولا میں آپ کا پُرانا شاگرد ہوں۔ میرا نام کرپاشنکر ہے۔ میرے والد کچھ دنوں بلوچریں ڈاک منشی رہے تھے۔ انہیں دنوں میں آپ کی خدمت میں تھا۔

پنڈت جی کو بھی فوراً یاد آگئی۔ بولے: اوہو انم کر پاشنکر۔ اُس وقت تو تم دو بچے پتلے  
رکے تھے۔ کوئی آٹھ نو سال بہتے ہو گئے؟

کر پاشنکر۔ جی ہاں نواں سال ہے میں نے وہاں سے آکر انگریزی پڑھی۔ اب  
ہیماں منسلوٹی میں نوکریاں کئے آپ تو اچھی طرح رہے۔ بڑی خوش نصیبی ہے آپ کے رشتہ  
ہو گئے۔ کیا آپ کے بال بچے ساتھ ہیں؟

پنڈت جی۔ نہیں میں تو اکیلا ہی ہوں لیکن میرے ساتھ دارو نہ جی اور سیاہ نویس  
صاحب بھی بال بچوں کے ساتھ ہیں۔

کر پاشنکر۔ کل کتنے آدمی ہو گئے؟

پنڈت جی۔ دس آدمی ہیں مگر حضور سی جگہ مل جائے تو گزر کر لیں گے۔

کر پاشنکر۔ نہیں جناب۔ بہت سی جگہ لیجئے۔ میرا بڑا مکان خال پڑا ہے۔ چلتے  
آرام سے رہتے۔ یہ تو میری عین خوش نصیبی ہے کہ آپ کیندرست کرنے کا موقع ملا ہے۔  
چھتریاں تو کافی ہیں نہ؟ چلتے میرے ساتھ۔

لوگ پانی میں لت بہت چھتریاں لگاتے۔ بسترے سروں پر اٹھائے چلے کر پاشنکر  
کا مکان فریب تھا۔ وسیع، صاف ستھرا۔ اُس نے جانتے ہی آگ جلا دی۔ پلنگ بچھا دیتے  
لوگ آرام سے بیٹھے گھر میں پوریل پکنے لگیں۔ کر پاشنکر ہاتھ باندھے ہوئے چاکروں کی طرح  
پنڈت جی کے ذرا ذرا سے اشارے پر دوڑتا تھا۔ ایک گھنٹہ میں کھانا تیار ہو گیا۔ کھاپی کر  
لوگ لیٹے غذا کا شکر کر رہے تھے کہ کر پاشنکر مل گیا۔ ورنہ آج جان بچی شکل تھی۔

۵

اور سب لوگ تو نیند میں غافل ہو گئے۔ مگر پنڈت چندر دھر کو نیند نہیں آتی اس

سفر کے واقعات کا ایک نقشہ ان کے سامنے کھچا ہوا تھا۔ اور قوت امتیاز ان کا موازنہ کر رہی تھی۔ گاڑی کی رگڑ جھگڑ اور شفا خانہ کی کوچ کھسوٹ کے مقابلہ میں کرپاشنکر کی شرانیت اور مہمان نوازی کا دل پر خاص اثر ہو رہا تھا۔ وہ آج اپنے پیشہ کی عظمت کو نبھے آج اس کی اہمیت کے قائل ہوئے۔

یہ لوگ تین دن اجودھیا میں رہے کسی بات کی تکلیف نہ ہوئی۔ کرپاشنکر نے خاطر مدارات میں کوئی بات اٹھانہ رکھی تیسرے دن یہ لوگ چلنے لگے تو وہ اسٹیشن تک پہنچانے آیا۔ جب گاڑی نے سیٹی دی تو اس نے آنکھوں میں آنسو جھرے ہوئے پنڈت جی کے قدم چھوتے اور کہا۔ کبھی کبھی مجھے یاد کیا کیجئے گا۔

پنڈت جی گھر پہنچے تو ان کے مزاج میں تغیر ہو گیا تھا۔ انہوں نے پھر کسی دوسرے صیغہ میں جانے کی کوشش نہیں کی۔ اور نہ پھر اپنی نقدیر کا شکوہ کیا۔

# عبرت

پنڈت چندر دھرنے ایک پرائمری مدرسہ کی مدرسہ کی طرف سے تفریحی مگر ہمیشہ بچپن یا کرتے کہ ناحق اس خیال میں آچھنے۔ اگر کسی اور صیغہ میں ہوتے تو اب تک ہاتھ میں چار پیسے ہوتے۔ آرام سے زندگی بسر ہوتی۔ یہاں تو مہینہ بھر کے انتظار کے بعد کہیں نہ روپے دیکھنے کو ملتے ہیں۔ وہ بھی ادھر آتے ادھر غائب! نہ کھانے کا سکھ، نہ پہننے کا آرام۔ ان کے پڑوس میں دو آدمی اور رہتے تھے۔ ایک ٹھاکراتی بل سنگھ سیڈ کا انسٹبل دو ستر منشی راج ناتھ سیاد نویس۔ ان دونوں آدمیوں کی تنخواہ منشی جی سے زیادہ نہ تھی تب بھی ان کی آرام سے کتنی تھی۔ شام کو کچھری سے آتے۔ اپنے بچوں کے لئے مٹھائیاں لاتے۔ دونوں صاحب محل کے پاس خدمت گار تھے۔ گھر میں کرسیاں میز، فرش سب ہی سامان موجود تھا۔ ٹھا کر صاحب شام کو آرام کرسی پر لیٹ کر خوشبودار مٹھا کو پیستے۔ منشی جی اپنے کمرہ میں میٹھ کر شیشہ و ساعز سے شوق کرتے جب کچھ سرور آتا تو ہاؤنیم بجاتے۔ سارے محلہ میں ان کا رعب غالب تھا۔ انہیں آتے جاتے دیکھ کر بٹے اٹھ اٹھ کر سلام کرتے۔ ان کے لئے بازار میں خاص نرخ تھے۔ آنے سیر کی چیز مکے سیر میں لاتے۔ لکڑی ایندھن مفت۔ شام سویرے ان کے یہاں آدمیوں کا مجمع رہتا۔ پنڈت جی ان کے یہ مٹھا دیکھ کر کڑھتے اور اپنی تقدیر کو کوہشتے۔ علم و لیاقت میں وہ لوگ ان

کے پاسنگ بھی نہیں تھے۔ انہیں اتنا علم بھی نہ تھا کہ زمین سورج کے گرد گھومتی ہے یا آفتاب زمین کے گرد تاہم وہ چین کرتے تھے۔ وہ لوگ کبھی کبھی ازراہ ترجمہ پنڈت جی کے ساتھ ہمسائیگی کے حق ادا کیا کرتے کبھی سیر آدھ سیر دودھ بھجوا دیتے۔ کبھی ترکاریاں۔ مگر اس کے عوض میں پنڈت جی کو ٹھا کر صاحب کے دواور منشی جی کے تین اور لڑکوں کی نگرانی کرنا پڑتی۔ ٹھا کر صاحب فرماتے۔ پنڈت جی۔ یہ لڑکے ہر دم کھیلنا کرتے ہیں۔ ذرا ان کی تنبیہ کرنے رہتے۔ منشی جی کہتے۔ یہ لوٹے آوارہ بچے جانے ہیں۔ ذرا ان کی نگرانی کیا کیجئے۔ یہ فرمائشیں ایسی مرہبانہ لہجہ میں کی جاتی تھیں گویا پنڈت جی ان کے زرخیز غلام ہیں۔ پنڈت جی دل کو مسوس کر رہ جاتے۔ مگر انہیں ناراض نہ کر سکتے تھے۔ انکی بدولت کبھی کبھی دودھ دہی کے درشن تو ہو جاتے تھے مجھ اتنا ہی نہیں۔ انکی بدولت ہ بازار سے خاص نرخ پر جنس لانے لے بیچا ہے اس محکم کو نہر کے گھونٹ کی طرح پینے تھے۔ انہوں نے اس صیغہ سے نکلنے کے لئے کوئی بات اٹھانہ رکھی تھی۔ درخواستیں دیں۔ افسر دل کی خوشامدیں کیں۔ مگر مراد پوری نہ ہوتی۔ ہاں اتنا تھا کہ اس بددلی کا اثر اپنے منصبی کاموں پر نہ ہونے دیتے تعلیم میں غفلت نہ کرتے، دل لگا کر پڑھاتے۔ اس سے ان کے افسر خوش ہوتے۔ سال میں کچھ انعام دیتے تھے۔ اور ترقی کا جب کبھی موقع ملتا۔ ان کا خاص خیال رکھتے۔ لیکن اس صیغہ کی ترقی اور سر کی کھیتی ہے بڑے بھاگ سے ہاتھ لگتی ہے۔ وہاں قصبہ کے لوگ ان سے خوش تھے اور مدرسہ کے لڑکے تو ان پر جان دیتے تھے۔ کوئی ان کے گھر آکر پانی بھر دیتا۔ کوئی ان کی بکری کے لئے پتیاں توڑ لانا۔ پنڈت جی اسی کو غنیمت سمجھتے تھے۔



۲  
ایک بار ساون کے مہینے میں منشی جی اور ٹھاکر صاحب نے اجودھیا کے جاترا کی صلاح کی۔ دُور کا سفر تھا۔ مع یوبال کے جانا چاہتے تھے۔ دونوں اصحاب نے ایک ایک ہفتہ کی رخصت لی۔ اور پنڈت جی کو ساتھ لے چلنے پر مجبور کیا۔ یہ کچھ دُیدھے میں تھے۔ لیکن جب اُن لوگوں نے سفر خرچ کا ذمہ لیا۔ تب انکار کی گنجائش نہ رہی۔ اجودھیا کی جاترا کا ایسا اچھا موقع پا کر کیونکر رکتے۔ بھروسے ایک بجے رات کو گاڑی چھوٹی تھی۔ آسمان پر کالی گھٹا چھاتی ہوئی تھی۔ اس لئے سرشام ہی سے اسٹیشن پر آگئے۔ یہاں آج میلہ کے سبب سے بڑی بھیڑ تھی۔ جب گاڑی آئی تو دھکم دھکا شروع ہوا۔ کوئی آگے گیا۔ کوئی پیچھے۔ پنڈت جی اور ٹھاکر صاحب آگے نکل گئے منشی جی پیچھے رہ گئے اس آفت میں کوئی کس کا راستہ دیکھتا ہے۔ الگ الگ گاڑیوں میں جا بیٹھے۔

حسن کمرہ میں ٹھاکر صاحب اور پنڈت جی گھسے۔ اس میں صرف چار آدمی تھے ان میں دو بیٹھے تھے۔ دو لیٹے ہوئے تھے۔ ٹھاکر صاحب نے ایک آدمی سے کرخت لہجہ میں کہا۔ اُٹھ بیٹھو جی۔ دیکھتے نہیں ہو۔ ہم لوگ گھر سے ہیں۔ مسافر لیٹے لیٹے بولا۔ کیدوں اُٹھ بیٹھیں جی۔ کچھ تمہارے بیٹھنے کا ٹھیکہ لیا ہے۔

ٹھاکر صاحب۔ کیا ہم نے کرایہ نہیں دیا ہے۔  
مسافر۔ جسے کرایہ دیا ہو اُس سے جا کر مگہ مانگو۔  
ٹھاکر۔ ذرا ہوش سے باتیں کرو۔ اس دُبے میں دس آدمیوں کے بیٹھنے کا

حکم ہے۔

مسافر یہ تھا نہ نہیں ہے۔ ذرا زبان سن بھال کر باتیں کیجئے۔

ٹٹھا کرنے غور سے دیکھ کر پوچھا۔ تم کون ہو؟

مسافر جہم دین میں جس پر آپ نے خفیہ فردشی کا الزام لگایا تھا۔ اور جس کے دانے سے آپ بچیں روپے لے کر نکلے تھے۔

ٹٹھا کر اما اب پہچانا مگر میں نے قورعایت کی تھی۔ اگر چالان کر دیتا تو تم سزا بابت ہو جاتے۔

مسافر میں نے بھی تو تمہارے ساتھ رعایت کی ہے۔ اگر دھکیں دیتا۔ تو تم گاڑی سے نیچے چلے جاتے۔

دوسرا لیٹا ہوا مسافر زور سے تمہارے مار کر ہنسا اور بولا۔ کیل جناب داروغہ جی مجھے کیوں نہیں اٹھاتے؟

ٹٹھا کر صاحب غصہ سے لال ہو رہے تھے۔ مگر اس وقت بُرے پھنسے تھے حالانکہ وہ مضبوط آدمی تھے لیکن وہ دونوں بھی قوی ہو چکے تھے۔ سختی سے کام نہ نکلتے دیکھ کر مالک سے بولے تمہیں اٹھ جاؤ۔ صندوق بیچ کر لے جاتا ہے۔ اسے نیچے رکھ دو۔ بس جگہ ہو جاتے۔

مسافر۔ اور آپ ہی کیوں نہ نیچے بیٹھ جاتیں۔ اس میں کوئی مشیخت ماری جاتی ہے یہ تھا نہ تھوڑا ہے کہ آپ کے رعب میں فرق آجائیگا۔

ٹٹھا کر کیا نہیں بھی مجھ سے کوئی عداوت ہے؟ میں نے تو تمہاری صورت بھی نہیں دیکھی۔

مسافر۔ آپ نے میری صورت نہ دیکھی ہوگی لیکن آپ کے ڈنڈے نے دیکھی

ہے۔ اسی پہلے میں آپ نے مجھے کئی ڈنڈے رسید کئے۔ اس وقت آپ کے ساتھ کانٹبلوں کی ایک فوج تھی جس میں مارکھا ضبط کر گیا۔ لیکن زخم ابھی دل پر تازہ ہے۔ اس کی دوا کی تلاش اُسی دن سے کر رہا ہوں۔ بارے آج موقع ملے۔ میں بھی ٹھا کر ہوں۔ آپ سے عزت میں حیثیت میں، خاندان میں بیٹیا نہیں۔ خاموش بیٹھ جائیے۔ ورنہ شاید میرے سر پر شیطان سوار ہو جائے۔

پنڈت جی اب تک خاموش کھڑے تھے۔ دل میں کانپ رہے تھے کہ کہیں مار پیٹ نہ ہو جائے تو گویہوں کے ساتھ گھن بھی پس جائے۔ موقع پا کر ٹھا کر جہاں کو سمجھایا۔ ٹھا کرنے طرح دینے ہی میں خیریت سمجھی۔ جوں ہی تیسرا شیشن آیا۔ انہوں نے اس کمرہ سے بیوی بچوں کو نکالا۔ ان دونوں شیطانوں نے ان کے اسباب اٹھا اٹھا کر چھینک بھینک کر جب ٹھا کر صاحب گاڑی سے اترنے لگے۔ تو ایک نے انہیں ایسا دھکا دیا کہ پیارے اوندھے منہ پلیٹ فارم پر گر پڑے۔ گارڈ سے فریاد کرنے دوڑے تھے۔ اتنے میں انجن نے سیٹی دی۔ جا کر اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔

۳

اُدھر نشی بیچ ناتھ کی اس سے بھی بُری حالت تھی۔ ساری رات جاگتے گزرتی۔ ذرا پیر پھیلانے کی جگہ نہ تھی۔ جیب میں شراب کی بوتل رکھ لی تھی۔ ہر شیشن پر شیم نیز کر لیتے تھے۔ معمول سے زیادہ پی گئے۔ ایک تو شراب کا نشہ۔ اس پر جگہ کی تنگی۔ ہاضمہ میں فتور پڑ گیا۔ پیٹ میں درد ہونے لگا۔ پیارے بڑی مشکل میں پھنسے۔ کہیں ہٹنے کی جگہ نہ تھی۔ اسہال کے آثار نظر آنے لگے۔ لکھنؤ تک تو انہوں نے کسی طرح ضبط کیا۔ مگر اور آگے چل کر یار آتے ضبط نہ رہا۔ ایک شیشن پر پُر اتر پڑے۔ کھڑے نہ ہو سکے تھے پلیٹ فارم

پر لیٹ گئے۔ بیوی بھی گھبرا کر اتر پڑی کھینچ کھانچ کر اسباب اُتارنا۔ جلدی میں ٹرنک اُتارنا  
مُجھول گئی۔ داروغہ جی نے منشی جی کو زمین پر لیٹے دیکھا۔ تو سمجھ گئے حضرت زیادتی کر گئے  
مروت نے اترنے پر مجبور کیا۔ سب نے یہیں پڑاؤ ڈال دیا۔ دیکھا تو منشی جی کی حالت  
اتر تھی۔ بخار، تشنج، پیٹ میں مروڑ، تھے اور دست بڑی تشویش ہوئی۔ شیشی ماسٹر  
نے سمجھا ہیضہ ہو گیا ہے حکم دیا مریض کو ابھی باہر لے جاؤ۔ داروغہ جی نے ہر چند منست  
سماجت کی۔ مگر اعمول نے ایک نہ سنی۔ مجبوراً لوگ منشی جی کو اسٹیشن کے احاطہ سے  
باہر ایک درخت کے نیچے لاتے۔ منشی اتن روئے لگیں۔ اب حکیم صاحب دڈاکٹر صاحب  
کی تلاش ہوئی۔ وہاں ٹکڑ ٹکڑ کا ایک شفا خانہ تھا۔ مگر ڈاکٹر کا کام کمپونڈر سے لیا  
جاتا تھا۔ اسٹیشن کے ملازموں سے معلوم ہوا۔ کہ ڈاکٹر صاحب بھی بلہور ہی کے رہنے  
والے ہیں۔ لوگوں کو تسکین ہوئی۔ داروغہ جی شفا خانہ کی طرف دوڑے۔ کمپونڈر سے سامی  
کیفیت بیان کی اور کہا آپ راجل کر انہیں دیکھ لیجئے۔ ان کا نام تھا چوکھے لال کھائی  
سے بولے۔ صبح کے وقت باہر جانے کا حکم نہیں ہے۔

داروغہ جی تو کیا منشی جی کو یہیں لائیں؟

چوکھے لال۔ آپ کا جی چاہے لائیے۔

ٹھاکر صاحب نے دوڑ دو سوپ کر کے ایک ڈمبل کا بندوبست کیا منشی جی کو  
لاؤ کہ شفا خانہ لاتے۔ جوں ہی برآمدے میں قدم رکھا۔ چوکھے لال نے ڈانٹ کر کہا۔  
ڈمبل نہ چمکے۔ یہیضہ کے مریض کو اوپر لانے کا حکم نہیں ہے۔ بیج نہ اٹھ بیروں تو  
تھے نہیں۔ آواز سستی پہچانا۔ ارے یہ تو چوکھے لال ہیں کیوں جتنی مجھے پہچانتے ہو۔  
چوکھے لال۔ جی ہاں۔ خوب پہچانتا ہوں۔

بیج ناتھ پہچان کر بھی اتنی بے مروتی۔ میری جان نکل رہی ہے۔ دیکھتے تو مجھے کیا ہو گیا ہے؟

چو کھے لال۔ دیکھ لوں گا۔ میرا کام ہی کیا ہے فیس نکالتے۔  
 داروغہ جی غصہ سے بولے۔ شفا خانہ میں کسی فیس جناب من۔  
 چو کھے لال۔ ویسی ہی عیسیٰ ان منشی صاحب نے مجھ سے وصول کی تھی۔  
 جناب من۔

داروغہ۔ آپ کیا فرماتے ہیں؟ یہ غریب یہاں کیا کرنے آئے۔  
 چو کھے لال۔ جی آپ نہیں سمجھے۔ میرا وطن لمبور ہے۔ وہاں میری خفوری سی  
 زمین ہے۔ اس کا لگان داخل کرنے جب تحصیل میں جاتا ہوں۔ تو منشی جی ڈانٹ کر  
 اپنا حق وصول کر لیتے ہیں۔ تو جناب کبھی ناؤ گاڑی پر کبھی گاڑی تاؤ پر اس وقت  
 میری باری ہے۔ میری فیس کے دس روپے نکالتے۔ ورنہ اپنی راہ لیجئے۔  
 داروغہ جی سنے منشیاتن سے روپے مانگے تب اسے اپنے کمب کی یاد آئی۔  
 چھاتی پیٹ لی۔ روپے سب اسی میں رکھے تھے۔ داروغہ جی بھی واجبی خرچ لے کر  
 چلے گئے۔ کسی طرح دس روپے نکال چو کھے لال کی نذر رکے۔ انہوں نے دوا دی  
 دن پھر کچھ افادہ نہ ہوا۔ مگر رات کو طبیعت کچھ سنبھی۔ دوسرے دن پھر دوا کی ضرورت  
 ہوئی۔ داروغہ جی نے بہت آرزو منٹ کی لیکن چو کھے لال نے ایک نہ سنی۔ آخر  
 منشیاتن کا ایک زیور جو چومیس روپے سے کم کا تھا۔ بازار میں بیچا گیا۔ تب  
 چو کھے لال نے دوا دی۔ شام تک منشی جی چٹکے ہو گئے۔

۴

اجودھیا میں پہنچ کر لوگ قیام گاہ کی تلاش کرنے لگے۔ پنڈتوں کے یہاں مطلق جگہ نہ تھی۔ ساری سستی میں گھومے۔ مگر کہیں جگہ نہ ملی۔ آخر یہ صلاح بھٹری کے کسی مسخت کے بیچے ڈیرہ جہان چاہتے۔ لیکن درختوں کے نیچے بھی جہاں جاتے تھے۔ جاتری لوگ پڑے ملتے تھے۔ مجبور ہو کر کھلے میدان میں ریت پر لیستر وغیرہ بگائے۔ اس کے سوا اور کوئی تدبیر نہ تھی۔ لیکن لیٹنے بھی نہ پاتے تھے۔ کہ بادل گھر آئے۔ موسلا دھار پانی برسے لگا۔ بجلی کو بند نہ لگی۔ گرج سن کر لڑکے چیخنے لگے۔ عورتوں کا کلیجہ کاٹنے لگا۔ کسی جاتے پناہ کی تلاش ہوتی تینوں آدمی ادھر ادھر مجبور لگا ہوں سے دیکھتے تھے۔ تاریکی میں کچھ نہ سو جھٹتا تھا۔ پچھتا رہے تھے۔ کہ ناحق آئے۔ نہ جانے کیا ہونے والا ہے۔

دفعۃً ایک آدمی لالین لئے ندی کی طرف سے آنا نظر آیا۔ وہ قریب پہنچا۔ تو پنڈت جی اسکے پاس جا کر بولے کیوں بھاتی صاحب؟ یہاں کہیں مسافروں کے بھٹرنے کی جگہ نہ ملے گی؟ وہ آدمی رک گیا، غور سے پنڈت جی کی طرف دیکھ کر بولا۔ آپ پنڈت چند دھر تو نہیں ہیں۔

پنڈت جی خوش ہو کر بولے۔ جی ہاں مگر آپ مجھے کیونکر جانتے ہیں؟ اس آدمی نے ادب سے پنڈت جی کے پیروں پر سہ جھکایا۔ اور بولا میں آپ کا پرانا شاگرد ہوں۔ میرا نام کرپاشنکر ہے۔ میرے والد کچھ دنوں بلوچریں ڈاک منشی رہے تھے۔ انہیں دنوں میں آپ کی خدمت میں تھا۔

پنڈت جی کو بھی فوراً یاد آگئی۔ بولے: اوہو انم کرپاشنکر۔ اُس وقت تو تم دُبلے پتلے  
روسکے تھے۔ کوئی آٹھ نو سال ہوتے ہو گئے؟

کرپاشنکر۔ جی ہاں نواں سال ہے میں نے وہاں سے آکر انگریزی پڑھی۔ اب  
ہیماں منسلی میں نوکریاں کئے آپ تو اچھی طرح رہے۔ بڑی خوش نصیبی ہے۔ آپ کے دشمن  
ہو گئے۔ کیا آپ کے بال بچے ساتھ ہیں؟

پنڈت جی۔ نہیں میں تو اکیلا ہی ہوں لیکن میرے ساتھ دارو وغیرہ جی ادویہاں ہیں  
صاحب بھی بال بچوں کے ساتھ ہیں۔

کرپاشنکر۔ کل کتنے آدمی ہو گئے؟

پنڈت جی۔ دس آدمی ہیں مگر حضورِ سی جگہ مل جاتے تو گزر کر لیں گے۔

کرپاشنکر۔ نہیں جناب۔ بہت سی جگہ لیجئے۔ میرا بڑا سا مکان خالی پڑا ہے۔ چلتے  
آرام سے رہتے۔ یہ تو میری عین خوش نصیبی ہے کہ آپ کینجدمت کرنے کا موقع ملا ہے۔  
چھتریاں تو کافی ہیں نہ؟ چلتے میرے ساتھ۔

لوگ پانی میں لت پت چھتریاں لگاتے۔ بسترے سروں پر اٹھاتے چلے کرپاشنکر  
کا مکان قریب تھا۔ وسیع، صاف ستھرا۔ اُس نے جانتے ہی آگ جلا دی۔ پٹنگ بھپو اویٹے  
لوگ آرام سے بیٹھے گھر میں پوچھیں پکے لگیں۔ کرپاشنکر ہاتھ باندھے ہوتے چاکروں کی طرح  
پنڈت جی کے ذرا ذرا سے اشارے پر دوڑتا تھا۔ ایک گھنٹہ میں کھانا تیار ہو گیا۔ کھاپی کر  
لوگ لیٹے خدا کا شکر کر رہے تھے کہ کرپاشنکر مل گیا۔ ورنہ آج جان بچی مشکل تھی۔

۵

اور سب لوگ تویند میں غافل ہو گئے۔ مگر پنڈت چندر دھرم کو بند نہیں آتی اس

سفر کے واقعات کا ایک نقشہ ان کے سامنے کھچا ہوا تھا۔ اور قوت امتیاز ان کا موازنہ کر رہی تھی۔ گاڑی کی رگڑ جھگڑ اور شفا خانہ کی کوچ کھسوٹ کے مقابلہ میں کرپاشنکر کی شرافت اور مہمان نوازی کا دل پر خاص اثر ہو رہا تھا۔ وہ آج اپنے پیشہ کی عظمت کو سمجھے آج اس کی اہمیت کے قائل ہوئے۔

یہ لوگ تین دن اجودھیا میں رہے کسی بات کی تکلیف نہ ہوئی۔ کرپاشنکر نے خاطر مدارات میں کوئی بات اٹھانہ رکھی تیسرے دن یہ لوگ چلنے لگے تو وہ اسٹیشن تک پہنچانے آیا۔ جب گاڑی نے سیٹی دی تو اس نے آنکھوں میں آنسو جھرے ہوئے پنڈت جی کے قدم چھوتے اور کہا کیسی کبھی مجھے یاد کیا کیجے گا۔

پنڈت جی گھر پہنچے تو ان کے مزاج میں تغیر ہو گیا تھا۔ انہوں نے پھر کسی دوسرے صیغہ میں جانے کی کوشش نہیں کی۔ اور نہ پھر اپنی نقدیر کا شکوہ کیا۔



# شکست کی فتح

کیشو میر پرانا رقیب تھا۔ تحریر اور تقریر مجلس اور مجلس غرض زندگی کے ہر ایک شعبہ میں وہ مجھ سے پیش پیش رہتا تھا۔ اس کے مہ درخشاں کے سامنے میرے ستارے کو وہ غور غکبھی نہ نصیب ہوا جس کا میں اپنے تئیں مستحق سمجھتا تھا اُسے ایک بار زک دینا میری زندگی کی سب سے بڑی تمنا تھی۔ مگر بہت سعی و عمل کے باوجود بھی پوری نہ ہوئی۔ اس زمانہ میں یکنے کبھی اعتراف نہ کیا لیکن فی الواقع میں اس کی سی فطری ذہانت سے بے بہرہ تھا۔ اگر مجھے تسکین تھی تو یہ کہ میدان علم میں چاہے مجھے اس پر سبقت پانا کبھی نصیب نہ ہو لیکن دائرہ عمل میں میری ہی فتح کا تقارہ ہو گیا۔ لیکن جب بد قسمتی سے بحرالفت میں بھی اس نے میرے ہی ساتھ غوط مارا اور موتی اس کے ہاتھ لگتا ہوا معلوم ہوا۔ تو میں مایوس ہو گیا۔ ہمارے پروفیسر مایوس ہی اس بھاٹیہ نہوا اصول کے لحاظ سے دولت کے قائل نہ ہوں۔ مگر دولت سے بے نیاز نہ تھے۔ اپنی لچھاوتی کے لئے انہوں نے روشن طبع کیشو کو نہیں مجھے منتخب کیا۔ ایک دن شام کو وہ میرے کمرے میں آئے اور متفکرانہ لہجہ میں بولے شاید چرن مجھے مہینوں سے ایک فکر دامگیر ہے۔ مجھے امید ہے کہ تم اُسے دُور کر سکتے ہو۔ میرے کوئی لڑکا نہیں میں نے نہیں اور کیشو دونوں ہی کو بیٹوں کی طرح سمجھا ہے

اگرچہ وہ تم سے زیادہ ذہین اور ذکی ہے لیکن مجھے یقین ہے کہ دنیا میں جو کامیابی تمہیں حاصل ہوگی وہ اسے نہیں ہو سکتی ہیں نے تمہیں اپنی لجاوتی کے لئے تجویز کیا ہے۔ کیا امیہ کروں کہ تم اسے قبول کرو گے؟

میں آزاد تھا میرے والدین مجھے بچپن ہی میں چھوڑ کر رخصت ہو گئے تھے۔ میرے خاندان میں کوئی ایسا شخص نہ تھا جس کی رضا مندی کی مجھے فکر تھی۔ لجاوتی ہمیشہ حسینہ منس نکھار محبت شمار یہی پا کر ایسا کون شخص تھا جو اپنی قسمت کو دوسرا ہوتا میں بھڑکا دسما یا۔ لجاوتی ایک شگفتہ باغ تھی جہاں گلاب کی دلاویز شاخیں تھیں اور سبزہ کی طرح پرور طراوت نسیم کی مستانہ لہریں تھیں۔ اور پڑیوں کے پیار سے چھپے، درہ خود بھی مساوات کے اصول کی دلداد تھی۔ عورتوں کے حق نیابت اور ایسے ہی دیگر مسائل پر اس نے بار بار گفتگو کی تھی لیکن پروفیسر بھائیہ کی طرح محض اصولوں کی قائل نہ تھی۔ اس پر عمل بھی کرنا چاہتی تھی۔ روشن طبع کیشو اس کا منشور نظر تھا۔ اگرچہ میں جانتا تھا کہ پروفیسر بھائیہ کی مرضی اس کے لئے قانون ہے لیکن میرے لئے اس کی مرضی مقدم تھی۔ میں اس معاملہ میں کامل آزادی کا قائل تھا۔ اسٹیشن کیشو کی دلگیری اور مایوسی سے وہ لطف نہ اٹھا سکا جس کی مجھے تمنا تھی۔ ہم دونوں ہی اپنے اپنے غم میں ڈوبے ہوئے تھے۔ اور مجھے پہلی بار کیشو سے ہمدردی ہوئی۔ میں لجاوتی سے صرف یہ پوچھنا چاہتا تھا کہ جس نے کیوں مجھے نظروں سے گرا دیا۔ پر اس کے روبرو ایسے نازک مسئلہ کو چھیڑنے ہوتے مجھے تامل ہوتا تھا۔ اور یہ ایک تدریجی امر تھا۔ کیونکہ کوئی حسینہ ایسی حالت میں اپنے دل کی باتیں کنا پسند نہیں کر سکتی لیکن لجاوتی اپنی باطنی کیفیات کو مجھ پر ظاہر کرنا اپنا فرض سمجھ رہی تھی۔ وہ اس موقع کی تلاش کر رہی تھی جس سے اتفاق سے موقع بھی جلد

مل گیا۔

شام کا وقت تھا کیشو راجپوت ہوٹل میں اقتصادیات پر ایک مضمون پڑھنے گیا ہوا تھا۔ پروفیسر صاحب بھاٹیہ اس جلسہ کے صدر تھے۔ بچیا اپنے بنگلہ میں اکیلی بیٹھی ہوتی تھی میں اپنے سوز باطن کو چھپاتے یا غم صدمہ کی آگ سے جلتا ہوا اس کے قریب بیٹھ گیا۔ بچیا نے میری طرف ایک اڑتی ہوئی نگاہ ڈالی اور ہمدردانہ انداز سے بولی۔ کچھ ادا اس نظر آتے ہو۔

میں نے مصنوعی بے پروائی سے کہا۔ تمہاری بلا سے۔

بچیا۔ کیشو کی تقریر سننے نہیں گئے۔

میری آنکھوں سے شعلے نکلنے لگے۔ ضبط کر کے بولا۔ کچھ طبیعت ناساز تھی۔

یہ کہتے کہتے میری آنکھوں سے آنسو کے قطرے ٹپک پڑے۔ میں آنسوؤں سے

اس کے درد کو بیدار کرنا نہیں چاہتا تھا۔ رونا میرے خیال میں عورتوں ہی کے لئے مخصوص تھا۔ میں اس پر اپنا غصہ ظاہر کرنا چاہتا تھا۔ اور نکل پڑے آنسو۔ جذبات کبھی ارادہ کے مطیع نہیں ہوتے۔

اب تک شاید لچیا وٹی میرے خلوص الفت کا اندازہ نہ کر سکی تھی۔ اس کی آنکھوں سے بھی آنسو ٹپکنے لگے۔ میں کینہ پرور نہیں ہوں۔ میں نے کبھی دل میں کہورت نہیں رکھی۔ مگر معلوم نہیں۔ کیوں مجھے لچیا کے رونے پر اس وقت گونہ مسرت ہوئی۔ اس حالت میں بھی بیش زنی سے باز نہ رہ سکا بولا۔ بچیا۔ میں تو اپنے نصیبوں کو روتا ہوں۔ غالباً تمہارے ستم کی فریاد کر رہا ہوں لیکن یہ تمہارے آنسو کیوں نکل رہے ہیں؟

بچیا نے میری طرف شکوہ کے انداز سے دیکھا۔ اور بولی۔ میرے آنسوؤں کا راز

تم نہ سمجھو گے کیونکہ تم نے سمجھنے کی کبھی کوشش نہیں کی۔ تم مجھے طعنے دے کر اپنے دل کو تشکین دیتے ہو۔ میں کسے جلاؤں؟ تمہیں کیا معلوم ہے کہ میں مل پکنا جبر کر کے، کتنا صبر کر کے بکتی رانیں کروٹیں بدل کر اور رو کر یہ فیصلہ کیا ہے۔ تمہارا اونچا گھرانہ۔ تمہاری ریاست۔ تمہاری ثروت ایک دیوار کی طرح میرے راستے میں حائل ہے۔ میں جانتی ہوں کہ اس وقت تمہیں اپنے خاندان اور ریاست کا مطلق خیال نہیں ہے لیکن یہ بھی جانتی ہوں کہ تمہارے کان لچ کی ٹھنڈی چھاول میں پلے ہوئے خیالات زیادہ عرصہ تک زندگی کے گرم اور تند جھونکے نہ برداشت کر سکیں گے۔ اس وقت شاید تم اپنے فیصلہ پر پچھتاؤ اور کرٹھویں تمہارے دودھ کی مکھی اور دل کا کانا نہیں بننا چاہتی۔

میں نے نرم ہو کر کہا۔ جن اثرات سے میرے خیالات فنا ہو جائیں گے۔ کیا وہ تمہارے خیالات باقی رکھیں گے؟

بجیاوتی۔ ہاں مجھے یقین ہے کہ مجھ پر ان کا مطلق اثر نہ ہو گا۔ میرے خاندان میں کبھی ریاست نہیں رہی۔ بابو جی نے محض اپنی محنت اور کوشش سے پرائیویٹ ٹیوشن کر کے یہ درجہ حاصل کیا مجھے امارت اور ریاست کا غور کبھی ہو ہی نہیں سکتا۔ اُسی طرح جیسے تم اس غور کو کبھی دل سے مٹا نہیں سکتے۔ یہ غور مجھے اس وقت ہو گا جب اپنے کو جھول جاؤ گی۔

میں نے دلیرانہ لہجہ میں کہا۔ خاندانی وقار کو تو میں مٹا نہیں سکتا میرے امکان سے باہر ہے لیکن ریاست سے تمہارے لئے آج وسعت بردار ہو سکتا ہوں اُسے کسی کا خیر کے لئے وقف کر کے ہم تم اپنی محنت کی کمائی کھا کر آرام سے زندگی بسر کر سکتے

بجای فتنے بیہ چمنا نہ تبسم کے ساتھ کما۔ پھر وہی جذبہ پرستی۔ ایسے اہم معاملہ میں جس پر دو زندگیاں کا دارومدار ہے۔ میں محض جذبات کو اپنا رہنما نہیں بنا سکتی۔ شاروا تصنع نہیں ہے۔ دھرم سے کہتی ہوں۔ مجھے ابھی تک خود نہیں معلوم کہ میری ناؤ کو کدھر جاتے گی لیکن حالات سے مجبور ہوں۔ میں تمہاری زندگی کو تلخ نہیں کرنا چاہتی۔

میں یہاں سے چلا تو اتنا مایوس نہ تھا۔ جتنا فکر مند۔ بجای فتنے میرے سامنے ایک نیا مسئلہ پیش کر دیا تھا۔

۲

ہم دونو ایک ہی ساتھ ایم لے ہوئے کیشو درجہ اول میں آیا۔ میں مسہ دوم میں۔ اُسے ناگپور کے ایک کالج میں پروفیسری مل گئی۔ میں گھڑا کر اپنے علاقے کا انصرام کرنے لگا۔ چلتے وقت ہم دونو گلے مل کر بادل پُر درد رخصت ہوئے۔ رقابت کالج کے اندر چھوڑ دی۔ اب ہمارے راستے الگ الگ تھے۔ اور حلقہ عمل جدا جدا میں شاید اپنے صوبہ میں پہلا تعلقہ دار بننا جس نے ایم۔ اے کی ڈگری حاصل کی ہو۔ حکام نے پہلے تو میری خوب آؤ بھگت کی لیکن جب میرے تمدنی اصولوں سے واقف ہوئے تو سرد مہری کا اظہار کرنے لگے۔ میں نے بھی اُن سے ملنا چھوڑ دیا۔ میں اپنا پیشینہ وقت اپنے ہی علاقے میں صرف کرتا تھا۔ سال بھر گزارنے پایا تھا کہ ایک تعلقہ دار صاحب انتقال ہو گیا۔ وہ کونسل کے قطب ہو رہے تھے۔ اُن کی جگہ خالی ہوتی میں نے کونسل میں جانے کی اپنی طرف سے مطلق کوشش نہیں کی لیکن کاشتکاروں نے اپنی نیابت کا بار میرے ہی سر رکھا۔ غریب کیشو تو اپنے

کالج میں لکچر دیتا تھا کتابوں کے مطالعہ سے صحت اور نگاہ دونوں ہی کمزور ہوتی جاتی تھیں کسی کو خبر بھی نہ تھی۔ کہ یونیورسٹی کا وہ نام روشن کرنے والا نوجوان کہاں ہے اور کیا کر رہا ہے۔ ادھر میں اپنی خاندانی ثروت اور امتیاز کی بدولت کونسل کا ممبر ہو گیا۔ میری تقریریں اخباروں میں درج ہونے لگیں میرے سوالات کی داد ملنے لگی۔ کونسل میں بھی میرا خاص اعزاز ہونے لگا۔ وہی حکام جو پہلے مجھ سے بے اتفاقی کا برتاؤ کرتے تھے۔ اب میری عزت کرنے لگے۔ میں نے چند سہیلیاں ممبروں کے ساتھ کونسل میں احوار کی لالچ عمت بنالی۔ اور کاشتکاروں کے حقوق کی زوروں کے ساتھ وکالت کرنے لگا۔ اکثر تعلقہ داروں نے مجھ سے قطع تعلق کر لیا۔ کئی اصحاب نے دھمکیاں بھی دیں لیکن میں ہنسنے رویہ میں ذرا بھی ترمیم نہ کی۔ میں خدمت کے ایسے زریں موقع کو کیونکر ہاتھ سے جانے دیتا۔ دو۔ سہ سال ختم ہوتے ہوتے کونسل میں بھی شخصیت نمایاں ہو گئی۔ قوم کے خاص آدمیوں میں میرا شمار ہونے لگا۔ مجھے شافہ محنت کرنا پڑتی تھی۔ پڑھنے لکھنے اور بولنے میں مجھے کالج میں اتنی محنت نہ کرنی پڑتی تھی۔ اکثر سوالوں کی تیاری میں رات کے ایک دو بج جاتے۔ پر میں ذرا بھی نہ گھبراتا تھا۔ یہ سب کیشو کی رقابت کا نتیجہ تھا۔ جس نے محنت کا عادی بنا دیا تھا۔

میرے پاس کیشو اور پروفیسر بھائیہ کے خطوط پلا بر آنے رہتے تھے۔ کبھی کبھی لیاوتی بھی لکھتی۔ اس کے خطوط روز بروز زیادہ جھدر دانہ اور محبت آمیز ہوتے جاتے تھے۔ وہ میرے قومی انہماک کی فیاضانہ داد دیتی۔ میری نہایت اس کے دل میں جو شکوک تھے۔ وہ بظاہر مٹنے جاتے تھے۔ میری تپسیا سچل ہونے لگی کیشو

کے خطوط سے افسردہ دل کا اظہار ہوتا تھا۔ اس کے کالج میں سرمایہ کافی نہ تھا اُسے پروفیسری کرتے تین سال ہو گئے تھے۔ پراس کی ترقی نہ ہوتی تھی۔ اور خطوں سے ایسا معلوم ہوتا تھا۔ گویا وہ زندگی سے بیزار ہے۔ غالباً اس کا خاص سبب یہ تھا کہ ابھی تک اُس کی زندگی کا سنہرا خوب پورا نہ ہوا تھا۔

تیسرے سال گرمیوں کی تعطیل میں پروفیسر بھاٹیہ مجھ سے ملنے آئے۔ اور بہت خوش گئے۔ اس کے ایک ہی ہفتہ بعد لُیاوتی کا خط آیا۔ عدالت نے فیصلہ سنایا میری ڈگری ہو گئی۔ کیشو کو میرے مقابلہ میں شکست ہوئی۔ میری مسرت کی کوئی انتہا نہ تھی۔ پروفیسر بھاٹیہ کا قصد تھا کہ بندوستان کے ہر ایک صوبہ کا دورہ کریں اقتصادیا پر ایک کتاب لکھ رہے تھے جس کے لئے ہر ایک بڑے شہر میں کچھ تحقیقات کرنے کی ضرورت تھی۔ لُیاوتی کو اپنے ساتھ لے جانا چاہتے تھے۔ طے ہوا کہ ان کی واپسی پر حیت کے مہینہ میں شادی رچے۔ میں یہ انتظار کا زمانہ بڑے اشتیاق اور بے صبری کے عالم میں کاٹنے لگا۔ جب تک مجھے معلوم تھا کہ بازی کیشو کے ہاتھ رہے گی۔ میں مایوس تھا۔ دل نے صبر کی پناہ لی تھی۔ اب اُمید تھی۔ اور اُسی کے ساتھ بے صبری بھی۔

۳

مارچ کا مہینہ تھا۔ انتظار کی مدت پوری ہو گئی تھی۔ کُری محنت کے دن گئے۔ فصل کاٹنے کے دن آئے۔ پروفیسر صاحب نے ڈھاکہ سے خط لکھا تھا۔ کُری وجہ سے میں مارچ میں نہ آ سکوں گا۔ مٹی میں آؤں گا۔ یہ اتنا اب شاق گذرتا تھا جیسا اتنا میں ایک ریاست کے دیوان لالہ سومناٹھ کیو رینی تال کی سیر کرنے آئے۔ گورنر کی

جانب سے ان کی دعوت ہوتی۔ کونسل کے ممبروں کو بھی نوید ملا۔ طرفین سے رسمی تقریریں ہوئیں۔ کونسل کی طرف سے میں نے مہمان نوازی کا فرض ادا کیا۔ میری تقریر سے دیوان صاحب کچھ زیادہ متاثر ہوئے۔ چلتے وقت مجھ سے خاص طور پر بات تھیں۔ ملا۔ اور اپنے فرد گاہ پر آنے کی دعوت دی۔ اُن کے ساتھ اُن کی صاحبزادی سوشیلا بھی تھی۔ وہ پیچھے سے جھبکاتے کھڑے رہی۔ اس کی آنکھیں زمین میں گڑھی ہوتی تھیں۔ پر میں اپنی نگاہوں پر قادر نہ ہو سکا۔ وہ دورانِ گفتگو میں ایک نہیں کتنی بار اُنھیں اور جیسے کچھ کسی اجنبی کی گود کی طرف اپکارتا ہے۔ مگر پھر خافت ہو کر ماں کی گود سے چمٹ جاتا ہے۔ اسی طرح آدھے راستے ڈر کر لوٹ آئیں۔ اس کی طرف تاننے کی بہت نہ پڑی۔ بچاوتی اگر شگفتہ باغ تھی۔ تو سوشیلا۔ خنداں کو ہسار جہاں دلفریا ہر مالی تھی۔ اور نرم ریزہ جھرنے اور غزالانِ مست کے غول۔ سارا منظر قدرت کے رنگ میں رنگا ہوا۔ جس سے انسان کے دل پر ایک رعب سا طاری ہو جاتا ہے میں گھر پر آیا تو ایسا تھا کہ گویا منزل طے کر کے آیا ہوں حسن تناسب ازلی ہے معلوم نہیں اس کا اثر اشجاں فرساں کیوں ہوتا ہے۔

لپٹا تو وہی صورت سامنے تھی میں اسے ہٹانا چاہتا تھا۔ مجھے خوف تھا کہ ایک لمحہ کی بے احتیاطی بھی مجھے مغلوب کر دے گی۔ میں اب بچاوتی کا ہوج چکا تھا وہی اب میرے دل کی مالک تھی میرا اس پر کوئی اختیار نہ تھا۔ لیکن میری ساری احتیاط۔ میری ساری دلیلیں بے سود تھیں۔ سیلاب میں کشتی کو دھاکے سے کون روک سکتا ہے۔ یہاں تک کہ باؤس ہو کر میں نے اپنی کشتی کو خیال کی رو میں ڈال دیا کچھ دیر تک کشتی تند لہروں کے ساتھ چلی۔ پھر اسی رو میں سما گئی۔ اُسی سیلاب کا



ایک جزو بن گئی۔

دوسرے دن مہینہ وقت پر دیوان صاحب کے بنگلہ پر پہنچا۔ اس طرح کا پتہ اور پچھپاتا۔ جیسے کوئی پچھلی کی کڑک سے ڈر کر آنکھیں بند کر لیتا ہے کہیں وہ چمک نہ جائے۔ کہیں اسے دیکھ نہ لیں۔ کہیں وہ مجھ سے کچھ پوچھ نہ بیٹھے! عدالت کے سامنے کوئی بھولا بھالا کسان بھی اتنا سراسر بیمہ نہ ہو گا۔ حقیقت یہ ہے میں بالکل مغلوب اور پامال ہو چکا تھا۔ مجھ میں اب مقابلہ کی مطلق قوت نہ تھی۔

دیوان صاحب نے بڑے تپاک سے مصافحہ کیا۔ کوئی گھنٹہ بھر تک ملکی اور مالی مسائل پر گفتگو کرتے رہے۔ ان کی وسعت معلومات پر حیرت ہوتی تھی۔ ایسا لطیفہ گو، بڑا سنج شخص میں نے نہیں دیکھا تھا۔ ساٹھ سال کا سن تھا۔ مگر ظرفیت اور خوش طبعی چمکی پڑتی تھی۔ نہ جانے کتنے اشارے کتنے اشلوک انہیں حفظ تھے۔ اور حافظ تو انہیں درد زبان تھا۔ میں رہ رہ کر ادھر ادھر تباہ کن کھوسے تاکتا تھا۔ اس کی کوئی آواز سننے کے لئے میرے کان لگے ہوئے تھے۔ آنکھیں کہیں تھیں۔ دل کہیں اور تھا۔ اور کشش بھی تلخی تھی پُر سرد کے ساتھ۔

رات کے نو بج گئے۔ میرے چلنے کا وقت آ گیا۔ دل میں نادام تھا۔ دیوان صاحب کیا کہتے ہونگے؟ اسے کوئی کام نہیں ہے کیا؟ جاتا کیوں نہیں؟ دروٹھائی گھنٹے ہو گئے۔ ساری باتیں ختم ہو گئیں۔ ان کے لطیفے بھی ختم ہو گئے۔ دلوں پر افسردگی چھا گئی۔ جو زندہ دلانہ گفتگو کا ختمہ ہوتی ہے۔ کئی بار اٹھنے کا ارادہ کیا۔ لیکن انشطار میں تو عاشق کی جان بھی نہیں نکلتی۔ یہاں تک کہ ساڑھے نو بجے اور اب مجھے رخصت ہو جانے کے سہ اور کوئی چارہ نہ تھا۔ تنہا تنہا میں پامال ہو گئیں میں جسے

جسے وحشت نہ سمجھتا تھا۔ وہ فی الواقع انتہائی اشتیاق تھی۔

بہاں سے چلا تو ایسا مغموم اور پژمردہ تھا گویا جان نکل گئی ہے۔ اپنے تئیں نفیس کرنے لگا۔ اپنی شوریدہ سری کو خوب ملامت کی رقم سمجھتے ہوئے ہم بھی کچھ ہیں۔ یہاں کسی کو تمہاری خبر ہی نہیں کسی کو تمہارے عدم یا وجود کی نگاہیں نہیں۔ وہ علامتوں سے کنواری سہی۔ دنیا میں کنواری لڑکیوں کی کمی نہیں جن کی بھی انتہا نہیں۔ اگر یہ ایک حسین اور کنواری لڑکی کو دیکھ کر تمہاری یہی حالت ہوتی رہی۔ تو تمہاری زندگی برباد ہو جائے گی۔

دل نے جواب دیا۔ اعلیٰ ہذا یہی دلیل اس کی طرف سے بھی ہو سکتی ہے۔ ہر ایک خوش رہ، خوش زبان و جوان کی طرف اس کی نگاہ کیوں اٹھے۔ مردوں کے لئے اگر یہ باعث رسوائی ہے۔ تو عورتوں کے لئے باعث بربادی۔ دوئی سے توجید کو بھی اتنا صدمہ نہیں ہو سکتا۔ جو حسن کو ہو سکتا ہے۔

دوسرے روز شام کو میں اپنے بنگلہ کے برآمدہ میں بیٹھا ہوا اخبار دیکھ رہا تھا۔ کلب جانے کو جی نہ چاہتا تھا۔ طبیعت کسل نہ تھی۔ دفنائیں نے دیوان صاحب کے فنن پر جانے ہوئے دیکھا۔ ان کے پہلو میں شوشیلا بھی تھی۔ مجھے ایسا دم نہ آکر وہ میرے بنگلہ کی طرف دیکھ رہی ہے۔ اس کی نگاہ اوپر اٹھی دیوان اٹھی ہو۔ پر میری تنگی اس وقت تک بند نہ تھی۔ یہی جیب تک اس فنن نظروں سے اوجھل نہ ہو گئی۔

دوسرے دن میں اسی وقت پھر برآمدہ میں آکر بیٹھا۔ انگلیں سر پر نہیں فٹن آئی اور چلی گئی۔ اب قریب قریب ان کا روزانہ ہی معمول ہو گیا۔ میرا کام اب یہ تھا۔ کہ سالانہ برآمدہ میں بیٹھا رہوں معلوم نہیں فنن کب نکل جائے۔ خاصہ مہاراشٹر کے بعد

تو میں اپنے کانام بھی نہ لیتا تھا۔  
ایک مہینہ گزر گیا۔ مجھے کونسل سے اب کوئی دلچسپی نہ تھی۔ اخباروں میں مباحثوں میں ملکی معاملات میں اب جی نہ لگتا۔ کبھی سیر کرنے کو بھی جی نہ چاہتا۔ عشاق جانے صحرا کی طرف کیڑل کر جاتے ہیں۔ میرے تو جیسے پیر دل میں بیڑیاں پڑ گئی ہوں۔ بس براہِ تھا اور میں اور ٹین کا انتظار۔ میری قوتِ فکر بھی شاید سلب ہو گئی تھی۔ میں کم سے کم ہفتہ میں ایک بار دیوان صاحب کی فرود گاہ پر جا سکتا تھا۔ انہیں اپنے یہاں مدعو کر سکتا تھا لیکن حقیقت میں میں ابھی تک اس سے خائف اور ہراساں تھا۔ لچا دتی کو اب بھی اپنے دل کی رانی سمجھتا تھا۔ گوا ایک غاصب نے اس پر چند روز قبضہ کر لیا ہوا ایک مہینہ گزر گیا۔ لیکن میں نے لچا کو ایک خط بھی نہ لکھا۔ مجھ میں خط لکھنے کی شاید شکست ہی نہ تھی۔ شاید اسے خط لکھنے کی مجھ میں اخلاقی جرأت ہی نہ تھی۔ میں اب خدا دار تھا۔ مجھے اپنے خیال سے بھی اسے ملوث کر نیکا مجاز نہ تھا۔

اس کا انجام کیا ہو گا؟ میرے دل پر ہر دم یہی فکر مسلط رہتی تھی۔ زندگی کی کسی شے سے دلچسپی نہ تھی۔ روز بروز گھٹنا جاتا تھا۔ احباب اکثر پوچھتے آپ کو کیا شکایت ہے۔ چہرہ پر زردی اور بے رونقی تھی۔ کھانا دوا کی طرح کھاتا۔ سونے جاتا تو جیسے کوئی پنجرہ میں بند کر دیا ہو۔ کوئی ملاقات کو آتا۔ تو ایسا معلوم ہوتا۔ گویا روپے کا تھاقہ کھینے آیا ہے۔ عجیب حالت تھی۔

ایک روز شام کو دیوان صاحب کی فنٹن میرے دروازے پر آکر رکی۔ انہوں نے اپنی تقریروں کا ایک مجموعہ شائع کرایا تھا۔ اسکی ایک جلد مجھے نذر کرنے آتے تھے ہیں نے ہر چند بیٹھے کا اصرار کیا لیکن انہوں نے کہا۔ سوٹیلا کو یہاں بیٹھے میں تامل

ہو گا فتن پر اکیلی بیٹھی گھرا رہی ہوگی یہ کہہ کر چلے میں بھی ساغھ ہولیا۔ اور فتن تک آیا جب وہ فتن پر بیٹھ گئے تو میں نے سوشیلا کی طرف بے خوف ہو کر دیکھا معلوم نہیں کب یہ زریں موقع پھر لے۔ وہ التجا۔ وہ اشتیاق، وہ اضطراب، وہ یکسی۔ وہ پرستش، وہ اصرار، جو میری ایک نگاہ میں تھا پتھر کو بھی مائل کر دینا۔ سوشیلا تو پھر بھی انسان تھی۔ اُس نے میری طرف دیکھا تب تکلف، بے باک نگاہوں سے۔ ورا بھی جھجک نہیں مجھے ایسا معلوم ہوا جیسے اُس نے مجھ پر اپنی نگاہوں سے کوئی جادو کر دیا میری روح اور دل میں کوئی نئی طاقت پھونک دی۔ جیسے ڈوبنے کو بچا لیا۔ برآبدہ کی طرف لوٹا تو ایسا خوش تھا۔ گویا قارون کا حزانہ مل گیا۔ وہ ایک نگاہ میرے لئے کریمین کی دولت سے کم نہ تھی۔

دوسرے دن میں نے پروفیسر بھائی کو ایک خط لکھا۔ مجھے کچھ عرصہ سے کثرتِ کار کے باعث ایک شکایت پیدا ہو گئی ہے جو ممکن ہے تپ دق کا آغاز ہو۔ اس لئے میں اپنے تئیں مابل کے قابل نہیں سمجھتا۔ میں لیجا دتی سے اس طرح الگ ہونا چاہتا تھا کہ اس کی نظروں میں میری عزت بدستور قائم رہے۔ میں کبھی کبھی اپنی خود غرضی پر حیران ہوتا لیجا کے ساتھ یہ بیوفانی اور دغا کرنے ہوتے ہیں اپنی ہی نگاہ میں حقیر معلوم ہوتا تھا مجھے اپنے آپ سے نفرت ہوتی تھی لیکن طبیعت سے مجبور تھا۔ اس عزیز کو کتنا صدمہ ہو گا۔ اس خیال سے مجھے کئی بار رونا آیا۔ سوشیلا اب تک میرے لئے ایک سرسبزہ راز تھی۔ مجھ اس کے حسن کی بنا پر میں اپنی مدقول کی فتناؤں کا خون کر رہا تھا۔ بچوں کی طرح مٹھاتی کے نام پر اپنے دودھ چاول کو ٹھکراتے دیتا تھا۔ میں نے پروفیسر صاحب سے اہتمام کیا تھا۔ کہ میری حالت کا لیجا سے ذکر نہ کیجئے گا۔ مگر چوتھے دن

لجیا کا خط آگیا۔ جس میں اُس نے اپنا دل کھول کر رکھ دیا تھا۔ وہ میرے لئے سب کچھ تھا۔  
تک کہ بیوگی کا عذاب سننے کے لئے بھی آمادہ تھی۔ اس کی خواہش تھی کہ جلد سے جلد  
ہم ایک دوسرے کے ہو جائیں۔ اب اُسے ایک دن کی دیر بھی اُکھڑتی تھی۔ میں اس  
خط کو لئے گھنٹوں ایک محبت کے عالم میں بیٹھا رہا۔ جیسے سکتہ سا ہو گیا ہو۔

## ۴ لجیاوتی

ساؤنری نے کیا سب کچھ جان بوجھ کر سبوتاوان سے شادی نہیں کی ہیں کیوں  
ڈروں؟ ہیں ان کے لئے برت رکھ دوں گی۔ تیر تھ کر دوں گی۔ پیسیا کروں گی۔ مگر محض  
مصیبتوں کا خون مجھے اُن سے جدا نہیں کر سکتا۔ ہرگز نہیں مجھے کبھی ان سے اتنی محبت  
رہتی۔ میں کبھی اتنی بیقرار نہ تھی یہی میری آزمائش کا وقت ہے۔ اور بیشِ آخری فیصلہ  
کر لیا ہے۔ والد صاحب ابھی سفر سے واپس آئے ہیں۔ ہاتھ خالی ہے۔ کوئی تیاری  
نہیں کر سکتے۔ دو چار مہینوں کے استوائے انہیں کچھ تیاری کا موقع مل جاتا ہے۔ میں  
اب دیر نہیں کر سکتی۔ ہم ارادہ اسی مہینہ میں ہمیشہ کے لئے مل جاتیں گے۔ پھر کوئی  
عادۂ کوئی آفت، کوئی بلا مجھے ان سے جدا نہیں کر سکتی۔

اب مجھے ایک ایک منٹ عیسیٰ رہنا دو بھہر رہا ہے۔ میں رموں کی غلام  
نہیں ہوں۔ نہ وہ ہی ہیں۔ باوجودی سب نرم پرور نہیں۔ پھر میں کیوں آج ہی نہ نینی تال  
چلوں؟ ان کی خدمت کروں۔ عبادت کروں۔ تشفی دوں۔ میں انہیں نہ دلی کے سوا

فکر اور تردد سے آزاد کر دل لگی۔ علاقہ کا سارا نظام اپنے اوپر لے لوں۔ کار کو نسل میں اس درجہ مصروف رہنے کے باعث ہی ان کی یہ حالت ہوتی ہے۔ اخباروں میں زیادہ حرا نہیں کے سوالات، انہیں کی نکتہ چینیوں۔ انہیں کی تقریریں نظر آتی ہیں۔ ان سے اس قدر عا کر دل لگی کہ کچھ دنوں کے لئے کو نسل سے استغفار دے دیں۔ وہ جب تک ہیں کو نسل میں جاسکتے ہیں۔ ان کے لئے ہمیشہ جگہ خالی رہے گی۔ وہ میرا گانا کتنے شوق سے سنتے تھے۔ میں اپنے گیت سنا کر ان کا دل بہلاؤں گی۔ قصے پڑھ کر سناؤں گی۔ ان کے اطینان میں کسی بات کو بغل نہ ہونے دوں گی۔ اس بیماری کا علاج یہاں تو معقول نہیں ہوتا۔ میں ان سے پیروں پڑ کر کہوں گی کہ یورپ کے کسی سینی ٹوریم (صحت افزا مقام) میں معالج کے لئے چلئے۔ میں کل ہی کالج کے کتب خانہ سے اس مرض کے متعلق کتابیں لاؤں گی۔ اور غور سے پڑھوں گی۔ اب میرا یہاں ایک پل بھر بھی رہنے کو ہی نہیں چاہتا کالج دو چار دن میں بند ہو جائے گا۔ میں آج ہی بالبوچی سے نینی تال چلنے کی گفتگو کروں گی۔

۵

اے میں نے کل انہیں دیکھا تو پہچان نہ سکی۔ کیسا سرخ، سفید چہرہ تھا۔ کیسا بھرا ہوا بدن، معلوم ہوتا تھا۔ صحت انہیں کے لئے بنی ہے تین سال میں یہ کیفیت ہو گئی۔ چہرہ پر کتنی غضب کی زردی چھائی ہوئی ہے۔ خوراک آدمی بھی نہیں رہی نہ جانے کس نگر میں غرق رہتے ہیں کہیں آتے جاتے نہیں دیکھتی۔ اتنے نوکر چاکر ہیں ایسا وسیع پڑھنا بگڑا ہے۔ اس قدر سامان موجود ہیں لیکن معلوم ہوتا ہے۔ زندگی سے اب انہیں کوئی دلچسپی ہی نہیں رہی۔ اس کا کل منہ بیماری کا ستیا ناس ہو

اگر اس کمبخت کو کسی شکار کی ضرورت تھی تو مجھے کیوں چھوڑ دیا۔ میں بڑے شوق سے اس کا خیر مقدم کرتی۔ کاش کوئی ایسی تدبیر ہوتی۔ کہ یہ مرض ان کے بدلے مجھے ہو جاتا۔ انھیں دیکھ کر پہلے کیسے بارغ باغ ہو جاتے تھے۔ آنکھیں مسکرا نے لگتی تھیں۔ ایک ایک عضو سے مسرت پنکٹے لگتی تھی۔ جیسے فارس سے ترش ہونے لگتا ہے۔ پر مجھے یہاں آتے دوسرا دن ہے۔ ایک بار بھی چہرہ پر ہنسی نہیں آتی۔ مجھے دیکھ کر مسکرا نے ضرور تھے۔ مگر ایسا معلوم ہوتا تھا۔ گویا محض مجھے خوش کرنے کے لئے۔ بابو جی آنسوؤں کو نہ روک سکے۔ الگ کمرہ میں دیر تک روتے رہے۔ کہتے ہیں لوگ کوئٹلوں میں محض اعزاز و نمود کے لئے جاتے ہیں محض ناموری کی۔ انہیں کھینچ لے جاتی ہے۔ لوگ ان غریب ممبروں کے ساتھ کتنی نا انصافی کرتے ہیں کتنی بے رحم ہے۔ قوی خدمت میں ہم کا یہ حال ہوتا ہے۔ بخون جلانا پڑتا ہے۔ آنکھیں سپوٹنی پڑتی ہیں۔ متاعض بننا پڑتا ہے۔ مگر ان کی تو یہ حالت ہے اور نوکر چاکر سب اپنی دھن میں مست ہیں۔ کسی کو متفکّر نہیں دیکھتی۔ دو ایک احباب ملنے آتے تھے۔ وہ بھی متروک نظر آتے تھے۔ بابو جی نے ان سے ذکر بھی کیا تو وہ ملوث نہ ہوئے۔ یہ ہے انسانی ہمدردی کا حال کسی کو خبر نہیں۔ دوسروں پر کیا گذر رہی ہے۔ مگر مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہیں تپ دہن کا دہم ہے۔ اس کی کوئی علامت نہیں دیکھتی۔ پر ماما کرے میرا قیاس صحیح ہو یا نہ ہو تو کوئی اور ہی شکایت معلوم ہوتی ہے۔ میں نے کئی بار حرارت دیکھی۔ معمولی حرارت تھی۔ کوئی تغیر نہیں ہوا۔ اگر وہی بیماری ہے تو ابھی ابتدائی حالت میں ہے اور کوئی وجہ نہیں ہے کہ کافی احتیاط سے صحت کیوں نہ ہو جاتے۔ میں کل ہی سے انہیں روزانہ ہوا خوری کے لئے مجبور کروں گی۔ موٹر کی ضرورت نہیں۔ فٹن پر آہستہ

آہستہ چلنے میں زیادہ تفریح ہوگی۔ مجھے تو یہ اپنی طرف سے کچھ بے پرواہ نظر آتے ہیں اس مرض کے مریضوں کو بہت احتیاطیں کرتے دیکھا ہے۔ دن میں بیسیوں بار تو حرارت کا اندازہ کرتے ہیں۔ انواع و اقسام کی مرغن اور مقوی غذا میں کھاتے ہیں۔ ضرور انہیں کوئی دوسری شکایت ہے۔ ذرا اطمینان ہو جائے تو ایک بار اُن سے مفصل گفتگو کروں۔ خدا خواستہ مالی ترددات تو نہیں ہیں۔ ریاست پر کوئی بار تو نہیں۔ کوئی نہ کوئی باعث ضرور ہے۔

۶

دل گوناگوں فکروں سے اتنا دبا ہوا ہے کہ کچھ کہنے کو جی نہیں چاہتا۔ میری ساری تمنائیں پامال ہو گئیں۔ وائے حسرت میں اپنے آپ کو کتنا خوش نصیب سمجھتی تھی اب دنیا میں مجھ سے زیادہ بد نصیب کوئی نہ ہوگا۔ کیا شومئے تقدیر ہے۔ کتنی نارسائی نجت اب جو نعمت مجھے مدتِ دراز کی ریاضت اور عبادت سے بھی نہ ملی وہ اس غزال چشمِ حسینہ کو بہتم ملی جاتی ہے۔ شاردانے ابھی اُسے صرف تین چار مہینوں سے دیکھا ہے۔ شاید کیجا بیٹھ کر تمکلام ہونے کی نوبت اب تک نہیں آئی ہے۔ لیکن کتنے دیوانہ ہو رہے ہیں۔ مردوں کے دل چرسن کا ہر کی ہمیشہ فتح ہوتی ہے۔ وہ دل کی قدر کرنا جانتے ہی نہیں۔ اگر مجھے یقین ہو جاتے کہ شوشیلا انہیں مجھ سے زیادہ خوش رکھ سکے گی۔ تو میں بڑے شوق سے انہیں اس کے ہاتھوں میں دیدوں۔ مجھے یا طہینان نہیں ہوتا۔ وہ اتنی مغرور ہے۔ اتنی خود پرور۔ اتنی بے مہر کہ مجھے اندیشہ ہے کہ شاردانہ کو پچھتانا نہ پڑے۔

مگر یہ میری خود غرضی ہے۔ شوشیلا مغرور بھی بے مہر سی۔ شاردانہ اس پر



دل و جان سے شیدا ہو رہے ہیں۔ وہ خود ذی فہم ہیں۔ دور اندیش ہیں جانا ہیں اپنا نفع و نقصان خود سوچ سکتے ہیں جب انہوں نے اپنے دل میں یہ فیصلہ کر لیا ہے تو مجھے کوئی حق نہیں ہے کہ ان کی راہ مسرت کا کاٹا بنوں۔ مجھے اپنے دل پر جبر کر کر کے صبر کر کے، یہاں سے بعد حسرت رخصت ہو جانا چاہئے۔ میری یہ ہی خواہش ہے کہ پر ماتما انہیں خوش و غرم رکھے۔ مجھے ذرا بھی حسد، ذرا بھی مایاں نہیں ہے میں ان کی خوشی کی طالب ہوں۔ اگر انہیں مجھے زہر دینے سے خوشی ہوتی تو مجھے زہر کھانے میں بھی دریغ نہ تھا۔ اگر محض میری کنارہ کشی سے سارے کام بخود سکتے ہیں تو مجھے کیا غرہ ہر سکتا ہے۔ یہی ان کا فیصلہ ہے۔ ان کے سامنے میرا سر خم ہے۔ مگر آہ انسان تمہیں سکڑو ہوں جن آرزو کو مدت سے پالا تھا۔ ان کی پامالی سے مجھے صدمہ ہوتا ہے۔ ہاتے اب نگاہ کام نہیں کرتی۔ آندو آندے چلے آتے ہیں۔ کیسے ضبط کر دوں؟ جسے اپنا گھتسی تھی۔ جسے اپنے تئیں نثار کر چکی تھی۔ جس پر زندگی کی دیوار کھڑی تھی۔ جسے گونہ جگر میں بٹھا کر بچتی تھی۔ جس کی خوشیوں کے خواب دیکھنا زندگی کا سب سے پیارا مشغلہ تھا۔ اس سے اب جدا ہو رہی ہوں۔ آہ! ہمیشہ کے لئے۔ کس سے فریاد کریں۔ کس کے سامنے روتوں۔ اس صدمہ سے جانبر نہیں ہو سکتی۔ قسمت کی یہ چوٹ میری جان لے کر چھوڑے گی۔ دنیا تاریک ہے۔ زندگی خشک ہے۔

میں جانتی ہوں۔ شاد دا سے بالوچی آج شادی کے لئے زور دے کر کہیں تو وہ تیار ہو جاتیں گے۔ وہ مروت پر، دلجوئی پر، محض میرا دل رکھنے کے لئے اپنی خواہشوں کو قربان کر سکتے ہیں۔ انہوں نے ابھی تک سونٹیل کی نسبت کوئی فیصلہ نہیں کیا ہے

وہ میرا رخ دیکھ رہے ہیں۔ غالباً کئی کشش نے ان کی یہ حالت بنا رکھی ہے لیکن میں تو ان کی محبت کی بھوکا ہوں مجھے ثروت و ثمن کی ضرورت نہیں۔ وہ مجھے ہمیشہ خوش رکھنے کی کوشش کریں گے۔ کبھی میرا دل نہ دکھائیں گے۔ شوشیلا کا ذکر کبھی بھول کر بھی ان کے لب پر نہ آئیگا۔ وہ دل میں کڑھیں گے گھٹائیں گے۔ مگر ان کی ذات سے بعید ہے۔ کہ میرے ساتھ سو دوسری یا سبے وفائی کا بننا و کریں میں ان کے مزاج سے نوب و انقب ہوں لیکن میں ان کے پاؤں کی ٹخیر نہ بناؤں چاہتی جو کچھ گزرے پسہ ہی اور گزرے انہیں کیوں سمیٹوں۔ خود ہی کیوں نہ ڈوبوں۔ انہیں اپنے ساتھ کیوں ڈباؤں؟ یہ بھی جانتی ہوں۔ کہ اگر اس صدمہ نے مجھے گھلا گھلا کر مار ڈالا۔ تو وہ اپنے تئیں کبھی معاف نہ کریں گے۔ ان کی ساری زندگی تلخ ہو جائے گی۔ ان کا سکون قلب و شخصیت ہر جاتے گا۔ میں انہیں ہمیشہ رلایا کروں گی۔ میری یاد ہمیشہ انہیں تڑپایا کرے گی۔ ہاتے ستم مجھے مرنے کی بھی آزادی نہیں۔ مجھے ان کو خوش رکھنے کے لئے اپنے کو خوش رکھنا ہوگا۔ ان سے بیوفائی کرنی پڑے گی۔ دکھانا پڑیگا۔ کہ اس بیماری کے باعث ہماری شادی خارج از بحث ہے۔ پیمان شکنی کا الزام اپنے سر لینا پڑے گا۔ زہر کھانا ہے۔ اور دعائیں دینی ہیں کوئی چارہ نہیں۔ پر ماتما! مجھے ہمت دو کہ میں ان مصیبتوں کا سامنا کر سکوں۔

۷

## شارد اپرن

ایک نگاہ نے میرے دل کا فیصلہ کر دیا۔ بچاؤنی نے مجھے جیت لیا۔ ابک ہی نگاہ سے شوشیلا نے بھی مجھے جیتا تھا۔ اس نگاہ میں غضب کی کشش تھی۔ ایک دلاویز شغفی

ایک طفلانہ مسرت، گویا اسے کوئی کھلونہ مل گیا ہے۔ ایک نیا تاج نہ غرور گویا تلاش کی بازی جیت لی۔ الجیادتی کی نگاہ میں مرمی تھی۔ اور حسرت اور درد اور ایثار۔ وہ اپنے کو میسری خوشیوں پر قربان کر رہی تھی۔ تیاذ میں اُسے ملکہ ہے۔ اس نے محض فراست سے میرے دل کی کیفیت کا مطالعہ کر لیا۔ سو شیلہ کے انداز اور میری فریختگی نے اُس کے خیال کی تائید کر دی۔ اُس نے فوراً فیصلہ کر لیا۔ وہ میری خوشیوں میں غل نہ ہونا چاہتی تھی۔ اس کے ساتھ یہ بھی ظاہر کرنا نہ چاہتی تھی کہ اُسے میرے انحراف سے کچھ ملال ہے۔ وہ یہ دکھانا نہ چاہتی تھی کہ اگر تم مجھ سے بالشت بھر ہٹو گے تو میں تم سے گزبھر ہٹ جاؤنگی مگر دل پر پردہ ڈالنا مشکل کام ہے۔ اس کی بے اعتنائی میں مایوسانہ حسرت تھی۔ اُس کے تبسم میں پشیمردگی۔ وہ میری نگاہ بچا کر کیوں رسوئی چلی جاتی تھی۔ اور کوئی چیز جسے وہ جانتی ہے۔ کہ مجھے مرغوب ہے بنا آتی ہے۔ وہ خدمت گاروں سے کیوں مجھ سے چھپا کے میرے آرام کی تائید کرتی تھی۔ وہ اخباروں کو کیوں میری نگاہ سے پوشیدہ رکھتی تھی۔ وہ شام کے وقت کیوں مجھے سیر کرنے کے لئے مجبور کرتی تھی۔ اس کی ایک ایک حرکت ایک بات بات۔ اس کے راز دل کو افشا کر رہی تھی۔ دل شناسی صنفِ نازک ہی کے حصہ میں نہیں آتی ہے۔ اس کا شاید اُسے علم نہیں ہے۔ اُسی دن جب پروفیسر بھائیہ نے باتوں ہی باتوں میں مجھ پر طنز کئے۔ مجھے ثروت اور دولت کا غلام کہا۔ اور میری مسادات کی تضحیک کرنی چاہی تو اس کا چہرہ کیسا تنہا اٹھا۔ معلوم نہیں بعد کو باپ بیٹی میں کیا کیا باتیں ہوئیں پر میں برآمدہ میں بیٹھا ہوا دیکھ رہا تھا کہ ان میں کوئی گرم مباحثہ ہو رہا ہے۔ کون ایسا انسان ہے جو اس بے عرض خدمت کا غلام نہ ہو جاتے۔ بیماریاوتی کو میں بہت لڑن سے جانتا لیکن میں نے اسکی حقیقت اسی ملاقات میں پہچانی۔ پہلے میں اُس

کے حسن کا۔ اس کی شیریں گفتاری کا۔ اُس کی خوش ادائی کا شہدا تھا۔ اُس کے دل کے نازک ترین احساسات میری نظروں سے چھپے ہوئے تھے۔ میں نے اس کے جانا کہ اس کی محبت کتنی گہری ہے کتنی ہے غرض کتنی پاک دوسری عورت ایسے موقع پر حسد سے بادل ہو جاتی۔ مجھ سے نہیں تو شو شیلہ سے تو ضرور ہی جلنے لگتی خود بتی اسے جلاتی اُدھ لکھے بیوفا، دغا شعار، بوالہوس، بانے کیا کیا کہتی۔ مگر لجاوتی کو جب یقین ہو گیا۔ کہ شو شیلہ نے میرے دل میں اُس کی جگہ لے لی۔ تو دکتی خندہ پیشانی سے اس سے ملی۔ کیسے خلوص سے اُسے گلے لگایا۔ بل کہ دردت تنگ نظری کا شائبہ تک نہ تھا۔ معلوم ہوتا تھا۔ بڑی بہن ہے۔ شو شیلہ پر تسخیر کا عمل ہو گیا۔ آہ! وہ رنختی سماں مجھے کبھی نہ بھولے گا۔ پیرو فیہ سر بجا بیہ موثر پر بیٹھے ہوئے تھے۔ وہ مجھ سے کچھ بدظن ہو گئے تھے۔ یہاں سے جھاگ بانا چاہتے تھے۔ لجاوتی ایک سفید سادہ ساڑھی پہنے میرے سامنے آکر کھڑی ہو گئی۔ عفت اور پاکیزگی کی دیوی تھی۔ اُس نے مسکرا کر مجھ سے کہا۔ کبھی کبھی خط بھیجتے رہنا۔ میل اتنا حق تو ہے ہی۔

میں نے جوش سے کہا۔ روزانہ نہیں تو دوسرے روز ضرور میل خط بھیجے گا۔ تم بھی اپنی خیریت سے اطلاع دیتی رہنا۔

لجاوتی نے پھر کہا۔ شاید یہ ہماری آخری ملاقات ہو۔ معلوم نہیں میں کہاں ہوں گا۔ کہاں جاؤنگی۔ نہیں معلوم کل کیا ہو گا۔ اگر میری زبان سے کوئی بات نکل گئی ہو۔ جس سے تمہیں مددہ ہوا ہو تو اُسے معاف کر دینا۔ اور سب سے بڑی التماس یہ ہے کہ اپنی صحت کا بہت خیال رکھنا۔

یہ کہنے ہوئے اُس نے میری طرف ہاتھ بڑھا دیے۔ وہ کانپ رہے تھے۔ شاید

آنکھوں میں آنسوؤں کا سیلاب آ رہا تھا۔ وہ جلدی سے کمرے کے باہر نکل جانا چاہتی تھی۔ اپنے ضبط پر اُسے اب اعتماد نہ تھا۔ اُس نے میری طرف صرف ایک دہلی ہوئی آواز سے دیکھا۔ نظر ملانے کی اُسے جرأت نہ تھی۔ مگر ان نیم وا آنکھوں میں بندھے ہوئے پانی کی تیزی اور شورش تھی۔ میں اس سیلاب میں بے گیا میں نے فوراً اس کے ہاتھ پکڑ لئے اور بولا۔ نہیں لچیا دتی۔ اب ہم اور تم کبھی جلا نہ ہونگے۔

دفعاً ایک آدمی نے سوشیلا کا خط میرے ہاتھوں پر رکھ دیا۔ لکھا تھا۔  
ڈیر سنا ردا۔

ہم لوگ کل یہاں سے چلے جائیں گے میں آج بہت مصروف ہوں سلتے ملاقات نہ ہو سکے گی میں نے آج رات کو فیصلہ کر دیا میں لچیا دتی بہن کی آرزو کا خون نہیں کرنا چاہتی۔ مجھے یہ بات پہلے سطلق معلوم نہ تھی۔ ورنہ اتنے ارتباط کی نوبت نہ آتی میری آپ سے بھی سفارش ہے۔ کہ لچیا دتی کو ہاتھ سے نہ جانے دیجئے۔ میں جانتی ہوں کہ میں ان سے یا ڈ حسین ہوں مگر مجھ میں وہ روحانی عروج، وہ دنیاگ۔ وہ بے نفسی نہیں ہے۔ میں آپ کو خوش رکھ سکتی ہوں لیکن آپ کی زندگی کو سنوار نہیں سکتی۔ اُسے زیادہ رنج، زیادہ پاک نہیں بنا سکتی لچیا دتی دیوی ہے۔ وہ آپ کو دیوتا بنا دیگی میں اپنے تئیں اس قابل نہیں سمجھتی۔ والسلام۔ کل مجھ سے ملنے کا ارادہ نہ کیجئے گا۔ رونے والا سے کیا فائدہ۔ (الوداع۔)

میں نے خط لچیا دتی کو دے دیا۔ وہ پڑھ کر بولی۔ میں اُس سے آج ہی ملنے

جاؤ ملی ہیں نے اُس کا نشانہ سمجھ کر کہا معاف کرو میں تمہاری نیا نسی کا دوبارہ امتحان نہیں لینا چاہتا۔

یہ کہہ کر میں پروفیسر بجاٹیہ کے پاس گیا۔ وہ نوٹر پر سر جھکائے بیٹھے ہوئے تھے۔ میری جگہ گر لیا دتی آئی ہوئی۔ نو ضروری اُس پر برس پڑتے۔

میں نے ان کے قدموں پر سر جھکا کر کہا۔ آپ نے مجھے ہمیشہ اپنا بیٹا تصور کیا ہے اب اس رشتے کو اور بھی مضبوط کر دیجئے۔

پروفیسر بجاٹیہ نے پٹے تو میری طرف حیرت سے دیکھا۔ پھر کرا کر بولے۔ یہ تو میری زندگی کی سب سے بڑی تمنا تھی۔

# دستِ غیب

لالہ چیون واس کو بستر مرگ پر پڑے ہوئے چھ مہینے گزر گئے ہیں۔ حالت روز بروز خراب ہوتی جاتی ہے حکما پر اب انہیں مطلق اعتماد نہیں رہا محض تقدیر کا بھروسہ ہے۔ کئی ہمدرد کسی وید یا ڈاکٹر کا نام لیتا ہے۔ تو وہ منہ پھیر لیتے ہیں۔ انہیں اپنی موت کا کامل یقین ہو گیا ہے۔ یہاں تک کہ اب انہیں اپنی بیماری کے ذکر سے بھی نفرت ہوتی ہے۔ اپنی حالت کا احساس اتنا ساری ہو گیا ہے کہ پرسش حال بھی ان کے زخم پر نمک ہو جاتی ہے۔ وہ ایک لمحہ کے لئے بھٹول جانا چاہتے ہیں کہ میں موت کے آغوش میں ہوں۔ ایک لمحہ کے لئے اس بارگراں کو سر سے پھینک کر آزادی سے سانس لینے کو ان کی طبیعت بیقرار ہو جاتی ہے۔ انہیں سیاسیات سے ہمیشہ نفرت تھی۔ اپنے ذاتی معاملات انہیں مصروف رکھنے کے لئے کافی تھے لیکن اب انہیں ملکی حالات سے خاص دلچسپی ہو گئی ہے۔ انہیں اپنی بیماری کے ذکر کے علاوہ وہ ہر ایک بات کو بڑے شوق سے سنتے ہیں۔ مگر جہل ہی کسی نے آزارہ ہمدردی کسی دوا کا نام لیا۔ ان کے تینوں بدل جاتے ہیں۔ تاہم ان میں صدائے درد اتنی خوش آئند نہیں ہوتی جتنی روٹنی کی ایک جھلک۔

وہ مستقل مزاج آدمی تھے۔ منرا و جزا۔ عذاب و ثواب کے مسئلہ ان کے ہر دائرہ

فکر سے باہر تھے۔ یہاں تک کہ نامعلوم دہشت کا بھی ان پر غلبہ نہ تھا۔ آئندہ کے بانیوں سے وہ بالکل بے فکر تھے۔ مگر اس کا باعث ان کا ذہنی جمود نہ تھا۔ بلکہ فکر دنیا نے فکر مجھے کی گنجائش نہ باقی رکھی تھی۔ ان کا کعبہ بہت مختصر تھا۔ بیوی بھتی اور ایک خورد سال بچہ۔ مگر مزاج میں ریاست کی بُرخی۔ اور حوصلہ فراخ۔ نفی اثبات پر غالب رہتی بھتی۔ اس پر اس طولانی اور لاعلاج مرض نے نفی پر کسی درجوں کا اضافہ کر دیا تھا۔ میرے بعد ان بکیسوں کا کیا حشر ہوگا۔ یہ خیال آنے ہی ان کے دل میں ایک بیجان سا برپا ہو جاتا تھا۔ ان کا نباہ کیسے ہوگا؟ یہ کس کے سامنے ہاتھ پھیلائیے؟ کون ان کی خبر لے گا؟ آہ میں نے شادی کیوں کی؟ صاحبِ عیال کیوں بنا؟ کیا اسی لئے کہ یہ دنیا کے احسان بارہ کے دستِ نگر نہیں۔ کیا اپنے خاندان کی عزت و حرمت کو یوں پامال ہونے والی جس درگاہ اس کے دستِ کرم سے سارے شہر نے فیض اٹھایا۔ اُسی کی بہو اور پوتا در ہٹھو کریں کھاتے ہوں۔

ہاتے کیا ہوگا؟ کوئی ہمدرد نہیں۔ گذران کی کوئی صورت نہیں چاروں طرف ہولناک بیابان ہے۔ کہیں برگ و باد نظر نہیں آتا۔ یہ بھولی نازنین۔ یہ گلفامِ بخت، انہیں کس پر چھوڑوں۔

ہم و شعدارِی میں فرو تھے۔ ہم نے کسی کے سامنے سر نہ جھکایا۔ کسی سے شرمندہ احسان نہیں ہوئے۔ ہوشیہ سر اٹھا کر چلے۔ اور اب یہ نوبت ہے کہ کفن کا بھی ٹھکانہ نہیں۔



طاری ہو جاتی۔ بار بار دل کی حرکت بند ہو جاتی۔ انہیں معلوم ہوتا تھا کہ اب انجامِ قریب ہے کہہ میں ایک لمبے چل رہا تھا۔ ان کی چار پائی کے قریب ہی پہنچا دیتی اور اس کا بچہ ساتھ سوتے ہوئے تھے جیوں داس نے درو دیوار پر نایو سانہ نگاہ ڈالی۔ جیسے کوئی کم کشنہ مسافر کسی مسکن کی تلاش میں ہو۔ چاروں طرف سے گھوم کر ان کی نگاہیں پر بھارتی کے چہرہ پر جم گئیں۔ آہ۔ یہ حسینہ چند لمحوں میں بلیں ہو جائے گی۔ یہ بچہ پسند فٹوں میں قیم ہو جائے گا۔ یہی دونوں ہستیاں میری زندگی کی آرزوؤں کا مرکز تھیں۔ میں نے جو کچھ کیا انہیں کے لئے کیا! انہیں کے لئے میری زندگی وقف تھی! اور اب انہیں اس منجھٹا میں چھوڑے جانا ہوں۔ اس لئے کہ دیگر داب بلیسی کا لقمہ بن جائیں ان خیالات نے ان کے دل کو مسوس کیا۔ آنکھوں سے آنسو بہنے لگے ان آنکھوں میں کتنا درد تھا۔ کتنا جذبہ محبت کتنا جوشِ ایشا۔

دو فٹا ان کے خیالات نے پہلو بدلا۔ درد کی جگہ چہرہ پر عزمِ قوی کی جھلک نظر آتی۔ جیسے صاحبِ خانہ کی جھڑکیاں سن کر کسی درویشِ سائل کے تیور بدل جانے میں نہیں۔ ہرگز نہیں ہیں اپنے لختِ جگر کو اپنی پیاری بیوی کو تقدیر کا ستم بردار نہ بننے دونگا۔ میں اپنے خاندان کی عزت و ناموس کو یوں برباد نہ ہونے دوں گا۔ میں نیم جاں ہوں۔ خستہ حال ہوں۔ لب مرگ ہوں لیکن تقدیر کے سامنے سر نہ جھکاؤں گا۔ اس کا محکوم نہیں۔ حاکم بنوں گا۔ اس کی امتنانہ بوسی نہ کروں گا۔ اسے اپنے پیروں پر جھکاؤں گا۔ اپنی کشتی کو عناصر کا پابوں نہ بنے دونگا۔

بیشک دنیا میرے اس فعل پر منہ بنائے گی۔ مجھے قاتل۔ سفاک کہے گی۔ اس لئے کہ اس کی ڈیٹائی و ڈیپٹیوں میں اس کے خونِ اشامِ تفریجات میں ایک ٹکمہ ہو

جائے گی کیا مضائقہ مجھے یہ اطمینان تو رہے گا۔ کہ دنیا کی ستم اندیشیاں مجھے کوئی گزند نہیں پہنچا سکیں میں اس کی جفا شعاریوں سے آزلو ہوں۔

جیون داس کے چہرہ پر عزم زرد نمودار تھا۔ وہ عزم جو خود کشی کا پیش خمیہ ہے وہ چارپائی سے اُٹھے۔ مگر ہاتھ پاؤں تھر تھرا کا نپ رہے تھے۔ کمرہ کی ہر ایک چیز ان کی طرف آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھتی ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ انہیں الماری کے شیشے میں اپنا عکس نظر آیا۔ چونک پڑے۔ یہ کون۔ مگر خیال آیا کہ یہ تو اپنا ہی سایہ ہے۔ انہوں نے الماری سے ایک چمچ اور پیالہ نکالا۔ پیالے میں وہ زہریلا دوا تھی جو ڈاکٹر نے ان کے سینے پر مالش کرنے کے لئے دی تھی۔ پیالے کو مضبوط پکڑے۔ چاروں طرف سہمی ہوئی نگاہوں سے تاکتے ہوئے وہ پر بھارتی کے سر ہانے آکر کھڑے ہو گئے۔ دل پر رقت کا غلبہ ہوا۔ ہلے ستم! ان پیاروں کو کیا میرے ہی ہاتھوں میں نکلیں تھا۔ میں ہی ان کا دیوا اجل بنوں گا۔ یہ اپنے ہی کردار کی سزا ہے۔ میں نے کیوں آنکھیں بند کر کے تاہل کی زنجیر گلے میں ڈالی۔ ان آنے والے حوادث کی طرف میرا خیال کیوں نہ گیا؟ میں اس وقت ایسا شادان و خندان تھا۔ گویا زندگی کا ایک لغزہ قائم ہے۔ ایک گلشن بے خار۔ یہ انہیں ناقابل اندیشوں کی، اسی انجامِ مہنی کی سزا ہے۔ کہ آج میں یہ روز سیاہ دیکھ رہا ہوں۔

دفعتاً انہیں اپنے پیروں میں لغزش معلوم ہوئی۔ آنکھوں میں اندھیرا چھا گیا۔ نبض ساکت ہونے لگی۔ یہی دور غشی کی علامتیں تھیں۔ وہ حسرتناک خیالات دل سے دُور ہو گئے۔ کون جانے یہی دور پیغامِ مرگ ہوا وہ تیزی سے سنبھل کر اُٹھے۔ پیالے سے دوا کا ایک چمچ نکال کر پر بھارتی کے منہ میں ڈال دیا۔ اس نے نیند میں دو ایک بار منہ میل کر کر ڈٹ بدل لیا۔ تب انہوں نے لکھن داس کا منہ کھول کر اس میں

مہی دوا کا ایک مچھڑ ڈال دیا۔ اور تب پیالہ کو زمین پر ٹپک دیا۔ ان کے پیروں کی لغزش غائب ہو گئی۔ بہوشی کی سب علامتیں دور ہو گئیں۔ دل و دماغ پہا ایک ہراس کا غلبہ ہوا۔ وہ کمرہ میں ایک لمحہ بھی نہ ٹھہر سکے۔ افشاہِ فعل کا خوف اقدامِ فعل سے بھی زیادہ ہوس رہا تھا۔ خوفِ پاداش نہ تھا۔ بلکہ ایک ہنگامہ ناخوشگوار سے بچنے کی خواہش۔ شہادتِ مہسایہ کا نشانہ نہ بننا چاہتے تھے۔ مگر افسوس انہیں یہ معلوم تھا۔ کہ تقدیر یہاں بھی ان کے ساتھ نردوغا کھیل رہی ہے جس دوا کو انہوں نے گورہ سمجھا تھا۔ وہ دراصل وہ ٹانگ تھا جو ڈاکٹر نے انہیں تقویتِ دل کے لئے دیا تھا۔ وہ گھر سے اس طرح باہر نکلے۔ جیسے کسی نے انہیں دھکیل دیا ہو۔ وہ کبھی اتنے چاق و چست نہ تھے۔ مکانِ لبِ براہ تھا۔ دروازہ پر ایک ٹانگ ملا۔ وہ اس پر اچھل کر جا بیٹھے۔ اعضائیں برقی ہرج دور رہی تھیں۔

ٹانگے والے نے پوچھا۔ کہاں چلوں؟

جہاں چاہو۔

ایشیئن پرحلوں۔

وہیں یہی۔

چھوٹی لائن چلوں یا بڑی لائن۔

جہاں گاڑی جلد مل جائے۔

ٹانگے والے نے انہیں حیرت سے دیکھا۔ پہچانتا تھا۔ بولا۔ کیا آپ کی طبیعت ابھی

نہیں ہے۔ کیا اور کوئی ساتھ نہ جاتا تھا؟

نہیں میں اکیلا ہی جاؤں گا۔

آپ کہاں جانا چاہتے ہیں؟

بہت باتیں نہ کرو۔ یہاں سے فوراً چلو۔

ٹانگے والے نے گھوڑے کو چابک لگایا۔ اور ریلوے سٹیشن کی طرف چلا بیرون  
داس وہاں پہنچتے ہی ٹانگہ سے کود پڑے۔ اور اسٹیشن کی طرف دوڑے۔ ٹانگہ والے نے  
کہا پیسے؟

جیون داس کو اب یاد آیا۔ کہیں گھر سے کچھ لے کر چلا نہیں۔ یہاں تک کہ جسم پر  
کپڑے بھی نہ تھے۔ بولے پیسے پھر ملیں گے۔

آپ نہ جانیں کب لوٹیں گے۔

میرا جزا نیا ہے۔ لے لو۔

ٹانگہ والا کی حیات اور بھی بڑھی۔ سمجھا انہوں نے ضرور شراب پی لی ہے۔ اپنے آپ  
میں نہیں ہیں۔ چپکے سے جوتے لئے اور چلتا جٹا۔

گاڑی کے آنے میں ابھی گھنٹوں کی دیر تھی۔ جیون داس ٹیٹ فارم پر جا کر ٹھٹھنے لگے  
رفتہ رفتہ ان کے قدم تیز ہونے لگے۔ گویا وہ کسی کے تعقب سے بچنا چاہتے ہیں۔ انہیں  
اس کی مطلق فکر نہ تھی۔ کہ میں بالکل خالی ہاتھ ہوں۔ جاڑے کے دن تھے۔ لوگ سردی  
کے مارے اکڑے جاتے تھے۔ مگر انہیں اوڑھنے بسترے کا بھی خیال نہ تھا۔ ان کی  
قوتِ ادراک زائل ہو چکی تھی۔ صرف اپنے کردار کا احساس زندہ تھا۔ ایسا گمان ہوتا  
تھا کہ یہ بھاؤتی میرے پیچھے دوڑی چلی آتی ہے۔ کبھی معلوم ہوتا کہ لکھن داس بھاگتا ہوا آ  
رہا ہے۔ کبھی پڑوسیوں کی صدائے گیر و دار کانوں میں آتی۔ لمحہ بہ لمحہ واضح ہوتا گیا۔  
یہاں تک کہ وہ مالی کے بوردوں کے ڈھیر میں جا چھپے۔ ایک ایک منٹ پر چونک

پڑنے تھے اور پُر وحشت نظروں سے ادھر ادھر دیکھ کر پھر چھپ جاتے تھے۔ انہیں اب یہ بھی یاد نہ رہا کہ میں یہاں کیا کرنے آیا ہوں۔ صرف ایک تحفظ جان کا حس باقی تھا۔ گھنٹیاں بجیں جتن جتنی مسافر آنے لگے۔ قلیوں کی تمحیح، مسافروں کی بیخ و بیکار آنے جانے والوں انجنوں کی دھمک دھمک۔ گھنٹیوں کی صدا سے برخیزنے ایک قیامت برپا کر دی مگر جیون داس بے جان تو دوں کے درمیان اس طرح ہلتی رہے بل رہے تھے۔ گویا وہ انہیں گھیر کر گرفتار کرنا چاہتے ہوں۔

آخر گاڑی اسٹیشن پر آکر کھڑی ہو گئی۔ جیون داس سنبھل گئے۔ حافظہ عود کر آیا۔ وہ لپک کر بوروں کے ترغے سے نکلے اور گاڑی پر جا بیٹھے۔

اتنے میں گاڑی کے دروازہ پر کھٹ کھٹ کی آواز آئی۔ جیون داس نے چونک کر دیکھا۔ ٹکٹ چیکر کھڑا تھا۔ ان کی از خود زنگی غائب ہو گئی۔ خطہ کا وہ بد بازیافت کا فتر ثابت ہوا۔ وہ کونسا نشہ ہے جو مار کے آگے بہر نہ ہو جاتے۔ ضرر کا اندیشہ اوسان کو بیدار کر دیتا ہے۔ انہوں نے پھرتی سے غسل خانہ کا دروازہ کھولا۔ اور جا کر ایک کونے میں دبک گئے ٹکٹ چیکر نے پوچھا۔ اور کوئی باقی تو نہیں ہے۔ مسافروں نے جیون داس کو غسل خانہ میں جانے دیکھا تھا۔ انہیں یقین تھا کہ انکے پاس ٹکٹ نہیں ہے لیکن سب نے یک زبان ہو کر کہا۔ اب کوئی باقی نہیں ہے۔ عوام کو اہل اختیار سے ایک انرلی کہہ سکتی ہے۔

گاڑی چلی تو جیون داس باہر نکلے مسافروں نے ایک تہقیر سے ان کا خیر مقدم کیا۔ یہ ڈیرہ دون میل تھا۔

۳

راستہ بھر جیون داس کو نصرت سے نجات نہ ملی۔ ہر دو پہنچ کر وہ بیجان بہت کچھ فرو ہو چکا تھا۔ عناصر کی حقیقت کا احساس ہوا۔ سردی سے پہلے ہی انجماد کی حالت طاری تھی۔ اب بھوک کی آگ نے جلانا شروع کیا۔ احسان کے کچے دھاگے کو وہ طوق آہنی سمجھتے تھے۔ مگر امتیاج کے سامنے سر جھکانا پڑا۔ سدا برت میں جا کر کھانا کھایا۔ اور وہیں سے ایک کبل بھی لائے۔

اسی طرح کئی دن گزر گئے۔ مگر موت کا تو ذکر ہی کیا۔ اب اُن عوارض میں بھی اتفاق نظر آتا تھا۔ جنہوں نے زندگی سے یلوس کر رکھا تھا۔ انہیں اپنے جسم میں روز بروز توانائی کا احساس ہونے لگا۔ چہرہ کی زدوی ٹٹنے لگی۔ اشتہا نے بھی فطری حالت اختیار کی۔ غلبہ اخلا تو اذن پر آیا۔ گویا دو عزیز جانوں کے صدقے نے موت کو رام کر لیا تھا۔

جیون داس کو یہ روز افزوں اصلاح اُن مملک در دوں سے بھی جاں گداز معلوم ہوتی تھی۔ وہ اب موت کو بلاتے۔ دعا کرتے کہ وہ مملک عدالتیں پھر نمودار ہوں۔ ہر ایک قسم کی بد پرہیزی اور بے احتیاطی کرتے لیکن بے سود۔ اُن صدموں نے موت کو نے الواقع رام کر لیا تھا۔

اب انہیں اندیشہ ہوا کہ میں سچ مچ زندہ رہوں گا۔ آثار ایسے ہی نظر آتے تھے۔ روز بروز اُس کا یقین ہوتا تھا۔ انہوں نے تقدیر کو اپنے سروں پر جھکانا چاہا تھا۔ مگر اب اپنے تئیں اس کے پیروں کے نیچے پڑا ہوا پاتے تھے۔ انہیں بار بار اپنے اوپر غصہ آتا۔ کبھی کبھی بیتاب ہو کر اٹھتے کہ زندگی کا خاتمہ کروں۔ تقدیر کو

دکھا دوں کہیں ابھی اُسے کچل سکتا ہوں لیکن اس کے ہاتھوں اتنی بڑی شکست پا کر انہیں خوف ہوتا تھا کہ کہیں اس سے بھی بدتر کوئی صورت نہ پیدا ہو جائے۔ اس کی طاقت کا کچھ اندازہ ہو گیا تھا۔

ان خیالات نے ان کے دل میں فلسفیانہ شکوک پیدا کرنے شروع کئے۔ مادی تعلیم نے انہیں پہلے ہی بدہیہ پرست بنادیا تھا۔ اب انہیں سارا نظام عالم پر فریب اور سفاک نظر آنے لگے۔ یہاں انصاف نہیں۔ رحم نہیں۔ ہمدردی نہیں، غیر ممکن ہے کہ یہ نظام کسی ذاتِ کریم کے مطیع ہو۔ اور اس کے علم میں ایسی بدعتیں ایسی ایسی جفا شعاریاں ایسی ایسی کرشمہ سازیاں وقوع میں آئیں۔ وہ نہ رحیم ہے نہ کریم۔ وہ علیم وخبیر بھی نہیں ہو سکتی۔ یقیناً وہ ذاتِ شرمیزہ جیٹ، کج رو اور متم شکاریہ اہل دنیا نے اس کی قوتِ شرم سے خائف ہو کر ازراہِ قلم اسے صفاتِ حسنہ کا منبع، تقدس اور جلال کا سرچشمہ، خیر اور برکت کا ماخذ بنا دیا ہے۔ یہ یکسیانہ اور عاجزانہ ہرزہ رسانی ہے۔ اپنی خاکساری کا خالص اعتراف۔ اس بے دست و پاکی کو عبادت کہتے ہیں۔ اور اُن پر ناز کرتے ہیں۔ اہل فلسفہ فرماتے ہیں۔ یہ ساری کائنات اہل قوانین کے تابع ہے۔ ان کا عمل ہمیشہ ہوتا رہتا ہے۔ یہ بھی ان کی سہل اعتقادی قوانین بے حس۔ جامد اور نابین ہوتے ہیں۔ ان میں سنگاری کا سلیقہ نہیں۔ انہیں ایذا رسانی سے غرض نہیں وہ اگر کسی کے دوست نہیں۔ تو کسی کے دشمن بھی نہیں۔ ان قوانین کا محرک اس شعبہ کا کوئی ذاری ضرور ہے۔ اس سے مقرر نہیں۔ مگر وہ قوتِ غیب فرشتہ نہیں، انسان نہیں شیطان ہے۔

ان خیالات اور شکوک نے رفتہ رفتہ عمل کے دائرہ میں قدم رکھا۔ طاعتِ خیر

ہیں رفعت کی جانب مائل کرتی ہے۔ اطاعت تاخیر پرستی کی طرف جیمن داس کی کشتی کا لنگر ثبات اکھڑ گیا۔ اب اسے نہ سکون نغمانہ قرار۔ لہروں کے تلاطم سے زیرِ زبر ہوتی رہتی تھی۔

۴

پندرہ سال گذر گئے جیمن داس اب امیرانہ شان و شکوہ سے زندگی بسر کرتے تھے۔ عالی شان مکان تھا۔ سواریاں تھیں۔ غلام تھے۔ آتے دن عیش و طرب کی مجلس ہوتی تھیں۔ اب نفس پروری ان کا ایمان تھا۔ خود پرستی ان کا دین، ضمیر اور اخلاق کی پابندیوں سے آزاد ہو گئے تھے جس دن و خطا کا احساس فنا ہو گیا تھا۔ وسائل کی بھی کمی نہ تھی۔ تفرقہ جذب، کذب، مبالغہ، افتراء، محجوب، تحریف روپوش تلمیذین بالغاب اتنے آقاؤں کے غلام کو کس بات کی کمی۔ وہاں صرف ظاہری وقار کا لحاظ رکھا جاتا تھا اور کسی قدر سختی سے اس وائرہ کے سوا سمند نفس کی خوش خرامیوں کے سلتے اور کوئی سدرہ نہ تھا۔ ندیم و مجلس بھی اسی قماش کے تھے۔ کوئی یک فن قادر کوئی ہر فن مولا۔

جیمن داس کو اب اپنے بیوی بچوں کا غم نہ شتا تھا۔ ماضی اور مستقبل دونوں مٹ گئے تھے۔ صرف حال پران کی نگاہ رہتی تھی۔ وہ ثواب کو عذاب سمجھتے تھے اور عذاب کو ثواب۔ اُممیں نظام دنیا کا یہی بنیادی اصول نظر آتا تھا۔ اور وہ خود اس مسکوس خیال کی زندہ مثال تھے۔ ضمیر کی گرہوں کو توڑ کر وہ جہنمی رفعت پر پہنچنے وہاں تک خمیر کے قفس میں پڑے ہوئے۔ شاید ان کی نگاہ بھی نہ پہنچتی مگر وہ پیش کی مثالیں اس انحراف کی موید تھیں۔ شعبہ ادھر یا کی قوت فیصلہ کن نظر آتی تھی۔



یہی حیاتِ موقر کا ارتقا۔ آزاد اڑتے تھے۔ پابند ایڑیاں رگڑتے تھے۔ تجارت اور سیاست کی شبستان، علم و سخن کا مندر، ملوک و صفا کے دائرے، غلوں و اتحاد کی مجلسیں سب اسی مجمع سے منور نظر آتی تھیں۔ ایسی دیوی کی اُپاسنا کیوں نہ کی جاتے۔

گرمی کے دن تھے۔ شام کا وقت، ہر دوڑ کے ریلوے سٹیشن پر جاتریوں کا ہجوم تھا۔ اور جیون داس ایک گھروے رنگ کی ریشمی چادر گلے میں ڈالے، سنہری عنیک لگاتے۔ زہد و اتقا کی زندہ مورت بنے ہوئے اپنے دوستوں کے ساتھ پلیٹ فارم پر چپل قدمی کر رہے تھے۔ ان کی نافذ نگاہیں جاتریوں کا جائزہ لے رہی تھیں۔ دفعۃً انہیں دوسرے درجہ کے کمرے میں ایک شکار نظر آیا۔ یہ ایک شکیل خوش وضع نوجوان تھا۔ بشر و سہ امارت ٹپک رہی تھی گھڑی کی زنجیر طلائی تھی۔ تنزیب کی اچکن میں سونے کے ٹن۔ سامانِ سفر بھی پُر تکلف۔ دو خدمتگار ساتھ تھے جس طرح قصاب کی نگاہ جانور کے گوشت و پوست پر رہتی ہے۔ اسی طرح جیون داس کی نگاہ میں انسان ایک مجلسِ نصرت تھا۔ اس کے قیافہ نے حیرت انگیز مہارت ہم پہنچالی تھی۔ اس سے کبھی سہو نہ ہوتا تھا۔ یہ نوجوان ضرور کوئی رئیسِ نادہ ہے اور سادہ لوح، مغرور بھی ہے۔ اس لئے آسانی سے دام میں آجائیگا۔ صرف تالیف ہی کافی ہے۔ ذرا اور طباع ہے۔ اس کی تالیف کے لئے شعبہ بازی کی ضرورت ہے۔ اس پر اپنے عارفانہ کمال کا سکہ بٹھانا چاہئے۔ اس کے حسنِ عقیدت پر نشان مارنا چاہیے۔ میں پیر بنوں۔ یہ دونوں رفیق مرید بن جائیں۔ پریدن اور پرانیدن کی گھاتیں چلیں۔ تنوید کی چوٹیں پڑیں۔ میرے تہر اور معرفت خوارق و معجزات، بے لوثی اور نادنیاطبی، پرگو ہر نشانیاں کی جائیں۔ مجھے مافوق البشر بتایا جاوے تب لیفول

کے پل باندھ رکھے جائیں فصاحت اور بلاغت کے انبار لگا دیئے جاویں اور ہاتھ کے سامنے دانہ بکیر کر اس پر جال ڈال دیا جائے۔

یہ فیصلہ کر کے جیون داس اپنے دونوں گرگوں کے ساتھ مکہ میں داخل ہوئے نوجوان نے ان کی طرف غور سے دیکھا۔ گویا اپنے کسی ازیا و رفته دوست کو پہچانے کی کوشش کر رہا ہو۔ دفتہ بے صبرانہ انداز سے بولا۔

مہا تاجی آپ کا استھان کہاں ہے؟

جیون داس دل میں باغ باغ ہو گئے۔ بولے بابا سنتوں کا استھان کیا۔ سارا سنسار ہمارا استھان ہے۔

نوجوان نے پھر پوچھا۔ آپ کا نام لالہ جیون داس تو نہیں ہے؟

جیون داس چونک پڑے۔ سینہ ملیں اچھلنے لگا۔ چہرہ پر ہوا تیاں اڑنے لگیں۔ کہیں خفیہ پولیس کا کوئی افسر تو نہیں ہے۔ نوجوان کے چہرہ کی طرف تجسس کی نگاہ سے دیکھا اقرار کر دیا انکار۔ اس کا فیصلہ نہ کر سکے۔ دونوں صورتیں خطرناک تھیں۔ گم سم سے ہو گئے۔

نوجوان نے انہیں حیف حیف میں دیکھ کر کہا۔ مہاراج میری اس بے ادبی کو معاف فرمائیے گا۔ یہ پوچھنے کی جرات صرف اس لئے کی ہے کہ آپ کی صورت میرے پناہی سے بہت ملتی ہے جو عرصہ دراز سے لاپتہ ہیں۔ لوگ کہتے ہیں سنیا سی ہو گئے برسوں سے انہیں کی تلاش میں مارا مارا پھرتا ہوں۔

جس طرح افق پر طوفان کی موجیں چڑھتی ہوئی معلوم ہوتی ہیں اور طوفان العین میں آسمان پر محیط ہر جاتی ہیں۔ اسی طرح جیون داس کو اپنے دل میں رقت کی ایک

لہری اُمّتی ہوتی محسوس ہوتی۔ گلابچنس گیا۔ اور قظروں میں ہر ایک چیز تیرتی ہوتی معلوم ہونے لگی۔ انہیں نے نوجوان کی طرف جھپی ہوئی نگاہوں سے دیکھا۔ مغارت کا پڑھ ہٹ گیا۔ اُس کے گلے سے لپٹ گئے۔ اور بولنے لکھو۔

لکھن داس ان کے پیروں گر پڑا۔ اور بولا۔ "لاالہ الاہی"۔

میں نے بالکل نہیں پہچانا۔

مذنبیں گزرتیں۔

۵

آدھی رات سے زیادہ گزر چکی تھی لکھن داس سو رہا تھا۔ اور جیون داس کھڑکی سے باہر سر نکالے خیالات میں غرق تھے۔ مشیت کا نیا کرشمہ پیش نظر تھا۔ وہ عقائد جو مدت دراز سے ان کے مشعل ہدایت بنے ہوئے تھے۔ مترزل ہو گئے تھے۔ میں اپنی نخوت کے زعم میں کتنا ازخود رفتہ ہو گیا تھا۔ سمجھتا تھا۔ میں ہی نظام دنیا کا سرشتہ دار ہوں۔ میں ہی فضا کا دار و مدار ہوں۔ رزق کی کنجی میرے ہی ہاتھوں میں ہے۔ اپنی موت پر سپاندہ کی ذلت اور غلبہ کی کوئی یقین سمجھتا تھا۔ میرا یہ زعم کتنا باطل ثابت ہوا۔ جنہیں میں نے زہر دینے میں دریغ نہ کیا۔ وہ آج زندہ ہیں۔ خوش و خرم ہیں۔ صاحب ثروت ہیں۔ غیر ممکن تھا کہ میں لکھو کو ایسی اعلیٰ تعلیم دے سکتا۔ اس کا اخلاقی نشو و نما بھی اتنے خوبی سے مجھ سے انجام نہ ہو سکتا تھا۔ اور اسے اتنی ہونجی حیثیت پر پہنچانے کا تو میں کبھی خواب میں گمان نہ کر سکتا تھا۔ سمجھتا تھا۔ وہ میرے مرتے ہی خستہ و خوار ہو جائیں گے۔ اس کے برعکس میری گمشدگی ان کے حق میں کمیہ ہو گئی۔ کتنا خلیق۔ خوش کلام۔ بخندہ رو۔ بے لوث نوجوان ہے۔ کتنا منکسر۔ کتنا موقع شناس، مجھے تو اب اُس کے ساتھ بیٹھنے میں بھی

اپنی پستی کا احساس ہوتا ہے، مجھ جیسا سیدہ کار، کور باطن، نفس پر در انسان انما خوش نصیب  
ہوا افسوس میری خود بینی میرے لئے غار سیاہ بن گئی۔

جس کی تہ میں پڑا ہوا میں تاریکی کے جانداروں سے بھی زیادہ ناپاک اور گمراہ ہوں  
میں نظام عالم کو کسی شیطانی طاقت کا مطیع سمجھتا تھا جو اہل دنیا کے ساتھ گریہ موش  
کا تماشا کرتی ہے کیسی جہالت تھی۔ آج مجھ جیسا آشیاب برباد دنیا کے خوش نصیب ترین آدمیوں  
میں ہے۔ کوئی شک نہیں کہ اس کا منتظم مصدر فیوض و برکات ہے۔ درنہ میں ان  
عطا ہائے بیکراں کے قابل کب تھا۔ صبح ہوتے ہوتے مجھے اس دیوی کے دشمن ہونگے  
جس کے ساتھ میری زندگی کے بہترین ایام گزرے ہیں۔ میرے پونے اور پوتیاں میری  
گود میں کھلیا میں گئے۔ عزیز و احباب میرا خیر مقدم کریں گے۔ مجھے مبارکباد دیں گے۔ ایسے برکت  
پاش خیر الوجود کو میں مایہ شرم سمجھتا تھا۔

انہیں خیالات میں جیون داس کو بند آگئی جب آنکھیں کھلیں تو لکھنؤ کی ماٹوں  
اور شیریں صدا کا نول میں آئی۔ وہ چونک کر اٹھ بیٹھے۔ لکھن داس اسباب اُتر وار ہے  
تھے۔ اسٹیشن سے باہر ان کی فٹن کھڑی تھی۔ دونوں آدمی اس پر بیٹھے جیون داس  
کا دل جھوم مسرت سے بیٹھا جاتا تھا۔ ان کے چہرہ پر خوشی کی پٹریں مڑ گئی سی چھائی ہوئی  
تھی۔ وہ خاموش بیٹھے تھے۔ گویا دنیا کی مطلق خبر نہیں ہے۔ گویا کوئی حس بھی نہیں۔ کیا  
سیلاب مراد بھی اب نیتماں کی کثرت ہے۔ جو کشت زار دل کو دبا دیتی ہے۔

فٹن روانہ ہوتی۔ جیون داس کو ہر ایک چیز نئی محسوس ہوتی تھی۔ نہ وہ مکانات  
تھے۔ نہ وہ بازار۔ نہ وہ گلی کوچے۔ نہ وہ انسان، ایک انقلاب سا ہو گیا تھا۔ دفعہ  
انہیں ایک صاف ستھر خوشنما بنگلہ نظر آیا۔ جس کے پھاٹک پر محل حروف میں منقوش

جیون داس پاٹ شالا، جیون داس بولے یہ کیا ہے۔

لکھن داس نے کہا۔ اماں جان نے آپ کی یادگار میں یہ پاٹ شالا کھولی ہے۔ اس میں مفت تعلیم دی جاتی ہے۔ اور کئی لڑکے وظیفہ پاتے ہیں۔

جیون داس کا دل اور بھی بیٹھ گیا۔ منہ سے ایک ٹھنڈی سانس نکل آئی۔

ایک لمحہ اور گزرا۔ فٹن رک گئی۔ لکھن داس اتر پڑے۔ جیون داس نے دیکھا تو ایک عالیشان پختہ عمارت تھی۔ ان کے پڑانے کھیرلی والے پیارے گھر کا کوئی نشان نہ تھا۔ صرت ایک نیم کا درخت اس کی یادگار رہ گئی تھی۔ کئی نوکروں نے دوڑ کر اسباب اتارا۔ دو گلزار بچے۔ بابو جی، بابو جی، پکارنے ہوئے دوڑے اور لکھن داس کے پیروں سے چمٹ گئے۔ سارے گھر میں ایک ٹپل سی مچ گئی۔ محلہ کے لوگ مزاج پُرسی کے لئے آنے لگے۔ دیوان خانہ کھل گیا۔ جو تکلفات سے آراستہ تھا۔ جیون داس ایسے کم گشتہ ہو رہے تھے۔ گویا یہ کوئی نیرنگ ہے۔

۶

آدھی رات گزر چکی ہے جیون داس کو کسی کروٹ نیند نہ آتی تھی۔ اپنی عمر گزشتہ کا نقشہ ان کے پیش نظر تھا۔ ان پندرہ سالوں میں انہوں نے جو کانسٹے بوتے تھے۔ وہ اس وقت انہیں جگہ میں چبھ رہے تھے۔ جو غار کھودے تھے وہ اس وقت انہیں نکلنے کے لئے منہ کھولے ہوئے تھے۔ ایک ہی دن میں ان کی حالت متغیر ہو گئی تھی۔ بے اعتقاد کی جگہ دستِ غیب کا اعتقاد دل پر حاوی ہو گیا تھا۔ اور بے اعتقاد محض ذہنی نہیں۔ بلکہ غیبی تھا۔ مشیتِ غیب کا خوف ایک دیو سیاہ کی صورت میں ان کے سامنے کھڑا تھا۔ اس سے اب انہیں کوئی مفر نظر نہ آتا تھا۔ اب تک ان کی ذات وہ

آگ کی بے ضرر چنگاری تھی جو کسی ریگ زائیں پڑی ہو لیکن آج وہ چنگاری ایک خرمین کے دامن میں پڑی ہوئی تھی معلوم نہیں وہ کب مشتعل ہو کر خرمین کو خاک سیاہ کر دے جوں جوں رات گذرتی جاتی تھی۔ یہ دہشت ندامت کی صورت اختیار کرتی تھی میں اس قابل نہیں کہ اس محرم رحم و عفو کو اپنا روئے سیاہ دکھاؤں۔ اُس نے مجھے ہمیشہ اپنے رحم و کرم کے سایہ میں رکھا۔ اور یہ مبارک دن دکھایا میری سیہ روئی اُنہیں کے رحم و کرم پر ایک داغ سیاہ ہے میں شگ وجود اس رحیمی کے صدقہ کے قابل بھی نہیں۔ کیا میں اس وجود پاک کی نظروں میں حقیر بنوں؟ کیا میری سیہ کاری میرے خاندان کو ملوث۔ میری طوفان انگیزیوں اس بہار کو یلما میٹ نہ کر دیتیگی۔

آہ! اسی خاندان کے ننگ و نام کی حفاظت کے لئے اس کا دقار قائم رکھنے کے لئے میں جلا دینا تھا۔ کیا اب میں خود ننگِ خاندان کہلاؤں؟ اپنے اعمال کی سیاہی سے اس کے روشن کارنامے کو سیاہ کر دوں؟ اپنی زندگی سے وہ ستم برپا کر دوں اور تھر دھاؤں جو موت کبھی نہ کر سکتی تھی۔ میرے ہاتھ خون سے رنگے ہوئے ہیں۔ پر ماتما وہ خون رنگ نہ لائے۔ یہ دل گناہوں کے جرائم سے متعفن ہو رہا ہے۔ پر ماتما یہ خاندان انکے متعدی اثر سے مامون رہے۔

ان تصورات نے جیون داس کے جذبہ ندامت اور خوف کو اس حد تک متحرک کیا کہ وہ متوحش ہو گئے جس طرح پر تنی زمین میں بیج غیر معمولی نشو و نما پاتا ہے۔ اسی طرح اعتقاد سے خالی دل میں جب اعتقاد جاگزین ہوتا ہے تو اس میں حیرت انگیز صداقت اور ہدایت ہوتی ہے۔ اس میں علم کی بجائے عمل کا پہلو غالب ہوتا ہے سرفروشانہ جوش اس کی خاص صفت ہوتی ہے۔ جیون داس کو اپنے چاروں طرف

ایک وجودِ محیط، ایک دستِ غیب، ایک نگاہِ سازی کا احساس ہو رہا تھا۔ اور یہ حیات لمحہ بہ لمحہ تیز اور روشن ہوتی جاتی تھیں۔ اپنی پُر آشوب زندگی کی واردات پلکتے ہوئے شعلے بن بن کر اُس گھر کی طرف، اس امن و خوشی کے جلوہ گاہ کی طرف دوڑتی ہوئی مہلک ہوئی تھیں۔ گویا کہ وہ اسے نکل جائیں گے۔

مشرق کی طرف صبح کی تنویر نظر آنے لگی تھی۔ جیمن داس گھر سے نکلے۔ انہوں نے اپنے وجودِ خمس کو فنا کر دینے کا غم کر لیا تھا۔ اپنے گناہوں کی آماج سے اپنے خاندان کو بچانے کا فیصلہ کر چکے تھے۔ اپنی ہستی کو مٹا کر اپنی ندامت کو مٹا دینے کا تہیہ کر لیا تھا۔ آفتاب پر وہ افق سے باہر نکلا۔ اسی وقت جیمن داس گوشتی کی لہروں میں سما گئے۔

# دعوت شیراز

## اشخاص

دیا شنکر۔ دفتر کے ایک معمولی کلرک۔

آئند موہن۔ کالج کا ایک طالب علم اور دیا شنکر کا دوست

جوتی سرورپ۔ دیا شنکر کا ایک دوری رشتہ دار

سیلوٹی۔ دیا شنکر کی بیوی۔

(ہولی کا دن)

(وقت پنجے رات۔ آئند موہن اور دیا شنکر باتیں کرتے جا رہے ہیں)

آئند موہن۔ ہم لوگوں کو دیر تو نہیں ہوئی۔ ابھی نو بجے ہونگے۔

دیا شنکر۔ نہیں ابھی کیا دیر ہوگی۔

آئند۔ وہاں بہت انتظار نہ کرانا۔ ایک نو دن بھر کی کوچہ گردی کے بعد مجھ

میں انتظار کی قوت نہ رہی۔ اور پھر گیارہ بجے بورڈنگ ہاؤس کا دروازہ بند ہو جاتا

ہے۔

دیا شنکر۔ اچی چلتے چلتے تمہاری سامنے آئے گی میں نے سیدنی سے کہہ دیا تھا



نونیچے تک سب سامان تیار رکھنا۔

آئندہ مومنین۔ تمہارا مکان دُور ہے یا میرے پیروں کی طاقت سلب ہو گئی ہے  
یات کرتے چلیں۔ پردے کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے۔ بھابی جان میرے سامنے  
آئیں گی یا نہیں۔ اُن کے رخ روشن کا دیدار کر سکو لگا؟

دیاشنکر۔ تمہارے اور میرے درمیان بردار نہ بے تکلفی ہے۔ سیدی اگر بے  
حجاب آتے تو مضائقہ نہیں لیکن عام طور پر میں پردے کے رواج کی پُر زور  
حمایت کرتا ہوں۔ ہماری سوسائٹی کے اطوار و آداب بھی اتنے پاکیزہ نہیں تھے ہیں  
کہ کوئی عورت اپنی شرم کی حسن کو صدمہ پہنچائے بغیر گھر سے نکل سکے۔

آئندہ مومنین۔ میرے خیال میں تو پردہ ہی سوقیانہ کنایات اور بے باکانہ اشتراک  
کا محرک ہے۔ حجاب فطرتاً اشتیاق کو اکساتا ہے۔ اور وہ اشتیاق کبھی تو آہِ سرد اور  
کبھی چشمِ ابرو کی حرکتوں کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔

دیاشنکر۔ جب تک ہم میں حفظِ عصمت کا اتنا جوش نہ ہو کہ اپنے تئیں اس  
پرنسار نہ کر سکیں۔ اس وقت تک پردے کو نوڑنا میں سوسائٹی کے حق میں زہر  
قاتل سمجھتا ہوں۔

آئندہ مومنین۔ آپ کے خیال میں یورپ میں حفظِ عصمت کے لئے شب و روز  
خون کی ندیاں بہتی رہتی ہیں۔

دیاشنکر۔ وہاں اس بے پردگی نے عصمت کے معیار کو بہت پست کر دیا ہے  
ابھی میں نے کسی اخبار میں دیکھا۔ ایک عورت نے کسی مرد کے اوپر عدالت میں  
اس بنا پر استغاثہ کیا تھا۔ کہ اس نے بے باکانہ انداز سے گھورا ہمتا۔ حاکمِ عدالت

نے عورت کو سر سے پاؤں تک دیکھا اور یہ کہہ کر استغاثہ خارج کر دیا کہ ہر ایک حسین عورت کو بازار میں گھورے جانے کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ میں تو اس استغاثہ اور اس فیصلہ دونوں ہی کو مضحک اور غرمناک سمجھتا ہوں جو کسی مذہب قوم کے شایانِ شان نہیں۔

آنند مومین۔ اچھا اس تذکرہ کو چھوڑو۔ یہ بتلاؤ کہ اس وقت کیا کیا چیزیں کھلاؤ گے یا نہ سہی۔ ذکر یا رہی سہی۔

ویا شنکر۔ یہ تو سیوتی کے سلیقہ اور حسن مذاق پر منحصر ہے۔ پوریاں اور کچھ دیاں تو ہونگی اور غالباً خوب کھری ہوں گی۔ خستے اور سوتے بھی لازمی طور پر آئیں گے۔ کھیر کے بارے میں بلا خوف پیش گوئی کی جاسکتی ہے۔ آلو اور گوبھی کی شوربہ دار زرکاری۔ بٹھنے ہوئے مٹر والوٹ بھی ملیں گے۔ فیٹی کے لئے بھی آتا تھا۔ گولر کے کوفتے اور آکو کے کباب۔ یہ دونوں چیزیں سیوتی خوب پکاتی ہے۔ ان کے علاوہ وہی بڑے چٹنی۔ اچار کا ذکر تو گویا تحصیل حاصل ہے۔ ہاں شاید شمش کارا تہ بھی ملے جس میں زعفران کی خوشبو بھی اڑ رہی ہوگی۔

آنند مومین۔ یار میرے منہ میں پانی بھر آیا۔ ذکر یا رہنے پیروں میں جان ڈال دی کاش پر ہوتے تو اڑ کر پہنچ جانا۔

ویا شنکر۔ لو اب آتے جاتے ہیں۔ یہ تمہا کو والے کی دکان ہے۔ اس کے بعد پور تھا مکان میرا ہے۔

آنند مومین۔ میرے ساتھ بیٹھ کر ایک ہی خالی میں کھانا۔ ایسا نہ ہو مجھے بسیار خوری کیلئے مہابی جان کے سامنے ناوم ہونا پڑے۔

دیاشنکر۔ اس سے تم مطمئن رہو۔ انہیں کم خور آدمیوں سے چڑھ رہے۔ کہتی ہیں۔ جو کھایا گیا ہی نہیں وہ دنیا میں کام کیا کر لگا۔ آج شاید تمہاری بدولت مجھے بھی کام کرنے والوں کی صف میں جگہ مل جائے۔ کم از کم کوشش تو ایسی ہی کرنا۔

آنند موہن۔ بھی انتہائی کوشش کرو لگا شاید تمہیں جاتے صدر حاصل ہو جائے دیاشنکر۔ یہ لو آگئے۔ دیکھنا زینہ پر اندھیہا ہے۔ شاید چراغ رکھنا بھول گئیں۔ آنند موہن۔ کوئی مشائقہ نہیں خطرات میں ہی آپ حیات ملتا ہے۔

دیاشنکر۔ فرق یہ ہے کہ خطرات میں پہرے پہلے تو پانی میں گرو گئے یہاں پہرے پہلا تو سنگریزوں کی سڑک پر۔

(جوتی سروپ آتے ہیں)

جوتی سروپ۔ بندہ بھی حاضر ہو گیا۔ دیر تو نہیں ہوتی۔ ذیل مارچ کرتا آیا ہوں۔ دیاشنکر۔ نہیں ابھی تو دیر نہیں ہوتی۔ بلکہ شاید آپ کا اشتیاقی وقت پہلے

کھینچ لایا۔

آنند موہن۔ آپ کی تعریف کیجئے مجھے آپ سے نیاز نہیں حاصل ہے۔

دیاشنکر۔ (انگریزی میں) میرے ایک دور کے رشتہ میں سائے ہوتے ہیں۔ ایک وکیل کے محرم ہیں خواہ مخواہ کا ناتا جوڑے ہوئے ہیں۔ بیہوشی نے دعوت کی ہو گی۔ مجھے تو ظہری نہیں انگریزی نہیں جانتے۔

آنند موہن۔ اتنی خیریت ہے۔ انگریزی میں باتیں کریں گے۔

دیاشنکر۔ سارا مزہ کر کر لیا ہو گیا۔ ناخلفہ دل کے ساتھ بیٹھ کر کھانا پھوڑے کا

اپریشن کرانے کے برابر ہے۔

آئندہ مومن کسی ترکیب سے انہیں رخصت کرنا چاہئے۔  
دیاشنکر۔ مجھے تو یہ فہم ہے کہ اب دنیا کے کار گزاروں میں ہمارا اور تمہارا کہیں شمار  
بھی نہ ہوگا۔ پالا اسی کے ساتھ رہیگا۔

آئندہ مومن خیر اور بچلو۔ مزہ تو جب آئے کہ یہ حضرت نغم شکم اٹھنے پر مجبور ہوں۔  
(تب نزل آدمی اوپر جاتے ہیں۔)

دیاشنکر۔ ارے کمردیں بھی روٹنی نہیں ہے۔ گھپ اندھیرا ہے۔ لالہ جوتی سروپ  
دیکھتے نہیں ٹھوکر کھا کر گر نہ پڑتیے گا۔

آئندہ مومن۔ ارے غضب..... الماری سے ٹکرا کر ہم سے گر پڑتا ہے۔

دیاشنکر۔ لالہ جوتی سروپ کیا آپ گرے۔ چوٹ تو نہیں آئی؟

آئندہ مومن۔ اجی میں گر پڑا۔ کمروٹ گئی۔ تم نے اچھی دعوت کی۔

دیاشنکر۔ مرد خدا۔ سینکڑوں بار تو آئے ہو۔ حلام نہیں تھا کہ سامنے الماری رکھی

ہوتی ہے۔ کیا زیادہ چوٹ لگی؟

آئندہ مومن۔ باؤ اندر۔ تھالیاں لاؤ۔ بھائی سے کہہ دینا۔ تھوڑا سا تیل گرم کر

لیں۔ مالش کر لوں گا۔

جوتی سروپ۔ جناب یہ آپ نے کیا رکھ چھوڑا ہے۔ زمین پر گر پڑا۔

دیاشنکر۔ اگلا دن تو نہیں لڑھکا دیا ہے۔ ہاں وہی تو ہے۔ سارا فرش خراب

ہو گیا۔

آئندہ مومن۔ بھائی جان جا کے لال میں جلوا لاؤ۔ کہاں کال کوٹھری میں ڈال دیا ہے

دیاشنکر۔ اگھر میں جا کر ارے ایساں بھی اندھیرا ہے چور غنیمت نہیں۔

سیلوتی۔ کہاں ہو؟

سیلوتی بیٹھی ہوں۔

دیاشنکر۔ یہ بات کیا ہے۔ چراغ کیوں نہیں جلے طبیعت تو اچھی ہے؟  
سیلوتی۔ بہت اچھی ہے۔ بارے تم آتے تھے میں نے تو سمجھا تھا۔ آج درشن ہی نہ ہوئے۔

دیاشنکر۔ بخار ہے کیا۔ کب سے آیا ہے؟

سیلوتی۔ لرزہ بخار کچھ نہیں ہے۔ اچھی خاصی تو بیٹھی ہوں۔

دیاشنکر۔ تمہارا پرانا قلع تو عود نہیں کر آیا۔

سیلوتی (طنز سے) ہاں قلع ہی تو ہے۔ لاؤ کوئی دوا ہے؟

دیاشنکر۔ ابھی ڈاکٹر کے یہاں سے منگواتا ہوں۔

سیلوتی۔ کوئی محنت کی رقم ہاتھ آگئی ہے کیا؟ لاؤ مجھے دیدو۔ اچھی ہو جاؤں۔

دیاشنکر۔ تم تو دل لگی کر رہی ہو۔ صاف صاف کوئی بات نہیں کہیں کیا میرے

دیر آنے کی سزا ہے۔ میں نے تو نو بجے آنے کا وعدہ کیا تھا شاید دوپہار منٹ زیادہ ہوتے

ہوں۔ چیزیں سب تیار ہیں۔ نا؟

سیلوتی۔ ہاں بہت ہی خستہ۔ آدھول آدھل کھن ڈالا تھا۔

دیاشنکر۔ آئندہ مہینے میں نے تمہاری خوب تعریف کی۔

سیلوتی۔ ایشور نے سنا ہا تو وہ بھی تعریف ہی کریں گے۔ پانی رکھ آؤ۔ ہاتھ داتھ

دھوئیں۔

دیاشنکر۔ چٹنیاں بھی بنوائیں نہ؟ آئندہ مہینے کو چٹنیوں سے بہت رغبت ہے

سیلوٹی غوب چٹنی کھلاؤ۔ میروں بنا رکھی ہے۔

دیاشنکر۔ پانی میں کیڑا ڈال دیا ہے؟

سیلوٹی۔ ہاں لے جا کر پانی رکھاؤ۔ پینا شروع کریں۔ پیاس لگی ہوگی۔

آئندہ مومن۔ (باہر سے) یا رکھلاؤ۔ اب انتظار کی تاب نہیں ہے۔

دیاشنکر۔ جلدی مچا رہا ہے۔ لاؤ ٹھالیاں پر سو۔

سیلوٹی۔ پہلے چٹنی اور پانی تو رکھ آؤ۔

دیاشنکر (رسوئن میں جا کر) ارے! یہاں تو چولہا بالکل ٹھنڈا پڑ گیا ہے۔ مہری

آج سویرے ہی کام کر گئی ہے کیا؟

سیلوٹی۔ ہاں کھانا پکنے سے پہلے ہی آگتی تھی۔

دیاشنکر۔ برتن سب مجھے ہوئے رکھے ہیں۔ کیا کچھ پکایا ہی نہیں؟

سیلوٹی۔ شیطان آکر کھا گئے ہوں گے۔

دیاشنکر۔ کیا چولہا ہی نہیں جلایا؟ غضب کر دیا۔

سیلوٹی۔ غضب میں نے کر دیا یا تم نے۔

دیاشنکر۔ میں نے تو سب سامان لا کر رکھ دیئے تھے۔ تم سے بار بار پوچھ لیا تھا

کہ کسی چیز کی کمی ہو تو بتا دو۔ پھر کھانا کیوں نہ پکا۔ یہ عجیب راز ہے۔ میں ان دونوں کو کیا

منہ دکھاؤں گا۔

آئندہ مومن۔ یا رکھو! ہاں سب چیزیں اکیلے ہی چپ کر رہے ہو۔ ادھر بھی لوگ نظر

میٹھے ہیں۔ انتظار دم توڑ رہا ہے۔

سیلوٹی۔ سامان سب لا کر رکھ دیتے ہوئے تو مجھے بنانے میں غلط ہوتا؟

دیاشنکر خیر اگر ایک دو چیزوں کی کمی ہی رہ گئی تھی۔ تو اس کے کیا معنی کہ چولہا ہی جلے۔ یہ تو تم نے مجھے کسی خطا کی سزا دی ہے۔ آج ہوئی کا دن اور یہاں آگ نہ بجلی۔ سیلوٹی جب تک ایسے چرکے دکھاؤ گے۔ نمٹاری آنکھیں نہ کھلیں گی۔

دیاشنکر۔ تم تو معمول میں باتیں کر رہی ہو۔ آخر کس بات پر ناراض ہوؤ میں نے کیا خطا کی ہے جب یہاں سے چلنے لگا ہوں۔ تو تم خوش تھیں۔ اس کے پہلے بھی میں نے تمہیں ناراض نہیں دیکھا میری غیر حاضری میں ایسی کونسی بات ہو گئی کہ تم اتنی دٹھ گئیں سیلوٹی۔ گھر میں عورتوں کو قیور رکھنے کی یہی سزا ہے۔

دیاشنکر۔ اچھا تو یہ اس قصور کی سزا ہے۔ مگر تم نے مجھ سے کبھی پردہ کی شکایت نہیں کی۔ بلکہ جب کوئی بات آپڑتی تھی۔ تو تم میرے ہم خیال ہو جاتی تھیں۔ مجھے آج معلوم ہوا کہ تمہیں پردہ سے اتنی دشمنی ہے کیا دونوں مہمانوں سے یہی کہہ دوں کہ آج پردہ کی حمایت کی سزا میں میرے یہاں عذ ہے۔ آپ لوں ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا کھا سیتے۔

سیلوٹی۔ جو چیزیں تیار ہیں وہ جا کر کھلا دو جو نہیں ہیں انکے لئے معذرت کر لو۔ دیاشنکر۔ میں تو کوئی چیز تیار نہیں دیکھتا۔

سیلوٹی۔ ہے کیوں نہیں چینی بنا ہی ڈالی ہے۔ پانی بھی تیار ہے۔

دیاشنکر۔ یہ دل ملی تو ہر چلی سچ مچ بتاؤ۔ کھانا کیوں نہیں بنایا۔ طبیعت خدا خواستہ خراب ہو گئی تھی یا کسی کتے نے اوپر آکر رسوئن ناپاک کر دی۔

آندر موہن۔ ہاں ہر کیوں نہیں آتے ہو بھتی۔ اندر ہی اندر کیا مسکوٹ کر رہے ہو

اگر سب چیزیں دیار نہیں ہیں نہ سہی۔ جو کچھ تیار ہو رہی لاؤ۔ اس وقت تو سادی پوریاں بھی خستے سے زیادہ لذیذ معلوم ہونگی کچھ لاؤ۔ شروعات تو ہو۔ مجھ سے زیادہ بے قرار

میرے دوست نشی جوتی سرور ہیں۔

سیبوتی: بیجآنے دعوت کے انتظار میں آج دوپہر کو بھی کھانا نہ کھایا ہوگا۔  
 دیاشنکر: بات کیوں مالتی ہو میری باتوں کا جواب کیوں نہیں دیتیں۔  
 سیبوتی: نہیں جواب دیتی۔ کچھ آپ کا قرض کھایا ہے۔ یا رسوئن بنانے کے لئے لونڈی ہوں۔

دیاشنکر: اگر میں گھر کا کام کر کے اپنے کو غلام نہیں سمجھتا۔ تو تم گھر کا کام کر کے اپنے کو لونڈی کیوں سمجھتی ہو۔

سیبوتی: میں نہیں سمجھتی۔ تم سمجھتے ہو۔  
 دیاشنکر: غصہ مجھے آنا چاہتے۔ الٹی تم بگڑ رہی ہو۔  
 سیبوتی: تمہیں کیوں مجھ پر غصہ آنا چاہتے؟ اسی لئے کہ تم مرد ہو؟  
 دیاشنکر: نہیں اس لئے کہ تم نے آج مجھے میرے دوستوں اور عزیزوں کے سامنے ذلیل کیا۔

سیبوتی: تم نے مجھے ذلیل کیا۔ میں نے تمہیں ذلیل نہیں کیا۔ تم تو کسی نہ کسی طرح معذرت کر ہی لوگے۔ الزام تو میرے سر پر ہے۔  
 انشد موبین: بھئی گستاخی معاف میں بھی وہیں آتا ہوں۔ یہاں تو کسی چیز کی خوشبو تک نہیں آتی۔

دیاشنکر: معذرت کیا کرونگا۔ خواہ مخواہ حیلے کرنے پڑینگے۔  
 سیبوتی: جیٹنی کھلا کر پانی پلا دو اتنی خاطر کاٹی ہے۔ ہولی کا دن یہ بھی ایک شان  
 رمیگا۔



دیا شنکر۔ مذاق کیا رہیگا۔ کہیں منہ دکھانے کے لائق نہ رہوں گا۔ آخر تمہیں یہ کیا شمرات سوچیں۔

سیلوٹی۔ پھر وہی بات۔ شمرات کیوں سوچھتی کیا مجھے تم سے یا تمہارے دوستوں سے کوئی کہ نکالنی تھی۔ پر جب مجبور ہو گئی۔ تو کیا کرتی تھی تو دس منٹ پچھتا کر اور مجھ پر اپنا غصہ انا کر کہ میں سے سوؤ گے۔ یہاں تین بجے سے بیٹھی جھینک رہی ہوں اور یہ سب تمہارے کرتوت ہیں۔

دیا شنکر۔ یہی تو پوچھتا ہوں۔ کہ میں نے کیا کیا۔  
سیلوٹی۔ تم نے مجھے پھرے میں بند کر دیا۔ پر کاٹ ڈالے۔ میرے سونے دانہ رکھ دو تو کھاؤں لکھیا میں پانی ڈال دو۔ تو پیوں۔ یہ کس کا قصور ہے۔

دیا شنکر۔ بھی استعاروں میں باتیں نہ کرو۔ صاف صاف کہیں نہیں کہتیں۔  
آنند موہن۔ رخصت۔ آرام کیجئے۔ اب چلتا ہوں۔ ورنہ بازار کی دوکانیں بھی بند ہو جائیں گی۔ خوب چرکا دیا۔ خیر یار زندہ صحبت باقی۔ لا الہ جی سروسپ تو بیٹھے لٹھی مالوسی کو خراٹوں سے بھلا رہے ہیں۔ مجھے یہ اطمینان کہاں۔ سنا ہے بھی نہیں ہیں کہ اختر شماری کروں۔ اشیاء لطیف کی یاد کر رہا ہوں۔

دیا شنکر۔ (زور سے) اچھائی جان دو منٹ اور صبر کر جاؤ۔ آیا۔ ہاں لاہ جوتی سروسپ سے کدو کسی حلوائی کی دوکان سے پوریاں لے آئیں۔ یہاں کم پڑ گئی ہیں۔ آج دوپہر سے ان کی طبیعت خراب ہو گئی ہے۔ میرے میز کی دراز میں روپے رکھے ہوئے ہیں۔

سیلوٹی۔ صاف صاف تو یہی ہے کہ تمہارے پردہ نے مجھے اپنا بیج بنا دیا۔ کوئی

میرا کلا بھی گھونٹ جاتے تو فریاد نہیں کر سکتی۔

دیا شنکر۔ پھر دسی استعارے! ان معموں کا کبھی خائف بھی ہو گیا یا نہیں۔

سیلوٹی۔ دیا سلائی تو قحی ہی نہیں۔ آگ کیوں کر جلاتی۔

دیا شنکر۔ اہا۔ میں نے چلتے وقت سگریٹ پینے کے لئے دیا سلائی کی ڈبیا حبیب

میں رکھ لی تھی۔ ذرا سی بات کا تم نے اتنا تنگ کر دیا۔ شاید تم مجھے زک دینے کے لئے موقع ڈھونڈ رہی تھیں۔ کم از کم مجھے تو ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔

سیلوٹی۔ یہ تمہاری زیادتی ہے۔ جوں ہی تم زینے سے اترے۔ میری نگاہ ڈبیا پر

پڑ گئی۔ غائب تھی۔ سمجھ گئی کہ تم لے گئے۔ تم شکل سے دروازہ تک پہنچے ہو گے۔ اگر زور

سے پکارتی تو تم سن لیتے۔ مگر نیچے کے دوکانداروں کے کانوں میں بھی آواز جاتی اور تم

لوٹ کر نہ جانے میری کیا گت بناتے۔ ہاتھ مل کر رہ گئی۔ اُسی وقت تڑپھڑا رہی تھی کہ

کسی طرح دیا سلائی مل جاتی۔ مگر کوئی بس نہ چلتا تھا۔ آخر مایوس ہو کر بیٹھ رہی۔

دیا شنکر۔ یہ کہو کہ تم مجھے زک دینا چاہتی تھیں۔ نہیں تو کیا آگ یا دیا سلائی دے جاتی

سیلوٹی۔ اچھا تم میری جگہ ہوتے تو کیا کرتے بیچنے سب کے سب دوکاندار میں

اور تمہاری جان بچان کے ہیں گھر کے ایک طرف پنڈت جی رہتے ہیں۔ ان کے گھر

میں کوئی عورت نہیں۔ سارے دن پہاگ ہوتی ہے۔ باہر سے سینکڑوں آدمی جمع تھے

دوسری طرف بنگالی بابو رہتے تھے۔ ان کے گھر کی عورتیں کسی عزیز سے ملنے گئی ہیں

اور اب تک نہیں آئیں۔ ان دونوں گھروں سے بھی بلا چھجے پر آتے چیز نہ مل سکتی تھی۔

لیکن شاید اتنی بے پردگی تو تم صاف کر دیتے۔ اور کون ایسا تھا جس سے کہتی کہ ہمیں

کہیں سے آگ لا دے۔ مہری تمہارے سامنے ہی چوکا برتن کر کے چلی گئی تھی۔ رہ رہ کر

تمہارے اور غصہ آنا تھا۔

دیاشنکر۔ تمہاری مخدوسی کا کچھ اندازہ تو میں کر سکتا۔ پر اب بھی مجھے یہ ماننے میں تامل ہے کہ دیا سلامتی کا نہ ہونا چوٹے کے سر دپڑے رہنے کی معقول دلیل ہو سکتی ہے سیلوٹی تمہیں سے پوچھتی ہوں۔ تبلاؤ کیا کرتی۔

دیاشنکر۔ میری طبیعت اتنی ماضی تو نہیں ہے۔ پر مجھے یقین ہے کہ تمہاری جگہ پر میں ہوتا تو ہولی کے دن اور خاص کر جب مہمان مدعو ہوں۔ چلھاٹھ ڈانہ رہتا۔ کوئی نہ کوئی تدبیر ضرور نکالتا۔

سیلوٹی۔ خنلا

دیاشنکر۔ ایک رقم لکھ کر نیچے کسی دوکاندار کے سامنے پھینک دیتا۔

سیلوٹی میں رقمے بازی کرتی۔ تو شاید رقم مجھ پر نظر بازی کا الزام لگانے۔

دیاشنکر۔ اندھیرا ہو جانے پر سر سے پاؤں تک چادر اوڑھ کر باہر نکل جاتا اور

دیا سلامتی لے آتا۔ گھنٹہ دو گھنٹہ میں معمولی تیز پی ضرور ہی تیار ہو جاتی ہیں۔ فاقہ تو نہ ہوتا۔

سیلوٹی۔ بازار جانے کو رقم کوچہ گردی کتے اور گلا کاٹنے پر آمادہ ہو جاتے۔ تم نے

مجھے کبھی اتنی آزادی بھی نہیں دی۔ اشنان کرنے جاتی ہوں تو گاڑی کے ٹب بند رہتے ہیں۔

دیاشنکر۔ خیر تم جیت گئیں ہیں ہارا۔ ہمیشہ کیلئے سبق مل گیا۔ آج سے تمہیں ایسے

نازک موقعوں پر گھر سے نکلنے کی آزادی ہے۔

سیلوٹی۔ میں تو ایسے نازک موقع نہیں کہتی۔ نازک موقع تو وہ ہے کہ خدا نخواستہ گھر

کا کوئی آدمی سخت بیمار ہو جائے اور اسے ڈاکٹر کے یہاں لے جانے کی ضرورت پڑے۔

دیاشنکر۔ بیشک وہ نازک موقع ہے۔ اس حالت میں تمہارے جانے میں کبھی کوئی عذر نہ ہوگا

سیدوٹی۔ اور بھی نازک موقعے گنواؤں۔

دیاشنکر۔ نہیں جی۔ اس کا نصفہ تمہاری نعم و فراست پر ہے۔

آئندہ موہن۔ یار و صبر کی انتہا ہو گئی! بے نفع کجالت ہے نماز آباد ہے۔ فرصت  
دیاشنکر۔ بس ایک منٹ اور۔ حاضر ہوا۔

سیدوٹی۔ چٹنی اور پانی لیتے جاؤ۔ پوریوں بازار سے منگوالو۔ اس کے سوا اسوقت  
کیا ہو سکتا ہے۔

دیاشنکر (مردانہ کرد میں آکر) پانی لایا ہوں۔ پیالوں میں چٹنی ہے۔ آپ لوگ جب  
تک شوق کریں میں ابھی آتا ہوں۔

آئندہ موہن۔ شکریہ خدا کا۔ تم برآمد تو ہوئے میں نے تو سمجھا تھا۔ خلوت میں جا بیٹھے  
مگر نکلے بھی تو چٹنیاں لے کر۔ وہ لطیف چیزیں کیا ہوتیں جن کا آپ نے وعدہ فرمایا تھا۔  
اور جن کی یاد اب تک عاشقانہ اضطراب کے ساتھ کر رہا ہوں۔

دیاشنکر۔ جتنی سرور کماں گئے؟

آئندہ موہن۔ عالم بالا کی سیر کر رہے ہیں عجیب منہاں آدمی ہے۔ آئے ہی آئے  
سو گیا۔ اور اب تک نہیں چوئے۔

دیاشنکر۔ میرے یہاں ایک ساخہ ہو گیا۔ اُسے اور کیا کہوں سب سامان جوڑ  
اور چولہے میں آگ نہیں جلی۔

آئندہ موہن۔ خوب ایک ہی رہی۔ لکڑیاں نہ ہونگی۔

دیاشنکر۔ لکڑیوں کا تو گھر میں انبار لگا ہوا ہے۔ ابھی حال ہی میں گاؤں پر  
سے ایک گاڑی لکڑی آئی تھی۔ دیا سلائی نہ تھی۔

آئندہ مومنین (منقرضہ لنگاکر) خوب ایہ اچھا مذاق ہوا۔ وراسی بھول نے سارا خواب ہی پریشان کر دیا۔ کم از کم میری تو بدھیما بیٹھ گئی۔

دیا شنکر۔ کیا کہوں یا۔ عیدِ نام ہوں۔ تم سے سچ کہتا ہوں۔ آج سے میں پردہ کا دشمن ہو گیا۔ اس بیہودہ رواج کی پابندی نے آج عین ہولی کے دن غرہ کرا دیا۔ اب بتلاؤ۔ بازار سے لاقول پوریاں۔ ابھی تو تازی مل جاتیں گی۔

آئندہ مومنین۔ بازار کا راستہ تو میں نے بھی دیکھا ہے۔ تکلف نہ کرو جا کر بوڑنگ ہاؤس میں کھالونگا۔ رہے یہ حضرت میرے خیال میں انہیں چھڑنا مناسب نہیں ہے۔ خراٹے لینے دو۔ صبح کو چونکیں گے تو گھر کی راہ لیں گے۔

دیا شنکر۔ تمہارا یوں واپس جانا مجھے بہت گھل رہا ہے۔ کیا سوچا تھا۔ کیا ہوا۔ مزے لے لے کر سموسے اور کوفتے کھاتے۔ گنہگار بنے۔ سب آرزوئیں خاک میں مل گئیں۔ خیر انشاء اللہ بہت جلد اس کی تلافی کروں گا۔

آئندہ مومنین۔ مجھے تو اس بات کی خوشی ہے۔ کہ تمہارا کفر ٹوٹ گیا۔ اب اتنی اجازت دو کہ اندر جا کر بھابی جان کو مبارکباد دے آؤں۔

دیا شنکر۔ شوق سے جاؤ۔

آئندہ مومنین۔ اندر جا کر بھابی صاحبہ کو آداب عرض کرتا ہوں اب کی دعوتِ شیراز سے مجھے گونہ مایوسی ضرور ہوئی۔ مگر وہ اس خوشی کے مقابل میں نفی کے برابر ہے۔ جو بھائی صاحب کے تالیفِ تلب سے ہوتی ہے۔ آج ایک دیاسلمانی نے وہ معجزہ کر دکھایا جو دہلیوں کے ایک فتر سے بھی ممکن نہ تھا۔ اور اعلیٰ الشان کامیابی پر میں آپ کو مبارکباد دیتا ہوں۔ بسے غالباً بھائی صاحب کو پردہ کی حمایت میں ذوقِ فقر پر صرف کرنے کی حیرات نہ ہوگی۔ (پردہ گزنا ہے) ❖

## مایہ تفریح

کالجوں میں مثنوی خوش فعلیاں ہوتی رہتی ہیں۔ اگر ان کا سرمایہ فراہم کیا جائے تو نہایت دلچسپ ہو۔ وہاں بیشتر طلباء معاش کی فکر سے آزاد ہوتے ہیں بعض تو امتحان کی فکر سے بھی آزاد ہوتے ہیں۔ انہیں خوش وقتی خوش گپٹی، اور خوش گلدستی کے سوا وہاں اور کوئی شغل نہیں رہتا۔ اس کا عملی جوش کبھی کالج کے ڈرائیگ کلب میں ظاہر ہوتا ہے کبھی خاص تقریروں کے موقع پر۔ باقی وقت اپنے اور اپنے احباب کے لئے سامان تفریح مہیا کرنے میں صرف ہوتا ہے۔ کالج میں جہاں کسی صاحب نے کسی خاص صیغہ میں کسی غیر معمولی انہماک کا اظہار کیا (بابتشنا کرکٹ بالی اور فٹ بال) اور وہ مایہ تفریح بنا۔ اگر کوئی صاحب دھرم کرم کے بڑے پابند ہیں، ہول، ادیپارٹ کرنے میں منہمک رہتے ہیں۔ بلا ناغہ نمازیں ادا کرتے ہیں۔ تو انہیں مایہ تفریح بننے میں پریشانی لگتی۔ اگر کوئی صاحب کتابوں کے عاشق ہیں۔ مطالعہ میں سعی ملیج کرتے ہیں تو سمجھ لیجئے ان کی تضحیک کے لئے کسی گوشہ میں سازشیں ہو رہی ہیں الغرض کالج میں آزاد دشت، آزادہ رو کھلے، دبے آدمیوں کے لئے کوئی وقت نہیں مان سے کوئی مزاحم نہیں ہوتا۔ لیکن ملاؤں اور پنڈتوں کی وہاں مٹی خراب ہے۔

ہمیشہ چکر دہرا آباد کے ایک ممتاز کالج کے طالب علم تھے۔ ایم اے کلاس

میں فلسفہ پڑھتے تھے مگر عالم با عمل کے مصداق مضرقات اور کمروہات سے کوسوں بھاگتے تھے۔ قومیت کے نشہ میں غمور رہتے۔ ہندو معیار تہذیب کی سادگی اور پاکیزگی پر جان دیتے تھے۔ نمکائی، کالر، واسکٹ وغیرہ سے انہیں دلی نفرت تھی۔ سیدھا سادھا موٹا کرتا پہنتے۔ اور چودھے جوتے پر قناعت کرتے تھے۔ صبح اٹھ کر روزانہ سندھیا اور ہون کرتے تھے۔ اور پیشانی پر چپن کا ٹیکہ بھی لگایا کرتے تھے۔ سر گھٹاتے تھے۔ مگر لمبی چوٹی رکھ چھوڑی تھی جو چیل میدان کے کسی جھنڈا کا درخت کی طرح نمایاں تھی۔ ان کا دعوئے تھا کہ چوٹی رکھنے میں قدیم ہندو رشیوں نے اپنی ہمہ دانی کا روشن ثبوت دیا ہے۔ چوٹی کے راستے جسم کی غیر ضروری اور مضر حرارت خارج ہوتی رہتی ہے۔ اور مقناطیسی اثرات جسم کے اندر نفوذ کرتے ہیں۔ کھانا ہمیشہ اپنے ہاتھ سے چکا کر کھاتے اور بہت زود ہضم اور سادہ۔ ان کا قول تھا کہ غذا کا اخلاقی نشوونما پر بہت نمایاں اثر پڑتا ہے۔ غیر قومی چیزوں سے کمال احتراز کرتے تھے۔ کبھی کرکیٹ یا ہاکی کے قریب نہ جاتے۔ انگریزی تہذیب کو عیوب سے پُر سمجھتے تھے۔ یہاں تک کہ انگریزی لکھنے اور بولنے میں بھی حتمی الامکان تامل کرتے تھے جس کا اثر یہ تھا کہ ان کی انگریزی بہت کمزور تھی۔ اور سیدھا سا خط بھی مشکل سے لکھ سکتے تھے۔ اگر ان میں کوئی شوق تھا تو پان کا۔ اس کے اوصاف کے قایل تھے۔ اور سنسکرت اشلوکوں سے اپنے دعوئے کی تائید کرتے تھے۔

کالج کے بے فکر دل کو اتنا صبر کہاں کہ ایسا شکار دیکھیں۔ اور اس پر نشانہ نہ ماریں۔ آپس میں سرگوشیاں ہونے لگیں۔ کہ اس موذی کو سیدھے راستہ پر لانا چاہیے۔ کیسا پنڈت بنا چھتا ہے کسی کو خیال میں نہیں لاتا اور اپنے سوا اور سب کو قومیت

سے خارج، انسانیت سے عاری سمجھتا تھا۔ اس کی ایسی مٹی پلید کر دی کہ یہ سارا قلماعوزی  
پن بھول جاتے۔

حسن اتفاق سے موقع بھی اچھا ملا۔ کالج کھلنے کے تھوڑے ہی دنوں بعد ایک  
انٹیکوانٹین نارنہین فلسفہ کے کلاس میں شریک ہوتی۔ سبب کا سا شگفتہ رنگ۔ بھرا  
ہوا بدن۔ بے باک نگاہیں۔ نوٹ بکن تبسم، اس پر خوش رنگ پوشاک۔ جماعت کے لڑکوں  
کو دلہنگی کا سامان یا تھد آیا۔ لوگ تاریخ اور زبان چھوڑ کر فلسفہ کی جماعت میں شریک  
ہونے لگے۔ سب کی نگاہیں اس ماہر کی طرف لگی رہتی تھیں۔ سب اس کی نگاہ ناز  
کے منتہی۔ اس کی ایک لڑائے شیریں کے شیدا تھے۔ مگر جیسا قاعدہ ہے۔ متحاملوں  
چرسن کا جادو جب چل جاتا ہے۔ تو پھر دارا نیا را کر کے چھوڑتا ہے۔ اور لوگ تو نظارہ  
بازی میں محو رہتے تھے۔ مگر پنڈت چکر دھر اشتیاق سے بیقرار۔ جذبہ صادق سے دل  
ریش۔ روئے یار کی طرف تاکتے بھی جھپکتے تھے۔ کہ کہیں کسی کی نگاہ نہ پڑ جائے تو اس  
تمک اور چوٹی پر پھتیاں اڑنے لگیں۔ نہایت گرسنہ نگاہوں سے دیکھ لیتے مگر آنکھیں  
چراتے ہوتے۔ سر جھپکاتے ہوتے کہ کہیں پردہ ناش نہ ہو جائے۔ راز طشت از بام  
نہ ہو جائے۔

مگر داتی سے پیٹ کیا چھپے گا۔ یاروں نے پنڈت جی کی محبت کی نظر پہچان  
ہی لی۔ منہ مانگی مراد پائی۔ باچیس کھل گئیں۔ ان سے دو صاحبوں نے راہ درسم ٹرہانی  
شروع کی۔ رابطہ و اتحاد مضبوط کیا۔ جب سمجھ گئے کہ ان پر ہمارا اعتبار جم گیا۔ شکار  
نشان کی زد میں ہے۔ تو ایک روز جوئل نے بیٹھ کر لیڈیوں کے انداز میں پنڈت جی  
کے نام یہ خط لکھا:-



مائی ڈیر چکر دھر۔

بہت دنوں سے ارادہ کر رہی ہوں کہ آپ کو خط لکھوں۔ پراس خون سے کہ آپ مجھے اپنے دل میں بے باک سمجھیں گے۔ اب تک ضبط کرتی رہی۔ لیکن اب نہیں رہا جاتا۔ آپ نے مجھ پر نہ جانے کیا جادو کر ہے۔ کہ ایک لمحہ کے لئے بھی آپ کی صورت نگاہ سے نہیں اُترتی۔ آپ زاہدانہ صورت اور نورانی سراور سادہ پوشش ہر دم آنکھوں کے سامنے پھرا کرتی ہے۔ مجھے طبعاً تکلف سے نفرت ہے۔ اور یہاں جسے دیکھتی ہوں تکلف اور تصنع کے رنگ میں ڈوبا ہوا پاتی ہوں جسے دیکھتے میرے عشق کا دم بھرتا ہے۔ پر میں ان عشاق سے خوب واقف ہوں۔ یہ سب کے سب نظر باز شدے ہیں۔ صرف آپ ایک ایسے وجود ہیں جس میں مجھے جذبہ صادق اور دل درد مند کی جھلک نظر آتی ہے۔ کیا میرا یہ خیال غلط ہے۔

بار بار جی چاہتا ہے کہ آپ سے کچھ باتیں کرتی۔ مگر آپ مجھ سے اس قدر دور بیٹھے ہیں کہ گفتگو کا مطلق موقع نہیں ملتا۔ براہ خدا کل سے میرے قریب بیٹھا کیجئے۔ اور کچھ نہ سہی تو آپ کے قریب ہی سے میرے دل پر ارمان کی تشفی ہوتی رہے گی۔

اس خط کو پڑھ کر چاک کر دیجئے گا۔ اور اس کا جواب لکھ کر لاہور میں تیسری الماری کے نیچے رکھ دیجئے گا۔

آپ کی "لوسی"

یہ خط ڈاک میں ڈال دیا گیا۔ اور لوگ بنظر غائر دیکھنے لگے کہ اس کا کیا اثر ہوتا ہے  
انتظار کی زحمت نہ اٹھانی پڑی۔ دوسرے ہی دن کالج میں آکر پنڈت جی کو لوسی کے  
بغل میں بیٹھنے کی فکر ہوئی۔ وہی دونوں حضرات جنہوں نے ان سے راہ درسم پیدا کی  
تھی۔ لوسی کے قریب بیٹھا کرتے تھے۔ ایک صاحب کا نام گورو سہائے اور دوسرے کا نام  
مرزا نعیم اللہ چکروہر نے جا کر گورو سہائے سے کہا۔ یا اتم میری جابجا بیٹھو۔ مجھے یہاں بیٹھنے دو۔  
نعیم کیوں آپ کو کچھ رشک ہوتا ہے کیا۔

چکروہر۔ رشک و شک نہیں۔ وہاں پروفیسر صاحب کا کچھ سنا ہی نہیں دیتا  
میری سماعت میں ذرا فرق ہے۔

گورو۔ آپ کی سماعت میں کب سے فرق آگیا۔ پہلے تو آپ کو یہ شکایت نہ

تھی

نعیم۔ اور پھر پروفیسر صاحب تو یہاں سے اور دُور ہو جاتیں گے۔  
چکروہر۔ دُور ہو جاتیں گے تو کیا۔ یہاں اچھا رہے گا۔ مجھے کبھی کبھی تھکیاں  
آ جاتی ہیں۔ سامنے بیٹھے خوف ہوتا ہے۔ کہ میں ان کی نگاہ نہ پڑ جائے۔

نعیم۔ اچھی بات ہے بیٹھے۔ مگر یہ سمجھ لیجئے۔ کہ میں انتہائی نفس کشی سے کام  
لے رہا ہوں۔ کوئی دوسرا لاکھ روپے بھی دیتا تو یہ جگہ نہ چھوڑتا۔  
گوروہر۔ جناب یہ بہشت ہے بہشت مگر آپ کی خاطر منظور ہے۔  
پنڈت جی بہت ممنون ہوئے۔ اور وہاں جا بیٹھے۔ تھوڑی دیر کے بعد لوسی

بھی آکر اپنی جگہ پر جا بیٹھی۔ اب پنڈت جی بار بار اس کی طرف منظر نگاہوں سے  
دیکھتے ہیں۔ کہ کچھ باتیں کرے۔ اور وہ ہے۔ کہ بیکر سننے میں ہمت تن غرق۔ آپ نے سمجھا  
شاید شرم مانع ہے۔ اس کے ٹبل کی طرف بار بار منہ پھیرنے لگے۔ اسے ان کے پان

چنانچہ سے شاید نفرت ہوئی تھی۔ بار بار منہ پھیر لیتی تھی۔ مگر پنڈت جی کی فکر اتنی سادہ تھی۔ اس قدر خوش تھے۔ گویا چرخِ ہفتہ نہیں۔ سب کو رعونت آمیز نظروں سے دیکھتے تھے گویا زبانِ حال سے کہتے تھے تو بہت مقام کہاں نصیب این جانب کا سابلند اقبال کیا کوئی ہوگا۔  
 دن تو گذرا۔ شام کو پنڈت جی خلافِ معمول نعیم کے کمرے میں آئے۔ اور بولے  
 کیوں یار ایک لیٹر راتیر کی ضرورت ہے۔ کس کا لیٹر راتیر سب سے اچھا ہے؟  
 نعیم نے پُر معنی انداز سے پوچھا۔ لیٹر راتیر لے کر کیا کیجئے گا؟  
 گھر ورسہلاتے۔ فضول، نعیم خود کسی لیٹر راتیر سے کم ہیں۔  
 چکر دھر کچھ شراتے ہوئے اچھا کوئی محبت آمیز خط لکھا جاتے تو اس کا  
 تقاب کیا ہو؟

نعیم۔ ڈارنگ لکھتے ہیں۔ اور بہت ہی پیارا ہو تو ڈیر ڈارنگ لکھ سکتے ہیں۔  
 چکر دھر۔ اور خاتمہ کیسے کرنا چاہتے۔  
 نعیم۔ پورا مضمون بتائیے تو خط ہی نہ لکھ دیں۔  
 چکر دھر۔ نہیں آپ خاتمہ بتلا دیجئے۔ میں خط لکھ لوں گا۔  
 YOUR DYING LOVER  
 نعیم۔ اگر بہت پیارا معشوق ہو تو لکھئے  
 YOURS FOR EVER  
 اگر معمولی محبت ہو تو لکھ سکتے ہیں۔

چکر دھر۔ کچھ آداب بھی تو ضرور ہوگا؟  
 نعیم۔ بے شک۔ بلا آداب کے بھی کوئی خط ہوتا ہے۔ اور وہ بھی محبت کا خط  
 معشوق کے لئے۔ آداب میں بہت پُراثر لفظوں کی ضرورت ہے۔ آپ لکھ سکتے  
 GOD GAVE YOU EVERLASTING  
 ہیں۔

BEAUTY, MAY YOU REMAIN HAPPY AND LOVELY

پنڈت چکر دھرنے رات کو کمرہ بند کر کے خوب بنا بنا کر خط لکھا، اسے عطر میں بسایا اور دوسرے دن اسے لائبریری میں الماری کے نیچے رکھ آئے۔ یار لوگ تو تاک میں تھے ہی۔ خط اڑا لائے۔ اور اُسے مزے لے لے کر پڑھا۔

۲

اس واقعہ کے تین دن کے بعد چکر دھرن کو پھر ایک خط ملا۔ لکھا تھا۔  
ماتی ڈیر پکر دھرن!

تمہارا محبت نامہ ملا۔ بار بار آنکھوں سے لگایا بوسہ دیا۔ آہ کتنی دل آویز خوشبو تھی۔ خدا کرے ہماری محبت ایسی ہی تازہ اور معطر رہے۔ آپ کو شکایت ہے۔ کہ میں آپ سے باتیں کیوں نہیں کرتی۔ پیارے محبت بانوں سے نہیں ہوتی۔ دلوں سے ہوتی ہے۔ جب میں تمہاری طرف سے منہ پھیر لیتی ہوں۔ تو میرے دل پر جو کچھ گزرتی ہے۔ وہ میں ہی جانتی ہوں آپ کو معلوم نہیں۔ کتنی آنکھیں ہر وقت ہماری طرف لگی رہتی ہیں فراموشی بھی شبہ ہوا۔ اور ہمیں دائمی مفاہرت کا سامنا کرنا پڑا۔ اس لئے بہت احتیاط کی ضرورت ہے۔ میری تم سے ایک التجا ہے۔ معاف کرنا ہیں تمہیں اگر میری لباس میں دیکھنے کی بہت مشتاق ہو رہی ہوں۔ لیوں تو تم کسی لباس میں رہو۔ میرے پیارے تخت جگر ہو۔ خاص کر تمہارا سادہ کرتا مجھے بہت ہی پیارا معلوم ہوتا ہے۔ مگر بچپن سچیں لباس کے دیکھنے کی مادی ہو رہی ہوں۔ اسی لباس میں تمہیں دیکھنا چاہتی ہوں۔

مجھے اُمید ہے کہ تم مایوس نہ کرو گے میں نے تمہارے لئے ایک واسکٹ اپنے ہاتھوں سے سی ہے۔ اُسے میری محبت کی ناچیز نشانی سمجھ کر قبول کرو۔

تمہاری

ملوسی

خط کے ساتھ ایک چھوٹا سا پکیٹ تھا۔ واسکٹ اسی میں رکھی ہوئی تھی یا اس نے آپس میں چندہ کر کے بڑی فیاضی سے ۳۵ روپے کی رقم جمع کی تھی۔ پنڈت چکر دھر یہ خط اور تحفہ پا کر کتنے باغ باغ ہوئے۔ اس کا اندازہ نہیں کیا جاسکتا۔ کالج میں چھٹی ہوئی۔ تو انہوں نے یہ واسکٹ لا کر اپنے دوستوں کو دکھایا۔ پھر تو اس کی سارے بورڈنگ ہاؤس میں مناش ہوئی۔ لوگوں نے اس کی ترارش کی۔ سلائی کی خوب تعریفیں کی۔ سالانہ اس کا رنگ اتنا شوخ تھا کہ کوئی متین آدمی پہنا گوارا نہ کرتا۔ چکر دھر کو لوگوں نے پورب رخ کھڑا کر کے اچھی ساعت میں یہ واسکٹ زیب تن کرایا۔ آپ ریشہ خلی ہو گئے۔ جو دیکھتا تھا۔ تعریفوں کے پل باندھ دیتا تھا۔ برادر تم تو بالکل پہچانے نہیں جاتے۔ بالکل یوسف ثانی معلوم ہوتے ہو۔ کیا چہرہ دیکھنے لگا۔ گوتیا ہڑا کنڈی ہے۔ ایک واسکٹ پر یہ جو بن ہے۔ کہیں پورا لباس انگریزی ہو تو کیا پوچھنا۔ مسیں لوٹ پوٹ ہو جاتیں۔ آخر صلاح ہوتی کہ چل کر ان کے لئے ایک انگریزی سوٹ بنوانا چاہئے۔ کالج کی ایک جماعت ان کے ساتھ سوٹ خریدنے چلی پنڈت مالدار تھے۔ ایک انگریزی دوکان سے بیش قیمت سوٹ لیا گیا۔ رات کو اس خوشی میں گانا بجانا ہٹا۔ دوسرے دن دس بجے لوگوں نے پنڈت جی کو سوٹ پہنایا۔ آپ اپنی وسعت داری کی شان قائم

رکھنے کے لئے بوتے۔ مجھے تو بالکل اچھا نہیں لگتا۔ آپ لوگوں کو نہ جانے یہ لباس کیسے پسند ہے۔

نعیم۔ ذرا آئینہ میں صورت دیکھئے تو معلوم ہو۔ خاص شہزادے معلوم ہوتے ہو تمہارے حسن پر ہمیں رشک آتا ہے۔ خدا نے آپ کو ایسا تو حسن دیا اور اُسے آپ موٹے کرتے میں چھپاتے ہوتے تھے۔

چکر دھر کو نکلائی باندھنے کا شعور نہ تھا۔ گرو رہا تے سے بولے بھی اسے بھی تو بنا دو۔ گرو رہا تے نے نکلائی اتنی سخت باندھی کہ پنڈت جی کو تنفس دشوار ہو گیا بولے یا بہت تنگ ہے۔

گرو۔ اس کا فیشن یہی ہے۔ ہم کیا کریں۔ ڈھیلی ٹائی عجیب میں داخل ہے۔ نعیم۔ تمہیں پھر بھی ڈھیل کر دی۔ ہم تو اس سے کہیں کس کر باندھتے ہیں۔ چکر دھر۔ یہاں تو سانس لینا مشکل ہے۔

نعیم۔ اوڑٹائی کا منشا کیا ہے۔ اسی لئے تو باندھی جاتی ہے۔ کہ آدمی دور زور سے سانس نہ لے۔

چکر دھر کی جان عذاب میں مٹی۔ آنکھیں سرخ ہو رہی تھیں۔ چہرہ بھی سرخ ہو گیا تھا۔ مگر ٹائی کو ڈھیل کرنے کی ہمت نہ پڑتی تھی۔ اس فیشن سے آپ کا لُج میں چلے تو طلبا کا ایک جم غفیر متین اور مودبانہ انداز سے آپ کے پیچھے پیچھے چلا۔ گویا فوشہ کے جلوں میں باراتی اصحاب جا رہے ہیں۔ ایک دوسرے کی طرف تاکتا تھا۔ اور رومال منہ پر دے کر منہ ہٹاتا تھا۔ مگر پنڈت جی کو کیا خبر۔ وہ اپنی دھن میں مست تھے۔ اکڑا کڑا کر جیل رہے تھے۔ اس شان سے آکر کلاس میں بیٹھ گئے۔ تھوڑی دیر کے بعد لوسی بھی آئی

انہیں اس لباس میں دیکھا۔ متحیر ہوئی۔ لبوں پر ایک خفیف سی مسکراہٹ آگئی۔  
پنڈت جی نے سمجھا۔ یہ اس کی خوشی کا اظہار ہے۔ بار بار مسکرا کر اس کی طرف پرمعنی  
نگاہوں سے دیکھتے۔ پروہ مطلق مخاطب نہ ہوتی تھی۔

پنڈت جی کی معاشرت اور مذہبی جوش اور قوم پرستی میں بڑی سرعت سے  
انقلاب ہوا۔ سب سے پہلے چوٹی کا صفایا ہوا۔ انگریزی فیشن کے بال ترشوائے  
گئے۔ لوگوں نے کہا کہ جناب؟ آپ تو فرماتے تھے کہ چوٹیوں سے مقناطیسی کشمکش چشم  
میں داخل ہوتی ہے۔ اب وہ کس راستے سے جاتیگی۔

پنڈت جی نے عاقلانہ انداز سے مسکرا کر کہا۔ میں آپ لوگوں کو بیوقوف بناتا تھا  
کیا میں اتنا بھی نہیں جانتا تھا کہ یہ سب محض ڈھکوسلا ہے۔ مجھے دل میں اس پر اعتقاد  
مستور ہی تھا۔ آپ لوگوں کو حکم دینا پابھتا تھا۔

نعیم اللہ آپ ایک ہی شاطر نکلے۔ ہم تو آپ کو بہت سیدھا سا آدمی سمجھتے تھے  
آپ ایک ہی حضرت نکلے۔

چکر دھر۔ دیکھتا تھا کہ لوگ کیا کہتے ہیں۔

چوٹیوں کے ساتھ سندھیا ہون بھی بند ہوا۔ ہوں کنڈ کرہ میں چارپاتی کے پیچھے  
پھینک دیا گیا۔ اس کے بعد سگرٹ کے جلیے ہوتے ٹکڑے رکھنے کا کام دینے لگا۔  
جس آسن پر بیٹھ کر ہوں کیا کرتے تھے۔ وہ پاتدان بنا۔ اب روزانہ صابون ملے۔ سر  
میں تیل ملے۔ بال سنوارتے۔ سگرٹ پیتے۔ یاہ لوگ انہیں چنگ پر چڑھاتے رہتے  
تھے۔ تجریز ہوئی کہ ان حضرت سے واسطے کے روپے وصول کرنے چاہئیں۔ مع  
شود کے وصول ہوں۔ پھر کیا تھا۔ لوسی کی طرف سے ایک خط لکھ دیا گیا کہ آپ کی

تبدیل وضع سے مجھے عفتنی مسرت ہوئی۔ اس کا اظہار لفظوں میں نہیں ہو سکتا۔ مجھے آپ سے ایسی ہی امید تھی۔ اب ماشاء اللہ آپ اس قابل ہو گئے ہیں کہ کوئی یورپین لیدی آپ کے ساتھ بیٹھنا فخر سمجھے گی۔ اب یہ التجا ہے کہ مجھے اپنی اس مہربانی اور لازوال محبت کی کوئی یادگار مرحمت فرمائیے۔ جسے میں ہمیشہ پاس رکھوں۔ میں کوئی بیش قیمت چیز نہیں۔ صرف آپ کی یادگار چاہتی ہوں۔

چکر دھرنے دوستوں سے مشورہ کیا کہ اپنی بیوی کے لئے کچھ سوغات بھیجا پاتا ہوں۔ کیا بھیجنا مناسب ہوگا۔

نعمیم جناب یہ تو ان کی تعلیم اور تہذیب پر منحصر ہے۔ اگر تعلیم یافتہ ہیں تو کوئی بیش قیمت، سبک، وضع دار چیز بھیجئے۔ یا کئی چیزیں ہوں۔ مثلاً رومال۔ رسٹ واچ۔ لیونڈر کی شیشی، ہینسی لنگھے، آئینہ، لاکٹ۔ بروچ وغیرہ۔ اگر خدا خواستہ گنوار ان میں تو کسی دوسرے آدمی سے پوچھئے۔ مجھے گنوار یوں کے مذاق کا علم نہیں۔

چکر دھرنے جناب انگریزی تک پڑھی ہوتی ہے۔

نعمیم۔ پھر تو میری صلاح پر عمل کیجئے۔

شام کو اجاب چکر دھرنے کے ساتھ بازار گئے۔ اور ڈھیر کی ڈھیر چیزیں خرید لائے۔ سب کی سب اعلیٰ قسم کی۔ کوئی پچھتر روپے خرچ ہوئے۔ مگر پنڈت جی نے اُٹ نہ کی بخندہ پیشانی سے روپے نکالے۔ لوٹتے وقت گروہ نے کہا۔ افسوس ہمیں ایسی خوش مذاق بیوی نہ ملی۔

نعمیم۔ جناب دوستی کے معنی تو یہ ہیں کہ ایک بلکہ ہمیں ان سے بھی نیاز حاصل ہو۔ لیونڈر پنڈت جی آپ اس میں کچھ مہرج سمجھتے ہیں۔



چکر دھر۔ والدین نہ ہوتے تو کوئی حرج نہ تھا۔ ابھی تو میں ان کا تاج ہوں اتنی آزادی کیوں کر برتوں۔

نعیم۔ خیر خدا انہیں جلد دار فانی سے نجات دے۔

راتوں رات پکیٹ بنا اور پنڈت جی علی الصباح اُسے لے جا کر لاتبریری میں رکھ آئے۔ لاتبریری سویرے ہی کھل جاتی تھی۔ کوئی وقت نہ ہوتی۔ انہوں نے ادھر منہ پھیرا۔ ادھر یاروں نے مال اُٹرایا اور چپیت ہوتے نعیم کے کمرہ میں اس کی چند ہکے اعتبار سے تقسیم ہوتی۔ کسی نے گھڑی پائی۔ کسی نے رومال، کسی نے کچھ۔ ایک ایک روپے کے عوض پانچ پانچ روپے ہاتھ لگے۔

۳

عشاق غضب کے صابر ہوتے ہیں۔ پنڈت بچاڑے اتنے مصارف کثیر کے بعد بھی مشغولہ دلفریب سے ہم کلام ہونے کا موقع نہ پاسکے عجیب مشغولہ تھی چرخوں میں توقف و شکر گھول دیتی تھی۔ مگر درود ایک نظر دیکھنے کی روادار نہ تھی۔ بچاڑے بہت چاہتے۔ کہ خود پیش قدمی کریں۔ پر بہت نہ پڑتی ٹھصے میں پھنسے ہوتے تھے۔ مگر باوجود ان شکمتوں کے مایوس نہ تھے۔ ہون سندھیا تو چھوڑ ہی بیٹھے تھے۔ نئے فیس بھی کے بال کٹ ہی چکے تھے۔ کوٹ پتلون ڈاڑھے۔ صاحب بنے گھوما کرتے۔ غلط سلطہ انگلیز بھی بولتے۔ راتوں کو انگریزی محاورات کی کتاب لے کر سبق کی طرح رٹتے۔ نیچے درجوں میں بھی غریب نے اتنی جفا کشی سے سبق نہ یاد کیا تھا۔ ہر کہیں رٹے ہوتے جملوں کو موقع بے موقع استعمال کیا کرتے۔ دو چار بار لوسی کے سامنے بھی انگریزی گجھاڑے لگے جس سے ان کی لیاقت کا پردہ اور بھی تافش ہو گیا۔

مگر نظالموں کو اب بھی ان پر رحم نہ آیا۔ ایک دن چکر دھڑ کے پاس لوسی کا دوسرا خط پہنچا جس میں بہت عذرا اور التجا کے بعد یہ استدعا کی گئی تھی کہ میں نے آپ کو کبھی فٹ بال یا کرکٹ کھیلتے نہیں دیکھا۔ انگریز حشمتیوں کے لئے مردانہ کھیلوں اور ورزشوں میں رشتاق ہونا چاہئے۔ مجھے امید ہے کہ آپ میری یہ ناچیز درخواست منظور فرمائیں گے۔ انگریزی وضع قطع میں، تفریر میں اب کالج میں کوئی آپ کا مسمر نہیں رہا میں چاہتی ہوں۔ کہ کھیل کے میدان میں بھی کوئی آپ کا ثانی نہ ہو۔ ٹینس ضرور کھیلتے۔ کہ شاید آپ کو کبھی میرے ساتھ لیڈیوں کے مقابلہ میں کھیلنا پڑے۔ تو اس وقت آپ کی اور آپ سے زیادہ میری سبکی ہوگی۔

دس بجے پنڈت جی کو یہ خط ملا۔ اور دوپہر کو تفریح کی چھٹی ملی آپ نے نعیم سے جا کر کہا۔ یار ذرا فٹ بال نکال دو نعیم فٹ کے کپتان بھی تھے۔ مسکرا کر بولے۔ خیر تو ہے اس دوپہر میں فٹ بال لے کر کیا کیجئے گا۔ یوں تو آپ کبھی میدان کی طرف جھانکتے بھی نہ تھے۔ آج اس جلتی ہوئی دھوپ میں کھیلنے کا ایسا مشوق چڑایا ہے۔

پنڈت۔ آپ کو اس سے کیا غرض۔ آپ گیند نکال دیجئے میں گیند میں بھی آپ لوگوں کو نیچا دکھاؤں گا۔

نعیم کہیں چوٹ چبیٹ آئے گی مفت میں پریشان ہو جئے گا۔ ہماری ہی سر مرچ ٹپی کا بار پڑے گا۔ خدا کے لئے اس وقت رہنے دیجئے۔

پنڈت۔ آخر چوٹ تو مجھے لگے گی آپ کا اس میں کیا نقصان ہوتا ہے۔ آپ کو ذرا سا گیند نکال دینے میں اتنی تکلیف ہے۔

نعیم نے گیند نکال دیا۔ اور پنڈت جی اس جلتی دوپہر میں مشق کرنے لگے۔ بار بار

گرتے تھے۔ بار بار تالیاں پڑتی تھیں۔ مگر وہ اپنی دھن میں ایسے مست تھے۔ کہ خبر ہی نہ ہوتی تھی۔ اس اثنا۔ میں آپ نے لوسی کو آتے دیکھ لیا۔ باجھیں کھل گئیں اور بھی جوش دکھانے لگے۔ بار بار بیروں سے چلتے تھے۔ مگر نشاء خالی جاتا تھا۔ پیر پڑتے بھی تھے۔ تو گیند پر کوئی اثر نہ ہوتا تھا۔ اور لوگ اگر گیند کو ایک ٹھوکہ میں آسمان تک پہنچا دیتے۔ تو آپ کہتے ہیں دوسرے ماروں۔ تو اس سے بھی اوپر جاتے۔ لیکن فائدہ کیا۔ لوسی دو تین منٹ تک کھڑی ان کی بوکھلاہٹ پر ہنستی رہی۔ آخر نعیم سے بولی۔ ول نعیم۔ اس پنڈت کو کیا ہو گیا ہے۔ روزانہ ایک نہ ایک سوانگ بھرا کرتا ہے۔ دماغ میں فتور تو نہیں پڑ گیا۔

نعیم نے کہا۔ معلوم تو کچھ ایسا ہی ہوتا ہے۔

شام کو سب بورڈنگ ہوس میں آئے تو یار لوگوں نے جا کر پنڈت جی کو مبارکباد دی۔ یار ہو ٹھہرے خوش نصیب۔ ہم لوگ فٹ بال کو کالج کے کنگرے تک پہنچاتے رہے کسی نے تعریف نہ کی۔ تمہارے کھیل کی سب نے تعریف کی اور خاص کر لوسی نے کہا وہ تو کہتی تھیں جس شٹل سے یہ کھیلتے ہیں۔ ویسے میں نے بہت کم ہندوستانیوں کو کھیلتے دیکھا ہے۔ معلوم ہوتا ہے۔ کہ آکسفورڈ کا کوئی مشاق کھلاڑی ہے۔ بہت خوش ہوتی۔

چکر دھڑ۔ اور بھی کچھ بولیں۔ کیا کہا۔ سچ بتاؤ۔

نعیم۔ اجی اب صاف صاف نہ کوا ہے۔ معلوم ہوتا ہے۔ آپ نے ٹی کی آرڈر سے شکار کھیلنا بڑے ہوشیار و دیار ہم لوگ منہ تانے رہے۔ اور تم میلن مارے گئے بھی آپ روز رنگ بدلا کرتے تھے۔ اب یہ عقدہ کھلا۔ واقعی خوش نصیب ہو۔

چکر دھڑ میں اسی قاعدہ سے گیندیں مٹھو کر مارتا تھا جیسے کتاب میں لکھا

نعیم جی تو بازی مارے گئے بھتی۔ اور نہیں تو کیا۔ ہم آپ سے کسی بات میں کم ہیں۔ یار تمہاری جیسی شکل و صورت کہاں سے لائیں۔

چکر دھر۔ بہت بناؤ نہ میں ایسا کہاں کا بڑا حسین ہوں۔

نعیم۔ اُجی وہ نتیجے ہی سے ظاہر ہے۔ یہاں صابون اور تیل لگاتے لگاتے ہوؤ ہو جاتا ہے۔ اور کچھ اثر نہیں ہوتا۔ آپ کا رنگ بالا ہر اور پٹنگری کے چوکھا ہے۔

چکر دھر۔ کچھ اور تو نہیں کہتی تھیں۔

نعیم۔ اور تو کچھ نہیں کہا۔ ہاں اتنا دیکھا کہ جب تک کھڑی رہی۔ آپ ہی کی طرف ٹٹکی لگی ہوئی تھی۔

پنڈت جی کی باچھیں کھلی جاتی تھیں۔ سینہ پھولا جاتا تھا۔ جنہوں نے ان کی وہ نورانی صورت دیکھی ہے۔ عرصہ تک یاد رکھیں گے۔ حالانکہ اس مسرت بے اندازہ کی قیمت بھی انہیں معقول ادا کرنی پڑی۔ کیونکہ اب کالج کا سشن ختم ہونے والا تھا۔ اور احباب کو پنڈت جی کے ماتھے ایک بار دعوت کھانے کی آرزو باقی تھی۔ جو بڑے ہونے کی دیر تھی۔ نمبرے دن انکے نام محبت نامہ آپہنچا۔

جدائی کا زمانہ آرہا ہے۔ نہ جانے آپ کہاں ہونگے۔ اور میں کہاں ہونگی میں چاہتی تھی کہ اس غیر فانی محبت کی یاد گار میں ایک پُر تکلف دعوت ہو۔ اگر مصارف آپ کے لئے ناقابل برداشت ہوں تو میں اس کا پورا بار لینے کو تیار ہوں۔ اس دعوت میں میں اور میری سکیمیاں آئیں گی۔ کالج کے طلباء۔ اور پروفیسر مدعو ہونگے۔ اور پھر الوداع کہنے کا وقت آئے گا کاش آپ کا مذہب اور آپ کی معاشرت اور میرے والدین رضامند۔

ہو جاتے۔ تو ہمیں اتنا مایوس نہ ہونا پڑنا۔ والسلام

آپ کی

”لوسی“

چکر دھر خط پاتے ہی بوکھلا اٹھے۔ دوستوں نے کہا۔ بھئی چلتے چلاتے مل کر کھانا تو کھالیں بس لوسی کو بھی بلایا جائے۔ اگرچہ ان کے پاس اس وقت روپے نہیں تھے۔ گھر والے ان کے غیر معمولی تقاضوں سے پریشان ہو گئے تھے۔ مگر پنڈت جی کی غیرت یہ کب تسلیم کرتی تھی۔ کہ دعوت کا باز مس لوسی پر رکھا جائے۔ اس کے لئے تو ان کی جان حاضر تھی۔ سسرالی سے نہ جانے کیا کیا سوانگ رچ کر روپے منگوائے اور دعوت کی تیاریاں وسیع پیمانے پر ہونے لگیں۔ کارڈ بھیجوائے گئے۔ کھانا پڑتے والوں کے لئے نئی درویاں بنوائی گئیں۔ کھانا انگریزی بھی ہو ا اور ہندوستانی بھی۔ انگریزی کھانے کے لئے کنگس ہوٹل میں معاملہ طے کیا گیا۔ اس میں بہت سہولت ہوئی۔ حالانکہ قیمت گراں تھی لیکن در دوسرے نجات ہوئی۔ ورنہ سارا بار مرزا نعیم اور ان کے دوست گرد پر پڑتا۔ ہندوستانی کھانوں کے منظم گرد قرار پاتے۔

کامل دو ہفتے تیاریاں ہوا کیں۔ نعیم اور گرد و رلو کالج میں محض تفریح کے لئے تھے پڑھنا پڑھنا تو انہیں تھا نہیں۔ یونہی فضول تفریح اوقات کیا کرتے تھے۔ دعوت کے سلسلہ میں مشاعرے کی رائے پاس ہو گئی۔ شعرا کو کارڈ بھی تقسیم کر دیئے گئے۔ انقصہ شاندار ضیافت کا انتظام ہوا۔ اجاب نے خوب بڑھ بڑھ کر ہاتھ مارے۔ مسیں بھی دو تین کھینچ لائی گئیں۔ مرزا نعیم لوسی کو گھیر گھسا کر لے ہی آئے۔ مگر افسوس ہے کہ دعوت کا انجام پنڈت جی کے حق میں اچھا نہ ہوا۔ بچارے

کی تقدیر میں چلتے چلاتے ذلت اور خفت لکھی تھی۔ یاروں کا تو مشغلہ تفریح تھا اور اس غریب کی جان پر بن رہی تھی۔ سوچے اب تو رخصت ہوتے ہی ہیں۔ شاید کچھ سیلانی نہ ہو۔ اب کس دن کے لئے صبر کروں۔ دل کی بھڑاس نکال کیوں نہ لوں۔ بلیجہ چیر کر دکھا کیوں نہ دوں۔ یہ دلوے پنڈت جی کے سینے بے قرار ہیں موزن ہو رہے تھے۔ اور لوگ تو کھانا ہر مار کر رہے تھے۔ اور یہ عاشق نا کام بیٹھا ہوا سوچ رہا تھا۔ کیونکر یہ آرزو پوری ہو۔ اب تکلف کیوں۔ حجاب کیوں۔ نالہ خاموش کیوں؟ گر یہ نہاں کیوں بیٹھے بیٹھے بلیجہ مضبوط کیا۔ اور موقع کی تاک میں لگے رہے۔ جب دعوت ختم ہو گئی۔ پان الہی تقسیم کی جا چکی۔ رخصتی تقریریں ہو چکیں۔ مس لوسی نے بھی اپنی شیریں زبانی کا کمال دکھایا۔ اور شاعرہ گرم ہوا۔ تو پنڈت جی چپکے سے مس لوسی کے پیچھے ہوئے اور راستہ میں اسے جا کر پکڑا۔ وہ انہیں بدحواس اور دوڑے آنے دیکھ کر سہم اٹھی۔ کہ کوئی واردات تو نہیں ہو گئی۔ بولی۔ دل پنڈت کیا بات ہے۔ آپ اتنے پریشاں کیوں ہیں؟ خیریت تو ہے؟

پنڈت جی کا گلہ بھر آیا۔ اولے۔ اب آپ سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو جاؤں گا کیسے صبر کروں گا۔ مجھے تو خون ہے۔ کہ میرے حواس میں فتور نہ پڑ جائے۔

لوسی نے حیرت میں آکر پوچھا۔ آپ کا منشا کیا ہے۔ آپ بیمار ہیں کیا؟ چکر دھر آہ۔ ڈیر ڈار لنگ، تم پوچھتی ہو میں بیمار ہوں میں مر رہا ہوں۔ نیم جاں ہوں۔ یہ کہہ کر آپ نے لوسی کا ہاتھ پکڑنا چاہا۔ وہ ان کی وحشت دیکھ کر گھبرا اٹھی۔ پھر غصہ میں آکر بولی۔ آپ ہم سے ایسی تدبیریں کی باتیں کرتے ہیں۔ اس کے لئے آپ کو کف افسوس ملنا پڑیگا۔

چکر دھر۔ دیکھو چلتے چلاتے اتنی بے رخی اور کج ادائی نہ کرو۔ میں نے کس کس طرح یہ کھفت کے دن کاٹے ہیں۔ میرا دل ہی جانتا ہے۔ بس تمہارے خطوط میرے لئے آپ حیات کا کام کرتے تھے۔ ورنہ اب تک کب کا چل بسا ہوتا۔

لو سہی۔ میرے خطوط! میرے خط کیسے؟ میں نے آپ کو کب خط لکھے۔

چکر دھر۔ اتنی جلدی نہ بھول جاؤ۔ ڈیر ڈار لنگ اتنی بے دردی نہ کرو۔ تمہارا وہ محبت کے خطوط جو تم نے مجھے لکھے ہیں۔ میری زندگی میں یادگار رہیں گے۔ تمہاری فرمائش سے یہ وضع بنائی۔ اپنا سنا دھیا ہوں چھوڑا۔ یہ معاشرت اختیار کی۔ دیکھو یہ ستم ظریفانہ مذاق نہ کرو۔ ذرا لکھیے پر ہاتھ رکھ کر دیکھو کیسی دھڑکن سہ رہی۔

لو سہی۔ تم بھنگ تو نہیں کھا گئے ہو۔ یا کسی نے تمہیں احمق تو نہیں بنایا ہے میں نے تمہیں کوئی خط نہیں لکھے۔ ہٹ جاؤ راستہ سے۔

مگر پٹت جی ابھی تک یہی سمجھ رہے تھے۔ کہ ان سے معشوقانہ غم سے کر رہی ہے اس کا ہاتھ پکڑنا چاہا الب کی اسے غصہ آیا۔ اس نے زور سے ایک چاٹا ان کے منہ پر رسید کیا۔ اور غضبناک لہجہ میں بولی۔ احمق ہٹ جا راستہ سے۔ ورنہ ابھی پولیس کانسٹیبل کو بلاتی ہوں۔

بیچارے پٹت چاٹا کھا کر چوندا دھیا گئے۔ وہ تو ہوا ہو گئی۔ آپ وہیں زمین پر بیٹھ کر سارے واقعات کا دل میں تبصرہ کرنے لگے۔ رفتہ رفتہ انہیں سوچا۔ کہیں کالج کے لوگوں نے تو یہ مذاق نہیں کیا ہے ضرور ایسا ہی ہے۔ ورنہ اسے اتنا پر غضب ہونے کی کیا ضرورت تھی۔ اُن! ظالموں نے برا غیا دیا۔ خوب جھانسا دیا۔ جہی سب مجھے دیکھ دیکھ کر ہنسا کرتے تھے۔ وہاں سے غصے میں مجھے ہوتے آتے اور نعیم سے بولنے تم

بڑے دغا باز ہو۔ انتہا درجے کے شمر برہمکار۔ حرام کار۔ مفسدِ تنہی۔ کہنے۔ اس کا پھیل نہ ملے تو کتنا۔ مٹر مٹر کر مرو گے۔

نعیم۔ آخر کچھ بات تو کہئے۔ یا گالی ہی دیتے جاہلے گا۔  
گرو دھر کیا بات ہوتی کہیں لوسی سے آپ نے کچھ کہا تو نہیں۔  
چکر دھر۔ اسی کے پاس سے آ رہا ہوں۔ چانٹا کھا کر، ذلیل اور رسوا ہو کر تم دونوں نے مل کر مجھے خوب اُلٹا بنایا۔ اس کا بدلہ نہ لیا تو کتنا۔  
نعیم۔ اس سے آپ نے کیا کہا۔

چکر دھر کیا کہا۔ تمہارا سزا پنی داستانِ عشق سُنا رہا۔ اس پر اُس نے ایسا چانٹا رسید کیا۔ کہ کان بھٹا اٹھے۔ ہاتھ بھی خالم کے پتھر ہیں۔  
گرو دھر۔ غضب ہی ہو گیا۔ آپ چونچ ہی رہے۔ آپ کے ساتھ اب ہم لوگوں پر مچا آفت آئے گی۔ کہیں اس نے پرنسپل صاحب سے شکایت کر دی تو نہ ادھر کے ہونگے نہ اُدھر کے اور جو کہیں اپنے کسی اگلیز آشنا سے کیگی۔ نوجوان کے لالے پڑ جائیگے۔ بڑے بیوقوف ہو۔ اتنا بھی نہیں سمجھتے کہ یہ سب دل لگی تھی۔

چکر دھر۔ دل لگی تمہارے لئے تھی۔ میرے لئے تو موت ہے۔ پانچ سو روپے کے قریب تم لوگ لے مرے۔ اسی سال پاس ہونا بھی غیر ممکن ہے۔ بدنام ہوا۔ یہ اگک یہ دل لگی تھی۔ ایسی ہی دل لگی ہوتی ہے۔ میں تم لوگوں سے سمجھونگا۔ اور میں چاہے نہ سمجھوں۔ ایشور تو بھگے گا۔

نعیم۔ خیر بگڑنے کا موقع بہت ہے۔ پھر اطمینان سے بگڑ لیجے گا۔ اب یہ بتائیے کہ مس لوسی نے اگر پرنسپل سے کہا۔ تو کیا مشر ہو گا۔ تینوں کو ہی نکال دیتے جاہلے گے۔



نوکری سے بھی ہاتھ دھونا پڑیگا۔

چکرو دھر۔ میں ساری داستان بے کم و کاست بیان کرونگا۔

گردھر۔ کیوں یار دوستی کے یہی معنی ہیں۔

چکرو دھر۔ جی ہاں ایسے دوستوں کی یہی سزا ہے۔

ادھر نورات بھر مشاعرہ کا بازار گرم رہا۔ یہاں یہ تکذم بیٹھا راہ فرار سوچ رہا تھا۔ پرنسپل کے کانوں تک بات نہ پہنچے۔ ورنہ قہر ہو جاتا۔ انگریز والی بات ہے۔ نہ جانے کیا کر بیٹھے۔ آخر بہت رد و کد کے بعد یہ راتے طے پائی کہ مرزا نعیم اور گردھر علی الصباح مس لوسی کے پاس جاتیں اور اس سے معذرت کریں اور اس توہین کے لئے وہ جو تاوان طلب کرے۔ ادا کریں۔

چکرو دھر۔ میں ایک کوڑی نہ دوں گا۔

نعیم۔ یہاں تو کفن کو کوڑی نہیں ہے۔

گردھر۔ تو پھر اس کے پاس جانا بیکار ہے۔ وہ بلا تاوان لئے نہ مانے گی۔

نعیم۔ بھائی چکرو دھر۔ خدا کے لئے اس وقت بخل نہ کرو۔ ورنہ ہم نینوں کی مٹی خراب ہوگی۔ جو کچھ ہوا۔ اُسے صاف کر دو۔ گذشتہ راستہ صلوٰۃ اب آگے کی فکر کرو۔

چکرو دھر۔ یہ ہی ہو گا نہ۔ نکال دیا جاؤنگا۔ دوکان کھول لوں گا۔ منہ زاری تو مٹی خراب ہوگی۔ اس شرارت کا مزہ مکھو گے۔ اُن کیسا اچکا دیا ہے۔

بارے بہت منت اور خوشامد کے بعد نیڈت جی سید سے ہوتے۔ نعیم علی الصباح مس لوسی کے کمرہ پر پہنچے۔ گردھر یافت کیا۔ تو معلوم ہوا۔ کہ پرنسپل کے بنگلہ پر گئی ہے اب کاٹو تو بدن میں لہو نہیں۔ اب خیریت نہیں۔ پرنسپل نے سنا تو کچا ہی کھا جاتا۔

ٹک ٹک نہ ڈھونڈے گا۔ اس کمبخت پنڈت کی بدولت عذاب ہیں مبتلا ہوئے۔ اس  
 یہودے کو سوچھی کیا سکر چلا س لوسی کو عشق جتلائے۔ بن بلاؤ کی سی پاکی صورت ہے اور  
 شوق ہے تین کے عاشق بنے گا۔ ستم تو یہ ہے۔ کہ اپنے ساتھ ہیں بھی ڈلوئے دیتا  
 ہے۔ کہیں لوسی سے راستہ میں ملاقات ہوگئی۔ تو شاید منت سماجت سے مان جاتے  
 مکان پر پہنچ چکی ہے تو کوئی اُمید نہیں۔ پھر بائسکل پر بیٹھے اور بے تحاشہ پرنسپل کے  
 بنگلہ کی طرف چلے۔ ایسے تیز جا رہے تھے۔ کہ اگر بائسکل ٹھوکر کھا جاتی۔ تو ڈبی سپلی کا  
 پتہ نہ لگتا۔ مگر افسوس راستہ میں لوسی کا پتہ نہیں۔ آدھا راستہ لے ہوا۔ مایوسی کا غلبہ  
 ہونے لگا۔ پھر ہمت کر کے چلے۔ دفعۃً دیکھا۔ کہ وہ پرنسپل کے احاطہ میں داخل ہونا  
 چاہتی ہے۔ کلیجہ لہلہ پر اُگیا۔ زور سے پکارا۔ مس ٹرر۔ ہیلو مس ٹرر۔ فوراً ٹھہر جاؤ۔  
 مس لوسی نے جیسے پھر کر دیکھا۔ نعیم کو پہچان کر ٹھہر گئی۔ اور بولی۔ مجھ سے اس  
 پنڈت کی سفارش تو کرنے نہیں آتے ہو۔ میں پرنسپل سے اس کی شکایت کرنے جا  
 رہی ہوں۔

نعیم۔ تو پہلے مجھے اور گردھر کو اسپتال کا نشانہ بنا لو۔ پھر بانا۔

لوسی۔ تم نے میرا کیا نقصان کیا ہے۔ اس پنڈت نے میری توہین کی۔ حد  
 درجہ گستاخی۔

نعیم۔ تمہارے مجرم ہم لوگ ہی ہیں وہ بیچارے تو ہمارے ہاتھ کا کھلونا تھا۔ یہ  
 ساری شہرت ہم لوگوں کی تھی

لوسی You naughty boy

نعیم۔ سچ کتا ہوں۔ ہم لوگ تو اسے تفریح کا مشغلہ بناتے ہوئے تھے۔ اس

کی ذرا خبر نہ تھی کہ وہ تمہیں چھپڑنے لگے گا۔ خدا کیلئے اب معاف کرو۔ ورنہ ہم تمہیں کاغذوں  
تمہاری گردن پر ہوگا۔

لوسی۔ خیر تم کہتے ہو۔ تو پرنسپل سے نہ کہوں گی لیکن شرط یہ ہے کہ پنڈت میرے  
روبوڑ میں مرتبہ کان پکڑ کر اٹھے بیٹھے۔ اور مجھے سو روپے اس بے ادبی کے تناوان  
کے طور پر دے۔

نعیم۔ لوسی اتنی بے رحمی نہ کرو۔ یہ مجھ واس غریب کے دل پر کیا گزر رہی ہوگی۔  
کاش تم اتنی حسین نہ ہوتیں۔

لوسی (مسکرا کر) خوشامد کرنا کوئی تم سے سیکھ لے۔

نعیم۔ تو واپس چلو۔ تناوان میں دلا دونگا۔ لیکن تمہاری پہلی شرط سخت ہے۔  
نہایت سخت! بچارہ زہر کھا کر مر جائیگا۔ ہاں اُس کے عوض میں پچاس دفعہ کان پکڑ  
کر اٹھ بیٹھ سکتا ہوں۔

لوسی۔ تم چھٹے ہوئے شہدے ہو۔ تمہیں شرم کہاں میں اسی کو خفیہ کرنا چاہتی  
بدعاش! یہ ابا کا منہ کھڑا چاہتا تھا۔

نعیم۔ ذرا بھی رحم نہ کرو گی؟

لوسی۔ مطلق نہیں۔

کوئی چارہ نہ تھا۔ نعیم لوسی کو بوڑنگ باؤس میں لاتے۔ پنڈت کے سامنے یہ تجویز  
پیش کی گئی۔ تو غریب بلبل اٹھا۔ لوسی کے پیروں پر گر پڑا۔ اور سسک کر رونے لگا۔  
نعیم اور گرد گرد بھی اپنے فعل پر نادم ہوتے۔ بارے لوسی کو در آیا۔ پہلی شرط معاف کر  
دی۔ رہی دوسری شرط۔ پنڈت نے گھر پر بھاری کا تار دیا۔ اور روپے منگا کر لوسی

کے حوالے کئے۔ تب جا کر کلاچھوٹا۔

اس سانحہ کے بعد ایک ہفتہ کالج اور کھلا ہاگرنپڈت کو کسی نے مسکراتے نہیں دیکھا۔ پیارے غموم اور تنفکری بیٹھے رہا کرتے تھے۔ ایسی کا نام زبان پر آتے ہی جھلا اٹھتے تھے۔ اور بے نقط سنانے لگتے تھے۔

فیجیم اور گردھرنے بھی کان پکڑے۔ کہ اب کبھی ایسی فتنہ انگیزی نہ کریں گے۔ اس سال پڈت جی فیل ہو گئے۔ مگر اس کالج میں نہ آئے۔ شاید علی گڑھ چلے گئے۔

# فلسفہ کی محبت

لالہ گوپی ناتھ کی طبیعت دورِ شباب ہی سے فلسفہ کی جانب مائل تھی۔ اسی وہ انٹرمیڈیٹ کلاس ہی میں تھے کہ مل اور برکلی ان کے نوک زبان ہو گئے تھے۔ وہ ہر قسم کی دلچسپیوں اور تفریحوں سے الگ رہتے۔ یہاں تک کہ کلج کے کرکیٹ میچوں میں بھی ان کا جوش تماشا بیدار نہ ہوتا۔ زندہ دل۔ رنگین طبع۔ بدلہ سنج، احباب کی صحبت سے کوسل بھاگتے۔ اور ان سے حسن و محبت کا ذکر کرنا تو گویا شیطان کو لاجل سنانا تھا۔ صبح کوئی فلسفہ کی کتاب بٹل میں دبا کر گھر سے نکل جاتے۔ اور شہر سے باہر کسی گھنے درخت کے نیچے بیٹھ کر مطالعہ میں غرق و محو ہو جاتے۔ فسانہ اور شعر و سخن سے انہیں مطلق ذوق نہ تھا۔ شاید ہی زندگی میں انہوں نے کوئی قصہ کی کتاب پڑھی ہو۔ اسے ترضیعِ اوقات ہی نہیں۔ بلکہ دل و دماغ کے لئے سم قاتل سمجھتے تھے۔ اس کے ساتھ ہی ان میں قومی جوش کی کمی نہ تھی۔ میسوامیتوں میں بڑا انہماک تھا۔ اپنا۔ وطن کی خدمت کے کسی موقع کو ہاتھ سے نہ جانے دیتے۔ اکثر محلہ کے غریب دوکانداروں کی دوکان پر جا بیٹھتے۔ اور ان کی ہنگامی تردوات اور گھائے ٹوٹے کی داستان سُناتے۔ رفتہ رفتہ کلج سے ان کی طبیعت متغیر ہو گئی۔ انہیں اب اگر کسی مضمون سے شوق تھا۔ تو وہ فلسفہ تھا۔ اور کلج کا نصابِ تعلیم ان کے مطالعہ خاص میں خارج ہوتا تھا۔ انہوں نے کلج چھوڑ دیا۔ اور یکسوئی

اور اطمینان کے ساتھ اپنے مطالعہ میں مصروف ہو گئے۔ مگر اس شوق طلب کے ساتھ عملی خدمات کا جوش بھی بڑھتا گیا۔ اور بھٹوڑے ہی دنوں میں وہ اضطراری طور پر خدام قوم کے زمرہ میں شامل ہو گئے۔ فلسفہ میں روحانی شکوک ٹھٹھے۔ اور تاریکی اور ہیجان قلب خدمت میں تجسس تھی۔ اور شہرت اور تشکر خاموش۔ وہ زندہ دلی اور حرارت جو برسوں سے فلسفیانہ مسائل کے نیچے دبی ہوئی تھی۔ طوفانی جوش کے ساتھ ابل پڑی۔ شہر کی تحریکات عامہ میں کود پڑے۔ دیکھا تو یہاں میدان خالی تھا۔ جدھر نگاہ دوڑاتے سنا ناظر آتا تھا۔ علم برداروں کی کمی نہ تھی۔ پر سچے خادم محدود تھے۔ چاروں طرف ان کی کھینچ ہونے لگی۔ کسی تحریک کے سکڑی ہوئے کسی کے صدر کسی کے کچھ۔ کسی کے کچھ اس جوش خدمت میں فلسفہ کا ذوق بھی رخصت ہوا۔ پنجرے میں گانے والی چڑیا کسار میں آکر اپنے نغے بھول گئی۔ حالانکہ اب بھی وہ موقع نکال کر حق وری دیر کے لئے روزانہ کتابیں الٹ پلٹ لیا کرتے تھے۔ پر تحقیق و تفحص کی فرصت کہاں۔ اکثر دل پر کشمکش بھی ہوتی تھی۔ کدھر جاؤں۔ ادھر یا ادھر؟ فلسفہ اپنی جانب کھینچتا قوم اپنی جانب کھینچتی۔ ایک روز وہ اسی الجھن میں گنگا کے کنارے بیٹھے ہوئے تھے وریا ساحل کے شور و غل سے پیڑ پھاؤں کے بھبھوکوں بے اثر۔ ایک روانی بے تاب کے ساتھ اپنے منزل مقصود کی طرف دوڑا چلا جاتا تھا۔ فلسفی لئے سوچا۔ میں بھی اسی طرح کیوں نہ کیسو ہو جاؤں۔ وہ اپنے ماقظہ میں کسی ایسے فلاسفر کی مثال تلاش کرنے لگے جس نے خدمت قوم کے ساتھ دریا و حقیقت کی غواصی بھی کی ہو۔ وقتاً ان کے کالج کے ایک پروفیسر نیڈت ترمبول نا تھا گئی ہو تری آکر بیٹھ گئے۔ اور بولے۔ گوپی نا تھ کیا خبریں ہیں؟

گوپی ناتھ نے بے رُخی سے جواب دیا۔ کوئی نئی بات تو نہیں ہے۔ دنیا اپنی رفتارِ قدیم پر چلی جاتی ہے۔

ترجمہوں، ناٹھ، میونسپل وارڈ نمبر ۱ کے لئے آپ لوگوں نے کسے تجویز کیا ہے؟  
گوپی ناتھ۔ دیکھتے کون ہوتا ہے؟ آپ بھی تو اُمیدواروں میں ہیں۔

ترجمہوں۔ مجھے لوگوں نے زبردستی کھیچ لیا۔ ورنہ مجھے کہاں فرصت  
گوپی ناتھ۔ میرا بھی یہی خیال ہے۔ پروفیسروں کی علی سیاست میں الجھنا  
مناسب نہیں۔

ترجمہوں۔ اس طنز سے بہت خفیف ہوتے۔ ایک لحو کی خموشی کے بعد انتقام  
کے ارادہ سے بولے۔ آج کل فلسفہ کا مطالعہ کرتے ہو یا نہیں۔

گوپی۔ بہت کم۔ اس کشمکش میں پڑا ہوں کہ قومی تحریکیوں میں شریک ہو جاؤں  
یا تلاشِ حق میں عمر صرف کر دوں۔

ترجمہوں۔ قومی تحریکیوں میں شریک ہونے کا زمانہ بعد کو آئے گا۔ ابھی تو تمہاری  
تخصیصِ علم کا زمانہ ہے جب تک عقائد میں استحکام اور متانت نہ پیدا ہو جائے  
اس وقت تک محض فوری تحریکیوں سے کسی کام کو ہاتھ میں لینا مناسب نہیں۔  
ابھی تمہاری عمر ہی کیا ہے۔ قومی خدمت بڑی ذمہ داری کا کام ہے۔

گوپی ناتھ نے فیصلہ کر لیا۔ یہ زندگی خدمتِ قوم کے نذر ہوگی۔ ترجمہوں ناتھ  
نے فیصلہ کیا۔ میں دکھا دوں گا کہ تدریس کے ساتھ میونسپلٹی کی خدمت انجام دی جا  
سکتی ہے۔

۲

گوپی ناتھ کا وقار پہلے ہی سے قائم تھا۔ خاندان مرفہ حال تھا۔ شکر اور سونے چاندی کی دلالی ہوتی تھی انکے والد بزرگوار کا تاجروں کے حلقہ میں بہت اعزاز تھا دو بڑے بھائی تھے۔ وہ بھی دلالی کرتے تھے۔ آپس میں اتفاق تھا۔ دولت تھی۔ لڑکے بالے تھے۔ اگر یہ تھی تو تعلیم یا ذمہ طبقہ میں عزت۔ وہ گوپی ناتھ کی بدولت حاصل ہو گئی۔ ان کی بیکاری کسی کو ناگوار نہ گذری کسی نے انہیں فکر معاش کے لئے مجبور نہ کیا۔ وہ آزاد اور بے فکر ہو کر رفاہ خلق میں منہمک ہوئے۔ کہیں کسی نیم خانہ کیلئے چندہ حج کرتے کہیں کسی لڑکیوں کیلئے مہیے مانگتے انکی جانثاری اور اولو اعزنی نے ان تحریکیں میں مان ڈال دی۔ وہ صبح سے شام تک اور لیس اوقات پہرات تک انہیں ننگروں میں رواں دواں رہتے۔ چندے کا جڑ بڑا تھا میں لئے انہیں روزانہ شام سویرے اہلہ کے آستانہ پر کھڑے دیکھنا ایک عام نظارہ تھا۔ رفتہ رفتہ ان کے عقیدت مندوں کی ایک خاص تعداد ہو گئی۔ لوگ کہتے۔ کتنا بے غرض۔ بے نفس۔ جان نثار۔ خادم قوم ہے۔ کون صبح سے شام تک بلا کسی قسم کے ذاتی مفاد کے محض فلاح خلق کے لئے یوں دوا دوش کرے گا۔ ان کا ایشیا اکثر بے غرضوں میں بھی حسن اعتقاد پیدا کر دیتا تھا۔ گوپی ناتھ کو لیس اوقات روسا و امرا۔ کی بے رخی۔ ترشی۔ یہاں تک کہ ملائمت بھی برداشت کرنی پڑتی تھی۔ انہیں روز بروز تجربہ ہوتا تھا کہ قومی خدمت کم و بیش محض چندے مانگنے کا کام ہے۔ اس کے لئے انہیں اہل زر کی دربار داری یا دوسرے الفاظ میں خوشامد کرنی پڑتی تھی غلطی کے اس بے نیاز مطالعہ اور اس قومی گداگری میں کتنا فرق تھا۔ کہاں مل اور کانٹے اسپسر اور اسپلے نوا کے ساتھ



خلوت میں بیٹھے ہوتے حیات و ممات۔ رُوح اور مادہ کے حقائق پر متبادلات خیالات ہوتا تھا کہاں اب مغرور، نااہل، کندہ ناتراش سیو پارپوں کے سامنے سر نیاز خم کرنا پڑتا تھا۔ وہ دل میں انہیں حقیر سمجھتے تھے۔ ان میں دولت کے سوا اور کچھ پر کون سی فضیلت ہے؟ زیادہ تر لوگ ایسے ہیں جو مشکوک اور ناپسندیدہ ذرائع سے روپے کماتے ہیں۔ میرے سب کے سب میرے محبوب ہیں۔ انہیں کی ذات اور دستِ کرم پر میری محبت کا دار و مدار ہے۔ کیا ایسی کوئی صورت نہیں ہو سکتی کہ میں اس جماعت سے بے نیاز رہ کر خدمت کر سکوں۔

اسی طرح کئی سال گذر گئے۔ لالہ گوپی ناتھ کا شہر کے معززین میں شمار ہونے لگا۔ وہ غریبوں کے دستگیر محتاجوں کے معاون تھے۔ عمر بھی تیس سے تجاوز ہو چلی تھی۔ چاروں طرف سے شادی کے تقاضے ہو رہے تھے۔ گوپی ناتھ ٹالتے چلے آتے تھے لیکن اب آخری فیصلہ کا زمانہ آپہنچا۔ ایک روز ان کے والد بزرگوار نے کہا۔ اگر تم شادی نہ کرو گے تو میں زیر کھالوں گا۔ مجھے خاندان کی رسوائی منظور نہیں۔ اس کا انجام ایک نہ ایک دن رسوائی کا ہونا ہے گوپی ناتھ بڑی تشویش میں پڑے بیفتوں ہو گئے۔ اور کسی فیصلے پر نہ پہنچے۔ قوم اور ذات میں جنگ ہو رہی تھی۔ شادی کا مفہوم تھا..... اپنی نگاہوں کو تنگ کرنا، اپنی وسیع دنیا کو چار دیواری میں بند کر دینا۔ قوم کے لئے مرجانا۔ اور صرف عیال کے لئے زندہ رہنا۔ وہ اب اتنے اونچے معیار سے گزرا شرمناک سمجھتے تھے۔ اس کے علاوہ وہ کسی نہ کسی وجہ سے اپنے کو نااہل اور ناقابلِ پاتے تھے۔ کسبِ معاش کے لئے جس در دسر کی، کاوش کی، جبین سائی کی، تحمل کی ضرورت ہے۔ وہ ان میں مفقود ہو گئی تھی۔ قومی خدمت میں بھی در و سر اور

کہ وہ کاوش کی کسی نہ تھی۔ لیکن اس میں انکی شان بے نیازی قائم رہتی ہے۔ قوم کے لئے بھیجک  
ملنا خیر ہے۔ اپنے لئے صلہ خدمت کی تنہا بھی مایہ شرم۔ عیال داری میں اس ابالی پن  
کا۔ بے فکری کا۔ کہاں گزر ساری قوم کی فکر ایک طرف اور ایک بچے کی بیماری ایک  
طرف۔ ان حامیوں کیلئے قومی خدمت بہت اچھا بہانہ تھا۔

ایک روز سیر کرنے جا رہے تھے۔ کہ راستہ میں پروفیسر گنی ہوتزی سے ملاقات ہو  
گئی۔ پروفیسر صاحب اب مینوسپل بورڈ کے سکریٹری ہو گئے تھے۔ مسکرات کا ٹھیکہ  
لینے کی طرف طبیعت لپکتی تھی۔ مگر بدنامی سے ڈرتے تھے۔ افسر مسکرات سے ان کا پاراز  
تھا۔ رعایت سے معاملہ ہو جانے کا یقین تھا۔ پھر بھی رسوائی اور انگشت نمائی کا  
خوف کوئی راستے قائم کرنے نہ دیتا تھا۔ بولے۔ بکتے لالہ صاحب مزاج تو اچھے ہیں؟  
آپ کی شادی کے متعلق کیا بات طے ہوئی۔ کب تک ہوگی۔

گوپی۔ میرا تو ارادہ شادی کرنے کا نہیں ہے۔ حالانکہ والد صاحب بہت اصرار  
کرتے ہیں۔

گنی ہوتزی۔ ایسی غلطی مت کرنا تم ابھی نوجوان آدمی ہو۔ نفس کی ترغیبات سے  
واقف نہیں۔ میں نے ایسی کئی مثالیں دیکھی ہیں۔ جہاں تجربہ سے فائدے کے عوض  
نقصان ہی ہوا ہے۔ شادی انسان کو محتاط رکھنے کا بہترین طریقہ ہے۔ جواب تک  
انسان نے دریافت کیا ہے۔ اس تجربہ سے کیا فائدہ جس کا انجام پھوپھو رہا ہو۔  
گوپی ناتھ نے ازراہ انتقام کہا۔ آپ نے مسکرات کے ٹھیکہ کے متعلق کیا  
فیصلہ کیا۔

گنی ہوتزی۔ ابھی تک تو فیصلہ نہیں کر سکا ہوں۔ مگر اس پیشہ کی طرف طبیعت

راعنب نہیں ہوتی کچھ نہ کچھ سبکی کا باعث ضرور ہے۔  
گوپی ناتھ۔ ایک کالج کے پروفیسر کے لئے محض باعث سبکی ہی نہیں۔ بلکہ  
شرمناک ہے۔

اگنی ہوتری۔ کوئی پیشہ بذاتہ شرمناک نہیں ہوتا۔  
گوپی ناتھ۔ میں آپ سے اس امر میں متفق نہیں ہوں۔ کتنے ہی ایسے پیشے  
ہیں جنہیں ایک تعلیم یافتہ آدمی بغیر نشانہ ملامت بنے کبھی قبول نہیں کر سکتا۔  
گوپی ناتھ نے آکر اپنے باپ سے کہا میں شادی نہ کروں گا۔ آپ مجھے مجبور کر گئے  
تو میں تھیر ہو جاؤں گا۔

اگنی ہوتری نے دوسرے دن ٹھیکہ کی درخواست دے دی۔

۳

دو سال گذر گئے ہیں۔ گوپی ناتھ نے ایک لڑکیوں کا مدرسہ قائم کیا ہے۔ اور  
اس کے منتظم میں تعلیمی مسائل کا انہوں نے غائر مطالعہ کیا ہے۔ فلسفہ کے اس شوق میں انہیں  
تحریر کا دعوے ہے۔ اس مدرسہ میں وہ اپنے معیاروں کی تکمیل کرنا چاہتے ہیں۔ اس نے بڑی حد  
تک اس بے دلی کا ازالہ کر دیا ہے جو والدین کو لڑکیوں کی جانب سے ہے محض زین شہرانی لڑکیوں  
کو بلاتا مل بھیجتے ہیں۔ طرز تعلیم ایسا دلچسپ ہے کہ لڑکی ایک بار وہاں آکر گویا طلسم میں مسحور  
ہو جاتی ہے پھر اسے گھر میں نہیں لایا جاتا یہی چار سال ہیں اسے نسوانی ہنوں میں کافی دستگاہ ہو جاتی ہے  
سب سے بڑی بات یہ ہے کہ یہاں مذہبی مسائل بھی نظر انداز نہیں کئے جاتے ہنود  
کے مختلف فرقوں کے لئے ایک ہی سلسلہ کتب مقرر ہے۔ مگر کسی کی دل آوازی نہیں  
ہوتی۔ اس سال انہوں نے انگریزی جماعتیں بھی کھول دی ہیں۔ ایک انگریزی تعلیم یافتہ

گجراتی خاتون کو ملیتی سے بلا رکھا ہے۔ ان کا نام آئندی بائی ہے۔ بیوہ ہیں۔ ہندی زبان سے بے گانہ میں لیکن گجراتی زبان میں کئی کتابیں تصنیف کر چکی ہیں تعلیم کے اصول اور طرز میں ماہر ہیں۔ ان کے تقرر سے مدرسہ میں اور بھی رونق ہو گئی ہے۔ کئی اصحاب نے جو اپنی لڑکیوں کو منصوری اور مینی تال کے انگریزی مدرسوں میں بھیجنا چاہتے تھے۔ اب انہیں اسی مدرسہ میں داخل کر دیا ہے۔ آئندی بائی روسا کے گھروں میں جاتی ہیں اور تعلیم کا شوق پیدا کرتی ہیں۔ ان کے وضع و قطع میں نفاست ہے۔ خود بھی معمول خاندان کی عورت ہیں۔ اس لئے شہر میں ان کی بڑی عزت ہوتی ہے۔ لڑکیاں ان پر جان دیتی ہیں انہیں ماں کہہ کر لپکا رتی ہیں۔ گوپی ناتھ اپنے انتخاب پر چھوٹے نہیں سماتے جس سے ملتے ہیں آئندی بائی کے محاسن اوصاف کی داستان سناتے ہیں۔ باہر سے اگر کوئی نامور شخص آجاتا ہے اس سے اپنے مدرسہ کا معائنہ ضرور کرواتے ہیں۔ آئندی بائی کی تعریف سے انہیں ذہنی مسرت حاصل ہوتی ہے۔ جو اپنی تعریف سے ہوتی۔ اسے وہ بالواسطہ اپنی ہی تعریف سمجھتے ہیں آئندی بائی کو بھی فلسفہ سے ذوق ہے۔ اور سب سے بڑی بات یہ کہ انہیں گوپی ناتھ سے حسن ارادت ہے۔ وہ دل سے اس کی تعظیم کرتی ہیں۔ ان کے اٹھار اور بے نفس خدمت نے انہیں مسخر کر لیا ہے۔ وہ منہ پر لالہ جی کی تعریف سے اجتناب کرتی ہیں۔ مگر روسا کے گھرانوں سے اس کا راگ گاتی ہیں۔ ایسے آدمی آجکل کسائے لوگ نام و نمود پر جان دیتے ہیں کسی کے واسطے مرنا کون ہے۔ میں انہیں آدمی نہیں۔ دیوتا سمجھتی ہوں کتنی سادگی اور قناعت ہے۔ نہ کوئی شوق۔ نہ کوئی تکلف صبح سے شام تک سرگرداں رہتے ہیں۔ نہ کھانے کا وقت معین ہو سونے کا کوئی ایسا

نہیں جو ان کی آسائش کا خیال رکھے۔ بیچارے جلتے بھنے گھر پر آئے۔ جو کچھ کسی نے سامنے رکھ دیا۔ چپکے سے کھا لیا۔ پھر پھڑی اٹھائی اور اپنی منزل پر چل کھڑے ہوئے۔ کنوار کا مہینہ تھا۔ کٹیپاٹ شالہ میں وجے وسمی منانے کی نیاریاں ہو رہی تھیں۔ ایک ڈرامہ کھیلنے کی تجویز تھی۔ عمارت خوب سجاائی گئی تھی۔ شہر کے روسا کی دعوت کی گئی تھی۔ بیضیا کرنا مشکل ہے کہ کس کا جوش زیادہ تھا۔ آئندی کا یا لالہ کوپی نا تھ کا۔ کوپی نا تھ سامان فراہم کرنے تھے۔ انہیں سلیقہ سے چنے کی خدمت آئندی بائی نے اپنے سر لی تھی۔ ڈرامہ بھی انہیں کی تصنیف تھا۔

وسمی کا دن تھا۔ دوپہر تک لالہ کوپی نا تھ فرش اور کرسیوں کا انتظام کرتے رہے جب ایک بج گیا۔ اور اب بھی وہ کھانا کھانے گھر نہ گئے۔ تو آئندی نے کہا۔ ماشے آپ کو کھانے میں دیر ہو رہی ہے۔ اب سب کام ہو گیا۔ جو کچھ کسر ہے۔ وہ مجھ پر چھوڑ دیجئے۔

کوپی نا تھ۔ کھالوں گا۔ میں وقت معین پر کھانے کا ایسا پابند نہیں ہوں۔ پھر گھر تک کون جاتے گھنٹوں کی دیر ہوگی۔ کھانے کے بعد آرام کرنے کو جی چاہے گا۔ شام ہو جاتے گی۔

آئندی۔ کھانا تو میرے ہاں تیار ہے۔ براہی پکانی ہے۔ چل کر بھوجن کر لیجئے۔

کوپی۔ یہاں کیا کھالوں۔ ایک وقت کھانا نہ کھاؤں گا۔ تو ایسا کونسا نقصان ہوگا۔

آئندی جب کھانا تیار ہے۔ تو فاؤز کرنے کی کیا ضرورت ہے۔

گوپی۔ آپ جاتیں بیشک آپ کو دیر ہو رہی ہے۔ میں کام میں ایسا بھولا کر آپ کی یاد ہی نہ رہی۔

آئندی۔ آپ فاقہ کرتے ہیں تو مجھے ہی ایک وقت کھانا نہ کھانے سے کیا نقصان ہو سکتا ہے۔

گوپی۔ نہیں۔ نہیں۔ اس کی کیا ضرورت ہے میں آپ سے سچ کہتا ہوں اکثر ایک ہی وقت کھاتا ہوں۔

آئندی۔ آپ کے انکار کا راز سمجھ گئی تعجب ہے۔ اب تک یہ معمولی سی بات کیوں نہ سوچھی کتنی سست عقل ہوں!

گوپی۔ کیا سمجھ گئیں؟ میں چھوٹ چھات کا قائل نہیں ہوں۔ یہ تو آپ کو معلوم ہی ہے۔

آئندی۔ اتنا جانتی ہوں۔ مگر جس وجہ سے آپ میرے یہاں بھوجن نہیں کر رہے ہیں۔ اس کے متعلق میں آپ سے اتنا عرض کرتی ہوں۔ کہ مجھے آپ سے مخصوص مانعہ کا تعلق نہیں ہے۔ مجھے آپ سے روحانی پریم ہے۔ آپ کا میرے پان پھول سے انکار کرنا اپنے ایک سچے بھگت کی دل شکنی کرنا ہے۔ میں آپ کو اسی نظر سے دیکھتی ہوں۔

گوپی۔ نا تھ کوئی مذہب نہ کر سکے۔ جا کر کھانا کھالیا۔ وہ جب تک آسن پر بیٹھے ہے آئندی نپکھا اھلتی رہی۔

اگنی ہنوتری اور ان کے مذہبوں نے اس واقعہ کی یوں تفسیر کی۔ لالہ صاحب اب تو وہیں کھانا بھی تناول فرماتے ہیں۔ کیوں نہ ہو۔ دونوں میں روحانی مناسبت

ہے۔ دیکھیں یہ روحانیت کیا گل کھلاتی ہے۔

۴

ضابطہ اور تکلف کا پردہ ہٹنے لگا۔ لالہ گوپی ناتھ کو اب ضرورتاً تصنیف کا شوق ہو گیا تھا۔ گھر سے انہیں ضروری مصارف مل جاتے تھے۔ مگر اخباروں اور کتابوں کے لئے کبھی کبھی انہیں بہت مجبور ہونا پڑتا تھا۔ علاوہ بریں اب ان کی خود دہی ذرا ذرا سی باتوں کے لئے مہاتیموں کے سامنے ہاتھ پھیلانے سے مانع ہوتی تھی۔ وہ اپنی ضرورتیں آپ ہی پوری کر لینی چاہتے تھے۔ گھر پر لڑکے اتنا شور و غل کرتے کہ کام کرنے میں ان کی طبیعت نہ لگتی۔ گھر کے لڑکوں پر ان کے اصول تعلیم کا اچھا اثر نہ نظر آتا تھا۔ اس لئے جب ان کی طبیعت جو لان پذیر ہوتی تو بے تکلف کنیا پاٹ شال میں چلے جاتے۔ آنندی بائی بھی وہیں رہتی تھیں تخیل ملتا۔ کام کرنے میں جی لگتا۔ کھانے کا وقت آ جاتا۔ تو وہیں کھانا بھی کھا لیتے۔ رفتہ رفتہ آنندی نے محرر کی خدمت اپنے ذمہ لی۔ لالہ صاحب بولتے جاتے تھے۔ وہ لکھتی جاتی تھیں۔ لالہ صاحب کی ہی تحریک سے آنندی نے ہندی سیکھ لی تھی۔ اور تھوڑے ہی دنوں میں اتنی استعداد پیدا کر لی تھی کہ اب اُسے لکھنے میں ذرا بھی جھجک نہ ہوتی تھی۔ لکھتے وقت اُسے بعض اوقات ایسے الفاظ اور محاورے سوجھ جاتے کہ لالہ صاحب پھرک اُٹھتے عبارت میں جان سی پڑ جاتی کہتے اگر تم خود لکھو تو مجھ سے بہت اچھا لکھو گی میں تو محض بیگار کرتا ہوں۔ تم میں خدا داد ملکہ ہے۔ شہر کے قاضیوں میں رائے زنی ہونے لگی۔ پراہل فلسفہ اپنے ضمیر کی صفائی کے سامنے زبان حسد کی کب پرادہ کرتے ہیں۔ آنندی کہتی۔ دنیا کے منہ میں زبان ہے۔ جو

چاہے کسے یہ میں اس آدمی سے پرہیز نہیں کر سکتی جس سے مجھے روحانی تعلق ہے  
گوپی ناتھ اتنے بے باک نہ تھے۔ زبان غلق پر اُن کے نام نیک کا انحصار تھا۔ وہ  
اس کی تحقیق نہ کر سکتے تھے۔ اس لئے رفتہ رفتہ انہوں نے دن کی بجائے رات کو  
تصنیف کا شغل اختیار کیا۔ کنیا پاٹ شالا میں رات کو کوئی دیکھنے والا نہ ہوتا تھا  
تنبہائی میں خوب کام کرتے۔ وہ خود آرام کرسی پر لیٹ جاتے۔ آئندہ مینہ پر مٹی قلم  
لئے ان کی طرف دیکھا کرتی۔ اس کی نگاہ سے ادب اور احترام و عقیدت اور محبت  
پٹکی پڑتی تھی۔ گوپی ناتھ جب کسی خیال کو دل میں ترتیب دینے کے بعد بولنے کے  
قبل آئندہ کی طرف دیکھتے۔ کہ وہ لکھنے کے لئے تیار ہے یا نہیں۔ تو دونوں کی  
نگاہیں مل جاتیں۔ گوپی ناتھ اس طرز عمل کے ایسے عادی ہوتے جاتے تھے۔ کہ اگر  
کبھی یہاں آنے کا موقع نہ ملتا۔ تو گو نہ اضطراب ہوتا تھا۔

گوپی ناتھ کو آئندہ کے آنے سے قبل صنفِ نازک کا ذاتی تجربہ نہ تھا۔ حکما۔  
سابق و حال کی کتابیں ان کی نظر سے گذری تھیں۔ سب جگہ عورت روحانی ترقی کی  
مانع، قومی خدمت کی سد راہ، دل کو لپستی۔ تنگ خیالی۔ اور کام جوتی کی طرف لے  
جانے والی۔ زہر پلنی ناگن، شراب و آتش۔ دودھاری تلوار بنائی گئی تھی۔ یہاں تک  
کہ مغرب کے علماء کا بھی یہی فیصلہ تھا۔ انہیں وجہ سے انہوں نے تجربہ کو ترجیح دی  
تھی۔ مگر اب تجربہ بتلا رہا تھا۔ کہ عورت محرکِ خیر بھی کر سکتی ہے۔ وہ حقیقت کے  
راستہ کی رفیق بھی بن سکتی ہے۔ اس کے فیضِ صحبت سے اچھے کام بھی ہو سکتے ہیں۔  
تب ان کے دل میں سوال پیدا ہوتا شروع ہوا۔ اگر آئندہ کے ساتھ میسر  
شادی کرنے کی سچیز ہوئی۔ تو مجھے کیا عذر ہو سکتا تھا۔ اس کے ساتھ تو میری



زندگی بڑے لطف سے گزرتی۔

ایک روز وہ آنندی کے یہاں آتے تو سر میں درد تھا۔ کچھ لکھنے کی طرف طبیعت مائل نہ ہوئی۔ آنندی نے اُن کے سر میں تیل ملا شروع کیا۔ وہ بہت نہیں نہیں کہتے رہے۔ پر اُس نے شیشی اُن کے سر پر انڈیل ہی دی۔ اُس وقت گویا ناتھ کے دل پر ایک عجیب سکون بخش سُور انگیز کیفیت طاری ہوئی۔ جذبات نے ناطقہ پر یورش کی۔ لیکن گویا ناتھ نے درد اور حسرت کا ایک لفظ بھی زبان سے نہ نکلنے دیا ہاں اُسی دن سے اُنہوں نے آنندی کے یہاں آنا جانا چھوڑ دیا۔ ایک پورا ہفتہ گزر گیا۔ اور نہ گئے۔ آنندی نے لکھا۔ آپ کے آنے کی سخت ضرورت ہے۔ مدرسہ کے متعلق کئی انتظامی اُمور میں آپ سے صلاح لینی ہے۔ گویا ناتھ نے اس خط کا جواب نہ دیا۔ آنندی نے پھر لکھا۔ آپ کی کتاب ادھوری پڑی ہے۔ اسے ختم کر ڈالئے تو جلد پریس چلی جاتے۔ تب بھی نہ گئے۔ تیسری بار اُس نے لکھا معلوم ہوتا ہے۔ آپ مجھ سے ناراض ہیں۔ میں نے جان بوجھ کر تو آپ کی مرضی کے خلاف کوئی کام نہیں کیا۔ لیکن واقعی آپ ناراض ہیں۔ تو میں یہاں رہنا اپنی خود داری کی شان کے خلاف سمجھتی ہوں۔ اگر آپ اب بھی نہ آتے گئے۔ تو مدرسہ کا چارج دوسری اُستانی کو دے کر چلی جاؤں گی۔ گویا ناتھ اب بھی نہ لپسیجے۔ آخر دو مہینہ کی بے اعتنائی کے بعد اُنہیں معلوم ہوا کہ آنندی بیمار ہے۔ اور دو دن سے مدرسہ نہیں آئی۔ تب وہ کسی جیلد یا دلیل سے اپنے فحش کو تھمکین دے سکے آئے کچھ مچھکتے۔ کچھ شرماتے۔ آنندی کے کمرہ میں قدم رکھا۔ دیکھا تو وہ خاموش پڑی ہوئی تھی۔ چہرہ زرد تھا۔ جسم گھل گیا تھا۔ اس نے ان کی طرف چشم فریاد سے دیکھا۔

اٹھنا چاہا۔ مگر ضعف نے اجازت نہ دی۔ گوپی ناتھ نے کہا لیٹی رہو۔ کوئی ضرورت نہیں۔ میں بیٹھ گیا۔ ڈاکٹر صاحب آتے تھے؟

خاومر نے کہا۔ جی ہاں دوبار آتے تھے۔ دوا دے دی ہے۔

گوپی ناتھ نے نسخہ دیکھا تو ضعف جگر معلوم ہوا۔ زیادہ تر ادویات مسکن و مقوی تھیں۔ آندھی کی طرف پھر بھی اس کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔ بے اختیار جی بھر آیا۔ جگر میں ایک ٹیس سی گئی۔ دل کو زبان پر رکھ کر بولے۔ آندھی تم نے اپنی بیاری کی اطلاع مجھے پہلے نہ دی ورنہ یہ نوبت نہ آتی۔

آندھی کوئی بات نہیں۔ اچھی ہو جاؤں گی۔ جلد ہی اچھی ہو جاؤں گی۔ مریضی جاؤں گی ان کوں رونے والا بیٹھا ہے؟ یہ کہتے کہتے وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔

گوپی ناتھ فلسفی تھے۔ مگر ابھی ان کے جذبات میں جان باقی تھی۔ کانپتی ہوئی آواز سے بولے۔ آندھی کم سے کم دنیا میں ایک ایسا کوئی ہے۔ جو تمہارے لئے اپنی جان تک دے دیگا۔ یہ کہتے کہتے وہ رُک گئے۔ انہیں اپنا انداز کلام کچھ غیر موزوں

معلوم ہوا۔ اپنے جذبات کے اظہار کے لئے وہ ان سو فیاض الفاظ کی نسبت زیادہ شاعرانہ زیادہ پاکیزہ۔ زیادہ مہر انگیز طرز ادا پاتے تھے۔ پر وہ الفاظ ذہن میں آتے آندھی نے شکوہ آمیز فطروں سے دیکھ کر کہا۔ دو بیٹے تک کس پر چھوڑ دیا تھا

گوپی ناتھ۔ آندھی بھڑ نہیں دیا تھا۔ اپنی تقدیر کو روٹا تھا۔ یہی سمجھ لو کہ میں نے نہ جانے کیا سمجھ کر خود کشی نہیں کر لی۔ میں نے نہ سمجھا تھا۔ کہ اپنے عہد پر قائم

رہنا میرے لئے اتنا دشوار ہو جاتے گا۔ میں نے اس دوران میں ایک حرف بھی نہیں لکھا۔ اخباروں کی چٹ تک نہیں کھولی۔ شاید یہی کبھی آنکھوں میں نیند آتی ہو پس

ایک ہی خیال۔ ایک ہی صورت۔ ایک ہی بات شب و روز دل میں جی رہتی تھی۔ آندھی نے گپنی ناتھ کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا۔ اب تو کہیں اتنی بے اعتنائی نہ کیجئے گا۔

گپنی ناتھ۔ انعام کیا ہے؟

آندھی کچھ بھی ہو؟

گپنی ناتھ۔ کچھ بھی ہو؟

آندھی۔ ہاں۔ کچھ بھی ہو؟

گپنی ناتھ۔ ر۔ وائی۔ تھخیر۔ بدنامی۔ شرمندگی۔

آندھی۔ میں سب کچھ سہہ سکتی ہوں اور میرے لئے آپ کو بھی سہنا پڑیگا۔

گپنی ناتھ۔ آندھی میں اپنے تئیں پریم پرشار کر سکتا ہوں لیکن نام کو نہیں میں انگشت نمائیوں کی پُرمعنی نگاہوں کی امانت آمیز کناویوں کی چوٹیں نہیں بردا کر سکتا۔

آندھی۔ نہ کیجئے۔ آپ نے بہت اشیاء کے بعد یہ کمائی کی ہے۔ میں آپ کو اس

سے محروم کرنا نہیں چاہتی (گپنی ناتھ کا ہاتھ پکڑ کر) اس کو چاہتی ہوں اس سے اور زیادہ تیاگ کی توانا نہیں رکھتی۔

گپنی ناتھ۔ دونوں باتیں ساتھ ممکن ہیں۔

آندھی۔ ممکن ہیں میرے لئے ممکن ہیں میں آپ کے پریم کے لئے اپنی آتما بھی

نچھاور کر سکتی ہوں۔

۵

اس کے بعد لالہ گوپی ناتھ نے آنندی کی بُرائی کرنی شروع کی۔۔۔ دوستوں سے کہتے ان کی طبیعت اب کام میں نہیں لگتی۔ پہلے کی سی تن وہی نہیں ہے۔ کسی سے کہتے۔ وہ اب یہاں سے برداشتہ خاطر ہیں۔ گھر جانا چاہتی ہیں۔ ان کی منشا۔ ہے مجھے سالانہ ترقی ملا کرے۔ اور اُس کی یہاں گنجائش نہیں۔ مدرسے کے کئی معاشنے کہتے اور کیفیت بہت خراب کھی۔ انتظام تعلیم۔ بھی صبیغوں میں ایک افسوسناک انحطاط کا اظہار کیا۔ سالانہ انتظام میں جب بعض ممبروں نے آنندی کی ترقی کا مسئلہ پیش کیا تو گوپی ناتھ نے سخت مخالفت کی۔ اُدھر آنندی نے بھی لالہ گوپی ناتھ کے دُکھڑے روئے شروع کئے۔ کتیب یہ آدمی نہیں۔ پتھر کے دیوتا ہیں۔ انہیں خوش رکھنا محال ہے۔ اچھا ہی ہوا کہ اُنہوں نے شادی نہیں کی۔ ورنہ عزیز ان کے مخزول کی نذر ہو جاتی۔ کہاں تک کوئی صفاتی اور انتظام کی طرف دھیان دے۔ دیوار پر ایک دھبہ بھی پڑ گیا۔ کسی کو نے کھڑکی میں ایک جالا بھی لگ گیا۔ ہر آمدوں میں ایک کاغذ کا ٹکڑا بھی پڑا مل گیا۔ تو آپ میرے سر ہو جاتے ہیں تیوریاں چڑھ جاتی ہیں۔ دو سال میں نے جوں توں کر کے نباہا۔ لیکن دکھیتی ہوں۔ لالہ صاحب کی سخت گیریاں روز بروز بڑھتی جاتی ہیں۔ ایسی حالت میں زیادہ دن یہاں نہیں ٹھہر سکتی۔ میرے لئے روزانہ فرمائشیں آتی رہتی ہیں جب چاہوں گی۔ اُٹھ کھڑی ہوں گی۔ یہاں آپ لوگوں سے محبت ہو گئی ہے۔ لڑکیوں سے پیار ہو گیا ہے۔ اسی لئے چھوڑ کر جانے کو جی نہیں چاہتا تعجب یہی تھا کہ اور کسی دوسرے آدمی کو مدرسہ کے انتظام یا تعلیم میں انحطاط نظر نہ آتا تھا۔ بلکہ حالت پہلے سے بدرجہا بہتر تھی۔

ایک دن پروفیسر گنگی بہتری سے ملاقات ہو گئی۔ انہوں نے پوچھا کہتے مدرسہ کی کیا کیفیت ہے ؟

گوپی ناتھ - کچھ نہ پوچھتے۔ آج کل حالت روز بروز گرتی جاتی ہے۔  
اگنی ہو تری۔ آندھی بائی نے تساہل شروع کر دیا۔

گوپی ناتھ - جی ہاں۔ سراسر اب کام میں ان کا جی نہیں لگتا۔ بس زیادہ تر لوگ اور گیان کی کتابیں پڑھا کرتی ہوں۔ کتنا ہوں۔ تو جواب دیتی ہیں۔

میں اب اس سے زیادہ کچھ نہیں کر سکتی۔ کچھ پر لوک کی بھی فکر چاہتے کہ چومبیوں گھنٹے پیٹ کی ہی نذر کروں۔ پیٹ کے لئے پانچ گھنٹے بہت ہیں۔ اس سے زیادہ ممکن نہیں۔ پہلے کچھ دنوں تک بارہ گھنٹے دیتے تھے۔ مگر وہ حالت ہمیشہ قائم نہیں رہ سکتی۔ میں نے یہاں تک اپنی صحت زائل کر دی۔ ایک بار سخت بیمار پڑی۔ کیا کمیٹی نے میرے معاملہ کی فکر کی ؟ کوئی بات پوچھنے بھی نہ آیا۔ پھر میں کیوں جان و دل سنا ہے عورتوں میں میری بدگوتی بھی کیا کرتی ہیں۔

پروفیسر صاحب نے عارفانہ انداز سے منہں کر کہا۔ یہ سب روحانیت کے کرشمے ہیں۔ میں پہلے ہی سمجھ گیا تھا۔

دو سال اور گزر گئے۔ رات کا وقت تھا۔ کینا پاٹ شالا کے اوپر والے کمرے میں لالہ گوپی ناتھ میز کے سامنے ایک کرسی پر بیٹھے ہوئے تھے۔ قریب ہی آرام کرسی پر آندھی لیٹی ہوئی تھی۔ اس کا چہرہ زرد تھا۔ کئی منٹ کی خاموشی کے بعد گوپی ناتھ نے کہا۔ میں نے تم سے پہلے ہی ماہ میں کہا تھا۔ متھرا چلی جاؤ۔

آئندی۔ میرے پاس اتنے روپے کہاں تھے۔ اور نہ نہیں کچھ انتظام کر سکتے تھے۔ اس لئے میں نے سوچا تین چار مہینے یہاں اور ہوں۔ اس عرصہ میں کچھ سہارا بھی کر لوں گی۔ تمہاری کتاب سے بھی کچھ روپے مل جائیں گے۔ تب متھرا چلی جاؤں گی۔ مگر کیا معلوم تھا کہ بیماری بھی اس موقعہ کی منتظر ہے۔ میری طبیعت ایک ہفتہ کے لئے بھی سنبھلی اور میں روانہ ہوتی۔ مگر موجودہ حالت میں سفر کرنا میرے لئے قریباً غیر ممکن ہے۔

گوپی ناتھ۔ مجھے یہ خوف ہے کہیں یہ بیماری طول نہ کھینچے۔ مہینے دو مہینے بھی یہاں رہنا پڑے تو راز افشا ہو جائے گا  
آئندی۔ (چڑھ کر) ہو جائے گا۔ ہو جائے گا۔ اب اس سے کہاں تک  
دوسرے؟

گوپی ناتھ۔ میں بھی نہ ڈرنا۔ اگر میرے باعث شہر کی کمی تحرکیوں کی زندگی خطرے میں نہ پڑتی۔ مجھے اس نام نیک کی پروا ہے۔ سوسائٹی کی ان فیدوں کو ہمل ہلر شرم ناروا سمجھتا ہوں۔ تم اس بارے میں میرے خیالات سے بخوبی واقف ہو۔ مگر کروں کیا۔ بد قسمتی سے میں نے اپنے اوپر قومی خدمت کا بار لے لیا ہے۔ اور یہ اسی کا نتیجہ ہے۔ کہ آج مجھے اپنے بنائے اصولوں کو توڑنا پڑ رہا ہے۔ اور جو چیز مجھے جان سے زیادہ عزیز ہے۔ اُسے بیل خطروں سے بٹانے کے سوا اور کوئی نجات کی صورت نظر نہیں آتی۔

مگر آئندی کی طبیعت سنبھلنے کی بجائے روز بروز گرتی ہی گئی ضعف سے اٹھنا بیٹھا مشکل ہو گیا۔ پرکسی ڈاکٹر یا دید کو اس کی حالت افشا کے خوف سے نہ دکھائی

جاتی تھی۔ گوپی ناتھ دوا میں لاتے تھے۔ آنندی کمرے میں پڑے پڑے پتی تھی اور ضعیف سے ضعیف تر ہوتی جاتی تھی۔ مدرسہ سے اس نے رخصت لے لی تھی۔ کسی سے ملتی ملکتی نہ تھی۔ بار بار ارادہ کرتی۔ منتر اچلی جادوں۔ مگر ایک انجان دلیس میں بے یار و مددگار کیسے رہوں گی۔ نہ کوئی آگے نہ پیچھے کوئی ایک گھونٹ پانی دینے والا بھی نہیں۔ یہ سب سوچ کر اس کی ہمت رخصت ہو جاتی تھی۔ اسی پس و پیش اور حیف و میل میں دو مہینے اور گزر گئے۔ اب آنندی نے یہ فیصلہ کیا۔ ہر چلو باہا یہاں سے چل ہی دوں ہم کو تکلیف دہ فیصلوں کے التوا میں نجات نظر آتی ہے۔ آنندی نے اب سوچا۔ سفر میں مر جادوں گی۔ تو مضائقہ نہیں۔ ان کے نام نیک پر تو حرف نہ آئے گا۔ میرے منہ پر تو کا لکھ نہ لگے گی۔ انہیں میرے باعث ذلت اور خفت تو نہ اٹھانی پڑے گی۔ طعنہ نہ سننے پڑیں گے۔ سفر کی تیاریاں کرنے لگی۔ جو آج سے دو مہینہ قبل ہوئیں تو منشا پوری ہو جاتی۔ پر اب مشت بعد از جنگ تھیں۔

رات کو جانے کا قصد تھا۔ ٹانگے والے سے وقت پر آنے کی تاکید کر دی گئی۔ تھی۔ دفعتاً۔ شام ہی سے آنندی کو دردِ زہ شروع ہوا۔ اور گیارہ بجے بجے ایک تنہی سی ضعیف اور نیم جان ہستی ظہور میں آئی۔ بچے کے رونے کی آواز سنتے ہی لالہ گوپی ناتھ بے تماشا اوپر سے اترے۔ اور گرنے پڑتے گھر بھاگے عزیز آنندی نے اس راز کو دمِ آخر تک چھپاتے رکھا۔ اپنے دردِ جانگزا کی کسی کو اطلاع نہ دی خادموں کو پہلے ہی سے شکوک تھے۔ انہیں زیادہ تعجب نہ ہوا۔ آنندی بیہوش تھی

۶

دوسرے دن دس بجتے بجتے خبر سارے شہر میں پھیل گئی۔ گھر گھر سرگوشیاں ہونے لگیں۔ کوئی تعجب کرتا تھا۔ کوئی نفرت کرتا تھا۔ کوئی مذاق اڑاتا تھا۔ لالہ گوپی ناتھ کے بدخواہوں کی تعداد کافی تھی۔ ہنڈت تر بھون ناتھ انہی ہوتری ان کے سر غنہ تھے۔ ان لوگوں نے ماشے گوپی ناتھ کو بدنام کرنا شروع کیا۔ جہاں دیکھتے وہاں دو چار آدمی بیٹھے راز دارانہ انداز سے اس واقعہ کی تلمیح و تفسیر کرتے نظر آتے تھے۔ کوئی کہتا تھا اس عورت کے لہجہ میں پہلے ہی سے بُرے معلوم ہوتے تھے۔ نہیں تو بمبئی سے یہاں آتی ہی کیوں۔ اُسے جواب ملتا تھا۔ اس غریب کی خطا نہیں ہے۔ یہ سارے کرتوت اسی بنے ہوئے عینک باز فلاسفر کے ہیں۔ اگر یہی کرنا تھا۔ تو شادی کیوں نہ کر لی۔ تب تو برہم چاری بننے کا حق سوار تھا۔ اب اس پھپھوری پن پر کمر باندھی ہے۔ اُسے نومنہ میں کالکھ لگا کر کہیں ڈوب مرنا چاہیے۔ استفسار حال کے بہانہ سے لوگ گوپی ناتھ کے گھر جاتے اور انہیں خفیف کر کے چلے آتے تھے۔ ہر شخص کو انہیں خفیف کرنے میں مزا آ رہا تھا۔ اس کے برعکس آنندی کی حالت پر لولوں کو رحم آتا تھا۔

مگر گوپی ناتھ کے کہنے ہی عقیدت مند ایسے ہی تھے۔ جو اس واقعہ کو ان کی ذات سے کسی طرح منسوب نہ کر سکتے تھے۔ کیسی شریر النفس کی حرکت ہے جس شخص نے کبھی عورتوں کا ذکر تک نہ کیا۔ وہ آج یہ حرکت کر لگا۔ اگر انہیں یہی کرنا ہوتا تو شادی نہ کر لیتے !

گوپی ناتھ نے خود ایک شکاک کی حیثیت اختیار کر لی تھی۔ سب کی سنتے تھے



اور خاموش رہتے تھے۔

سوال تھا اب کیا ہو۔ آئندہ کی نسبت تو کلام کا موقع نہ تھا۔ وہ عضو ناقص تھی۔ بحث یہ تھی۔ لالہ گوپی ناتھ کے ساتھ کیا برتاؤ کیا جائے۔ عام فیصلہ تھا کہ انہوں نے جو حرکت کی اُس کا پھل کھائیں۔ آئندہ باقی کو باقاعدہ طور گھر میں کھیں۔ پر لالہ بر شہر غیر جانب داری کو زیادہ ترجیح دیتے تھے۔ ہمیں اس سے کیا مطلب۔ آئندہ جانیں اور وہ جانیں ہاں انہیں اب پاٹ شالا کی منجھری سے الگ کر دینا چاہیے۔

پروفیسر گائی ہوٹری اور اُن کے رفقا گوپی ناتھ کو اتنے سستے نہ چھوڑنا چاہتے تھے۔ انہیں گوپی ناتھ سے پرانا حسد تھا۔ یہ کل کالونڈر محض دو چار کتابیں ادھر اُدھر پڑھ کر فلسفہ میں شد بد کے شہر میں لیڈر بنا ہوا گھومے۔ بینک لگائے۔ ریشمی ڈوپٹے گلے میں ڈالے سب کو مریدانہ انداز سے دیکھے۔ گویا پاراسائی اور ایشوار کا پتلا ہے۔ ایسے لوگوں کا پردہ کیوں نہ فاش کیا جائے۔ قوم کو ایسے دغا باز حلام کار۔ خدمت گذاروں سے کہیں نہ مقبض کیا جائے۔ یہ لوگ کنیا پاٹ شالا کی معلومات سے۔ چرکیداروں سے۔ خادماؤں سے تقبش کرتے تھے۔ لالہ گوپی ناتھ یہاں کب آتے تھے؟ کب جاتے تھے؟ کتنی دیر تک رہتے تھے؟ کیا کیا کرتے تھے؟ ہم لوگ وہاں جاتے تھے۔ یا جانے کی ممانعت تھی۔ چھوٹی چھوٹی تنخواہوں کے ملازم اور وہ بھی ایسے جو گوپی ناتھ کی سخت گیریوں سے بیزار تھے۔ ایسے عزت کے معاملہ میں مخبر کا کام کرنے سے گریز کرتے تھے۔ پر کسی قسم کی شہادت نہ ہونے پر بھی زبانِ خلق نے گوپی ناتھ کو مجرم قرار دے دیا تھا۔ اب اس فیصلہ کی کہیں اپیل

نہ تھی۔

اُدھر لالہ صاحب نے اُسی دن سے آئندہ کے یہاں آنا جانا ترک کر دیا۔ دو ہفتے تنگ وہ غریب کسی طرح کنیا پاٹ شالا میں رہی۔ پندرہ سوویں دن انتظامیہ کمیٹی نے اس کے نام برطانی کا پروانہ بھیج دیا۔ ایک مہینہ کی رسمی اطلاع دینی بھی ضروری نہ تھی۔ بد نصیب عورت، تنہا سانسیم جاں بچہ گود میں لئے ایک تنگ مکان میں چلی گئی۔ اور زندگی کے دن کاٹنے لگی۔ کوئی پُرساں حال نہ تھا۔ بچہ کمزور، خود بیمار۔ نہ کوئی تیمار دار۔ نہ غمگسار۔ محض ایک مہری مل گئی جس کی حالت پر ترس کھا کر اس کے بزن دھو دیا کرتی تھی۔ بچاری بچہ کو چھاتی سے لگاتے رات رات بھر میٹھ کر گذارتی۔ عجب مصیبت کا سامنا تھا۔ پرداہ رے صبر اور توکل اور تحمل، لالہ گوپی ناتھ سے نہ زبان پر شکایت تھی۔ نہ دل میں۔ سچتی موجودہ حالتوں میں انہیں مجھ سے بے اتفاقی کرتی ہی چاہئے تھی۔ اس کے سوا اور کیا علاج تھا۔ ان کی رسوائی سے شہر کو کتنا بُرا نقصان ہوتا۔ گواہ بھی کتنے ہی آدمیوں کو ان پر شبہ ہے۔ مگر کوئی ان پر علانیہ الزام لگانے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ رہی میں۔ میری ہستی ہی کا میری بدنامی سے دنیا کو کیا نقصان۔

تین مہینے گزر گئے تھے۔ رات آدمی سے زیادہ گذر چکی تھی۔ آئندہ سوامی اچیدا نند کی ایک کتاب کا ترجمہ کر رہی تھی۔ اب وہ بچہ کے سو جانے پر ترجمہ کیا کرتی تھی۔ معاش کی کوئی اور صورت نہ تھی۔ دفعہ کسی نے آہستہ سے دروازہ کھٹکھٹایا وہ چونک پڑی۔ دیے پاؤں دروازہ پر جا کر سننے لگی۔ لالہ گوپی ناتھ کی آواز معلوم ہوئی۔ فوراً دروازہ کھول دیا۔ گوپی ناتھ داخل ہوئے اور سوتے ہوئے

بچہ کو پیار کی نظروں سے دیکھتے ہوئے بولے۔ اگلی میں تمہیں منہ دکھانے کے لائق نہیں ہوں میں اپنے کو اتنا بڑا۔ اتنا کم محبت۔ اتنا بے غیرت نہ سمجھتا تھا۔ پر میرا بڑا ہوں۔ میری بے غیرتی، اور بے شرمی مجھے بدنامی سے نہ بچا سکی میری بدنامی جو کچھ ہو سکتی تھی ہو چکی۔ میری ذات سے چلنے والی تحریکات کو جو نقصان پہنچنا تھا۔ وہ پہنچ چکا۔ اب غیر ممکن ہے کہ میں پلک بپھر اپنا منہ دکھاؤں اور نہ اب قوم ہی مجھ پر اعتبار کر سکتی ہے۔ باوجود اس کے مجھ میں اتنی جرأت نہیں ہے کہ اپنے فعل کی ذمہ داری اپنے سر لوں میں پہلے سوسائٹی کی قیدوں کی شمشیر برابر پردہ نہ کرتا تھا۔ نہ اب قدم قدم پر اس کے خون سے میری روح فنا ہو جاتی ہے لعنت ہے مجھ پر کہ تمہارے ادھیڑاں اتنی اُفتادین ہیں تمہیں پیاری اور عسرت اور رسوائی کا یوں مقابلہ کرنا پڑے۔ تم پر ایسی ایسی کٹھن گھڑیاں گزریں اور میں یوں الگ الگ رہوں۔ گویا مجھ سے کوئی واسطہ نہیں ہے۔ میرا دل ہی جانتا ہے کہ اس پر کیا گزرتی تھی کتنی ہی باریاں آنے کا ارادہ کیا۔ اور پھر ہمت ہار گیا۔ اب مجھ پر روشن ہو گیا کہ میری ساری فلاسفی مناسبت تھی۔ مجھ میں قوتِ عمل معدوم ہے میں محض اُصلوں کا ایک دفتر ہوں محض مستعار خیالات کا ایک تودہ بے جان، بے حس۔ لیکن اس کے ساتھ ہی تم سے الگ رہنا۔ میرے لئے عذاب ہے۔ تم سے دور رہ کر میں زندہ نہیں رہ سکتا۔ اپنے پیارے بچے کو ایک بار دیکھنے کے لئے میرے دل میں کتنی بار گدگدی سی ہوتی ہے۔ پر یہ اُمید کرنے کی جرأت کیونکر کروں کہ میرے اخلاقی ضعف کا ایسا دل شکن ثبوت پانے کے بعد تم مجھ سے نفرت نہیں کر لگی ہو۔ اگلی نے باچشمِ ترکہا۔ سوامی آپ ایسا خیال کر کے مجھ پر ظلم کر رہے ہیں۔

میں ایسی نادان نہیں ہوں کہ محض اپنی آسائش اور اطمینان کے لئے آپ کے نام نیک میں داغ لگاؤں۔ میں آپ کو اپنا دیوتا سمجھتی ہوں یہی میری سب سے بڑی نعمت ہے۔ آپ مجھے ایک بار اسی وقت روزانہ درشن دے دیا کریں۔

گوپی ناتھ اس طفلانہ بھولے پن پر شرمسار ہو گئے۔ جی چاہا کہ شادی اور بیاہ کی بے معنی قیدوں کو توڑ دوں۔ اس دفتر بے معنی کو غرقِ منتے ناب کر دوں۔ اپنا گھر بناؤں۔ آنندی اس گھر کی دیوی بنے۔ بچہ اُس کے صحن میں کھیلے۔ اس کے رُخ روشن سے تیز و تار کی زندگی سن کر دل بگمنا ایک ہی لمحہ میں یہ جوشِ غیرت پھر فنا ہو گیا۔ رسوائی کا خوف پھر دل پر مسلط ہو گیا۔ فلسفہ نے پھر کوتاہی کے سامنے سر جھکا دیا۔ نیک نامی کا خوانِ شیریں زمین پر گر کر خاک میں مل چکا تھا۔ پردل چینی کی طرح پھرا نہیں خاک آلودہ ریزہ ہاتے شکر سے جا چمٹا۔

اس واقعہ کو پندرہ سال گزر گئے ہیں۔ ادب اب بھی لالہ گوپی ناتھ روزانہ رات کو یکے دوسرے آنندی کے کمرہ میں بیٹھے نظر آ سکتے ہیں۔ وہ نام پر جان دیتے ہیں۔ آنندی پریم پر۔ بدنام دونوں ہیں لیکن آنندی کے ساتھ لوگوں کو ہمدردی ہے۔ گوپی ناتھ سب کی نظروں سے گر گئے ہیں۔ ہاں ان کے قریبی دوست اس واقعہ کو تقاضہ بشری سمجھ کر اب بھی ان کی عزت کرنے ہیں لیکن پبلک اتنی تحمل نہیں ۞

## خودی

مُنّی جس وقت دلدار نگریں آتی۔ اس کی عمر پانچ سال سے زیادہ نہ تھی۔ وہ بالکل اکیلی تھی۔ ماں باپ دونوں نامعلوم۔ مر گئے۔ یا کہیں پردیس چلے گئے تھے مَنّی صرف اتنا جانتی تھی۔ کہ کبھی ایک دیوی اُسے گود میں کھلایا کرتی تھی۔ اور ایک دیوتا اُسے کندھے پر لے کر کھیتوں کی سیر کرایا کرتا تھا۔ پر وہ ان باتوں کا ذکر کچھ اس طرح کرتی تھی۔ گویا اس نے خواب دیکھا ہو۔ خواب تھا یا واقعہ اس کا اُسے علم نہ تھا۔ جب کوئی پوچھتا تیرے ماں باپ کہاں گئے؟ تو وہ بیچاری کوئی جواب دینے کے بجائے رونے لگتی۔ اور یوں ہی ان سوالوں کو ٹالنے کے لئے ایک طرف ہاتھ اٹھا کر کہتی۔ اوپر کبھی آسمان کی طرف دیکھ کر کہتی دہاں، اس اوپر، اور دہاں سے اس کا مطلب کیا تھا؟ یہ کسی کو معلوم نہ ہوتا۔ شاید یہ مَنّی کو خود ہی معلوم نہ تھا۔ بس ایک دن لوگوں نے اُسے ایک پیڑ کے منچے کیلئے دیکھا اور اس سے زیادہ اس کی بابت کسی کو کچھ پتہ نہ تھا۔

لڑکی کی صورت بہت پیاری تھی۔ جو اُسے دیکھتا۔ موہ جاتا۔ اُسے کھانے پینے کی فکر نہ رہتی تھی۔ جب کوئی بلا کر کچھ دیتا۔ وہیں کھا لیتی۔ اور پھر کیلئے لگتی شکل

صورت سے وہ کسی اچھے گھر کی لڑکی معلوم ہوتی تھی۔ غریب سے غریب گھر میں بھی اس کے کھانے کو دو لقمے اور سونے کو ایک ٹاٹ کے ٹکڑے کی کمی نہ تھی۔ وہ سب کی تھی۔ اس کا کوئی نہ تھا۔

اس طرح کچھ دن بیت گئے مئی اب کچھ کام کرنے کے قابل ہو گئی۔ کوئی کتنا ذرا جا کے تالاب سے یہ کپڑے تو دھو لا۔ مئی بے عذر کپڑے لیکر چلی جاتی لیکن راستہ میں کوئی اُسے بلا کر کتا۔ بیٹی! کنوئیں سے دو گھڑے پانی تو کھینچ لا۔ تو وہ کپڑے دیں رکھ کر گھڑے لے کر کنوئیں کی طرف چل دیتی۔ کوئیں پر کوئی کہہ دیتا۔ ذرا کھیت سے جا کر تھوڑا سا ساگ تو لے آ۔ اور مئی گھڑے دیں رکھ کر ساگ لینے چلی جاتی۔ پانی کے انتظار میں بیٹھی ہوئی عورت اس کی راہ دیکھتے دیکھتے تنک جاتی۔ کنوئیں پر جا کر دیکھتی ہے تو گھڑے رکھے ہوئے ہیں۔ وہ مئی کو گالیاں دیتی ہوئی کہتی۔ آج سے اس کل موی کو کچھ کھانے کو نہ دوں گی کپڑے کے انتظار میں بیٹھی ہوئی عورت اس کی راہ دیکھتے دیکھتے تنک جاتی اور غصہ میں تالاب کی طرف جاتی۔ تو راستہ میں کپڑے پڑے ہوئے ملنے تب وہ بھی اسے گالیاں دے کر کہتی۔ آج اسے کچھ کھانے کو نہ دوں گی اس طرح مئی کو کبھی کبھی کچھ کھانے کو نہ ملتا اور تب اسے بچپن یاد آتا۔ جب وہ کچھ کام نہ کرتی تھی۔ اور لوگ اسے بلا کر کھانا کھلا دیتے تھے۔ وہ سوچتی کس کا کام نہ کر دل جسے جواب دوں وہی ناراض ہو جاتا گا۔ میرا اپنا کون ہے؟ میں تو سب کی ہوں۔ اس غریب کو یہ نہ معلوم تھا کہ جو سب کا ہوتا ہے۔ وہ کسی کا نہیں ہوتا۔ وہ دن کتنے اچھے تھے۔ جب اُسے اپنے کھانے پینے کی، اور کسی کی خوشی یا ناخوشی کی خبر نہ تھی نجات سپاہیں بھی بچپن کا وہ زمانہ ہیں کا تھا۔

کچھ دن اور گزرے بُنی جوان ہو گئی۔ اب تک وہ عورتوں کی تھی۔ اب مردوں کی ہو گئی۔ وہ سارے گاؤں کی معشوقہ تھی۔ پر کوئی اس کا محبوب نہ تھا۔ سب اس سے کہتے تھے۔ میں تم پر مرنا ہوں۔ تمہارے فراق میں تمہارے گنتا ہوں۔ تم میرے دل و جان کی مراد ہو۔ پر اس کا سچا محبوب کون ہے؟ اس کی اسے خبر نہ ہوتی تھی۔ کوئی اس سے یہ نہ کہتا تھا۔ کہ تو میری رنج و غم کی شریک ہو جا۔ سب اس سے اپنا خاتمہ دل آباد کرنا چاہتے تھے۔ سب اُس کی نگاہ پر، ایک تبسم زیر لب پر قربان ہو جانا چاہتے تھے۔ پر کوئی اس کی بانہ پکڑنے والا۔ اس کی لاج رکھنے والا نہ تھا۔ وہ سب کی تھی۔ اس کی محبت کے دروازے سب پر کھلے ہوئے تھے۔ پر کوئی اس پر اپنا قفل نہ ڈالتا تھا۔ جس سے معلوم ہوتا کہ یہ اس کا ہے اور کسی کا نہیں۔

وہ بھولی بھالی لڑکی جو ایک دن نہ جانے کہاں سے بھٹک کر آگئی تھی اب اس گاؤں کی ملکہ تھی۔ جبہ اپنا فرخ سیدہ اُبھار کر۔ غرور اور حسن سے گھر دن اٹھاتے پُر نزاکت سے لچکتی ہوئی چلتی۔ تو منچلے نوجوان دل تھام کر رہ جاتے۔ اس کے پیروں تلے آنکھیں بچھاتے کون تھا جو اس کے ایک اشارے پر اپنی جان نہ نثار کر دیتا یہ قیم لڑکی۔ جسے کبھی گڑیاں کیلنے کو نہ ملیں۔ اب دلوں سے کھیلتی تھی۔ کسی کو مارتی تھی کسی کو جلاتی تھی کسی کو ٹھکراتی تھی کسی کو تھپکیاں دیتی تھی کسی سے روشتی تھی کسی کو مناتی تھی۔ اس کیل میں اسے ایک سفاکانہ مزہ آتا تھا۔ اب پانسہ پلٹ گیا تھا۔ پہلے وہ سب کی تھی۔ کوئی اس کا نہ تھا۔ اب سب اس کے تھے۔ وہ کسی کی نہ تھی۔ اسے جس چیز کی تلاش تھی وہ کہیں نہ ملتی تھی کسی میں وہ ہمت نہ تھی جو اس سے کہنا۔ آج سے تو میری ہے۔ اس پر دل نثار کرنے والے بہتیرے تھے۔ سچا رفیق ایک بھی نہ تھا۔ اصل

میں وہ ان آشفستہ سروں کو حقیر سمجھتی تھی۔ کوئی اس کی محبت کے قابل نہ تھا۔ ایسے پس ہمتوں کو وہ کھلونوں سے زیادہ وقت نہ دینا چاہتی تھی جس کا مارنا اور میلانا ایک لحسپ مشغلہ سے زیادہ نہیں۔

جس وقت کوئی نوجوان مٹھائیں کے خوان اور پھولوں کے ہار لے کر اس کے سامنے آکھڑا ہو جاتا۔ تو اس کا جی چاہتا۔ منہ فونج لوں۔ اسے وہ چیزیں زہرِ بلا بل سی لگتیں۔ ان کی جگہ وہ رُوکھی نوٹیاں چاہتی تھی۔ سچی محبت میں ڈوبی ہوتیں۔ زویریں اور اثر فریل کے انبار اُسے بھپو کے ڈنگ سے لگتے۔ اس کی جگہ وہ سچی تہ دل سے نکلی ہوتی باتیں چاہتی تھی۔ جن میں اُلفت کی بو اور خلوص کا نغمہ ہو۔ اسے رہنے کو محل ملے تھے۔ پہننے کو لیشیم کھانے کو غذائے لطیف۔ پردہ ان چیزوں کی طالب نہ تھی وہ طالب تھی۔ پھونس کے بھونپڑے۔ موٹے پھوٹے گاڑھے اور رُوکھے سوکھے کھانے کی۔ اُسے اثبات رُوح سوز سے نفی رُوح پرور کہیں زیادہ مرغوب تھی۔ غصا کے مقابلہ میں کنجِ قفس زیادہ مطلوب !

۲

ایک دن ایک پردیسی گاؤں میں آنکلا۔ بہت ہی کم روختہ جال آدمی تھا۔ ایک پٹیر کے نیچے سٹو کھا کر لیٹا ہوا تھا۔ دفعۃً مٹی اوپر سے جانکلی مسافر کو دیکھ کر بولی۔ کہاں جاؤ گے ؟

مسافر نے بے رُخی سے جواب دیا۔ بہنم  
مٹی نے مسکرا کر کہا۔ کیوں کیا دُنیا میں جگہ نہیں ،  
”اور دل کے لئے ہوگی۔ میرے لئے نہیں۔“



”دل پر کوئی چوٹ لگی ہے؟“

مسافر نے نہ پر خند کر کے کہا۔ اور بد نصیبوں کی تقدیر میں کیا ہے! روزِ نا، دھونا۔ اور ڈوب مرنا۔ یہی ان کی زندگی کا خلاصہ ہے۔ پہلی دو منزلیں تو طے کر چکا۔ اب تیسری منزل اور باقی ہے۔ کوئی دن وہ بھی پوری ہو جائے گی۔ ایشور نے چاہا تو بہت جلد! یہ ایک چوٹ کھائے ہوئے دل کے الفاظ تھے۔ ضرور اس کے پہلو میں دل ہے۔ ورنہ غیرت کہاں سے آتی۔ مٹی بہت وِفل سے دل کی تلاش کر رہی تھی۔ بولی کہیں اور وفا کی تلاش کیوں نہیں کرتے۔

مسافر نے مایوسانہ انداز سے جواب دیا۔ میری تقدیر میں نہیں۔ ورنہ میرا کیا بنا بنایا آشیانہ اُجڑ جاتا۔ دولت میرے پاس نہیں۔ جسٹن میرے پاس نہیں۔ بد لے ملتی ہے۔ اب معلوم ہوا۔ اور جنسوں کی طرح وہ بھی زرد جواہر سے خریدی جاسکتی ہے۔

مٹی کو معلوم ہوا۔ میری نظر دل نے دھوکا کھایا تھا۔ مسافر سیاہ فام نہیں مگر سا نولا تھا۔ اس کے خط و خال بھی اسے دلاویز معلوم ہوتے۔ بولی نہیں یہ بات نہیں تمہارا پہلا خیال صحیح تھا۔

یہ کہہ کر مٹی چلی گئی۔ اس کے دل کے جذبات اس کی قوت ضبط سے باہر ہو رہے تھے۔ مسافر کسی خیال میں محو ہو گیا۔ وہ اس حسینہ کی باتوں پر غور کر رہا تھا۔ کیا سچ سچ یہاں وفا ملے گی۔ کیا یہاں بھی تقدیر فریب نہ دیگی۔

مسافر نے رات اُسی گاؤں میں کھل۔ وہ دوسرے دن بھی نہ گیا۔ تیسرے دن

اُس نے ایک بھونپڑ کا بھونپڑا کھڑا کیا۔ مٹی نے پوچھا یہ بھونپڑا کس کیلئے بناتے ہو؟  
مسافر نے کہا۔ جس سے وفا کی اُمید ہے۔  
پچلے تو نہ جاؤ گے۔

بھونپڑا تو رہے گا۔

”حقالی گھر میں بھوت رہتے ہیں“

”اپنے پیارے کا بھوت بھی پیارا ہوتا ہے۔“

دوسرے دن سے مٹی اس بھونپڑے میں رہنے لگی۔ لوگوں کو دیکھ کر تعجب ہوتا تھا۔ مٹی اس بھونپڑے میں نہیں رہ سکتی۔ وہ اس بھولے مسافر کو ضرور دغا دے گی۔ یہ عام خیال تھا۔ لیکن مٹی بھولی نہ ہوتی تھی۔ وہ کبھی اتنی حدیں نظر آئی تھی۔ نہ اتنی خوش۔ اُسے ایک ایسا انسان مل گیا تھا جس کے چلوں دل تھا۔

۳

لیکن مسافر کو دوسرے ہی دن یہ فکر پیدا ہوتی کہیں یہاں بھی وہ روزِ سیاہ نہ دیکھنا پڑے جس میں وفا کہاں؟ اسے یاد آیا۔ پہلے بھی اس قسم کی باتیں ہوتی تھیں۔ ایسے ہی عموں پر بیان ہوتے تھے۔ مگر ان کچے دھاگوں کو ٹٹے کتنی دیر لگی؟ وہ دھاگے کیا پھر نہ ٹوٹ جاتیں گے؟ اس کی عارضی مسرت کا دور بہت جلد ختم ہو گیا۔ اور پھر وہی مایوسی۔ دل نہ سٹھکا۔ مٹی اس مرحوم سے بھی اُس کے جگر کا زخم نہ سہرا۔ تیسرے دن وہ تمام دن محروم اور تنہا رہا۔ اور پھر تھے دن وہ لاپتہ ہو گیا۔ اس کی یاد گار صرف اس کی پھوس کی بھونپڑی رہ گئی۔

مٹی دن بھر اس کی راہ دیکھتی رہی۔ اُسے اُمید یہ تھی۔ وہ ضرور آئیں گے۔ لیکن

مہینوں گزر گئے۔ اور مسافر دلوٹا۔ کوئی خط بھی نہ آیا۔ لیکن مٹی کو امید تھی وہ ضرور آئیں گے۔ سال گزر گیا۔ درختوں میں نئی نئی کونپلیں نکلیں۔ پھول کھلے۔ پھل لگے۔ کالی گھٹائیں آئیں۔ بجلی چمکی۔ یہاں تک کہ سربا بھی گزر گیا۔ اور مسافر دلوٹا۔ مگر مٹی کو اب بھی اس کے آنے کی امید تھی۔ وہ ذرا بھی متفکر نہ تھی۔ وہ ذرا بھی غافل نہ تھی۔ وہ دن بھر مزدوری کرتی۔ اور شام کو بھونپڑے میں پڑ جیتی۔ لیکن وہ بھونپڑا اب ایک محفوظ قلعہ تھا۔ جہاں عشاق کی بھی پتے نگاہ لنگ ہو جاتی تھی۔

ایک دن وہ سربا لکڑی کا گٹھالے چلی آتی تھی۔ ایک رسیالے چھیر مٹائی کی۔ مٹی کیوں اپنے نازک جسم کے ساتھ یہ تم کرتی ہو؟ تمہاری ایک نگاہ کرم پر اس لکڑی کے برابر سونا صدقے کر سکتا ہوں۔

مٹی نے دُوح شکن حقارت کے ساتھ کہا۔ تمہارا سونا تمہیں مبارک ہو۔ یہاں اپنی محنت کا بھروسہ ہے۔

کیوں اتنا اتراتی ہو۔ اب وہ لوٹ کر نہ آئیگا۔

مٹی نے اپنے بھونپڑے کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ وہ گیا کہاں۔ جو لوٹ کر آئیگا میرا ہو کر چہرہ کہاں جاسکتا ہے۔ وہ تو میرے سینہ میں بیٹھا ہوا ہے۔

اس طرح ایک دن ایک عاشق تن نے کہا۔ تمہارے لئے میرا دل حاضر ہے اس ٹوٹے پھوٹے بھونپڑے میں کیا پڑی ہو۔

مٹی نے غرور کے ساتھ کہا۔ اس بھونپڑے پر ایک لاکھ مل تیار ہیں۔ یہاں میں نے وہ چیز پائی ہے جو اور کہیں نہ ملی تھی۔ اور دل سکتی ہے۔ یہ بھونپڑا نہیں ہے۔ میرے پیارے کا دل ہے !

اس جھونپڑے میں مٹی نے ستر سال کاٹے۔ مرنے کے دن تک اُسے مسافر کے  
 لوٹنے کی امید تھی۔ اس کی آخری نگاہیں دروازے کی طرف ٹکی ہوئی تھیں۔ اس کے  
 خریداروں میں کچھ تو مر گئے۔ کچھ زندہ ہیں مگر جس دن سے وہ ایک کی ہو گئی۔ اُسی دن سے  
 اس کے چہرہ پر وہ نوزانی جلوہ نمودار ہوا۔ جس کی طرف تاکتے ہی نگاہ ہوس بے نور ہو  
 جاتی تھی۔ خودی جب بیدار ہو جاتی ہے۔ نودل کی کمزوریاں اس کے قریب آتے ڈرتی  
 ہیں۔ ❀

# لال فیتہ

ذہانت کسی طبقہ کی میراث اور کسی اصول و راستہ کی مطیع نہیں۔ مسٹر ہری بلاس اس کی مجسم دلیل تھے۔ وہ ذات کے کُرمی تھے۔ آبائی پیشہ زراعت تھا۔ مگر کچن ہی سے ان کا شوق تعلیم دیکھ کر والدین نے مصلحت سے کام لیا۔ انہیں بل میں نہ جوتا۔ خود مونا کھاتے تھے مٹا پیستے تھے۔ اور موتے کام کرتے تھے لیکن ہری بلاس کے لئے مہین چیزوں کی کمی نہ تھی۔ باپ لڑکے کو رامائن پڑھتے دیکھ کر پھولانہ سماتا تھا۔ گاؤں کے لوگ اس کے پاس سمن، چھیات یا لگان کی رسیدیں پڑھوانے آتے۔ تو اس کا سر غرور سے اونچا ہو جاتا تھا۔ لڑکے کے پاس جوبلی خوشی اور نیل ہونے کا غم اُسے لڑکے سے بھی زیادہ ہوتا تھا اور اُس کے انعامات دیکھ کر تو اس کا دماغ عرشِ معلیٰ پر جا پہنچتا تھا۔ ہری بلاس کا نشہ علم ان ہواؤں سے اور بھی تیز ہو جاتا تھا۔ یہاں تک کہ ابتدائی سرچلے طے کرتے ہوئے میٹر کی لیشن تک پہنچے۔ بوڑھے رام بلاس نے سمجھا تھا۔ اب فصل کاٹنے کے دن آئے۔ جب معلوم ہوا کہ یلم کی انتہا نہیں باک آغا رہے۔ تو اس کا جوش ٹھنڈا پڑ گیا۔ مگر ہری بلاس کا شوق الملب اس گرنی اور سردی سے مستغنی تھا۔ اس عزم قوی کے ساتھ جو اکثر ناوار لیکن ذہین طلبہ کا ماہِ الامتیاز ہے۔ وہ کلچ میں داخل ہو گیا۔ اگرچہ وہ ایک بیس کے ارکے کو پڑھا کر تعلیمی مصارف نکال لیا کرتا تھا۔ مگر ذہنِ فوہتا اُسے کبھی

رقموں کی ضرورت ہوتی تھی۔ اس کا بار رام بلاس پر تھا۔ غریب اب ضعیف ہو رہا تھا اور کھیتی مشقت کا دوسرا نام ہے کبھی موقعہ پر پہنچائی نہ کر سکتا۔ کبھی وقت پر خجائی نہ ہو سکتی۔ فصلیں خراب ہو جاتیں۔ مگر ہری بلاس کی ضرورتوں کو زاہدانہ توکل کے ساتھ پورا کرتا تھا۔ کچھ اراضی بیع کرنی پڑی۔ کچھ رہن لگتی۔ کچھ قرضہ کی علت میں نیلام ہو گئی۔ ہری بلاس کا ایم لے۔ اس کی جاتداد کا مرثیہ تھا۔ حسن اتفاق سے ملازمت کے دروازہ پر اس مایہ ناز انتخاب کا پہرہ نہ تھا۔ ہری بلاس مقابلہ کے امتحان میں شریک ہوئے۔ کامیابی یقینی تھی۔ ڈپٹی مجسٹریٹ کا منصب ہاتھ لگا۔ رام بلاس نے جب یہ خبر سنی۔ نو دیوانوں کی طرح دوڑا ہوا اٹھا کر دوارہ میں گیا۔ اور اٹھا کر جی کے پیروں پر گر پڑا۔ اور دوسری دن سے جانے کہاں غائب ہو گیا۔ حقیقت، خواب سے بھی زیادہ ہوشیار تھی۔

## ۲

ہری بلاس میں طباعی کے ساتھ حسن طبع کا میل ہو گیا تھا۔ صاف گو شیریں زبان۔ غریب دوست تھے۔ ان کے اوصاف کا سب سے نمایاں پہلو ان کی حق پسندی تھی۔ آئین کے دائرے سے جو بھر بھی نہ ملتے تھے۔ رعایا ان سے دبی تھی۔ پر انہیں پیار کرتی تھی۔ حکام ان کی عزت کرتے تھے۔ پرد لا ان سے بدظن رہتے تھے۔ انہوں نے میاں سادات کا غائر مطالعہ کیا تھا۔ اس شعبہ سے انہیں خاص مشابہت تھی۔ ان کا افسر قانون تھا۔ شخصی اور ذاتی احکام کی تعمیل انہوں نے کبھی نہیں کی۔ اُسے وہ اپنا فرض نہ سمجھتے تھے۔ افسروں کو خوش ضرور رکھنا چاہتے تھے۔ لیکن اسی حد تک کہ انہیں قانون کے پاک دائروں سے باہر نہ نکلنا پڑے۔

ملازمت کے پانچ سال گزر چکے تھے۔ وہ تھرا میں تعینات تھے۔ ٹھاکر اجیت سنگھ کے گھر ڈاکہ پڑا۔ پولیس کو اسامیوں پر شبہ ہوا کئی گاؤں کے اسامی ماخوذ ہوئے۔ شہادتیں تیار ہوئیں۔ اور استغاثہ شروع ہو گیا۔ بیچارے کسان ناگردہ گناہ تھے۔ حاکم ضلع کے پاس فریاد لے کر دوڑے لیکن حاکم ضلع ٹھاکر صاحب کے منت شناس تھے۔ سال میں دو چار بار ان کے میاں دعوتیں کھاتے۔ ان کے علاقہ میں شکار کھیلے۔ ان کے موٹر، فٹن پر سیر کرتے۔ وہ اسامیوں کی اس جسارت پر برہم ہو گئے۔ انہیں سخت سست کر دینا شروع کیا اور بھی مشغل ہوا۔ سارے علاقہ میں آگ لگ گئی۔ مسٹر ہری بلاس کے اجلاس میں استغاثہ پیش ہوا۔ صاحب بہادر نے انہیں بنگلہ پڑھایا۔ اور اس معاملہ میں انصاف مصلحت امتیز سے کام لینے کی تائید کی۔ ہری بلاس نے بڑے غور سے مقدمہ کی سماعت کی۔ معلوم ہو گیا۔ شہادتیں مصنوعی ہیں۔ ٹھاکر صاحب کی زیادتی معلوم ہوئی۔ ملزموں کو بری کر دیا۔ حاکم ضلع کو یہ فیصلہ ناگوار گذرا۔ ان کی رپورٹ کی۔ تبادلہ ہو گیا۔

اسی طرح ایک بار انہیں نیچ ذاتوں کی حمایت کرنے کا یہی صلہ ملا۔ لکھنؤ میں مقیم تھے۔ وہاں دیہاتی مدارس میں نیچ ذاتوں کے لڑکے داخل نہ ہونے پاتے تھے۔ کچھ تو مدرسوں کو استرازا تھا۔ ان سے زیادہ طلباء کے والدین کو۔ ہر بلاس دور دور پر گئے تو شکایت سنی۔ مدرسوں کو تنبیہ کی۔ کئی آدمیوں پر جرمانہ کیا۔ ان کے پرگنہ کے زمینداروں نے یہ کیفیت دیکھی تو گبڑے۔ گناہم عرضیاں فرضی شکایات سے بھری ہوئیں۔ حکام کے پاس پہنچنے لگیں تحصیلداروں نے زمینداروں کو اور بھی مشتعل کیا۔ کڑی ہو کر ایسے منصب پر مامور ہو۔ یہ بھی کی نظروں میں کھٹکتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ کئی مدرسے بند ہو گئے۔ کئی مدرسوں نے استغاثہ پیش کر دیے۔ ہری بلاس کی خاصی بدنامی ہو

گئی۔ حاکم ضلع نے ان کا دماغ رہنما مصلحت کے خلاف سمجھا اور ان کا تبادلہ کر دیا۔  
تنزل کے ساتھ۔

ان نارسایتوں کے باوجود ہری بلاس کا سادیانت پرور۔ فرض شناس ملازم  
سارے صوبہ میں نہ مخفیانہ ان کے ذہن میں شاہی اعلانوں کے وہ پُر شکوہ الفاظ  
نقشِ جبر ہو گئے تھے۔ جن میں قانون کے احترام اور حق کی حمایت کو نظامِ سیاست  
کا ماتر قرار دیا گیا ہے۔ قریبی حکام کی ناشناسیوں کا اس نقشِ اطاعت پر مطلق اثر نہ  
پڑتا تھا۔ یہ اُسی دور کی برکت ہے کہ میں ایسے منصب پر مامور ہوں۔ ورنہ میرے لئے  
یہ موقع کہاں تھے؟ زیر دستوں اور بلکیوں کی اتنی حمایت کب ہوئی۔ مساوات  
کے اصول پر کب اس طرح عمل ہوا۔ تعلیم کو یہ فروغ کب حاصل ہوا۔ یہی خیالات  
تھے جن سے متاثر ہو کر دورانِ جنگِ یورپ میں مسٹر ہری بلاس نے ہر ایک ممکن  
طریق سے اپنی وفاداری کا ثبوت دیا۔ اور رائے بہادری کے اعزاز سے سرفراز  
ہوئے۔

۳

کرسمس کے دن تھے۔ رائے ہری بلاس اپنے بڑے بیٹے شیو بلاس سے  
باتیں کر رہے تھے۔ جولاہور میڈیکل کالج کا طالب علم تھا۔ اور تعطیل منانے گھر آیا ہوا  
تھا۔ اسی اثنا میں دو تین زمیندار صاحبان بھی آگئے۔ اور شکار کی گفتگو شروع ہو گئی۔  
ایک خانصاحب نے فرمایا حضور آج کل مرغابیاں خوب آتی ہوئی ہیں۔ شکار کا  
اچھا موقع ہے۔

دوسرے تھا کہ صاحب بولے جس دن حضور چلنے کو آئیں۔ بگیاڑ ٹھیک کر لئے



جاتیں۔ دو تین ڈونگیاں بھی ملے کر لی جاتیں۔

شیو بلاس نے پوچھا کیا ابھی آپ لوگوں کو بیگار ملتے جاتے ہیں۔

خانصاحب۔ جی ہاں ابھی تک تو مار پیٹ سے مل جاتے ہیں۔ اور ہمیں چاہیے  
نہ ملیں۔ پر صاحبوں کے لئے تو محض حکم کی دیر ہے۔ ہاں آئندہ خیریت نہیں نظر  
آتی۔

ٹھا کر صاحب جب سے کوئی لوگ بصرہ بھرتی ہوئے کے لئے نوبت سے کوؤ کا  
مجاج نایتیں ملت ہے۔ بات تک تو سنت نایتیں ہیں۔ اسے لڑائی بمکا ملایا میٹ کے  
دیہیں۔

شیو بلاس۔ آپ لوگ مزدوری بھی تو بہت کم دیتے ہیں۔

ٹھا کر۔ ہجور پہلے دن بھر کے دولی پیسہ دیتے رہن۔ اب تو چار دیتے ہیں۔

شیو بلاس۔ خوب! آپ چار پیسے تو مزدوری دیتے ہیں۔ اور چاہتے ہیں۔ کہ  
آرمیوں کو غلام بنالیں۔ شہروں میں عام مزدوروں کی مزدوری ۸ سے کم نہیں۔

خانصاحب حضور سجا ارشاد فرماتے ہیں۔ چار پیسے تو ایک آدمی کے لئے چہ نہ  
بھر کے لئے کافی نہیں ہو سکتے۔ مگر رعایا جبر و تشدد کی ایسی عادی ہو گئی ہے کہ ہم چاہتے  
۸ روپیہ ہی کیوں نہ دیں۔ پر بلا سختی کے مخاطب ہی نہیں ہوتی۔ بیگار کا نام بُرا ہے  
ہاں یہ تو بتائیے حضور۔ جو کالج اور مدرسے بند ہو گئے تھے۔ وہ ابھی کھلے یا نہیں کھلتے ہیں  
لوگ۔ سرکاری عدالتوں کو تو ذکر قومی عدالتیں قائم کرنا چاہتے ہیں۔ اور اس کام کے لئے  
کروڑوں کے چندے ہو رہے ہیں۔

راتے صاحب کو معلوم تھا کہ شیو بلاس کیا جواب دیں گے۔ ان کے سیاسی

خیالات سے واقف تھے۔ دونوں آدمیوں میں ان مسائل پر اکثر مباحثہ ہوا کرتا تھا۔ لیکن انہیں یہ نہ منظور تھا۔ کہ ان زمینداروں کے روبرو اپنے خیالات ظاہر کریں۔ اس میں ان کی شکلی ممتی۔ اور ان کے منصبی وقار کو بھی نقصان پہنچتا تھا۔ اس لئے انہوں نے شبیر بلاس کو اپنے کام سے منع نہ دیا۔ خود ہی بولے۔ میں تو اسے جنون سمجھتا ہوں۔ اور کچھ نہیں۔ لوگوں کو گمان ہے کہ ان کارروائیوں سے ہماری سرکار کو شکست دیں گے۔ اسی خیال سے پنیاتیں۔ کانگریس کمیٹیاں۔ قومی مدارس قائم کئے جا رہے ہیں لیکن لوگ یہ سمجھ جاتے ہیں۔ کہ کسی ملکی نظام کا مدار ہمیشہ حق اور انصاف پر ہوتا ہے۔ اور جب تک ارباب حکومت ان اصولوں سے گریز نہ کریں سلطنت کا زوال پذیر ہونا غیر ممکن ہے۔ ہماری سرکار نے ہمیشہ حق کو اپنا مطمح نظر رکھا ہے۔ ہر ایک فرقہ کو ہر ایک فرد کو اس حد تک قول و فعل کی آزادی ہے کہ اس سے کسی دوسرے کو نقصان نہ پہنچے۔ یہی حق پسندی ہماری سرکار کی سب سے زبردست معاون طاقت ہے اور کسی کو یہ کہنے کی جرأت نہیں ہو سکتی کہ سرکار نے جادہ حق سے جو بھربھی انحراف کیا ہے۔

اتنے میں ڈاکے نے خطوط کا پلندا لاکر ڈپٹی صاحب کے سامنے رکھ دیا۔ وہ پہلے سرکاری خطوط کھولنے کے عادی تھے۔ آج عزت ایک لفاظی سرکاری تھا۔ اُسے کھولا۔ تو اندر سے سُرخ فیتہ میں بندھا ہوا ایک سرکاری مراسلہ نکل پڑا۔ اُسے غور سے پڑھنے لگے۔

۴

آدھی رات گزرتی تھی۔ مگر مسٹر ہری بلاس ابھی تک کروٹیں بدل رہے تھے

سامنے میز پر ایک لمبے بل رہا تھا۔ وہ اسی سُرخ فیتے والے مراٹے پر بار بار نگاہیں ڈالتے۔ اور پھر خیال میں ڈوب جاتے۔ وہ سُرخ فیتہ انہیں حق اور راستی کے خون میں رنگا ہوا معلوم ہوتا تھا۔ وہ کسی قاتل کی غونہاز آنکھیں تھیں جو ان کی طرف گھُور رہی تھیں۔ یا ایک شعلہ سُرخ تھا۔ جو ان کے ضمیر اور احساس حق کو نگل جانے کے لئے ان کی طرف لپکا آتا تھا۔ وہ سوچ رہے تھے۔ اب تک میں سمجھتا تھا۔ کہ میرا کام انصاف کرنا ہے۔ اب معلوم ہو رہا ہے۔ کہ میں غلطی پر تھا۔ میرا کام انصاف کرنا نہیں انصاف کا خون کرنا ہے۔ میرا فرض ہے کہ میں دیہاتوں میں اعبار بین لوگوں پر نگاہ رکھوں جو لوگ کسانوں کی حمایت پر آمادہ نظر آتے ہیں۔ جو لوگ انہیں رسد اور بیگار دینے سے علائقہ یا اشارۃً روکیں ان کی تنبیہ کروں۔ ان سادھو۔ سنیا سیلوں سے باز پرس کروں جو عوام میں دہرم اُپدیش کرتے پھرتے ہیں۔ نہیں جن لوگوں کو چپنے اور کر گئے کے استعمال کی ترغیب دیتے ہوئے دیکھوں۔ جسے گاڑھے اور کھدر کے کپڑے پہنے ہوئے پاؤں۔ اس کا نام بھی اپنے روزنامہ میں درج کروں۔ جو لوگ قومی مدارس کی امداد کریں۔ جو قومی مجلسوں میں شریک ہوں۔ نہیں۔ بلکہ ان پاک نفسوں کو بھی جو اپنی جان خطر میں ڈال کر وبا اور طاعون میں رعایا کی جان بچاتے ہیں۔ اور مفت دوائیں تقسیم کرتے پھرتے ہیں۔ بہر کشتوں میں شمار کروں اور مسکرات کے معاملہ میں چون و چرا کرنے والوں کو فوراً شکنجوں میں کس دلوں۔ خلاصہ یہ کہ مجھے قوم کے دوستوں اور قوم کے خادموں کا دشمن بننا چاہیے۔

انہوں نے ایک بار پھر سُرخ فیتہ کی طرف دیکھا۔ جو پچھلے کے جھونکوں سے کسی مارا تیش کی طرح ادھر ادھر رنگیتا ہوا معلوم ہوتا تھا۔ ہاں تو ایسی حالت میں

میرا کیا طرز عمل ہونا چاہتے ہیں سرکار کا غلام ہوں مگر حکومت کا رعب قائم کرنے کے لئے نہیں۔ بلکہ رعایا کی خدمت کر لے کیلئے۔ تو جب قوم اور سرکار کے مفاد میں اتنا قدر بتاؤں ہے۔ تو میرے لئے اس کے سوا اور کیا تدبیر ہے۔ کہ اپنے تئیں اس شگنجہ کا پُرزہ نہ بننے دوں۔ میرا منصبی تعلق عارضی ہے۔ وطنی تعلق دائمی ہے۔ پھر کیا میں اپنے ذاتی مفاد کے خیال سے ضمیر کا خون کروں۔ ایک تودہ ہیں جو اپنے تئیں قوم کی خدمت کے لئے وقف کر دیتے ہیں۔ اس کے لئے طرح طرح کی اذیتیں بھیلے ہیں۔ میں اپنے تئیں ان سے کہیں زیادہ قوم کا دوست سمجھتا تھا۔ ایک دیانت دار سرکاری ملازم کی ذات سے رعایا کو جتنا فیض پہنچ سکتا ہے۔ اتنا دس قومی جاں نثار ان سے ممکن نہیں لیکن جب سرکاری ملازمت میں قوم اور ملک کے غلام کارروائی کرنا پڑے۔ تو اس سے بڑھ کر اور کیا ذلت ہو سکتی ہے کہ وہ پھر بھی اسکی ہوا خواہی کا دم بھرتا رہے۔ نہیں۔ نہیں۔ میں ایسا نہ کروں گا۔

لیکن گدازان کی کیا صورت ہے؟ اتنا سرمایہ بھی تو نہیں۔ کہ دوچار مینے بھی فراغت سے بیٹھ سکوں۔ آہ اجنبیوں کو ناز و نعمت میں پالا۔ انہیں اب بیوقوفی کا شکار بننا پڑے گا۔ جو خاندان اب تک امیرانہ طریق پر بسر کرتا تھا۔ اُسے عسرت کا سامنا کرنا پڑے گا۔ خاندانی جائیداد میری تعلیم کی نذر ہو چکی۔ نہیں اور کچھ نہ ہوتا۔ تو کاشتکاری ہی کرتا۔ کیسی قناعت کی زندگی تھی۔ پسینہ کی روٹی کھلتے تھے۔ اور مرے کی نیند سوتے تھے۔ تعلیم نے تکلفات کا عادی اور نمود کا غلام بنا دیا۔ غیر ضروری ضرورتوں کا خوگر ہو گیا۔ تہذیب کے نشہ نے ستیاناس کر دی۔ اب تو اس سادہ اور بے لوث زندگی کا خیال کرتے ہی روح فنا ہو جاتی ہے۔

افسوس! دل میں کیا کیا ارمان تھے۔ کیسے کیسے خیالی پلاؤ پکاتا تھا۔ شبیہ  
 بلاس کو ولایت بھیجنے کا قصد تھا۔ سنت بلاس وکالت کا فیصلہ کر چکا۔ یہ سری  
 بلاس ابھی سے مجبڑی کی دھن میں مست ہے۔ لڑکوں کو تو خیر ان کے حال ہی پر  
 چھوڑ دیا۔ وہ کسی نہ کسی طرح گزر کر ہی لیں گے۔ لڑکیوں کو کیا کروں؟ سوچا تھا۔  
 ان کی شادی اونچے خاندان میں اور بلا قید تفریق کروں گا۔ وہ سب آرزوئیں دل  
 ہی میں رہی جاتی ہیں۔ نوکری تلاش کروں تو اتنی تنخواہ کہاں ملی جاتی ہے۔ اور پھر  
 رعیتوں کے دربار میں رسائی مشکل۔ سرکاری ملازمت سے دست کش ہونیوالے  
 کے لئے کہیں ٹھکانہ نہیں۔ اگر کسی نے ازراہ پرورش رکھ بھی لیا۔ تو ہمیشہ اس کی  
 مزاج داری کرنی پڑے گی۔ جو کبھی نہ کیا۔ اس پر اپنے تعلق کا مدار رہے گا۔ یہ ذات  
 اب کس سے برداشت ہوگی۔ پر ماتما مجھے اس شخص سے نکالو۔ میرے ہاتھوں  
 سے انصاف کا خون نہ کراؤ

## ۵

لال فینڈہ کا مراسلہ آئے ہوئے ایک ہفتہ گزر گیا۔ راتے سری بلاس نے  
 ابھی تک کوئی فیصلہ نہیں کیا۔ وہ ہر دم کچھ افسردہ خاطر رہتے۔ اجلاس بہت کم  
 آتے۔ اور آتے بھی نو مقدمات کی تائیدیں ملتی کر کے پھر چلے جاتے۔ لڑکوں اور  
 لڑکیوں سے بھی بہت کم ملتا ہے۔ بات چیت پر بھنجلا پڑتے۔ بیوی سے اپنے  
 وقتوں کا ذکر کیا۔ لیکن وہ ترک ملازمت پر راضی نہ ہوتی۔ اور لڑکوں سے ذکر  
 کرتے ہوئے انہیں بہت تامل ہوتا تھا۔ ان کی دل شکنی کا خیال مانع تھا۔  
 سرکار کے نیک ارادوں پر اب اعتبار نہ تھا۔ اس کی ملازمت کو وہ اب ذریعہ

نجات نہ سمجھتے تھے۔ ملازمت کا ایک ایک لمحہ ان پر گراں گزرتا تھا۔ مگر اپنی یکسی کا احساس کشمکش کا خاتمہ نہ ہونے دیتا تھا۔ کوئی مہتر کوئی پیشہ نہ جانتے تھے۔ جس پر تکیہ کر سکتے یہاں تک کہ معمولی خرید و فروخت بھی جو ہزاروں حرف ناماشنا سول کا وسیلہ معاش ہے۔ ان کے لئے منزل ہفت خواہوں سے کم نہ تھی۔ وہ ملازمت کے سوا اپنے تئیں کسی دوسرے کام کے قابل نہ پاتے تھے۔ یہ مجبوری اور بھی سوہان روح ہو رہی تھی۔ غرض اور فرض کی الجھن میں پڑے ہوئے۔ ان کی حالت واقعی قابل رحم تھی۔

آٹھویں دن انہیں خبر ملی کہ قریب کے کسی موضع میں منشیات کی روک کے لئے کوئی نچاپیت ہونے والی ہے۔ اپڈیش ہوں گے بھیج گاتے جاتیں گے۔ اور نشہ بازوں سے تاوان لئے جانے کے مسئلہ پر بھی غور کیا جائے گا۔ وہ تسلیم کرتے تھے کہ نشہ کا رواج ملک اور بالخصوص ادنیٰ طبقہ کے جان کا گاہک ہو رہا ہے اور اس نے انسداد کی کوشش بہم دہوئے قابل تعریف ہے۔ کتنی سال قبل وہ صیغہ مسکرات کے کشنہ رہ چکے تھے۔ اس وقت وہ اس مسئلہ کو حاکم نقطہ نگاہ سے دیکھتے تھے۔ مسکرات کی تحفیف کو خفیہ سازی اور خفیہ فروشی کا مترادف سمجھتے تھے۔ ٹیپرس ریفارمرز کی خیر سگالیاں انہیں گورنمنٹ کی بے جا مخالفت پر مبنی معلوم ہوتی تھیں۔ لیکن زمانہ اور تجربہ کے ساتھ اس خیال میں بہت کچھ ترمیم ہو چکی تھی۔ اس لال فیضیہ والے مراستے کے مطابق ان کا فرض تھا کہ نچاپیت کی کارروائیوں کو دیکھیں۔ اور اگر اسے ترک مسکرات کے لئے کسی کے ساتھ سمجھتی یا بے جا دباؤ ڈالنے دیکھیں۔ تو اس کا تدارک کریں۔ یہ طرز عمل انہیں سخت ناگوار معلوم ہو رہا تھا

انسانی اور منصبی فرائض کی کشاکش میں پریشان بیٹھے ہوتے تھے۔ کہ حلقہ کا داروغہ پولیس کتے مسلح چوکیداروں کے ساتھ ان کی امداد کے لئے آ پہنچا۔ ہری بلاس اس کی صورت دیکھتے ہی بل گئے۔ تحکمانہ انداز سے بولے۔ آپ کا یہاں کیا کام ہے؟

سب انسپکٹر حضور کو اس سچاپیت کی اطلاع تو ملی ہی ہوگی۔ وہاں شر و فساد کا اندیشہ ہے حضور کی ہر اہی کے لئے حاضر ہوا ہوں۔

ہری بلاس۔ مجھے اس قسم کا کوئی اندیشہ نہیں ہے۔ ہاں آپ کی بے جا مداخلت سے فساد ہونا یقینی ہے۔

سب انسپکٹر نے حیرت سے دیکھ کر کہا میں تو حضور کے ہمراہ رہوں گا۔

ہری بلاس۔ آپ کو میرے ساتھ چلنے کی ضرورت نہیں۔

سب انسپکٹر۔ مجھے سپرنٹنڈنٹ صاحب بہادر کا تا کیدی پروانہ ملا ہے کہ حضور کی امداد کے لئے حاضر رہوں۔

ہری بلاس میں آپ کے سپرنٹنڈنٹ صاحب بہادر دام اقبالہ و حشمتہ کا غلام نہیں ہوں۔

سب انسپکٹر تو میرے لئے کیا ارشاد ہوتا ہے؟

ہری بلاس۔ آپ ہا کر کچھ دنوں گھر بیٹھے اور گناہوں کی تلافی کیجئے۔ اس عالم کی بہت کچھ حفاظت کی۔ ڈاکے اور سُرقتے کا خوب انسداد کیا۔ غریبا کا گلا بہت گھونٹا زندگی کے باقی دن یا دالہی کی نذر کیجئے۔ ممکن ہے اُس کے دربار تک جاتے جاتے اعمال کا بوجھ کچھ ہلکا ہو جائے۔

یہ مجذوبانہ تقریر سن کر سب انسپکٹر صاحب کچھ سٹپٹا سے گئے۔ خیال

کیلیا تو ان حضرت نے آج شراب پی لی ہے۔ یا اور کوئی ایسا صدمہ آ پڑا ہے جس سے ان کے حواس میں فتنہ آ گیا ہے۔ سلام کیا۔ اور رخصت ہو گئے۔

ان الفاظ میں سترہری بلاس کی روحانی کشمکش اور ان کا آخری فیصلہ دونوں مخفی تھے۔ یہ گویا ان کے فیصلہ کا اعلان تھا۔ دروغہ جی نے ادھر رخصتی سلام کیا۔ اور اُدھر ہری بلاس نے اپنا استعفیٰ لکھنا شروع کیا۔

۶

جناب من امیر اعقیدہ ہے کہ نظام سلطنت مشیت ایزدی کی ظاہری صورت ہے۔ اور اس کے قوانین بھی رحم۔ حق اور انصاف پر قائم ہے۔ میں نے پندرہ سال تک سرکار کی خدمت کی اور حتی الامکان اپنے فرائض کو دیانت داری سے انجام دیا۔ ممکن ہے حکام بعض موقعوں پر مجھ سے خوش نہ رہے ہوں۔ اس لئے کہ میں نے شخصی احکام کی اطاعت کو کبھی اپنا فرض نہیں سمجھا۔ جب کبھی میرے احساس قانون اور حکمِ حاکم میں تناقض ہوا۔ میں نے قانون کی پیروی کی۔ میں ہمیشہ سرکاری ملازمت کو خدمتِ ملک کا بہترین ذریعہ سمجھتا رہا لیکن مراسلہ نمبر..... مورخہ..... میں جو احکام نافذ کئے گئے ہیں۔ وہ میرے ضمیر اور اصول کے مخالف ہیں اور میرے خیال میں ان میں ناحق پروری کا اتنا دخل ہے۔ کہ میں اپنے تئیں ان کی تعمیل کے لئے کسی حالت میں آمادہ نہیں کر سکتا۔ وہ احکام رعایا کی جائز آزادی میں خلل اور ان کی سیاسی بیداری کے قاتل ہیں۔

ان حالات پر نظر کر کے میرا اس نظامِ حکومت سے تعلق رکھنا ملک اور قوم کے بچ بچ کنی کنی ہے۔



دیگر حقوق کے ساتھ رعایا کو سیاسی جدوجہد کا حق بھی حاصل ہے۔ اور چونکہ گورنمنٹ اس حق کو پامال کرنے کے درپے ہے۔ لہذا میں ہندوستانی ہونے کے اعتبار سے یہ خدمت انجام دینے سے معذور ہوں۔ اور استدعا کرتا ہوں کہ مجھے بلا مزید تاخیر اس عہدہ سے سبکدوش کیا جائے۔

۷

اجاب نے استعفیٰ کی خبر سنی تو ہری بلاس کو سمجھانے لگے۔ مگر وہ اپنے علاوہ پر ثابت رہے۔ استعفیٰ داخل کر دیا۔ اب بھی لوگوں کو اُمید تھی کہ شاید حکام اسے جلد یہ منظور کریں لیکن دوسرے ہی دن تار کے ذریعہ سے منظوری آ گئی۔ ہری بلاس بہت خوش ہوئے۔ علی الصباح خوش خوش دفتر گئے۔ اور تنہا تنہا کرسی پر بیٹھ کر چارچ دیا مگر شام ہوتے ہوتے ان کی زندہ دلی غائب ہو گئی اور گونا گوں تفکرات نے آگیا ہوا بزاز کے کئی سو روپے باقی تھے۔ ملازمین کی تنخواہیں بانی پڑی ہوئی تھیں۔ مکان کا کرایہ چھ مہینے سے نہ دیا تھا۔ جلائی اور گوالے کا حساب بھی چکانا تھا۔ ان حساب داروں کا مجمع دیکھ کر ہری بلاس کا دل میٹھ گیا۔ وہ ماہوار ادائیگی کے ایسے عادی ہو گئے تھے۔ اور ایک معین تاریخ پر ایک معین رقم کا ہاتھ آ جانا ان کے لئے ایسا فطری عمل ہو گیا تھا کہ آج دوران ماہ میں یہ حساب کتاب کرنا انہیں بلائے۔ جان معلوم ہو رہا تھا۔ اور وہ بھی تھی دستی کی حالت میں۔ مجبوراً سیونگ بنک سے روپے منگواتے۔ اور حساب بمبای کر دیا۔ یوں معمولاً وہ کچھ اور باقی ملا کر اپنے بیٹے کے مطابق روپے دیا کرتے تھے۔ لیکن آج حال اور باقی کی رقمیں مل کر اس طرح بڑھیں۔ جیسے سات درش اٹھا دینے سے نیچے خاک کا ایسا انبار نظر آئے لگتا تھا

انہیں اب تک گمان بھی نہ ہوا تھا کہ میں اس حد تک مقروض ہو گیا ہوں۔ پاس کب میں ایک تشویش ناک تخفیف ہو گئی۔ آخر ساز و سامان نیلام کرنے کا فیصلہ کیا۔ اب انہیں رکھنے کی ضرورت بھی نہ تھی۔ دوسرے دن نیلام شروع ہو گیا۔ اور بیڑیں ایک ایک کر کے ان سے نرک موالات کرنے لگیں۔ ہری بلاس برآمدے میں مغموم بیٹھے ہوئے اس خانہ تباہی کا نظارہ دیکھ رہے تھے۔ کتنی ہی چیزیں ایک مدت سے ان کے پاس تھیں۔ اب ان کا جُدا ہونا شاق گذرتا تھا۔ سب سے دل شکن وہ نوٹہ تھا جب ان کا گھوڑا اور فٹن نیلام ہوئے۔ وہ اس نظارہ کے تھمل نہ ہو سکے۔ گھر میں گئے تو ان کی آنکھیں آب گوں تھیں سمترانے ہمدردانہ انداز سے کہا۔ ناحق دل اتنا چھوٹا کرتے ہو۔ رنجیدہ ہونے کی کونسی بات ہے۔ یہ تو اور خوشی کی بات ہے کہ جس کام کے کرنے میں ادھرم ہوتا تھا۔ اس سے نجات ہو گئی۔ اب کسی کا گلا کاٹنے کے لئے کوئی تھیں مجبور تو نہ کرے گا۔ روزی کا ایک یہی وسیلہ نہیں ہے۔ بھگوان نے منہ پیرا ہے تو بار بھی دیکھ۔ آخر اپنے بھائی بندوں پر ظلم کرتے تو اس کا دوش پاپ ہمارے ہی بال بچل پر نہ پڑتا۔ بھگوان کو کچھ اچھا ہی کرنا تھا۔ بھی اس نے ہمارے من میں یہ بات ڈالی ہے۔

ہری بلاس کو ان بانوں سے گونہ نشفی ہوئی۔ پہلے ہی سمترانے اسنے پر راضی نہ ہوتی تھی لیکن شوہر کی روحانی تشمکش کا خاتمہ کرنے کے ارادے نے اس کی قناعت اور توکل کو بیدار کر دیا تھا۔

ہری بلاس نے سمتر کی طرف عقیدت مندانہ نظروں سے دیکھ کر کہا۔ جانتی ہو کتنی تکلیفیں اٹھانا پڑیگی۔

سمترانے تکلیفوں سے کیا ڈرنا۔ دھرم کے لئے آدمی سب کچھ سہہ لیتا ہے۔ جان

تک کی پرواہ نہیں کرتا۔ آخر ہمیں بھی ایشور کے دربار میں جانا ہے جب وہ پوچھتا کہ تم نے اپنے سکھ چین کے لئے اپنی آتما کا خون کیوں کیا تو اسے کیا جواب دیتے۔

ہری بلاس۔ کیا بتاؤں۔ یہ پاک اعتقاد مجھ میں نہیں ہے۔ مجھے تو مادی تعلیم نے نفس اور خواہشات کا غلام بنا دیا ہے۔ ایشور پر سے بھر دسہ ہی اُٹھ گیا۔ گو میں نے انہیں وجہ سے استغفرا دے دیا ہے لیکن مجھ میں وہ زندہ جاگتا ہوا ایمان نہیں ہے جو انسان کو فانی الحق کر دیتا ہے۔ مجھے ابھی تک کچھ سوجھ نہیں پڑتا کہ آئندہ گزارن کی کیا صورت ہوگی؟ شیو بلاس اگر سال بھر اور تعلیم جاری رکھ سکتا تو وہ ہاتھ پیر سنبھال لیتا۔ سنت بلاس کو ابھی کم سے کم تین سال تک سہارے کی ضرورت ہے۔ اور غریب سری نواس کی ابھی کوئی گنتی ہی نہیں۔ اب یہ بیچارے کمپیں کے رہینگے معلوم نہیں۔ دل میں کیا سمجھتے ہونگے۔

سمترا۔ اگر ایشور نے انہیں سمجھ دی ہے تو اب وہ نہیں اپنا پیارا باپ سمجھنے کے بدلے دلوں سے سمجھتے ہونگے۔

رات کا وقت تھا۔ شیو بلاس اٹھ اٹھ کے دروں چھوٹے بھائی بیٹھے ہوئے انہیں مدح و ملاحت کے متعلق باتیں کر رہے تھے۔

شیو بلاس۔ اس وقت دادا کی حالت دیکھ کر ارادہ ہوتا ہے کہ شادی نہ کروں۔ کئی بار جی چاہا کہ میل کر ان کی کشمکش کروں لیکن ان کے روبرو جاتے ہوئے مجھے خود رونانا آتا ہے۔ آخر انہیں ہیں لوگوں کی فکر ہے نہ۔ ورنہ اپنی کیا فکر تھی۔ چاہیں تو کسی کالج میں ملازمت کر سکتے ہیں۔ فلاسفی اور علم اقتصاد میں انہیں اچھا دسترس

سنت نواس۔ آپ نے کالج سے اپنا نام خارج کرانے کی درخواست ناسحق دیدی۔ ڈاکٹری کا صبیغہ تو بڑا دھقا۔ آپ خانگی طور پر کام کر سکتے تھے۔ وارا سے بھی آپ نے پوچھا۔ انہیں یہ خبر سن کر سخت سرج ہوگا۔

شیلو بلاس۔ اسی وجہ سے تو میں نے اب تک ان سے کہا نہیں صبیغہ کتنا ہی اچھا ہو لیکن میں اسے معاش کا وسیلہ نہیں بنانا چاہتا۔ میں جو طے کر لیا ہے اسی پر قائم ہوں۔ کیوں تم میری مدد کرو گے نہ؟

سنت بلاس۔ میں تو ایم اے کے قبل شاید ہی آپ کی کچھ مدد کر سکوں۔ اس سال مجھے معاف ہی رکھئے۔ آئینہ سے کچھ دیکھ دقت ضرور آپ کے نذر کر دوں گا۔

شیلو بلاس۔ ایم اے سے تمہیں کیوں اتنا عشق ہے۔  
سری بلاس۔ (شرارت آمیز تبسم کے ساتھ) ایم اے کے معنی ہیں ماسٹر آف.....

سنت بلاس۔ یہ میری بہت پرانی آرزو ہے۔ ادب منزل مقصود سے اس قدر قریب پہنچ کر قدم ہٹانا نہیں چاہتا۔

شیلو بلاس۔ اسکے بعد پھر وہی ایل ایل بی، کامیونہ دور آئیگا۔ اور تم موٹے حروف کے ساتھ بورڈنگ کر لو گاہے وہ دن کی لینا شروع کر دو گے۔

سنت بلاس۔ آپ تو اس اندازِ تحقیر سے کہہ رہے ہیں۔ گویا میں ایسا کوئی تو کوئی شرمناک بات نہ ہوگی بیشک مجھے یہ ہوس ہے۔ اور میں اپنے تئیں اس کے لئے قابلِ سزا نہیں سمجھتا۔ دکالت کے پیشے سے مجھے عشق نہیں۔ چاہے ضرورت سے مجھ پر

ہو کر اسے اختیار ہی کیوں نہ کرنا پڑے لیکن ڈگری سے ضرور محبت ہے۔ آج کل انسان کی وقت ڈگریوں ہی پر منحصر ہے۔ ابھی تک شاید ہی کوئی ایسا آدمی ملا ہوگا جو اپنی علمی ڈگریوں سے دست بردار ہو گیا ہو۔ وہ حضرات بھی جو تعلیمی رفاقت کے پیشوا بنے ہیں۔ اپنے ناموں کے پیچھے بڑی بڑی ڈگریوں کا چھٹا لگانا معیوب نہیں سمجھتے۔ قومی مدرسوں اور کالجوں میں بھی انہیں حضرات کی قدر ہے۔ جو ولایت کی ڈگریاں پاتے ہوئے ہیں یہی ہماری قیمت کا معیار ہے۔ تو پھر میں ہی کیوں اپنے اوپر جبر کر دں بڑا نہ مانتے گا۔ اخبار کے ابتدائی صفحات میں غالباً آپ بھی میرے مضامین ڈگریوں کے اظہار کے بعد ہی چھاپیں گے۔

شیلو بلاس۔ (نادم ہو کر) ہاں یار بات تو سچی کہتے ہو۔ اس کو روحانی غلامی کہتے ہیں۔

سنت بلاس۔ اپنی پالیسی تو آپ نے سوچ ہی لی ہوگی۔ اگر آپ نے بھی وہی آئین اختیار کیا۔ جو دوسرے اخباروں کا ہے۔ تو علیحدہ اخبار نکالنے کی ضرورت ہی کیا ہے؟

سری بلاس۔ مجھ سے تو آپ لوگ کچھ پوچھتے ہی نہیں۔ میں بھی مدد سے چھوڑ رہا ہوں۔ کل میرا نام بھی اخباروں میں نکلیگا۔

شیلو بلاس۔ تم میرے اخبار کے دفتر کے کلرک ہو جانا۔

سری بلاس۔ جی ہاں! سارے دن میز پر بیٹھ بیٹھے سر کن کھاتے گا۔ میں نے تو کھیتی باڑی کرنے کا فیصلہ کر لیا ہے۔ بل جوتوں گا۔ اور نئی نئی فصلیں پیدا کر دے گا۔

شیو بلاس۔ ہاں اخبار کی پالیسی کے متعلق تم سے گفتگو کرنے کا مجھ سے اب تک موقع ہی نہیں ملا۔ میں سیاسیات کی الجھن میں نہ پڑ کر تمدنی اصلاحوں پر اپنی ساری فوج صرف کرنا چاہتا ہوں۔ ہم اس وقت آنکھیں بند کئے ہوئے مغربی معاشرت کے پیچھے دوڑے جا رہے ہیں۔ میں تکلف اور نمائش کی زندگی کے خلاف آواز بلند کروں گا۔ ”بیدار اور سادہ معاشرت“ میرا اصول عملی ہو گا۔ مغرب کی تقلید دولت کو شرافت، انسانیت، اعزاز اور وقار کا پیمانہ بنا دیا ہے۔ ہم اپنے اسلاف کی قناعت، اور اعتدال اور پاک نفسی کو بھول گئے ہیں۔ جہاں دیکھتے وہاں سڑیہ دار کی، اہل دولت کی۔ زمینداروں کی نمود ہے۔ بین یکسوں کی حمایت کو اپنا دستور العمل قرار دوں گا۔ گو یہ خیالات نئے نہیں ہیں کبھی کبھی اخباروں میں ان مباحث پر مضامین نظر آ جاتے ہیں لیکن ابھی تک ان کی وقت عالمانہ استدلال سے زیادہ نہیں ہے اور وہ بھی یورپ کے بعض فلاسفروں کی تقلید ہے۔ مثلاً ایڈورڈ کارنپٹر۔ رسکن۔ میل وغیرہ ان خیالات کے موید اپنے اصول و عمل میں ذرا بھی مبالغہت نہیں رکھتے۔ اور اس وجہ سے ان کی تلقین کا کسی پر اثر نہیں پڑتا۔ میری زندگی ان اصولوں کی زندہ مثال ہوگی میں تم سے سچ کہتا ہوں۔ دولت کی یہ گرم بازاری دیکھ کر کبھی کبھی میں اپنے ملک کی طرف سے نایوس ہو جاتا ہوں۔ چھوٹے بڑے، امیر و غریب سب اس کے غلام بنے ہوئے ہیں۔ علم و کمال کی عزت ہی اٹھ گئی۔ ایک زمانہ وہ تھا کہ بڑے بڑے تاجدار اہل کمال کے سامنے سر جھکاتے تھے۔ ایک زمانہ یہ ہے۔ کہ مذہبی تحریکیں بھی اہل زر کی دست نگر تہی ہیں۔ ہمارے سادہ صومنا ایدیشک کبھی دیہاتوں میں قبول کر بھی نہیں جاتے وہ پونگھت ہندالوں میں تقریریں کرتے ہیں۔ موٹروں پر ہوا کھاتے ہیں۔ اور اہل زر

کے ہمان ہوتے ہیں علماء و فضلاء بھی اس محبوبہ زندگی پرستش میں سرگرم ہیں جنہیں بیدار اور سادہ معاشرت کا نمونہ بننا چاہئے تھا۔ وہ نفس کے غلام بنے ہوئے ہیں۔ انہیں دنیا سے معدوم ہو گیا۔

سنت بلاس۔ آپ کے خیالات تو بالکل بالٹو بیٹوں کے سے ہیں۔ آپ کو معلوم نہیں کہ انہوں نے علماء اور فضلاء کی کیا قدر کی ہے؟

فیلو بلاس۔ خوب معلوم ہے۔ وہ علماء اور فضلاء اسی سلوک کے منہ دار تھے جس طرح اہل زمین اپنی جائداد کو، اہل تجارت اپنی مصنوعات کو، نوٹن پروزی کا وسیلہ بناتے ہیں۔ اس طرح ہمارے علماء بھی کمال اور روشنی کو دولت پر قربان کرتے ہیں۔ ان کے لئے تعلیم گاہوں میں پیش قدمی قرار مشاہیر رکھے جاتے ہیں ان کی قدر و منزلت کا یہی معیار ہو گا۔ کیا یہ حالت افسوسناک نہیں ہے؟

سنت بلاس۔ تو کیا آپ کا منشا ہے کہ ہم دو ہزار سال پیچھے کی نیم وحشیانہ طرز معاشرت اختیار کر لیں۔ اس ترقی کے دور میں اس سادہ معاشرت کو واپس لانے کا خیال مضحکہ خیز ہے۔

فیلو بلاس۔ تم مجھے غواہ غواہ ایک طولانی مباحثہ میں کھینچنے لگے جاتے ہو۔ تم اس زمانہ کو اس لئے ترقی کا دور کہتے ہو کہ اس میں طبعیات نے حیرت انگیز ایجادیں کی ہیں۔ انسانی معلومات کا دائرہ بہت وسیع ہو گیا ہے۔ اور دلوں کو کمانے کے لئے بے انتہا ذرائع نکل آئے ہیں۔ اور قدیم زمانہ کو نیم وحشیانہ اور وحشیانہ دور اس لئے کہتے ہو کہ اس وقت یہ ایجادیں۔ طبی انکشافات، یہ وسائل تجارت اور مصلحت اور تھے۔ کیا میں تم سے پوچھ سکتا ہوں کہ انسان کی زندگی کا تمہارے خیال میں کیا منشا

ہے۔

سنت بلاس۔ انسان کی زندگی کا منشا ہے۔ زندہ رہنا۔ قدرت کے عطا کئے ہوئے وسائل سے فائدہ اٹھانا۔ قدرت کے چھپے ہوئے خزانوں کو ڈھونڈنا، انسانی زندگی کو زیادہ کامل، زیادہ وسیع، زیادہ رفیع بنانا۔

شیو بلاس۔ میلا تم سے کلی اتفاق ہے۔ فرق صرف اتنا ہے۔ کہ تم طبیعات اور نظریات کے قائل ہو۔ میں تزکیہ اور تہذیب نفس کا تم مجاز کے پیرو ہو۔ میں حقیقت کا یہ لودا خود ادھر آ رہے ہیں!

۹

تینوں لڑکوں نے اُٹھ کر باپ کی تعظیم کی۔ اور سر جھکا کر اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔ مائے صاحب نے متفکرانہ انداز سے شیو بلاس کی طرف دیکھ کر پوچھا۔ تمہارا کالج کب کھلیگا؟

شیو بلاس۔ کالج تو دوسری تاریخ کو کھل جائیگا۔ لیکن اب میں وہاں جانا نہیں چاہتا۔ استعفیٰ بھیج دیا۔

ہری بلاس۔ یہ تم نے کیا حماقت کی۔ کم از کم مجھ سے تو پوچھ لیتے۔ کیا مجھے اتنا جاننے کا حق بھی نہیں ہے۔

شیو بلاس۔ اتنی خطا ضرور ہوتی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ میرا کورس ختم ہو گیا ہے اب صرف امتحان دینا باقی ہے۔ اور چونکہ میں اس پیشہ کو معاش کا وسیلہ نہیں بنانا چاہتا اس لئے امتحان میں شریک ہونے کی کوئی ضرورت بھی نہیں سمجھتا۔

• ہری بلاس۔ مگر کسب معاش کا مسئلہ تو حل کرنا ہی پڑے گا۔ اس کی کیا صورت



نکالی ہے۔

شیلو بلاس۔ اس کی مجھے زیادہ فکر نہیں کیونکہ میں اپنی ضرورتوں کو گھٹا کر بہت قلیل آمدنی میں گذر سکتا ہوں۔ کچھ باغبانی کا کام کئے گذران کر لوں گا۔ باقی وقت خدمت میں صرف کرنے کا ارادہ کرتا ہوں۔ میرا مقصد ایک اخبار نکالنے کا ہے۔

ہری بلاس۔ تمہارے خیال میں اخبار نکالنا آسان ہے؟ اول تو کافی سرمایہ چاہئے۔ پھر نامساعد ملکی حالات کا مقابلہ۔ ابھی تم نے مشکلات کا کافی اندازہ نہیں کیا ہے۔ سمجھتے ہو کہ یہ راستہ آسان ہے۔ مگر چند ہی قدم چل کر تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ یہاں قدم قدم پر کانٹے ہیں۔ میں اتنا خود غرض اور دنیا پرور نہیں ہوں کہ تمہارے قومی جوش خدمت کو دبانا چاہتا ہوں۔ لیکن اتنا جتنا دنیا اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ خوب سمجھ کر اس میدان میں آنا۔ ورنہ چند قدم چل کر ہمت ہار دی تو اس میں ہرگز سب کی سہائی ہوگی۔ میں تم سے امداد کا طالب نہیں ہوں۔ اور نہ میرے لئے یہ کم فخر کی بات ہے کہ میرا لڑکا قوم کا مرفروش خادم بنے۔ صرف تمہیں مشکلات سے باخبر کر دینا چاہتا ہوں۔ تم کب تک جاؤ گے سنتو؟

سنت بلاس۔ میرا کالج تو بھلا جنوری کو کھلیگا۔

ہری بلاس۔ تمہیں کتنے روپیوں کی ضرورت ہے؟

سنت۔ کم سے کم ڈھائی سو۔ کیونکہ اسی مہینہ میں چھ ماہ کی فیس بھی داخل کرنی ہوگی۔

ہری بلاس۔ (بغلیں جھانکتے ہوئے) اس سے کم میں کام نہیں چل سکتا؟ میں آج کل ذرا زیر بار ہو رہا ہوں۔

سنت۔ میری عادت سے آپ واقف ہیں میں خود ہی جتنے الامکان کفایت سے رہتا ہوں۔ اس سے کم میں کچھ انتظام نہ کر سکوں گا فیس کے علاوہ ایک سوٹ بھی بنوانا ہے میرے پاس کوئی اچھا سوٹ نہیں ہے۔

ہری بلاس۔ بھئی اس وقت سوٹ کو ملتوی رکھو۔ میں کوئی وسیلہ نکال لیں۔ تو اس کی فکر کر لینا۔ ہاں فیس اور بورڈنگ کا انتظام کئے دیتا ہوں۔ اس سے کہاں نجات۔ پڑھو تو دور نہ پڑھو تو دور۔

سنت۔ میں آپ کے اور خواہ مخواہ بوجھ ڈالنا نہیں چاہتا۔ اگر آپ انتظام نہیں کر سکتے۔ تو میں خود ہی کوئی فکر لوں گا۔ مگر اس تخمینہ میں میں نے کمی کی مطلق گنجائش نہیں رکھی ہے۔

ہری بلاس۔ یہ تمہاری بُری عادت ہے۔ کہ ذرا سی بات پر چڑھ جاتے ہو میری حالت دیکھ رہے ہو۔ پھر بھی تمہاری آنکھیں نہیں کھلیتیں معلوم نہیں سارا فوج پر نیلام کئے بھی مطالبوں سے نجات ہوتی ہے یا نہیں۔

سنت۔ اگر آپ کا یہی منشا ہے۔ کہ میں بھی کلج سے نام خارج کرالوں۔ تو مجھے کوئی عذر نہیں ہے۔

ہری بلاس۔ (جھنجھلا کر) بہتر ہے۔ نام خارج کرالو۔ دیکھتا ہوں تم ضرورتوں کے غلام ہوتے جلتے ہو۔

آج کل ہندوستان ہی نہیں۔ یورپ میں بھی بیدار مغزوں کا میلان سادہ اور بے تکلف معاشرت کی طرف ہو رہا ہے۔ اہل علم سے اب اشارہ و مذمت کی اُبتد کی جاتی ہے۔ نہ کہ خود اور جاہ طلبی کی سوسائٹی میں اب وکیلوں پر اعتقاد کی نگاہیں نہیں

پڑتیں۔ لوگ ان سے بظن ہوتے جا رہے ہیں۔ اسنی الواقعہ یہ طبقہ اسی برتاؤ کا سزاوار ہے۔ میں نے بھی عام دستور کے موافق نہیں اس پیشہ کیلئے تیار کرنا نہیں چاہا تھا۔ لیکن اب مجھے اس کی بُرائیاں نظر آرہی ہیں۔ اس پیشہ کی بدولت ہماری عدالتوں میں انصاف اتنا گراں ہو گیا ہے۔ کہ عوام کے لئے قریب قریب ناممکن الحصول ہے جب ایک ایک پیشہ کے دو دو چار چار سو۔ یہاں تک کہ ایک ایک ہزار روپے لئے جانتے ہیں۔ تو ظاہر ہے کہ یہ محنت اور وقت کا معاوضہ نہیں۔ بلکہ محض لوگوں کے بغض اور حسد اور دُنیاطلبی کا نادران ہے جس پیشہ کا مدار اور قیام محض انسانی خباثت اور کمزوریل پر ہو۔ وہ بھی سوسائٹی کے لئے فلاح و برکت کا باعث نہیں ہو سکتا۔ یہں ہمیں مجبور نہیں کرتا۔ لیکن وکالت کے بجائے اگر تم کوئی زیادہ حلال صورت معاش نکالو تو مجھے زیادہ اطمینان ہوگا۔

سنت بلاس نے اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ میں یہ جہیں ہو کر چلے گئے۔ تب ڈپٹی صاحب نے سری بلاس سے پوچھا۔ تم امتحان کی تیاری کر رہے ہو نہ؟  
سری بلاس۔ جب آپ فرما رہے ہیں۔ کہ دولت مندوں کی آجکل کوئی قدر نہیں کرتا۔ تو پھر ایسی تعلیم سے کیا فائدہ جس کا منشا دولت پیدا کرنا ہے۔ میرا نام بھی مدرسے سے خارج کر دیا کیجئے۔ میں آپ ہی کی خدمت سے فیض اٹھانا چاہتا ہوں میرا جی چاہتا ہے کہیتی کر لے کو آخر آپ دیہات میں رہیں گے تو کچھ نہ کچھ کہیتی باڑی ضرور ہی کرائیں گے۔ یہ کام میرے سپرد کر دیجئے میں نئے تجربوں اور اصولوں کے مطابق کہیتی کرونگا۔  
بھینس پالوں گا۔ فرصت کے وقت اپنے گاؤں کے لڑکوں کو پڑھاؤنگا۔ اور آپ سے پڑھوؤنگا۔

اسی اثنا میں سمتر آگئی۔ ہری بلاس نے اس کی طرف دیکھ کر کہا۔ لوسری بلاس نے تمہاری فکر دل کا غافل کر دیا تم سوچ رہی تھیں کہ کیسے کیا ہوگا۔ اب پہل کر آرام سے گاؤں میں رہو۔ یہ کہیتی کریں گے تم بکھاروں میں اناج بھرنا۔ اور رام کا نام لینا۔

۱۰

تیسرے دن بابو ہری بلاس اپنے موضع میں آگئے۔ مکان بے مرمت پڑا ہوا تھا چاروں طرف گھاس جھمکتی تھی۔ گاؤں والوں نے دروازے پر کھاد اور کوڑے کے ڈھیر لگا دیئے تھے۔ اوہرتی سال سے بابو صاحب گھر نہ آتے تھے۔ گھر میں قدم رکھتے۔ کراہیت سی ہوتی تھی۔ صاف بنگلوں میں رہنے کے عادی ہو گئے تھے۔ شیو بلاس نے اسباب اُتارے اور جھاڑو لے کر دروازہ کی صفائی کرنے لگے۔ انجینی جو ڈپٹی صاحب کی بڑی لڑکی تھی۔ اندر جھاڑو لگانے لگی۔ سری بلاس کچھ دیر تو کھڑا تاکتا رہا۔ تب ایک نوکری لے کر کوڑا پھینکے لگا۔ سنت بلاس یہاں نہ آتے تھے۔ ماں سے ضد کر کے پھلے اٹھٹھ لے تھے۔ اور الہ آباد کی راہ پکڑی تھی۔ گاؤں میں جو نہی معلوم ہوا کہ ہری بلاس نے استعفیٰ دے دیا ہے۔ لوگ ادھر ادھر مزاج پُرسی کو آنے لگے۔ ہری بلاس باہر ایک ٹوٹی کھاٹ پر غزوہ بیٹھے سوچ رہے تھے۔ کہ موروثی جائداد کیونکر ہاتھ آئے۔ سمتر اندر کھڑی سوچ رہی تھی کہ یہ کوڑے کرکٹ کا انبار کیونکر ٹلے گا۔ اس کے قبل یہ لوگ جب گھر آتے تھے۔ تو گاؤں والے ان پر حیرت آمیز رشک کرتے تھے اور ان کے سارے سامان کو اس طرح دیکھتے تھے۔ گویا کسی عجائب خانہ کی سیر کر رہے ہوں۔ اُن غریبوں کی ہمت نہ ٹپتی تھی۔ کہ ان سے کچھ لو لیں۔ مگر اب وہ سارے سامان غائب تھے نہ لڑکوں

میں وہ رعوت تھی۔ نہ ڈپٹی صاحب اور ستمرا میں وہ مربیانہ انداز گفتگو۔ لوگوں کو ان کے ساتھ ہمدردی سی ہو گئی۔ عورتیں انہی کے ساتھ گھر کی صفائی کرنے لگیں کئی مردوں نے نیشہ بلاس کو بھاڑا اور ہری بلاس کو کوکری سے نجات دی۔ یہ دونوں پسینے میں شل ہو رہے تھے اور سوچ رہے تھے۔ کہ موٹا کام دنیاء خیال میں چاہے کتنا ہی دلاویز نہ ہو۔ واقعات کی دنیا میں وہ اتنا پسندیدہ نہیں۔ رام بھر دے پنڈت نے بابو ہری بلاس سے کہا۔ جھیا۔ تم نے اچھا کیا۔ استیمپھا دے دیا۔ دیس پر دیس مارے مارے پھرتے تھے اب سُکھ سے گھر میں رہو گے۔ گھر مٹی میں ملا جاتا تھا۔ اب بس جاتیگا۔

شیخ عید دلوے۔ چاکری چاہے چھوٹی ہو چاہے بڑی چاکری ہی ہے جب اللہ نے سب کچھ تمہارے گھر میں دے دیا ہے تو کیوں کسی کی بندگی کرو۔  
گو بر چو کیدار بولا۔ مُد بابو ہڈا بڑا تھا۔

مجبور جو کرمی نے کہا۔ ہڈا تو بڑا تھا۔ مڈا کتنے گریبوں کا گلار تینا پڑتا تھا۔ سبیکاروں کو جیل بھیجا ہوگا۔ اس لڑائی میں پر جا کو مار مار کر سرکار کو کُرج دلایا ہوگا۔ دورے پر جاتے ہوں گے تو بیگار لینا پڑتی ہوگی۔ ان کے ماتحتوں کتنے کسانوں کا اکھراج اور سید غلی جوتی ہوگی۔ گھر میں رہنے کو اس بھجٹ سے تو گلا چھوٹ جائیگا۔  
گو بر چو کیدار۔ رو اب کتنا تھا۔ حکومت کتنی تھی۔

مجبور جو۔ رو اب ہڈے سے نہیں ہوتا۔ رو اب جیل منسی سے ہوتا ہے۔ بدیا اور دھرم سے ہوتا ہے۔ رام بھر دے پنڈت کن ہڈے والے ہیں لیکن کیوں سب لوگ گھاٹ سے اُٹھ کر پالا لگن کرتے ہیں۔ متھانی دار آتے ہیں تزان کی لحاظ ایک پلم تکھو وینا سب کو اکھرتا ہے لیکن ساستری مہاراج جس کے گھر اپنے دیس

پانچ چیلوں سمیت آجاتے ہیں۔ وہ اپنے بھاگ کو سہارا ہے۔ جلا میں ایک سے ایک حاکم پڑے ہیں۔ مداسا ستری جی کی طرف کھڑا اب ہے آج جو حکم دیوں تو لوگ آگ میں کود پڑیں۔

رام بھروسے۔ بابونت بلاس نہیں دکھائی پڑتے۔  
 ہری بلاس۔ وہ دکالت پڑھنے چلے گئے۔

رام بھروسے۔ بھیا یہ بدیا تو تم انہیں نابک پڑھانے ہو۔ بڑے کو کرم کرنے پڑتے ہیں۔ وکیلوں کا مارا سارا جلا تو راہ ہو گیا۔ سب کو لڑا لڑا کے بھکاری کر دیا عیدو۔ بھیا تم اپنی جبین پھڑالو۔ اور مجھ سے کھیتی کراؤ۔ چاکری بہت کی اب کچھ دن گزرتی کا بجا چکسو۔ یہاں اتنا چین تو نہ ملے گا۔ لیکن چولا مست رہے گا۔ پردیس میں جو کچھ کھاتے تھے۔ سب کا سب کپڑے لئے۔ کڑی سیج۔ میوہ بٹھائی۔ دوہلائی میں اڑ جاتا ہو گا۔ میں کچیس کا تو دو دھڑی پی جاتے ہو گے۔ اور نہیں تو کچاس روپیہ گھر کا کرایہ ہو گا۔ کھاپی کے سب برابر ہو جانا ہو گا۔

ہری بلاس۔ زمین ٹھڑانے کے واسطے روپے کہاں سے لاؤں  
 سب آدمیوں نے ان کی طرف حیرت آمیز اشتیاء سے دیکھا۔ گویا وہ کوئی انوکھی بات کہہ رہے ہیں۔ آخر بھوجو بولا۔ کیا کہتے ہو بھیا۔ کون بہت روپے چاہتے ہو گئے  
 تین چار ہزار تو تمہارے کہیں کے ایک کونے میں دھرے ہو گئے۔ اتنی بڑی طلب پانچ تھے۔ بخر خزانہ لیتے رہے ہو گئے۔ یہ سب کہاں اڑا دیا۔

ہری بلاس۔ میں کسی سے نذر نذرانہ دلیتا تھا۔ تنخواہ میں گندہ مشکل سے ہوتا تھا۔ بچت کہاں سے ہوتی۔

مجھو جو۔ ایسا کیا ہوگا۔ دس بیس ہزار تو بٹور ہی ہوگا۔  
ہری بلاس۔ نہیں چچا۔ سچ مانتے ہیں بالکل خلل ہاتھ ہوں۔  
مجھو جو۔ تب گجر بسر کیسے ہوگا۔

ہری بلاس۔ پر ماتا مالک ہیں۔ ابھی تو کچھ نظر نہیں آتا۔  
یہی باتیں ہو رہی تھیں۔ کہ ٹھاکر کرن سنگھ جو اس نواح میں بسے بڑے زمیندار تھے  
اپنے دد مصاحبوں کے ساتھ ہاتھی پر بیٹھے ہوئے نظر آتے۔ لوگ چار پاتیلوں سے اٹھ  
کھڑے ہوتے۔ ہری بلاس جب تک برسر اقتدار تھے۔ ایسے کتنے ہی زمیندار رونانہ  
انہیں سلام کرنے کو حاضر ہوتے تھے۔ پر کرن سنگھ کو دیکھ کر وہ اضطراری طور پر تعظیماً  
اٹھ بیٹھے۔ ہاتھی سامنے آکر رکا۔ کرن سنگھ اتر پڑے اور ہری بلاس کو چار پاتی پر بٹھا کر  
خود بیٹھے ہوئے بولے۔ بابو صاحب۔ آپ کے مبارک قدموں سے آج یہ گاؤں پوتر  
ہو گیا۔ آج اخبار کھولا تو پہلے آپ ہی کی خبر نظر آئی۔ غرور سے متوالا ہو گیا۔ آپ کی محنت  
اور ایثار کو آفرین ہے۔

ہری بلاس نے احسان مندانہ انکسار سے کہا۔ آپ کا مزاج تو اچھا ہے کچھ دبلے  
نظر آ رہے ہیں۔

کرن سنگھ۔ اب آپ کی دیانتہ بہن بھی طرح ہوں۔ ہمینوں سے بیمار تھا آج  
آپ کی خبر دیکھ کر غور و خرد چنگا ہو گیا۔ پر ماتا نے شاید ہماری کار براری کے لئے آپ کے  
دل میں یہ تحریک کی ہم نے ادھر کچھ دنوں سے ایک پنچایت قائم رکھی ہے۔ پر اس کا کوئی  
سرینچ ایسا نہ ملتا تھا جس پر خاص و عام کو بھروسہ ہو آپ کو پر ماتا نے اس کا بیڑا  
پار کرنے کے لئے بھیج دیا۔ میں آج صبح ہی اٹھ کر راجہ صاحب ملاؤں، ٹھاکر صاحب

بلکہ اور دنی چنید ساہ کے پاس گیا۔ بیٹوں اصحاب آپ کا نام سن کر اچھل پڑے ان لوگوں کی طرف سے میں آپ سے یہ درخواست کرنے کے لئے حاضر ہوا ہوں کہ آپ سرچخی کا عمدہ قبول فرمائیں عین فوازش ہوگی۔

ہری بلاس ہیں آپ کی خدمت کے لئے حاضر ہوں پر اپنے تئیں اس اعزاز کے قابل نہیں سمجھتا جس نچاقت کے اراکین ایسے ایسے صاحب ثروت لوگ ہوں اُسکے صدر بننے کی مجرات میں نہیں کر سکتا۔

کرن سنگھ۔ بابو صاحب یہ نہ کہتے۔ آپ کو معلوم نہیں ہے اس جوار میں اس وقت آپ کو لوگ کن نظروں سے دیکھ رہے ہیں۔ کیا چھوٹے کیا بڑے سب آپ کے معتقد ہو گئے ہیں۔ پہلے آپ پر گنہ کے حاکم تھے۔ اب آپ کی حکومت رعایا کے دلوں پر ہے۔ میری یہ ناچیز استدعا قبول کیجئے۔

ہری بلاس اعزاز کے بارے سر نہ اٹھا سکے ان کی خموشی رضامندی کی معترت تھی۔ کرن سنگھ اٹھے اور چھوٹوں کا بار اپنے ایک مصائب سے لیکر ان کی گردن میں ڈال دیا۔ اور تب ایک لمحہ تک کسی تشویش انگیز خیال میں غرق رہنے کے بعد شرماتے ہوئے بولے۔ بابو جی آپ نے میری ایک عرض تو قبول کر لی۔ اب مجھے دوسری درخواست کرنے کی جرات ہو رہی ہے۔ اجازت ہے۔ عرض کروں۔

ہری بلاس۔ شوق سے فرمائیے۔ میں آپ کی خدمت کے لئے دل و جان سے حاضر ہوں۔

کرن سنگھ نے جیب سے ایک لفافہ سر مہر نکالا اور بولے میں آپ کے قدموں پر پٹا کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔



ہری بلاس نے وہی ہوتی تجسس لگا ہوں سے لفافہ کی طرف دیکھا لکھا ہوا تھا  
 ”بیج نامہ و رہن نامہ رام بلاس کورمی۔ موضع بدو کھر“  
 احسان کے آنسوؤں سے اُن کی آنکھیں نم ہو گئیں۔ شکریہ اور احسان مندی  
 کا اظہار کرنے کے لئے الفاظ ڈھونڈ رہے تھے لیکن کرن سنگھ نے انہیں بولنے کا موقع  
 نہ دیا۔ اسی وقت اس لفافے کے پُرزے کر دیئے۔  
 ہری بلاس نے لوگوں کی طرف دیکھ کر کہا۔ آپ کو یہ معلوم ہوا یہ کیسے کاغذ تھے۔  
 یہ دادا کے لکھے ہوئے بیج نامہ اور رہن نامہ تھے۔ یہ کتے کتے رقت سے ان کی زبان  
 بند ہو گئی ۛ

# ستی

دو صدیوں سے زیادہ زمانہ گزر چکا ہے مگر چٹنا دیوی کا نام برابر قائم ہے بند ملکینڈ کے ایک اوجاڑ مقام پر آج بھی منگل کے روز ہزاروں عورت مرد چٹنا دیوی کی پرستش کے لئے جمع ہوتے ہیں۔ اس دن یہ اوجاڑ فضا سہانے نعموں سے گونج اٹھتی ہے۔ وہاں کے ٹیلے اور ٹھیکرے عورتوں کے رنگ رنگ وال پوشاکوں سے سج جاتے ہیں دیوی کا مندر ایک بہت اُونچے ٹیلے پر بنا ہوا ہے۔ اُس کے گلس پر لہراتی ہوئی سرخ جھنڈی بہت دُور سے نظر آتی ہے مندر اٹنا چھوٹا ہے کہ اس میں دو آدمی ایک ساتھ مشکل سے سما سکتے ہیں۔ اس کے اندر کوئی مورت نہیں ہے۔ صرف ایک چھوٹی سی بیدی بنی ہوئی ہے۔ نیچے سے مندر تک ایک ٹنگین زینہ ہے جس کے دونوں طرف دیوار بنی ہوئی ہے۔ کہ بھیر میں دھکے سے کوئی نیچے نہ گر پڑے۔ یہیں چٹنا دیوی سستی ہوتی تھی۔ مگر دستورِ زمانہ کے مطابق وہ اپنے مردہ شوہر کے ساتھ چٹا پر نہیں بیٹھی تھی۔ اس کا شوہر دست بستہ سامنے کھڑا تھا مگر وہ اس کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھتی تھی۔ وہ شوہر کے جسم کے ساتھ نہیں بلکہ اس کی روح کے ساتھ سستی ہوتی تھی۔ اس چٹا پر شوہر کا جسم نہ تھا۔ اس کی آبرو بل کر خاک سیاہ ہو رہی تھی۔

۲

جہنا کے کنارہ پر کالپی ایک چھوٹی سی لستی ہے۔ چنتا اسی مقام کے ایک بہادر بندیلے کی لڑکی تھی۔ اس کی ماں اس کے بچپن ہی میں مر چکی تھی۔ اس کی پرورش و پرورش کا باپ اسکے باپ پر پڑا تھا۔ وہ لڑائیوں کا زمانہ تھا۔ سپاہیوں کو کمر کھولنے کی بھی فرصت نہ تھی وہ گھوڑے کی لشت پر کھانا کھاتے اور وہیں زمین پر جھکیاں لے لیتے تھے۔ چنتا کا بچپن باپ کے ساتھ میدان جنگ میں گذرا اسکا باپ اُسے کسی غار میں یا کسی درخت کی آڑ میں چھپا کر میدان میں چلا جاتا چنتا بلا کسی خوف کے اطمینان سے بیٹھی ہوتی مٹی کے قلعے بناتی اور لگاؤتی۔ اس کے گھر وندے قلعے ہوتے تھے اُس کی گڑیاں اڈھنی اور ہتھی تھیں وہ سپاہیوں کے گڈے بناتی اور انہیں لڑائی کے میدان میں کھڑا کرتی تھی کبھی کبھی اس کا باپ شام کو بھی واپس نہ آتا۔ مگر چنتا کو خوف چھوٹا نہ لگتا تھا۔ ویران جنگلوں میں جھوکی پیاسی رات رات بھر بیٹھی رہ جاتی اس نے نیولے اور گینڈ کی کہانیاں کبھی سُنی تھیں۔ بہادروں کی جاں بازی کے افسانے سپاہیوں کی زبان سے سُن کر وہ عجیب پرست بن گئی تھی۔

ایک مرتبہ تین روز تک چنتا کو اپنے باپ کی کچھ خبر نہ ملی۔ وہ ایک پہاڑ کی غار میں بیٹھی ہوتی دل ہی دل میں ایک ایسا قلعہ تیار کر رہی تھی جسکو دشمن کسی طرح بھی فتح نہ کر سکے تمام دن وہ اسی قلعہ کا نقشہ سوچتی اور تمام رات اسی قلعہ کا خواب دیکھتی تیسرے روز شام کو اسکے باپ کے کئی ساتھیوں نے اُکرا اُس کے پائلٹ شروع کیا چنتا نے متعجب ہو کر پوچھا۔ دادا جی کہاں ہیں؟ تم لوگ کیوں روتے ہو؟ کسی نے اس بات کا جواب نہ دیا۔ وہ زور سے ڈھاریں مار مار کر رو۔ نے لگے

چنتا سمجھ گئی کہ اس کا باپ میدان جنگ میں مارا گیا۔ اُس تیرہ سال والی لڑکی کے آنکھوں سے آنسو کا ایک قطرہ بھی نہ ٹپکا۔ چہرہ ذرا بھی اُداس نہ ہوا۔ ایک آہ بھی نہ نکلی۔ ہنسنے لگی۔ اگر وہ لڑائی میں کام آئے تو قہم لوگ روتے کیوں ہو؟ سپاہیوں کے لئے اس سے بڑھ کر اور کونسی موت ہو سکتی ہے۔ اس سے بڑھ کر ان کی بہادری کا اور کونسا صلہ مل سکتا ہے! یہ رونے کا نہیں۔ بلکہ خوشی منانے کا موقع ہے۔

ایک سپاہی نے متفکرانہ لہجہ میں کہا۔ ہمیں تمہاری فکر ہے تم اب کہاں رہو گی؟ چلتا۔ اس کی تم کچھ فکر نہ کرو، دادا میں اپنے باپ کی بیٹی ہوں۔ جو کچھ انہوں نے کیا۔ وہی میں بھی کروں گی۔ اپنے وطن کی سر زمین کو دشمنوں کے پنجہ میں پھڑانے میں انہوں نے اپنی جان دیدی۔ میرے سامنے بھی وہی معیار ہے۔ جا کر اپنے آدمیوں کو سنبھالتے۔ میرے لئے ایک گھوڑے اور تیر ہتھیاروں کا بند و بست کر دیجئے۔ البتہ وہ نے چاہا تو آپ لوگ مجھ کو کسی سے پیچھے نہ پاویں گے لیکن اگر مجھے قدم چھپے بٹاتے دیکھنا تو تلوار کے ایک وار سے میری زندگی کا خاتمہ کر دینا۔ یہی آپ سے میری التجا ہے۔ جالیے اب دیر نہ کیجئے۔

سپاہیوں کو چنتا کے یہ بہادری نہ الفاظ سن کر کچھ بھی تعجب نہیں ہوا۔ ہاں انہیں یہ اندیشہ ضرور ہوا کہ کیا یہ نازک اندام لڑکی اپنے اس ارادہ پر قائم رہ سکے گی۔

۳

پانچ سال گزر گئے۔ سارے صوبہ میں چنتا دیوی کی دھاک مٹھ گئی۔ دشمنوں کے پیر اکھڑ گئے۔ وہ فتح کا زندہ مجسمہ تھی۔ اُسے تیروں اور تفنگوں کے سامنے بیخون کھڑے دیکھ کر سپاہیوں کی حوصلہ افزائی ہوتی رہی اس کی موجودگی میں وہ کیسے قدم چھپے بٹاتے؟ جب نازک اندام عورت آگے بڑھے تو کون مرد قدم چھپے بٹا دیا۔ جس کی دیو لوں کے

سامنے سپاہیوں کی شجاعت نا تاہل فتح ہو جاتی ہے عورت کے لفظی تیر بہادروں کیلئے  
 جانبازی کے خفیہ پیغام ہیں اسکی ایک چتون بزدلوں میں بھی مردانگی پیدا کر دیتی ہے۔  
 چننا کی خوبصورتی اور شہرت نے منگلے سورماؤں کو چاروں جانب سے کھینچ کھینچ کر  
 اس کی فوج کو سجا دیا۔ جان پر کھیلنے والے بھونرے ہر سمت سے آ کر اس پھل پر  
 منڈلانے لگے۔ انہیں بہادروں میں رتن سنگھ نامی ایک نوجوان راہپوت بھی تھا۔  
 یوں تو چننا کے سپاہیوں میں بھی تلوار کے دھنی تھے۔ بات پر جان دینے والے  
 اسکے اشارہ پر آگ میں کودنے والے اسکا حکم پا کر آسمان کے تارے توڑ لانے پر بھی آمادہ  
 ہو جاتے لیکن رتن سب سے بڑھا ہوا تھا۔ چننا بھی اس کو دل سے چاہتی تھی۔ رتن سنگھ  
 دوسرے سپاہیوں کی طرح اکھڑ منہ بھٹ یا گھمنڈی نہ تھا۔ اور لوگ اپنی اپنی جواغردی کا  
 خوب بڑھا بڑھا کر کھان کرتے خود ستائی کرتے ہوئے انکی زبان نہ رکتی تھی۔ وہ کچھ  
 کرتے، چننا کو دکھانے کیلئے۔ انکا مقصد اوٹے، ان کا فرض نہ تھا۔ بلکہ چننا تھی رتن سنگھ  
 کچھ کرتا ناموش طریقہ پر۔ اپنی تعریف کرنی تو دودھی، وہ خواہ کسی شیر کو ہی مار کر کیوں نہ  
 آوے۔ اسکا تذکرہ تک نہ کرنا تھا۔ اسکی عاجزی اور انکساری تامل کی حد سے بھی متجاوز نہ  
 گئی تھی۔ دوسروں کی محبت میں عیش پسندی تھی۔ مگر رتن سنگھ کی محبت میں غنا اور اثنا اور  
 لوگ میٹھی نیند سونے تھے مگر رتن سنگھ تارے گن گن کر رات کا سنا تھا۔ اور سمی اپنے اپنے  
 دلوں میں سمجھتے تھے کہ چننا میری ہوگی۔ صرف رتن سنگھ نا امید تھا۔ اور اسلئے اس کو نہ  
 کسی سے رغبت تھی نہ نفرت دوسروں کو چننا کے سامنے چمکتے دیکھ کر اسے ان کی گویائی پر  
 تعجب ہوتا۔ ہر لمحہ اس کی یاس انگیز تاریکی اور بھی زیادہ گہری ہوتی جاتی تھی۔ کبھی  
 کبھی وہ اپنی بیوقوفی پر پھینکا اٹھتا۔ کیوں الشیور نے اسے ان اوصاف سے بے بہرہ کر رکھا۔

بہوورتوں کے دل کو فریفتہ کرتے ہیں۔ اُسے کون پوچھے گا؟ اس کے دردِ دل سے کون واقف ہے؟ مگر وہ دل میں جھنجھلا کر رہ جاتا تھا۔ اس میں دکھاوے کی سکت ہی نہ تھی۔

نصف سے زیادہ رات جا چکی تھی۔ چنتا اپنے خیمہ میں آرام کر رہی تھی۔ سپاہی بھی سخت منزل طے کرنے کے بعد کچھ کھاپی کر غافل پڑے ہوئے تھے۔ آگے ایک گھنا جنگل تھا۔ جنگل کے دوسری طرف دشمنوں کا ایک دستہ پڑاؤ ڈالے پڑا، چنتا اس کی آمد کی خبر پا کر رواں رواں چلی آ رہی تھی۔ اُس نے علی الصباح دشمنوں پر حملہ کرنے کا تہیہ کر لیا تھا۔ اُسے یقین تھا کہ دشمنوں کو میرے آنے کی خبر نہ ہوگی لیکن یہ اس کا محض خیال تھا۔ اس کی فوج کا ایک آدمی دشمنوں سے ملا ہوا تھا۔ یہاں کی خبریں وہاں روزانہ پہنچتی رہتی تھیں۔ انہوں نے چنتا سے نجات پانے کے لئے ایک سازش کر رکھی تھی۔ اس کو چپ چاپ قتل کر دینے کے لئے تین شخصوں کو مقرر کر دیا تھا۔ ہر سہ اشخاص درندوں کی طرح دبے پاؤں جنگل کو پار کر کے آئے۔ اور درختوں کی آڑ میں کھڑے ہو کر سوچنے لگے۔ کہ چنتا کا خیمہ کونسا ہے؟ کل فوج بے خبر سو رہی تھی۔ اس سے انہیں اپنی کامیابی کا ذرا بھی شبہ نہ تھا۔ وہ درختوں کی آڑ سے نکلے۔ اور زمین پر مگر کی طرح رینگتے ہوئے چنتا کے خیمہ کی طرف چلے۔

ساری فوج بے خبر سوئی تھی، پہرہ والے سپاہی بھی تھک کر چور ہو جانے کے سبب نیند میں غافل پڑے تھے۔ صرف ایک شخص چنتا کے خیمہ کے پیچھے سرزدی کی وجہ سے سُکڑا ہوا بیٹھا تھا۔ یہ رتن سنگھ تھا۔ آج اُس نے یہ کوئی نئی بات نہیں کی تھی۔ پڑاؤں میں اس کی راتیں اسی طرح چنتا کے خیمہ کے پیچھے بیٹھے بیٹھے بسر ہوتی تھیں۔ حملہ آوروں کی آہٹ پلک بپلک اس نے تلوار نکال لی اور چونک کر اُٹھ کھڑا ہوا۔ دیکھا کہ تین

آؤ می جھکے ہوئے چلے آ رہے ہیں۔ لوگ ایک دوسرے پر دار کر کے آپس میں کٹ مرے۔ ادھر تنہا تین جوانوں سے مقابلہ کرنے میں جان کا اندیشہ۔ زیادہ سوچنے کا موقع نہ تھا۔ اس میں بہادروں کے فوری ارادہ کرنے کی قوت تھی۔ اس نے فوراً تلوار کھینچ لی۔ اور اُن پر یکبارگی ٹوٹ پڑا۔ کئی منٹ تک تلواریں تیزی سے چلتی رہیں۔ پھر سناٹا ہو گیا۔ ادھر وہ تینوں زخمی ہو کر گر پڑے۔ ادھر یہ بھی زخموں سے چور ہو کر سیویش ہو گیا۔

علی الصباح چلتا اُٹھی تو چاروں جوانوں کو زمین پر پڑا دیکھا۔ اس کا کلیجہ دھک سے ہو گیا۔ قریب جا کر دیکھا تو حملہ آوروں کی سبائ نکل چکی تھی۔ مگر رتن سنگھ کی سانس پل رہی تھی۔ مالوافہ معاً سمجھ میں آگیا۔ نساہیت نے مردانگی پر فتح پائی۔ جن آنکھوں سے باپ کی موت پر آنسو کا ایک قطرہ بھی نہ گرا تھا۔ انہیں آنکھوں سے آنسوؤں کی جھڑی لگ گئی۔ اس نے رتن سنگھ کے سر کو اپنے زانو پر رکھ لیا اور اپنے دل کے صحن میں رچے ہوئے سوئیریں اس کے گلے میں بے مالا ڈال دی۔

۴

ایک مہینہ تک نہ رتن سنگھ کی آنکھیں کھلیں نہ پینتا کی آنکھیں بند ہوئیں پینتا اُس کے پاس سے ایک لمحہ کے لئے بھی جدا نہ ہوتی۔ اُسے نہ اپنے علاقہ کی پرواہ تھی۔ نہ دشمنوں کے بڑھتے چلے آنے کی فکر۔ وہ رتن سنگھ پر اپنے لوازمات کو بچھا کر چلی تھی پورا مہینہ گزر جانے کے بعد رتن سنگھ کی آنکھ کھلی۔ دیکھا تو خود چار پانی پر پڑا ہوا ہے اور پینتا سامنے بٹکھا لئے کھڑی ہے۔ کمزور لہجہ میں بولا۔ چنتا! بچکا مجھے دے دو نہیں تکلیف ہو رہی ہے۔

چنتا کا دل مسرت سے نغمہ ریز ہو گیا۔ ایک ماہ قبل جس خستہ و نحیف شخص کے

سر ہانے بیٹھ کر وہ مایوسی سے رویا کرتی تھی۔ آج اُسے بولتے دیکھ کر اس کی خوشی کی حد نہ رہی۔ اُس نے محبت آمیز لہجہ میں کہا۔ سوامی اگر یہ تکلیف ہے۔ تو آرام کیا ہے۔ میں نہیں جانتی۔ اس سوامی کے لفظ میں عجیب منتر کی سی تاثیر تھی۔ رتن سنگھ کی آنکھیں چمک اٹھیں۔ بچھا ہوا چہرہ روشن ہو گیا۔ رنگوں میں ایک نئی زندگی کی لہر پیدا ہو گئی۔ اور وہ زندگی کتنی جذبہ نیز تھی۔ اُس میں کتنا حوصلہ۔ کتنی حلاوت، کتنی مسرت، کتنی رقت تھی۔ رتن سنگھ کا ہر عضو پھر تک اٹھا۔ اسے اپنے بازوؤں میں غیر معمولی قوت کا احساس ہونے لگا۔ ایسا معلوم ہوا کہ گویا وہ کل دنیا کو فح کر سکتا ہے اڑ کر آسمان پر پہنچ سکتا ہے۔ پہاڑوں کو پھاڑ سکتا ہے ایک لمحہ کے لئے اُسے ایسی آسودگی ہوئی۔ گویا اس کی ساری مرادیں پوری ہو گئیں ہیں۔ گویا وہ اب کسی سے کچھ نہیں چاہتا تھا۔ شاید ہمدیو جی کو بھی سامنے کھڑے ہوئے دیکھ کر منہ پھیر لیگا۔ کوئی برواں نہ مانگے گا۔ اُسے اب کسی چیز کی بھی خواہش نہ تھی۔ اُسے ایسا غرور ہو رہا تھا۔ گویا اس سے زیادہ فراعنہ اب اس سے زیادہ غرور شخص دنیا میں اور کوئی نہ ہوگا۔

چنتا ابھی اپنی بات پوری نہ کرنے پائی تھی۔ اُسی سلسلہ میں بولی۔ ہاں آپ کو میرے عجیب البتہ مقابل برداشت تکلیف اٹھانی پڑی۔

رتن سنگھ نے اٹھنے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ بلا تپسیا کے پھل نہیں ملتا۔ چنتا نے رتن سنگھ کو نازک ہاتھوں سے لٹاتے ہوئے کہا۔ اس پھل کے لئے تم نے تپدیا نہیں کی تھی جھوٹے کیوں بولتے ہو؟ تم صرف ایک کمزور عورت کی حفاظت کر رہے تھے۔ اگر میرے بجائے کوئی دوسری عورت ہوتی تو بھی تم اپنی ہی تنہی سے اُس کی حفاظت کرتے۔ مجھے اس کا یقین ہے۔ میں تم سے سچ کہتی ہوں۔ کہ میں نے تمام عمر



کے لئے۔ برہمچریہ (تجربہ کا عمدہ کر لیا تھا۔ مگر تمہاری جان نثاری نے میرے اُس عہد کو شکست ڈالا۔ میری پرورش بہادروں کے گود میں ہوئی ہے۔ میل دل اُسی شیر دل شخص کے قیاموں پر پختہ اور ہو سکتا ہے۔ جو جان کی بازی لگا سکتا ہے۔ شوقینوں کی اٹھکیوں اور اداشوں کی نظر بازیوں اور چالاکوں کو چالاکوں کی میرے دل میں ذرا بھی وقعت نہیں۔ ان کی ظاہر داریوں کو میں صرف تماشے کی طرح دیکھتی ہوں۔ تمہارے دل میں ہی میں نے سچا اشارہ پایا۔ اور تمہاری کنیز ہو گئی آج سے نہیں بلکہ بہت دنوں سے۔

## ۵

وصال کی شب ادلیں تھی۔ چاروں طرف سناٹا۔ صرف محبت بھرے دلوں میں  
مناؤں کا طوفان اُٹھ رہا تھا۔ چاروں طرف عشقی افروز چاندنی پھیلی ہوئی تھی اور اس  
کے تسبہ آگین منظر میں دو لہا دلہن باہم اظہار عشق کر رہے تھے۔  
دفعۃً خبر ملی کہ دشمنوں کی فوج قلعہ کی طرف بڑھی چلی آتی ہے چیتا چونک پڑی۔  
رتن سنگھ کھڑا ہو گیا۔ اور اس نے کھونٹی سے اٹکتی ہوئی تلوار اُتاری۔  
چیتا نے اس کی طرف بزدلانہ محبت کی نظر سے دیکھ کر کہا۔ کچھ آدمیوں کو اُدھر  
بھیج دو۔ تمہارے جانے کی کیا ضرورت ہے۔  
رتن سنگھ نے بند ذق کو کندھے پر رکھتے ہوئے کہا۔ مجھے خوف ہے کہ اب گے وہ  
لوگ بہت بڑی تعداد میں آ رہے ہیں۔

چیتا۔ تو میں بھی چلوں گی۔

رتن۔ نہیں، مجھے اُمید ہے کہ وہ لوگ ٹھہر نہ سکیں گے۔ میں ایک ہی منٹ میں اُن کے  
قدم اکھاڑ دوں گا۔ یہ ایشور کی مرضی ہے کہ ہماری سہاگ رات فتح کی رات ہو۔

چلتا نہ جانے میرا دل کیوں دُور رہا ہے، جانے دینے کو جی نہیں چاہتا۔  
 رتن سنگھ نے اس سادہ اور محبت آمیز گفتار سے بے قرار ہو کر چیتا کو گلے سے لگایا  
 اور کہا میں صبح تک واپس آجاؤں گا، پیاری !  
 چیتا شوہر کے گلے میں ہاتھ ڈال کر باچشمِ غم بولی مجھے اندیشہ ہے کہ تم بہت دنوں  
 میں واپس آؤ گے۔ میرا دل تمہارے ساتھ رہے گا۔ جاؤ۔ مگر داناہِ خیر بھیجے رہنا۔ تمہارا  
 پیروں پڑتی ہوں، موقع و محل کا خیال کر کے حملہ کرنا۔ تمہاری عادت ہے کہ دشمن کو  
 دیکھتے ہی بے قرار ہو جاتے ہو۔ اور جان پر کھیل کر اُس پر ٹوٹ پڑتے ہو۔ تم سے میری  
 یہی التجا ہے کہ موقع و دیکھ کر کام کرنا۔ جاؤ جس طرح پیٹھ دکھاتے ہو۔ اسی طرح  
 منہ دکھاؤ۔

چیتا کا دل افسردہ ہو گیا۔ اس میں پہلے صرف فتح کی تناہ تھی۔ اب عافیت تنہا  
 اس پر غالب تھی۔ وہی بہادر لڑکی جو شیرنی کی طرح گرج کر دشمنوں کے کلیجے بادی تھی  
 آج اتنی کمزور ہو رہی تھی کہ جب رتن سنگھ گھوڑے پر سوار ہوا تو خود دل ہی دایں دوی  
 سے اس کی جان کی خیر منا رہی تھی۔ جب تک وہ درختوں کی آڑ میں چھپ نہ گیا۔ دکھڑی  
 اُسے دیکھتی رہی۔ پھر وہ قلعہ کے سب سے اونچے برج پر چڑھ گئی۔ اور گھنٹوں اسی طرف  
 تانکتی رہی۔ وہاں سونا تھا۔ پہاڑیوں نے رتن سنگھ کو پہلے ہی اپنی گود میں چھپالیا تھا۔  
 مگر چیتا کو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ سامنے چلے جا رہے ہیں۔ جب صبح کا سرخ منظر درختوں  
 کے درمیان سے نظر آنے لگا تو اس کی محویت دور ہوئی۔ معلوم ہوا۔ چاروں طرف سونا  
 ہے۔ وہ روتی ہوئی برج سے اُتری اور پلنگ پر منہ دھانک کر روئے لگی۔

۶

رتن سنگھ کے ساتھ مشکل سے سو آدمی تھے۔ مگر سبھی مشاق۔ مہر ق اور تعداد کو خیال میں نہ لانے والے اور خود اپنی جان کے دشمن۔ جو بہادرانہ جوش سے بھرے ہوئے اور اسی قسم کا ایک متحرک گیت گاتے ہوئے گھوڑوں کو بڑھاتے چلے جاتے تھے۔

بانکی تیری پاگ سپاہی، اس کی رکھنا لاج  
تیغ تبر کچھ کام نہ آوے بکتر ڈھال یونہی رہ جائے

رکھتوں میں لاگ

سپاہی بانکی تیری پاگ، اس کی رکھنا لاج  
پہاڑیاں ان جنگی نعروں سے گونج رہی تھیں۔ گھوڑوں کے سمول کی آواز تال کا کام دے رہی تھیں جیٹی کہ رات گزرتی۔ آفتاب نے اپنی سرخ آنکھیں کھولیں۔ اور ان جاننازوں پر زرافشانی کرنے لگا۔

وہیں نوین اُجالے میں دشمنوں کی فوج ایک پہاڑی پر خیمے ڈالے ہوئے نظر آئی۔  
زن سنگھ۔ جھجکائے اور فرقت زدہ دل کو تھامے ہوئے پیچھے پیچھے چلا آتا تھا۔ قدم آگے پڑتا تھا۔ مگر دل پیچھے ہٹتا تھا۔ آج زندگی میں اول مرتبہ خیالات پریشان نے اُسے مشوش بنا رکھا تھا۔ کون جانتا تھا کہ جنگ کا انجام کیا ہوگا؟ جس بہشت کی راحت کو چھوڑ کر آیا تھا۔ اسکی یاد رہ رہ کر دل کو مسوس رہی تھی۔ چنتا کی آنسو بھری آنکھیں یاد آتی تھیں۔ جی چاہتا تھا۔ کہ گھوڑے کی باگ موڑ دے۔ ہر لمحہ جنگ کا حوصلہ کم ہوتا جاتا تھا۔ دفعتاً ایک سردار نے قریب آکر کہا۔ بھیاوہ دیکھو اونچی پہاڑی پر دشمن ڈیرے ڈالے پڑا ہے۔ تمہاری کیا رائے ہے؟ ہم تو چاہتے ہیں۔ کہ فوراً ان پر حملہ کر دیں۔ غافل

پڑے ہوئے ہیں بھاگ کھڑے ہونگے۔ دیر کرنے سے وہ بھی سنبھل جائینگے۔ اور تب معاملہ نازک ہو جاوے گا۔ ایک ہزار سے کم نہ ہونگے۔

رتن سنگھ نے متفکرانہ نگاہوں سے دشمن کی طرف دیکھ کر کہا۔ ہاں معلوم تو ہوتا ہے سردار۔ تو پھر دھاوا بول دیا جائے نا؟

رتن۔ بخوبی تمہاری مرضی ہو۔ تعداد زیادہ ہے، یہ سوچ لو۔

سردار۔ اسکی پرواہ نہیں ہم اس سے بڑی فوج کو شکست دے چکے ہیں۔

رتن۔ یہ سچ ہے۔ مگر آگ میں کودنا مصلحت نہیں۔

سردار۔ بھیا۔ تم کہتے ہو؟ سپاہی کی تو زندگی ہی آگ میں کودنے کیلئے ہے تمہارے حکم کی دیر ہے۔ پھر ہمارا جیوٹ دیکھنا۔

رتن۔ ابھی ہم لوگ بہت تھکے ہوئے ہیں۔ ذرا آرام کر لینا بہتر ہے۔

سردار۔ نہیں بھیا۔ ان سبھوں کو ہماری آہٹ مل گئی۔ تو غضب ہو جائیگا۔

رتن تو پھر دھاوا بول ہی دو۔

ایک لمحہ میں بہادر دل نے گھوڑوں کی باگیں اٹھائیں اور نیزے سنبھالے ہوئے دشمن کی فوج پر حملہ آور ہوئے۔ مگر پہاڑی پر جانے ہی ان لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ دشمن غافل نہیں ہے۔ ان لوگوں نے ان کے بارے میں جو قیاس کیا تھا۔ وہ غلط تھا۔ وہ کافی ہوشیار ہی نہ تھے۔ بلکہ خود قلعہ پر حملہ کرنے کی تیاریاں کر رہے تھے۔ ان لوگوں نے جب انہیں سامنے آنے دیکھا۔ تو سمجھ گئے کہ غلطی ہوئی۔ لیکن اب مقابلہ کرنے کے سوا چارہ ہی کیا تھا۔ پھر بھی وہ مایوس نہ تھے۔ رتن سنگھ جیسے بالکمال افسر کے ساتھ انہیں کسی قسم کا اندیشہ نہ تھا۔ وہ اس سے بھی زیادہ مشکل مواقع پر اپنے جنگی کمال کی بدولت

فتحیاب ہو چکا تھا۔ کیا آج وہ اپنا کمال نہ دکھائیگا۔ ساری آنکھیں رتن سنگھ کو کھوج رہی تھیں مگر اسکا وہاں کہیں تپہ نہ تھا۔ وہ کہاں چلا گیا۔ یہ کوئی نہ جانتا تھا۔

مگر وہ کہیں نہیں جاسکتا، وہ اپنے ساتھیوں کی ایسی نازک حالت میں پھوڑ کر وہ کہیں نہیں جاسکتا۔ ایسا تو ناممکن نہیں۔ وہ ضرور یہیں ہے اور باری ہوتی بازی کے جیتنے کی کوئی تدبیر سوچ رہا ہے۔

ایک لمحہ میں دشمن انکے مقابل آ پہونچے۔ اتنی کثیر التعداد افواج کے آگے میٹھی بھر آدمی کیا کر سکتے تھے۔ چاروں طرف سے رتن سنگھ کی پکار ہونے لگی بھیا، تم کہاں ہو؟ ہمیں کیا حکم دیتے ہو۔ دیکھتے ہو وہ لوگ سامنے آ پہونچے مگر تم ابھی تک خاموش کھڑے ہو۔ سامنے آ کر ہمیں راستہ دکھلاؤ۔ ہمارا حوصلہ بڑھاؤ۔

مگر اب بھی رتن سنگھ نہ دکھائی دیا۔ یہاں تک کہ دشمن کی فوج سر پر آ پہونچی اور دونوں فوجوں میں تلواریں چلنے لگیں۔ بندیلوں نے سر بکھٹ ہو کر لڑنا شروع کیا۔ مگر ایک کو ایک بہت ہوتا ہے۔ ایک اور دس کا مقابلہ کیا۔ یہ لڑائی نہ تھی۔ جان کی بادی تھی۔ بندیلوں میں پاس کی غیر معمولی طاقت تھی۔ غوب لڑے۔ مگر کیا مجال کہ قدم پیچھے ہٹے۔

ان میں اب ذرا بھی جماعت بندی نہ تھی جس سے جس قدر آگے بڑھتے بنا۔ بڑھا۔ انجام کیا ہوگا۔ اس کی کسی کو فکر نہ تھی۔ کوئی تو دشمنوں کی صفیں چیرتا ہوا افسر کے قریب پہونچ گیا۔ کوئی اس کے ہاتھ پر چڑھنے کی کوشش کرتا ہوا مارا گیا۔ ان کی غیر معمولی بہت دیکھ کر دشمنوں کے منہ سے بھی صدائے آفرین نکلتی تھی۔ لیکن ایسے جانا بازوں نے نام پایا ہے۔ فتح نہیں پائی۔ ایک گھنٹہ میں اسلحہ کا پردہ گر گیا۔ تماشہ ختم ہو گیا ایک آندھی تھی جو آئی اور دختر کو اکھاڑتی ہوئی چلی گئی۔ متحدہ رہ کر سبھی میٹھی بھر آدمی دشمنوں

کے دانت کھٹے کر سکتے تھے۔ مگر جس پر جماعت بندی کا بار تھا۔ اس کا کہیں پتہ نہ تھا۔ فتح مند مڑھوں نے ایک ایک نعلش کو غور سے دیکھا۔ رتن سنگھ ان کی آنکھوں میں کھٹکتا تھا اُسی پر ان کے دانت لگے تھے۔ رتن سنگھ کے جیتے جی انہیں نیند حرام تھی۔ لوگوں نے پہاڑ کی ایک ایک چٹان دیکھ ڈالی مگر رتن سنگھ ہاتھ نہ آیا۔ جیت ہوئی پر ادھوری۔

۷

پہتا کے دل میں آج نہ جانے کیوں طرح طرح کے اندیشے پیدا ہو رہے تھے وہ کبھی اتنی کمزور نہ تھی۔ بندیلیں کی بارہی کیوں ہوگی۔ اس کا کوئی سبب تو وہ نہ بتا سکتی تھی۔ مگر یہ خیال اُس کے دل سے کسی طرح دور نہ ہوتا تھا۔ اُس بد نصیب کی قسمت میں محبت کا سنگ بھونکا ہوا ہوتا تو کیا بچپن ہی میں ماں مرجاتی۔ باپ کے کیسا تھ جنگل جنگل گھومنا پڑتا۔ گدھوں اور غاروں میں رہنا پڑتا؟ اور وہ سہارا بھی تو بہت دن نہ رہا۔ باپ بھی مریض ہو کر چل دیئے جب سے اس کو ایک روز بھی تو بچپن سے بیٹھا نہیں بٹھا۔ بد قسمتی کیا اب اپنا مکروہ مناشہ چھوڑ دیگی؟ آہ اس کے کمزور دل میں اس وقت ایک عجیب خیال پیدا ہوا۔ ایشور اس کے پیارے شوہر کو آج بخیریت واپس لاوے تو اُسے لیکر کسی دور کے گاؤں میں جا بسے گی۔ اور اپنے شوہر کی خدمت اور پرستش میں اپنی زندگی وقف کر دیگی۔ اس لڑائی سے ہمیشہ کے لئے منہ موڑے گی۔ آج ادل مرتبہ نسا نیت کا جذبہ اس کے دل میں پیدا ہوا

شام ہو گئی تھی۔ آفتاب کسی بارے ہوئے سپاہی کی طرح سر جھکائے کوئی چھپنے کی جگہ تلاش کر رہا تھا۔ دفعتاً ایک سپاہی برہنہ سر۔ برہنہ پا۔ بلا کسی ہتھیار کے اُسکے سامنے آکر کھڑا ہو گیا۔ چٹنا پڑ گیا بجلی گری۔ ایک لوتھک وہ بہت سی بیٹی رہی۔

پھر اٹھ کر گھبراتی ہوئی سپاہی کے پاس گئی۔ اور مضطربانہ لہجہ میں پوچھا۔ کون کون بچا؟

سپاہی نے کہا۔ کوئی نہیں۔

حکوئی نہیں! کوئی نہیں“ چننا سر کلر کر زمین پر میٹھ گئی۔

سپاہی نے پھر کہا۔ مرتے قریب آپہنچے۔

مقریب آپہنچے؟

بہت قریب۔

”تو فوراً چتا تیار کراؤ“ وقت نہیں ہے۔“

”ابھی ہم لوگ تو سرفروشی کے لئے حاضر ہی ہیں۔“

”تمہاری جو مرضی، میرے فرض کا تو یہیں خاتمہ ہے۔“

”قلعہ بند کر کے ہم مہینوں لڑ سکتے ہیں۔“

”تو جا کر لڑو۔ میری لڑائی اب کسی سے نہیں۔“

ایک طرف تاریکی روشنی کو پیروں تلے کچلنا چاہتی تھی۔ دوسری طرف تاج مرے

لہراتے ہوئے کھیتوں کو۔ اور قلعہ میں چتا بن رہی تھی۔ جیوں ہی چراغ جلے کہ چتا میں بھی

اگ لگی۔ سستی چننا سہولوں سنگار کتے اپنے حسن منظر کا نظارہ پیش کرتی ہوئی خوشی خوشی

اگ کی راہ سے اپنے سوامی کے لوگ کی جاتا کرنے جا رہی تھی۔

۸

چننا کے چاروں طرف عورت مرد جمع تھے۔ حریفوں نے قلعہ کو محصور کر لیا ہے اس

کی کسی کو فکر نہ تھی۔ رنج و غم سے سب کے چہرے اداس اور سر جھکے ہوئے تھے۔ ابھی کل

اسی صحن میں شادی کا منڈپ سجایا گیا تھا جہاں اس وقت چتا ساگ رہی ہے وہیں گل  
سہن کنڈ "تھا۔ کل بھی اسی طرح آگ کے شعلے اُٹھ رہے تھے۔ اسی طرح لوگ جمع تھے  
مگر آج اور کل کے مناظر میں کتنا فرق ہے! ہاں، مادی آنکھوں کیلئے فرق ہو سکتا ہے۔  
مگر دراصل یہ اسی گیلیہ کے آخری آہوتی۔ اور اسی عہد کا ایسا ہے۔

دفعۃً گھوڑوں کے ٹاپوں کی آوازیں سنائی پڑنے لگیں معلوم ہوتا تھا کوئی  
سپاہی گھوڑے کو سرپٹ بھگاتا ہوا چلا آرہا ہے۔ ایک لمحہ میں ٹاپوں کی آواز بند ہو  
گئی اور ایک سپاہی صحن میں دوڑتا ہوا آ پونچا۔ لوگوں نے متحیر ہو کر دیکھا۔ وہ رتن سنگھ  
تھا؟

رتن سنگھ چنپا کے قریب جا کر بانپتا ہوا بولا۔ پیاری میں تو ابھی زندہ ہوں۔ یہ  
تم نے کیا کر ڈالا۔

چنپا میں آگ لگ چکی تھی۔ چنپا کی ساڑھی سے آگ کے شعلے نکل رہے تھے۔ رتن  
سنگھ پاگلوں کی طرح چنپا میں گھس گیا اور چنپا کا ہاتھ پکڑ کر اٹھانے لگا۔ لوگوں نے  
چاروں طرف سے لپک لپک کر چنپا کی لکڑیاں ہٹانی شروع کیں۔ مگر چنپا نے شوہر  
کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھا۔ صرف ہاتھوں سے اُس کو ہٹ جانے کا اشارہ کیا  
رتن سنگھ سرپٹ کر بولا۔ ہائے پیاری تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ میری طرف دیکھتی  
کیوں نہیں، میں تو زندہ ہوں۔

چنپا سے آواز آئی۔ تمہارا نام رتن سنگھ ہے۔ مگر تم میرے رتن سنگھ  
نہیں ہو۔

تم میری طرف دیکھو تو۔ میں ہی تمہارا خادم، تمہارا عقیدت مند۔ تمہارا شوہر



ہول۔

”میرا شوہر بہادروں کی موت مرچکا“

”ہاتے، کس طرح سمجھاؤں۔ اسے لوگو! کسی طرح آگ کو ٹھنڈا کر دیں رتن سنگھ

ہی ہمل، پیاری! کیا تم مجھے پہچانتی نہیں ہو؟“

آگ کی لپٹ چٹنا کے چہرہ تک پہنچ گئی۔ آگ میں کنول کھل گیا۔ چٹنا صاف لہجہ

میں بولی: ”غوب پہچانتی ہوں۔ تم میرے رتن سنگھ نہیں۔ میرا رتن سنگھ سچا سورا تھا وہ

اپنی حفاظت کے لئے اپنے اس ننھے جسم کو بچانے کے لئے اپنی چھتری دہرم کو ترک نہ

کر سکتا تھا۔ میں جس جوانمرد کے قدموں پر شمار ہو چکی تھی۔ وہ دیوتاؤں کے بہشت میں رتن

ہے۔ رتن سنگھ کو بدنام مت کرو۔ وہ بہادر راجپوت تھا۔ میدان جنگ سے بھاگنے والا

بزدل نہیں۔

آخری الفاظ سننے ہی تھے کہ آگ کی لپٹ چٹنا کے سر کے اوپر جا پہنچی۔ پھر ایک

لمحہ میں دھس کی موت۔ وہ اعلیٰ بہادری کی پوجا جان وہ سچی سنتی۔ آگ میں جل کر جسم ہو

گئی۔

رتن سنگھ خاموشی سے مہرہ سا کھڑا ہوا یہ دردناک نظارہ دیکھتا رہا۔ پھر

ایک ایک آہ سرد بھر کر اسی چٹنا میں کود پڑا +

جاوید اومانی

(عثمانیہ)

ۛ

Osmania

Umar











